

## অষ্টম পরিচ্ছেদ

**কথাসার**—মহাপ্রভু জিয়ড়-নৃসিংহ দর্শনপূর্বক গোদাবরী-তীরে বিদ্যানগরে স্নান-জন্য আগত রায়-রামানন্দের সহিত সাক্ষাৎ করিলেন। পরিচিত হইয়া রামানন্দ তাঁহাকে সেইগ্রামে কয়েকদিন থাকিতে অনুরোধ করিলেন। তদনুরোধে কোন বৈদিক-বৈষ্ণব-ব্রাহ্মণের বাটীতে তিনি অবস্থান করিলেন। সন্ধ্যাকালে রামানন্দ-রায় দীনবেশে মহাপ্রভুর নিকট আসিয়া দণ্ডবৎ-প্রণাম করিলে, মহাপ্রভু তাঁহাকে সাধ্য-নির্ণয়ের জন্য শ্লোক পড়িতে আজ্ঞা দিলেন। রামানন্দ-রায় প্রথমে বর্ণাশ্রমধর্মরূপ সজ্জন-সামান্য ধর্মের উল্লেখ করিয়া ‘কর্ম্মার্পণ’, পরে ‘আসক্তিশূন্য কর্ম্ম’, পরে ‘জ্ঞানমিশ্রা ভক্তি’ ও অবশেষে ‘জ্ঞানশূন্যা শুদ্ধ-ভক্তি’ সম্বন্ধে কয়েকটি শ্লোক পাঠ করিলে মহাপ্রভু শেষটিকে ‘সাধ্যবস্তু’ বলিয়া স্বীকার করিলেন। আবার, ভক্তিসম্বন্ধে (প্রভু রায়কে) উচ্চ অধিকার বর্ণন করিতে বলিলে, রায় প্রথমে ‘শুদ্ধা কৃষ্ণরতি-রূপা প্রেমভক্তি’, পরে ‘দাস্যপ্রেম’, পরে ‘সখ্যপ্রেম’, পরে ‘বাৎসল্যপ্রেম’ এবং (অবশেষে) ‘কান্ত্যভাবগত প্রেমকে

সাধ্যসার’ বলিয়া বর্ণন করিলেন। কান্ত্যপ্রেম, কিরূপে সাধ্যসার হয়, তাহাও রায় বিবিধরূপে কহিলেন। প্রভু উহাকে সাধ্যাবধি বলিয়া স্বীকার করিলে রায়কর্তৃক রাধিকার প্রেম বর্ণিত হইল; পরে রায় কৃষ্ণের স্বরূপ, রাধার স্বরূপ, রসতত্ত্বের স্বরূপ ও প্রেমতত্ত্ব বর্ণন করিলেন। তাহার পর মহাপ্রভুর জিজ্ঞাসাক্রমে, রামানন্দ-রায় প্রেমবিলাসবিবর্তরূপ বিপ্রলম্বিত-অধিকৃত-ভাবময় স্ব-কৃত একটি গীত বলিলেন। অবশেষে, রাধাকৃষ্ণের প্রেমসেবা-রূপ পরম সাধ্যবস্তু পাইবার উপায়স্বরূপ ব্রজসখীর আনুগত্য বিশেষরূপে বিবরিত হইল। কয়েকদিবস প্রতিরাত্র নানাবিধ কৃষ্ণলাপের পর, মহাপ্রভুর মূলতত্ত্ব ও স্ব-স্বরূপ দেখিতে পাইয়া রামানন্দ মুচ্ছিত হইলেন। কয়েকদিন পরে রামানন্দকে রাজকার্য্য পরিত্যাগ করিয়া পুরুষোত্তম যাইতে আজ্ঞা করত প্রভু দক্ষিণ যাত্রা করিলেন। এই সমস্ত বিবরণ স্বরূপদামোদরের কড়াচা-অনুসারে কবিরাজ গোস্বামী লিখিয়াছেন। (অঃ প্রঃ ভাঃ)

রামানন্দদ্বারা প্রভুর নিজ ভক্তিসিদ্ধান্ত-প্রচার :-

সঞ্চার্য্য রামাভিধ-ভক্তমেঘে

স্বভক্তিসিদ্ধান্তচয়ামৃতানি ।

গৌরাক্ষিরেতৈরমুনা বিতীর্ণৈ-

স্তজ্জ্বল-রত্নালয়তাং প্রযাতি ॥ ১ ॥

জয় জয় শ্রীচৈতন্য জয় নিত্যানন্দ ।

জয়দ্বৈতচন্দ্র জয় গৌরভক্তবৃন্দ ॥ ২ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১। সিদ্ধান্তামৃতসমুদ্ররূপ শ্রীগৌরাক্ষ রামানন্দ-নামক ভক্ত-মেঘে স্বভক্তিসিদ্ধান্তামৃত সঞ্চারণ করিয়া, তৎকর্তৃক বিতীর্ণ সেই ভক্তিসিদ্ধান্তদ্বারা পুনরায় স্বয়ং ভক্তিতত্ত্বজ্ঞতা-রূপ সমুদ্রতা লাভ করিলেন।

৬। কেশরী যেরূপ উগ্রবিক্রম হইয়াও স্বীয় সন্তানদিগের প্রতি অনুগ্রহ, নৃসিংহদেব সেইরূপ হিরণ্যকশিপু প্রভৃতি অসুরদিগের প্রতি উগ্র হইয়াও প্রহ্লাদাদি স্বভক্তের প্রতি স্নেহপূর্ণ।

### অনুভাষ্য

১। গৌরাক্ষিঃ (শ্রীগৌরাক্ষঃ এব অক্ষিঃ সিদ্ধান্তামৃতসমুদ্রঃ) রামাভিধ-ভক্তমেঘে (রামানন্দ-নামা এব সিদ্ধান্তামৃতবর্ষকঃ মেঘঃ, তস্মিন্) স্বভক্তিসিদ্ধান্তচয়ামৃতানি সঞ্চার্য্য অমুনা (রামানন্দ-মেঘেন) ঐতৈঃ (স্বভক্তিসিদ্ধান্তামৃতৈঃ) বিতীর্ণৈঃ (ব্যাপ্তৈঃ, নির্বিড়ৈঃ) তজ্জ্বল-রত্নালয়তাং (তানি সিদ্ধান্তামৃতানি জানাতি

জিয়ড়নৃসিংহ দর্শন ও নৃত্য-স্তুতি-গীত :-

পূর্ব-রীতে প্রভু আগে গমন করিলা ।

‘জিয়ড়নৃসিংহ’-ক্ষেত্রে কতদিনে গেলা ॥ ৩ ॥

নৃসিংহ দেখিয়া কৈল দণ্ডবৎ-প্রণতি ।

প্রেমাবেশে কৈল বহু নৃত্য-গীত-স্তুতি ॥ ৪ ॥

“শ্রীনৃসিংহ, জয় নৃসিংহ, জয় জয় নৃসিংহ ।

প্রহ্লাদেশ জয় পদ্মামুখপদ্মভূষ ॥” ৫ ॥

### অনুভাষ্য

যঃ সঃ এব তজ্জ্বলঃ, তস্য ভাবঃ তজ্জ্বলত্বম্ এব রত্নং, তস্য আলয়তাং সিদ্ধান্তামৃতভিজ্জ্বলরূপসমুদ্রতাং প্রযাতি (প্রাপ্নোতি)।

৩। জিয়ড়-নৃসিংহক্ষেত্র—বি, এন, আর, লাইনে ভিজাগা-পটম্ বা বিশাখাপত্তনের অব্যবহিত ৫ মাইল উত্তরে ‘সিংহাচলম্’ নামক স্থান। ‘সিংহাচল’-নামে রেলস্টেশনও আছে। শ্রীনৃসিংহ-দেবের মন্দির পর্বতের উচ্চ-প্রদেশে অবস্থিত। ভিজাগাপটমের মধ্যে এই মন্দিরটাই সর্বাপেক্ষা বিখ্যাত ও সমৃদ্ধিসম্পন্ন এবং স্থাপত্যকার্য্যের শ্রেষ্ঠ নিদর্শনরূপে বিরাজমান। একটি প্রস্তর-ফলকে দেখা যায় যে, রাজা তৃতীয় ‘গোন্ধার’ এক ভক্তিমতী মহিষী শ্রীবিগ্রহকে স্বর্ণমণ্ডিত করিয়া দেন—(ভিজাগাপটম্ গেজেটিয়ার)। মন্দিরের নিকট শ্রীনৃসিংহের সেবকবৃন্দ ও অন্যান্য অধিবাসিগণ বাস করেন। এক্ষণে পর্বতোপরি শ্রীমন্দিরের সংলগ্ন অনেক যাত্রীর থাকিবার স্থান ও অনেক গৃহ আছে। বিজয়মূর্তি আলোকময় স্থানে এবং মূল নৃসিংহ-মূর্তি অভ্যন্তরে বিরাজমান।



শ্রীনৃসিংহ অভক্তের নিকট কঠোর, ভক্তের নিকট কোমল :—

শ্রীমদ্ভাগবত (৭।৯।১)-টীকায় শ্রীধরস্বামি-ধৃত আগমবচন—

উগ্রোহপানুগ্র এবায়ং স্বভক্তানাং নৃকেশরী ।

কেশরীং স্বপোতানামন্যোষামুগ্রবিক্রমঃ ॥ ৬ ॥

এইমত নানা শ্লোক পড়ি' স্তুতি কৈল ।

নৃসিংহ-সেবক মালা-প্রসাদ আনি' দিল ॥ ৭ ॥

সিংহাচলে রাত্রিবাস :—

পূর্ববৎ কোন বিপ্রে কৈল নিমন্ত্রণ ।

সেই রাত্রি তাঁহা রহি' করিলা গমন ॥ ৮ ॥

প্রাতে পুনরায় যাত্রা :—

প্রভাতে উঠিয়া চলিলা প্রেমাবেশে ।

দিগ্বিদিক্ নাহি জ্ঞান রাত্রি-দিবসে ॥ ৯ ॥

গোদাবরীতীরে আগমন ও 'যমুনা' বলিয়া উদ্দীপন :—

পূর্ববৎ 'বৈষ্ণব' করি' সর্ব লোকগণে ।

গোদাবরী-তীরে প্রভু আইলা কতদিনে ॥ ১০ ॥

গোদাবরী দেখি' হইল 'যমুনা'-স্মরণ ।

তীরে বন দেখি' স্মৃতি হৈল বৃন্দাবন ॥ ১১ ॥

সেই বনে কতক্ষণ করি' নৃত্য-গান ।

গোদাবরী পার হঞা তাঁহা কৈল স্নান ॥ ১২ ॥

ঘাট ছাড়ি' কতদূরে জল-সন্নিধানে ।

বসি' প্রভু করে কৃষ্ণনাম-সঙ্কীর্ণনে ॥ ১৩ ॥

স্নানার্থে রায়-রামানন্দের তথায় আগমন :—

হেনকালে দোলায় চড়ি' রামানন্দ রায় ।

স্নান করিবারে আইলা, বাজনা বাজায় ॥ ১৪ ॥

তঁার সঙ্গে বহু আইলা বৈদিক ব্রাহ্মণ ।

বিধিমেতে কৈল তেঁহো স্নানাদি-তর্পণ ॥ ১৫ ॥

রামানন্দের সহিত মিলনজন্য প্রভুর ব্যগ্রতা :—

প্রভু তাঁরে দেখি' জানিল—এই রামরায় ।

তাঁহারে মিলিতে প্রভুর মন উঠি' ধায় ॥ ১৬ ॥

### অনুভাষ্য

কতিপয় রামানুজীয় শ্রীবৈষ্ণবগণ বিজয়নগর-রাজের অধীনে শ্রীমূর্তির সেবা করিয়া থাকেন ।

৫। পদ্মামুখপদ্মভূষণ—পদ্মার অর্থাৎ স্ববক্ষোবিলাসিনী লক্ষ্মীদেবীর কান্ত । ভাঃ ১।১।১ এবং ১০।৮৭।১ শ্লোকের টীকায় শ্রীধরস্বামি-কৃত-শ্লোক—“প্রহ্লাদ-হৃদয়াহ্লাদং ভক্তা-বিদ্যা-বিদারণম্ । শরদিন্দুরুচিং বন্দে পারীন্দ্রবদনং হরিম্ ॥” “বাগীশা যস্য বদনে লক্ষ্মীর্যস্য চ বক্ষসি । যস্যাস্তে হৃদয়ে সন্নিং তং নৃসিংহমহং ভজে ॥”

প্রভুসমীপে রামানন্দের আগমন :—

তথাপি ধৈর্য্য ধরি' প্রভু রহিলা বসিয়া ।

রামানন্দ আইলা অপূর্ব সন্ন্যাসী দেখিয়া ॥ ১৭ ॥

প্রভুর রূপদর্শনে রায়ের বিস্ময় ও দণ্ডবৎ-প্রণাম :—

সূর্য্যশত-সম কান্তি, অরুণ বসন ।

সুবলিত প্রকাণ্ড দেহ, কমল-লোচন ॥ ১৮ ॥

দেখিয়া তাঁহার মনে হৈল চমৎকার ।

আসিয়া করিল দণ্ডবৎ নমস্কার ॥ ১৯ ॥

আলিঙ্গনোৎসুক প্রভুর ধৈর্য্য, রায়কে-উত্থাপন

ও নামজিজ্ঞাসা :—

উঠি' প্রভু কহে,—উঠ, কহ 'কৃষ্ণ' 'কৃষ্ণ' ।

তারে আলিঙ্গিতে প্রভুর হৃদয় সতৃষ্ণ ॥ ২০ ॥

তথাপি পুছিল,—“তুমি রায় রামানন্দ?”

তেঁহো কহে,—“হঙ মুঞি দাস শূদ্র মন্দ ॥” ২১ ॥

পরিচয় শুনিয়াই প্রভুর রায়কে আলিঙ্গন,

উভয়ের প্রেম :—

তবে তারে কৈল প্রভু দৃঢ় আলিঙ্গন ।

প্রেমাবেশে প্রভু-ভৃত্য, দৌঁহে অচেতন ॥ ২২ ॥

স্বাভাবিক প্রেম দৌঁহার উদয় করিলা ।

দুঁহাকে আলিঙ্গিয়া দুঁহে ভূমিতে পড়িলা ॥ ২৩ ॥

স্তম্ভ, স্বেদ, অশ্রু, কম্প, পুলক, বৈবর্ণ ।

দুঁহার মুখেতে শুনি' গদগদ 'কৃষ্ণ'বর্ণ ॥ ২৪ ॥

তদর্শনে বিপ্রগণের বিস্ময় ও বিচার :—

দেখিয়া ব্রাহ্মণগণের হৈল চমৎকার ।

বৈদিক ব্রাহ্মণ সব করেন বিচার ॥ ২৫ ॥

'এই ত' সন্ন্যাসীর তেজ দেখি' ব্রহ্মসম ।

শূদ্রে আলিঙ্গিয়া কেনে করেন ব্রহ্মদন ॥ ২৬ ॥

এই মহারাজ—পাত্র পণ্ডিত, গম্ভীর ।

সন্ন্যাসীর স্পর্শে মত্ত হইলা অস্থির ॥ ২৭ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৩। রাধাকৃষ্ণের বিশাখা-সখীর প্রতি ও বিশাখা-সখীর রাধাকৃষ্ণের প্রতি যে স্বাভাবিক প্রেম, তাহাই উদিত হইল ।

### অনুভাষ্য

৬। অন্যোষাং (স্বপাল্যাশাবকাভিন্নানাং গজ-ব্যাস্বাদীনাং সম্বন্ধে) উগ্রবিক্রমঃ (প্রচণ্ডপরাক্রমঃ) স্বপোতানাং (নিজশাবকা-নাং সম্বন্ধে) শান্তঃ কেশরী (সিংহ) ইব অয়ং নৃকেশরী (নৃসিংহ-দেবঃ) উগ্রং (প্রচণ্ডবিক্রমঃ) অপি স্বভক্তানাং (নিজপাল্যদাসানাং সম্বন্ধে) অনুগ্রঃ (শান্তঃ কোমলঃ বৎসলঃ) ।



প্রভুর ভাব-বেগ-সম্বরণ :—

এইমত বিপ্রগণ ভাবে মনে মন ।

বিজাতীয় লোক দেখি' প্রভু কৈল সম্বরণ ॥ ২৮ ॥

প্রভুকর্তৃক নিজাগমন-কারণ-বর্ণন :—

সুস্থ হএগ দুঁহে সেই স্থানেতে বসিলা ।

তবে হাসি' মহাপ্রভু কহিতে লাগিলা ॥ ২৯ ॥

“সার্বভৌম ভট্টাচার্য্য কহিল তোমার গুণে ।

তোমারে মিলিতে মোরে করিল যতনে ॥ ৩০ ॥

তোমা মিলিবারে মোর এথা আগমন ।

ভাল হৈল, অনায়াসে পাইলুঁ দরশন ॥” ৩১ ॥

রামানন্দের দৈন্য ও প্রভুস্তুতি :—

রায় কহে,—“সার্বভৌম করে ভূত্য-জ্ঞান ।

পরোক্ষেহ মোর হিতে হয় সাবধান ॥ ৩২ ॥

তঁার কৃপায় পাইনু তোমার দরশন ।

আজি সফল হৈল মোর মনুষ্যজনম ॥ ৩৩ ॥

সার্বভৌমে তোমার কৃপা,—তার এই চিহ্ন ।

অস্পৃশ্য স্পর্শিলে হএগ তঁার প্রেমাধীন ॥ ৩৪ ॥

কাঁহা তুমি—সাক্ষাৎ ঈশ্বর নারায়ণ ।

কাঁহা মুণ্ডি—রাজসেবক বিষয়ী শূদ্রাধম ॥ ৩৫ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৩২। রামানন্দ রায় কহিলেন,—সার্বভৌম আমাকে স্বীয় দাস জানিয়া পরোক্ষেও অর্থাৎ অনুপস্থিতিতেও আমার হিত-চেষ্টা করেন।

### অনুভাষ্য

২৮। বিজাতীয় লোক—স্ব-জাতীয় আশ্রয়বিশিষ্ট রামানন্দ অন্তরঙ্গ-ভক্ত ; রামানন্দের সঙ্গীয় ব্রাহ্মণাদি-কর্মনিষ্ঠগণ অন্তরঙ্গ হওয়া দূরে থাকুক, শুদ্ধভক্তও নহেন, তজ্জন্যই তাঁহারা বিজাতীয় অর্থাৎ অভক্ত। পরস্পরের প্রীতি প্রকাশ পাইলেও কর্মীগণকে বহিস্কৃত বুঝিয়া তাহা গোপন করিলেন।

৩২। সাবধান—উদ্বোধনী।

৩৫-৩৬। শ্রীল রায় রামানন্দ স্বাভাবিক দীনতাক্রমে ‘বিষয়ী’, ‘শূদ্রাধম’ প্রভৃতি নিকৃষ্ট বিশেষণে আপনাকে অভিহিত করিলেও এবং শৌক্ৰবিপ্রকুলোদ্ভূত না হইয়াও তিনি প্রকটলীলায় নিক্ষিপ্ত শুদ্ধভাগবত-পরমহংস ছিলেন। সুতরাং তাঁহাকে বৈদিক-একায়ন-শাখাস্থিত অপ্রাকৃত দৈক্ষ্য-ব্রাহ্মণ বলিলে তাঁহার সামান্য মহিমাই ব্যক্ত হয়। মহাকুলপ্রসূত, সর্বযজ্ঞে দীক্ষিত, সহস্রবৈদিক-শাখা-ধ্যায়ী ব্যক্তিও তাঁহাকে জাতি (শূদ্র)-বুদ্ধি করিয়া অপর শূদ্র-কুলোদ্ভূত ব্যক্তির সহিত সমান বলিয়া জ্ঞান করিলে নিশ্চয়ই

মোর স্পর্শে না করিলে ঘৃণা, বেদভয় ।

মোর দর্শন তোমা বেদে নিষেধয় ॥ ৩৬ ॥

তোমার কৃপায় তোমায় করায় নিন্দ্যকর্ম ।

সাক্ষাৎ ঈশ্বর তুমি, কে জানে তোমার মর্ম ॥ ৩৭ ॥

আমা নিস্তারিতে তোমার ইঁহা আগমন ।

পরম দয়ালু তুমি পতিত-পাবন ॥ ৩৮ ॥

মহাস্ত-স্বভাব এই তারিতে পামর ।

নিজ কার্য্য নাহি তবু যান তার ঘর ॥ ৩৯ ॥

অহৈতুকী কৃপা করাই ভগবান্ ও ভক্তের ধর্ম :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৮।৪)—

মহদ্বিচলনং নৃণাং গৃহিণাং দীনচেতসাম্ ।

নিঃশ্রেয়সায় ভগবন্নান্যথা কল্পতে কচিৎ ॥ ৪০ ॥

প্রভুর রূপ দর্শন ও আচরণফলে সঙ্গিসকলের কৃষ্ণপ্রেম

দেখিয়া প্রভুকে রায়ের কৃষ্ণ-জ্ঞান :—

আমার সঙ্গে ব্রাহ্মণাদি সহস্রেক জন ।

তোমার দর্শনে সবার দ্রবীভূত মন ॥ ৪১ ॥

‘কৃষ্ণ’ ‘হরি’ নাম শুনি সবার বদনে ।

সবার অঙ্গ—পুলকিত, অঙ্গ—নয়নে ॥ ৪২ ॥

আকৃত্যে-প্রকৃত্যে তোমার ঈশ্বর-লক্ষণ ।

জীবে না সম্ভবে এই অপ্রাকৃত গুণ ॥” ৪৩ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৪০। হে ভগবন্! দীনচেতা গৃহিলোকদিগের নিত্যমঙ্গল-সাধনের জন্য মহদ্ব্যক্তিগণ তাহাদের গৃহে গিয়া থাকেন, অন্যকারণে গমন করেন না।

৪৩। ‘আকৃতি’তে অর্থাৎ ‘ন্যগোধপরিমণ্ডল’-আকারে, ‘প্রকৃতি’তে অর্থাৎ পরমদয়ালু স্বভাবে, তুমি ‘ঈশ্বর’ বলিয়া লক্ষিত হইতেছ।

### অনুভাষ্য

নরক লাভ করিবেন—“বীক্ষতে জাতিসামান্যাং স যাতি নরকং ধ্রুবম্”—(পদ্মপুরাণ)। পরমার্থলিপ্সু জীবের তদাসাভিमानেই চিরকল্যাণ নিহিত।

৩৭। নিন্দ্যকর্ম—সন্ন্যাসীর বিষয়-দর্শন ও শূদ্রসঙ্গ অবিধেয়, সুতরাং নিন্দনীয় ; তথাপি তোমার অসীম কৃপাহেতু আমার জন্য ইহাও স্বীকার করিয়াছ।

৪০। বসুদেবপ্রেরিত গৃহসমাগত মহর্ষি গর্গের প্রতি নন্দ-মহারাজের উক্তি,—

হে ভগবন্ (মুনে) মহদ্বিচলনং (মহতাং নিরহংস্তন্তানাং সর্বমদৈর্মুক্তানাং নিজাশ্রমাং কুত্রাপি বিচলনং গমনং ন স্যাৎ, যদি কচিৎ বিচলনং ভবতি, তদা) দীনচেতসাং (কৃপণানাং)



প্রভুর নিজদৈন্য ও রায়ের প্রশংসাচ্ছলে

আত্মগোপনচেষ্টা :—

প্রভু কহে,—“তুমি মহাভাগবতোত্তম ।  
তোমার দর্শনে সবার দ্রব হৈল মন ॥ ৪৪ ॥  
অন্যের কি কথা, আমি—‘মায়াবাদী সন্ন্যাসী’ ।  
আমিহ তোমার স্পর্শে কৃষ্ণ-প্রেমে ভাসি ॥ ৪৫ ॥  
এই জানি’ কঠিন মোর হৃদয় শোধিতে ।  
সার্বভৌম কহিলেন তোমারে মিলিতে ॥” ৪৬ ॥

প্রভু ও ভক্ত, পরস্পরের স্তুতি :—

এইমত দুঁহে স্তুতি করে দুঁহার গুণে ।  
দুঁহে দুঁহার দরশনে আনন্দিত মনে ॥ ৪৭ ॥

বৈষ্ণব-ব্রাহ্মণের গৃহেই প্রভু ভিক্ষা, প্রভুর নিমন্ত্রণে

অবৈষ্ণব ব্রাহ্মণরূপের অনধিকার :—

হেনকালে বৈদিক এক বৈষ্ণব ব্রাহ্মণ ।  
দণ্ডবৎ করি’ কৈল প্রভুরে নিমন্ত্রণ ॥ ৪৮ ॥  
নিমন্ত্রণ মানিল তাঁরে বৈষ্ণব জানিয়া ।  
রামানন্দে কহে প্রভু ঈষৎ হাসিয়া ॥ ৪৯ ॥

রায়ের সহিত প্রভুর পুনঃ সাক্ষাৎকারের ইচ্ছা :—

“তোমার মুখে কৃষ্ণকথা শুনিতে হয় মন ।  
পুনরপি পাই যেন তোমার দরশন ॥” ৫০ ॥

### অনুভাষ্য

গৃহিণাং (গৃহতাপক্লিষ্টানাং গৃহব্রতানাং, গৃহং ত্যক্তুমশকুবতাং)  
নৃণাং নিঃশ্রেয়সায় (চরম-কল্যাণাপ্তয়ে) এব, কচিৎ অন্যথা ন  
কল্পতে (নিজস্বার্থায় ন ঘটতে) ।

৪৩। অপ্রাকৃত গুণ—কৃষ্ণভজনবিষয়ে সকলেরই চৈতন্য-  
সম্পাদন ।

৪৪। মহাভাগবত-লক্ষণ—(অর্চনমার্গে) যথা, পদ্মপুরাণে  
—“তাপাদিপঞ্চসংস্কারী নবেজ্যা-কর্মকারকঃ । অর্থপঞ্চকবিদ-  
বিপ্রঃ মহাভাগবতোত্তমঃ ॥” (ভাবমার্গে) যথা, ভাগবতে—  
“সর্বভূতেষু যঃ পশ্যেদুগবদ্ব্যবস্থানঃ । ভূতানি ভগবত্যাগ্ন্যেয  
ভাগবতোত্তমঃ ॥”

৫৭। শ্রীরামানুজপাদ ‘বেদার্থসংগ্রহে’—‘এবংবিধ-পরভক্তি-  
রূপ-জ্ঞানবিশেষস্যোৎপাদকঃ পূর্বোক্তাহরহরুপচীয়েমানজ্ঞান-  
পূর্বক-কর্মানুগৃহীত-ভক্তিযোগ এব ; যথোক্তং ভগবতা  
পরশরণে—“বর্ণাশ্রম” ইতি । নিখিলজগদুদ্ধারণায়াবনিতলেহব-

অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য—৫৭-৯৭। “ভগবদ্ভিমুখ বদ্ধজীব তাহার স্থূল ও সূক্ষ্ম-শরীরের দ্বারা যে-সকল সুখ-দুঃখ-ফল লাভ করে, সেই ফলের  
বিধাতা-সূত্রে যে ভগবত্তার কল্পনা, তাহা জীবের স্থূল-সূক্ষ্ম-ইন্দ্রিয়তর্পণের সরবরাহকারী মাত্র । অভিধেয়-নির্ণয়-প্রশ্নে সাধারণ ধর্ম ও তদনুগত  
বিধি-পালনপূর্বক ব্যক্তিদিগের পক্ষ অবলম্বনপূর্বক শ্রীরামানন্দ বলিলেন,—কর্তব্যবুদ্ধিতে সাংসারিক কার্য্য নিব্বাহ করিতে হইলে বিষু-আরাধনা  
প্রয়োজনীয় তত্ত্বান্তর্গত হয় এবং সেই বিষু-আরাধনা বর্ণধর্ম ও আশ্রমধর্মে জনগণের আনুষ্ঠানিক কৃত্য ।

রামানন্দের দৈন্য ও সসন্ত্রমে প্রভুর নিকট উপদেশাকাঙ্ক্ষা :—

রায় কহে,—“আইলা যদি পামর শোধিতে ।  
দর্শনমাত্রে শুদ্ধ নহে মোর দুষ্ট চিত্তে ॥ ৫১ ॥  
দিন পাঁচ-সাত রহি’ করহ মার্জ্জন ।  
তবে শুদ্ধ হয় মোর এই দুষ্ট মন ॥” ৫২ ॥

বিদায়ান্তে ভক্ত ও ভগবান্ উভয়ের পরস্পরের বিরহ অসহ্য :—

যদ্যপি বিচ্ছেদ দৌহার সহন না যায় ।  
তথাপি দণ্ডবৎ করি’ চলিলা রামরায় ॥ ৫৩ ॥  
প্রভু যাই’ সেই বিপ্রঘরে ভিক্ষা কৈল ।  
দুই জনার উৎকণ্ঠায় আসি’ সন্ধ্যা হৈল ॥ ৫৪ ॥

প্রভুর প্রত্যহ তিনবার স্নান, সন্ধ্যায় প্রভুসহ রায়ের মিলন :—

প্রভু স্নান-কৃত্য করি’ আছেন বসিয়া ।  
একভৃত্য-সঙ্গে রায় মিলিলা আসিয়া ॥ ৫৫ ॥

রায়ের প্রণাম, প্রভুর আলিঙ্গন :—

নমস্কার কৈল রায়, প্রভু কৈল আলিঙ্গনে ।  
দুই জনে কৃষ্ণ-কথা কয় সেইস্থানে ॥ ৫৬ ॥

প্রভু-রামানন্দ-সংবাদ ; প্রভুকর্তৃক সাধ্য-সাধন জিজ্ঞাসা ; রায়ের  
উত্তর—(ক) সাধন-(অভিধেয়) স্তুর—(১) আদৌ দৈববর্ণাশ্রম-  
রূপ স্বধর্ম-পালনে সেশ্বর-নৈতিক বা ধর্মজীবনারম্ভ :—

প্রভু কহে,—“পড় শ্লোক সাধ্যের নির্ণয় ।”  
রায় কহে,—“স্বধর্ম্মাচরণে বিষুভক্তি হয় ॥” ৫৭ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৫৫। সন্ন্যাসীরা ত্রিসবন স্নান করিয়া থাকেন । সেই বিধি-  
অনুসারে সন্ধ্যাকালে প্রভু স্নান করিয়া বসিয়াছিলেন ।

৫৭। প্রভু কহিলেন,—“হে রামানন্দ রায়, সাধ্যতত্ত্ব-নির্ণয়-  
কারী শাস্ত্রশ্লোক পাঠ কর ।” রায় কহিলেন,—“মানবদিগের  
স্বধর্ম্মাচরণে বিষুভক্তি হয় ।”

### অনুভাষ্য

তীর্ণঃ পরব্রহ্মভূতঃ পুরুষোত্তমঃ স্বয়মেতদুক্তবান্—“স্বকর্ম্ম-  
নিরতঃ সিদ্ধিং যথা বিন্দতি তচ্ছু । যতঃ প্রবৃত্তিভূতানাং যেন  
সর্বমিদং ততম্ । স্বকর্ম্মণা তমভ্যর্চ্য সিদ্ধিং বিন্দতি মানবঃ ॥”  
(গীঃ ১৮।৪৫-৪৬) ইতি যথোদিতক্রমপরিণত-ভক্ত্যেকলভ্য  
এব, ভগবদ্বোধায়ন-টঙ্ক-দ্রমিড়-গুহদেব-কপর্দি-ভারুচি-প্রভৃত্য-  
বিগীত-শিষ্টপরিগৃহীত-পুরাতন-বেদ-বেদান্ত-ব্যাখ্যান-সুব্যক্তার্থ-  
শ্রুতিনিকর-নিদর্শিতোহয়ং পস্থাঃ ।”

ভক্তিই নিরতিশয়প্রিয় ও একমাত্র প্রয়োজনীয় অন্যান্য সকল



দৈববর্ণাশ্রমরূপ স্বধর্ম-পালনেই বিষ্ণুর তুষ্টি :—

বিষ্ণুপুরাণ (৩।৮।৮) পরাশরোক্তি—

বর্ণাশ্রমাচারবতা পুরুষেণ পরঃ পুমান্ ।

বিষ্ণুরাধ্যতে পস্থা নান্যন্তোষকারণম্ ॥ ৫৮ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৫৮। পরমেশ্বর বিষ্ণু বর্ণধর্ম ও আশ্রমধর্মের আচারযুক্ত পুরুষকর্তৃক আরাধিত হন। বর্ণাশ্রমাচার ব্যতীত তাঁহাকে পরিতুষ্ট করিবার অন্য কোন কারণ নাই।

তাৎপর্য এই যে, ভগবানকে পরিতুষ্ট করাই সাধ্যতত্ত্ব। মানব-গণ স্বীয় স্বীয় স্বভাব-অনুসারে নির্ণীত বর্ণধর্ম ও অবস্থানুসারে নির্ণীত আশ্রমধর্ম পালন করিলেই ভগবান্ বিষ্ণু সন্তুষ্ট হন। ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র,—এই চারি বর্ণ। প্রতিবর্ণের যে-ধর্ম শাস্ত্রে নির্ণীত আছে, তাহাই আচরণ করিয়া মনুষ্য জীবনযাত্রা নির্বাহ করিবে। ব্রহ্মচার্য্য, গার্হস্থ্য, বানপ্রস্থ ও সন্ন্যাস,—এই চারিটি আশ্রম। স্বীয় স্বীয় আশ্রমবিহিত ধর্মোচরণ করিয়া ভগবানকে সন্তুষ্ট করিবে। ইহাতে ব্যভিচার হইলে মানবের প্রত্যবায় ও নরক-গমন হয়। পরমার্থ-পথ ধরিতে হইলে প্রথমেই ধর্মজীবনের প্রয়োজন। জীবননির্বাহকারী ধর্ম পৃথক্ পৃথক্ স্বভাবের ব্যক্তিদের জন্য স্বভাবতঃই পৃথক্ পৃথক্।

মানুষের জন্ম, সংসর্গ, শিক্ষা হইতে স্বভাবের উদয় হয়। স্বভাব-অনুসারে বর্ণ স্বীকার না করিলে কেহই জীবনযাত্রায় চতুর হইতে পারে না। স্বভাব বহুবিধ হইলেও মূলবিভাগে চারিপ্রকার,—(১) ঈশ্বর ও বিদ্যাই যাঁহাদের স্বভাবগত বিষয়, তাঁহারা—‘ব্রাহ্মণ’; (২) শৌর্য্য ও রাজ্যশাসনই যাঁহাদের স্বাভাবিক প্রবৃত্তি, তাঁহারা—‘ক্ষত্রিয়’; (৩) কৃষি, পশুপালন ও বাণিজ্যক্রিয়াই যাঁহাদের স্বভাবগত কর্ম, তাঁহারা—‘বৈশ্য’; (৪) ত্রিবর্ণের সেবামাত্রই যাঁহাদের স্বভাব, তাঁহারা—‘শূদ্র’। নিজ-নিজ-বর্ণধর্মে এবং অবস্থাক্রমে আরাধন করিতে করিতে মানবের নৈসর্গিক উন্নতি হয়; বিপরীত-আচারে নৈসর্গিক পতন হয়। সুতরাং ধর্মজীবনই মানবের সকল উৎকর্ষের মূল।

### অনুভাষ্য

বস্তুতে বিতৃষ্ণাজনক জ্ঞানবিশেষ। সেই ভক্তিয়ুক্ত আত্মদ্বারাই ভগবান্ বরণীয় এবং ভক্তগণের লভ্য হন। পূর্বকথিত নিরন্তর

(২) ভগবানে কর্মার্পণরূপা কর্মমিশ্রা ভক্তি

শুদ্ধভক্তি নহে :—

প্রভু কহে,—“এহো বাহ্য, আগে কহ আর ।”

রায় কহে,—“কৃষ্ণ-কর্মার্পণ—সর্বসাধ্য-সার ॥” ৫৯ ॥

### অনুভাষ্য

সমৃদ্ধিবিশিষ্ট জ্ঞানপূর্বক-কর্মানুগৃহীত ভক্তিয়োগই এইপ্রকার পরমভক্তিরূপ জ্ঞানবিশেষের উৎপাদক। ভগবান্ পরাশর “বর্ণাশ্রমাচারবতা” শ্লোকে ঐরূপ বলিয়াছেন। সমগ্র জগতের উদ্ধারকল্পে পৃথিবীতে অবতীর্ণ হইয়া পরব্রহ্মভূত পুরুষোত্তম স্বয়ংই বলিয়াছেন যে,—“মানব নিজ-নিজ-কর্মানুষ্ঠানে নিরত হইয়া যে-প্রকারে সিদ্ধি লাভ করিবে, তাহা শ্রবণ কর—যে ভগবান্ হইতে প্রাণিগণ উদ্ধৃত হইয়াছে, যে ভগবৎকর্তৃক এই জগৎ বিস্তৃত হইয়াছে, মানব নিজ-কর্মদ্বারা তাঁহাকেই বিশেষ-ভাবে অর্চন করিয়া সিদ্ধিলাভ করিবে।” এই সিদ্ধিপথ কর্মানু-গৃহীত, যথোচিত-ক্রম-পরিণত-ভক্ত্যেকলভ্য এবং ভগবান্ বোধায়ন, টঙ্ক, দ্রমিড়, গুহদেব, কপর্দি, ভারুচি প্রভৃতি শিষ্টগণ এই অনিন্দ্য পন্থারই অনুমোদন করেন, পুরাতন বেদবেদান্তব্যাখ্যা এবং সুন্দররূপে প্রকাশিত (সুস্পষ্ট) অর্থবিশিষ্ট শ্রুতিসমূহের ইহাই নির্দিষ্ট পস্থা। রামানুজীয় সাম্প্রদায়িক আচার্য্যগণ বলেন,—‘ব্রহ্মপ্রাপ্ত্যুপায়শ্চ শাস্ত্রাধিগত-তত্ত্বজ্ঞানপূর্বক-স্বকর্মানুগৃহীত-ভক্তি-নিষ্ঠাসাধ্যানবধিকাতিশয়প্রিয়-বিশদতমমপ্রত্যক্ষতাপন্নানু-ধ্যান-রূপ-পরভক্তিরেব। বর্ণাশ্রমাচারবতেত্যুক্তরীত্যা ন সন্ন্যাস-নিয়তা, নাপি যৎকিঞ্চিদেকবর্ণ-নিয়তা, কিন্তু স্ব-স্ব-বর্ণাশ্রমনিয়তা। কর্মাস্কং জ্ঞানমেব, জ্ঞানং ন তু নৈকস্ম্যং, নাপি জ্ঞানকর্মণোঃ সম-সমুচ্চয়ঃ।’ সাধ্য—যাহা সাধনদ্বারা সিদ্ধি হয়, শক্য। ভাঃ ১।২।১৩ শ্লোক দ্রষ্টব্য।

৫৮। বর্ণাশ্রমাচারবতা (ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বৈশ্যশূদ্রবর্ণাচারপালন-রতেন ব্রহ্মচারি-গৃহস্থ-বানপ্রস্থ-ভিক্ষাশ্রমাচারপালনপরেণ চ স্ব-স্ব-বর্ণাশ্রমধর্মোচারণত্যা) পুরুষেণ পরঃ পুমান্ (পুরুষোত্তমঃ বিষ্ণুঃ) আরাধ্যতে। তৎ (তস্য বিশেষঃ) অন্যঃ (বর্ণাশ্রমধর্ম-বিনাশী কোহপি) পস্থাঃ (মার্গঃ) তোষকারণং (প্রীত্যর্থং) ন ভবতি।

৫৯। সাধ্য অর্থাৎ সাধনযোগ্য বা সাধনীয় ভক্তি নির্ণয়

“বর্ণধর্ম এবং আশ্রমধর্ম সুষ্ঠুভাবে পালিত না হইলে জগতে পাপভার বৃদ্ধি হয়। যাঁহারা শ্রেণীবিভাগ না মানিয়া উচ্ছৃঙ্খলতার বশবর্তী হইয়া যথোচ্ছাচারে প্রবৃত্ত হন, তাঁহাদিগকে নিয়মিত করিবার জন্যই বর্ণাশ্রমের বিধি। বর্ণাশ্রম-বিধান উল্লঙ্ঘিত হইলে জগতে অন্যায় ও অবিধির প্রগল্ভতা বিস্তৃতি লাভ করিবে। বিষ্ণুকে কেবল জগৎ পরিচালনা ও সামাজিক সুষ্ঠুতা-বিধানের নিয়ামকরূপে যাঁহারা নিযুক্ত করেন, তাঁহাদের বিষ্ণু-ধারণায় স্বীয় অপস্বার্থ প্রবেশ করায় বাস্তব-সত্য-বিগ্রহ শ্রীবিষ্ণুর দর্শনে প্রাপঞ্চিক অপেক্ষায়ুক্ত ধর্ম প্রবিষ্ট হয়।

“বর্ণধর্ম ও আশ্রমধর্মের অধিষ্ঠানের উপকারিতা নীতিপুস্ত-সমাজ সকলেই বিদিত আছেন। বর্ণধর্ম ও আশ্রমধর্মের বিপর্য্যয়ে যে-সকল সম্প্রদায় উদিত হইয়া সাংসারিক কর্মফল-পদ্ধতির বৈপরীত্য সাধন করিয়াছে, তন্মূলে আমরা দেখিতে পাই যে, শক-জাতি ক্ষাত্রবিধান-অবলম্বনে তপস্যানিরত হইয়াও ঋষিকুলের বিচার ন্যূনাধিক উল্লঙ্ঘন করিয়াছে। বৈদিক-কর্মকাণ্ড কোনস্থলে নৈকস্ম-জড়বাদ, কোথায়ও



ভোগলিপ্সু কৰ্ম্মীকে কৃষ্ণে কৰ্ম্মার্পণ-জন্য আদেশ :-

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা (৯।২৭) —

যৎ কৰোষি যদশ্বাসি যজ্জুহোসি দদাসি যৎ ।

যত্পস্যসি কৌন্তেয় তৎ কুরুষ্ব মদৰ্পণম্ ॥ ৬০ ॥

(৩) কেবল ফলভোগ-ত্যাগ বা নৈষ্কৰ্ম্ম্য

শুদ্ধভক্তি নহে :-

প্রভু কহে,—“এহো বাহ্য, আগে কহ আর ।”

রায় কহে,—“স্বধৰ্ম্ম-ত্যাগ,—এই সাধ্য-সার ॥” ৬১ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৫৯-৬০। গীতায় বলিয়াছেন,—হে কৌন্তেয়, যাহাই কর, যাহাই ভক্ষণ কর, যাহাই হবন কর, যাহাই দান কর এবং যে তপস্যাই কর, সে সমস্তই, আমি কৃষ্ণ, আমাতে অর্পণ কর।

রায়ের প্রথম-উত্তরে বর্ণাশ্রম-ধৰ্ম্মান্তর্গত কৃষ্ণগরাধনাকে ‘সাধ্য’ বলিয়া নির্ণীত হওয়ায় প্রভু তাহাকে ‘বাহ্য’ বলিয়া তাঁহার প্রশ্নের যথার্থ উত্তর দিবার জন্য সামান্য বর্ণাশ্রম-ধৰ্ম্মের অপেক্ষা উৎকৃষ্ট যাহা আছে, তাহা বলিতে আঞ্জা করিলেন। তাহাতে রায় উত্তর করিলেন,—সেই বর্ণাশ্রমগত সকলকৰ্ম্মই কৃষ্ণে অর্পণ করাই ‘সকলসাধ্যের সার’ বলিয়া উক্ত হইয়াছে।

৬১। এ কথা শুনিয়াও প্রভু কহিলেন,—ইহাও বাহ্য, আমার প্রশ্নের উত্তর ইহাকে অতিক্রম করিয়া বর্তমান আছে, তাহা বল। তদুত্তরে রায় কহিলেন,—স্বধৰ্ম্ম-ত্যাগই সাধ্যসার, অর্থাৎ বর্ণ-চতুষ্টয়মধ্যে ব্রাহ্মণ স্বীয় (গৃহ) ধৰ্ম্ম ত্যাগপূর্ব্বক সন্ন্যাস গ্রহণ করেন এবং অপর বর্ণসকল তদনুসারে বৈরাগ্য-লক্ষণ গ্রহণ করিয়া গৃহত্যাগ করেন। এই সন্ন্যাসের নাম স্বধৰ্ম্ম-ত্যাগ বা কৰ্ম্মত্যাগ। ত্যাগধৰ্ম্মে হরিতোষণ-লাভ হয়।

### অনুভাষ্য

করিতে প্রবৃত্ত হইয়া শ্রীরামানন্দ আদৌ ব্রহ্মাণ্ডান্তর্ভূতি-সাধকের বুদ্ধি গ্রহণ করিয়া অন্যাভিলাষিতা নিরসনপূর্ব্বক নীতিবাদিগণের পক্ষ অবলম্বন করিয়া বর্ণধৰ্ম্ম ও আশ্রমধৰ্ম্ম পালন করিলেই বিষ্ণুর তুষ্টি হয়,—এই সাধ্য প্রমাণ বলিলেন। নির্ণয়কারীর অস্মিতায় সম্বন্ধোপলব্ধি—ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গত, সুতরাং তাদৃশ অস্মি-তার বৃত্তিও ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গত, এজন্য বাহ্য। শ্রীভগবান্ গৌরহরি নিজধাম বৈকুণ্ঠের বা গোলোকের বহিঃরাজ্যে অবস্থিত ব্যক্তির বাহ্যানুভূতিকে ‘বাহ্য সাধ্য’ বলিয়া পরিত্যাগপূর্ব্বক অগ্রসর হইতে বলিলেন। পূর্ব্বোক্ত সাধ্যবিষয়ক প্রমাণ বিষ্ণুর বিশেষত্বের স্বতন্ত্রতা নির্দেশ করে নাই। তজ্জন্য ঐ শ্রেণীর সাধকগণ কৰ্ম্মমার্গে ‘নির্ব্বিশেষ’ ও ‘সবিশেষ’ উভয়প্রকার বিষ্ণুর আরাধনা

সাংখ্যবিচার অবলম্বন করিয়া হীনায়ন-মহায়ানাদির পথ উদ্ঘাটন করিয়াছে। বর্ণ ও আশ্রমধৰ্ম্ম কোথায়ও বা স্বার্থপ্রণোদিত হইয়া সমাজে বিশৃঙ্খলতা আনয়ন করিয়াছে। যে-কালে বিষ্ণুর পরতত্ত্ব জাগতিক অল্পকাল-স্থায়ী বর্ণ ও আশ্রমধৰ্ম্মে সংশ্লিষ্ট, সেইকালে সংকৰ্ম্ম-সংজ্ঞা কুকৰ্ম্ম-বিকৰ্ম্মাদির অপেক্ষা করায় তাহার প্রতিকারের জন্য স্বধৰ্ম্মাচরণে বিষ্ণুভক্তি হইতে পারে,—এই বিচার উত্থাপন করা হইয়াছে।

বর্ণাশ্রমরূপ স্বধৰ্ম্ম-ত্যাগ করিয়া হরিভজন :-

শ্রীমদ্ভগবত (১১।১১।৩২) —

আজ্জ্যৈবং গুণান্ দোষান্ময়াদিষ্টানপি স্বকান্ ।

ধৰ্ম্মান্ সংত্যজ্য যঃ সৰ্ব্বান্ মাং ভজেৎ স চ সত্তমঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা (১৮।৬৬) —

সৰ্ব্বধৰ্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ ।

অহং হ্যং সৰ্ব্বপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মা শুচঃ ॥ ৬৩ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৬২। ধৰ্ম্মশাস্ত্রে আমি ভগবান্ যাহা ‘ধৰ্ম্ম’ বলিয়া আদেশ করিয়াছি, তাহার গুণদোষ বিচারপূর্ব্বক সেই সকল ধৰ্ম্মপ্রবৃত্তি ছাড়িয়া যিনি আমাকে ভজন করেন, তিনি সর্বোৎকৃষ্ট (সাধু)।

৬৩। সমস্ত ধৰ্ম্ম পরিত্যাগপূর্ব্বক একমাত্র, আমি যে ভগবান্, আমার শরণাপন্ন হও। তাহা হইলে আমি তোমাকে সমস্ত পাপ হইতে মুক্ত করিব। তুমি শোক করিও না।

### অনুভাষ্য

লক্ষ্য করিতে পারেন—বুঝিতে পারিয়া নির্ব্বিশেষতত্ত্বপরতা ত্যাগ করিয়া সবিশেষত্বই যে কৰ্ম্মোদ্দেশের তাৎপর্য্য-জ্ঞাপক, সেই প্রমাণ বলিলেন।

৬০। অর্জুনের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের বাক্য,—

হে কৌন্তেয় (অর্জুন) যৎ কৰ্ম্ম কৰোষি, যৎ অশ্বাসি, যৎ দদাসি, যৎ জুহোসি, যৎ তপস্যসি, তৎ সৰ্ব্বং মদৰ্পণং করুষ্ব। ভাঃ ১১।২।৩৬ শ্লোক দ্রষ্টব্য।

৬১। ‘মদৰ্পণ’-শব্দে যদিও জড়নির্ব্বিশেষ নিরসন করিয়া স্বতন্ত্র সবিশেষতত্ত্ব-স্বরূপ কৃষ্ণকেই অর্পণ বুঝায়, তথাপি সাধকের অস্মিতার উপলব্ধি—ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গত এবং সাধনীয় বৃত্তিও ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গত, তজ্জন্য ইহাও বাহ্য ; অর্থাৎ কৰ্ম্মকারী জীব বাহ্যানুভূতিতে বাহ্যকৰ্ম্মসমূহ কৰ্ম্মাতিরিক্ত স্বতন্ত্র-বস্তুকে প্রদান করিবার উপদেশ-মাত্র লাভ করিতেছেন। তখন রামানন্দ ঐ ভাব শোধান করিয়া কৰ্ম্মোন্নত জীবের যেরূপ ধারণার উন্নতি করিতে হইবে, তদ্রূপবিশিষ্ট হইয়া স্বধৰ্ম্ম-ত্যাগের দ্বারা যে সাধ্যলাভ হয়, এরূপ প্রমাণ বলিলেন।

৬২। ভগবৎপ্রিয় সাধুর লক্ষণ জানিতে অভিলাষী উদ্ধবের প্রশ্নের উত্তরে শ্রীভগবানের উক্তি,—

যঃ (সাধকঃ) গুণান্ দোষান্ (প্রাকৃত-সদসদ্রূপাদীন) আজ্জ্যায় (জ্ঞাত্বা) অপি ময়া (বৈদিককৰ্ম্মোপদেশকেন) [কৰ্ম্মরতান্] আদিষ্টান্ (উপদিষ্টান্) সৰ্ব্বান্ স্বকান্ ধৰ্ম্মান্ (লৌকিক-বিপ্র-



(৪) জ্ঞানমিশ্রা ভক্তি শুদ্ধভক্তি নহে :—

প্রভু কহে,—“এহো বাহ্য, আগে কহ আর ।”

রায় কহে,—“জ্ঞানমিশ্রা ভক্তি—সাধ্যসার ॥” ৬৪ ॥

সম্বন্ধজ্ঞানলব্ধ ব্রাহ্মণই কৃষ্ণভজনফলে বৈষ্ণব :—

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা (১৮।৫৪)—

ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নাত্মা ন শোচতি ন কাঙ্ক্ষতি ।

সমঃ সর্বেষু ভূতেষু মদুত্তিং লভতে পরাম্ ॥ ৬৫ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৬৪। প্রভু এই উত্তর শুনিয়া ইহাকেও বাহ্য বলিয়া, ইহা অপেক্ষা উৎকৃষ্ট কথা কহিতে আজ্ঞা দিলেন ; তাহাতে রায় কহিলেন,—জ্ঞানমিশ্রভক্তিকে ‘সাধ্যসার’ বলা যায়।

৬৫। গীতায় বলিয়াছেন,—অভেদব্রহ্মবাদরূপ জ্ঞানচর্চাদ্বারা স্বয়ং প্রসন্নাত্মা শোক ও বাঞ্ছারহিত ও সর্বভূতে সমভাবযুক্ত ব্রহ্মতা লাভ করিয়া পরে আমার পরাভক্তি প্রাপ্ত হয়। তাৎপর্য এই যে, পূর্বের কৰ্ম্মমিশ্রা-ভক্তির উল্লেখ ইহা ছিল, তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট জ্ঞানমিশ্রা ভক্তি।

### অনুভাষ্য

ক্ষত্রিয়বৈশ্যশূদ্র-বর্ণধৰ্ম্মান্ ব্রহ্মচারিগৃহস্থবানপ্রস্থসন্ন্যাসাদ্যাশ্রম-ধৰ্ম্মাংশ্চ) সংত্যজ্য (দূরে সম্যক বিহায়) মাং (বিশেষতত্ত্বাশ্রয়ং স্বতন্ত্রং ভগবন্তং কৃষ্ণং) ভজেৎ, স তু সত্তমঃ (সাধুনাং শ্রেষ্ঠঃ)।

৬৩। অর্জুনের প্রতি শ্রীভগবানের গুহা উপদেশ,—

সর্বধৰ্ম্মান্ (ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বৈশ্যশূদ্রাদি-ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গতবর্ণধৰ্ম্মান্ ব্রহ্মচারি-গৃহস্থ-বানপ্রস্থতুর্য়্যাশ্রমাদিব্রহ্মাণ্ডান্তর্গতাশ্রমধৰ্ম্মাংশ্চ) পরিত্যজ্য (দূরে বিহায়) একং (তদতীতম্ অদ্বয়জ্ঞানম্) [অব্যভি-চারিণ্যা মত্যা] মাং (সবিশেষতত্ত্বং ভগবন্তং কৃষ্ণং) শরণং ব্রজ (গচ্ছ) ; অহং ত্বাং সর্বপাপেভ্যঃ (ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গতেভ্যঃ প্রাকৃত-নিত্যবৈদিক-কৰ্ম্মানুষ্ঠানপরিত্যাগজনিতাধৰ্ম্মেভ্যঃ) মোক্ষয়িষ্যামি (উদ্ধারয়ামি)। মা শুচঃ (অনিত্যধৰ্ম্মজন্য-শোকং মা কুরু)।

শ্রীরঘুনাথদাস গোস্বামিপ্রভু-স্ব-কৃত ‘মনঃশিক্ষায়’—“ন ধৰ্ম্মং নাধৰ্ম্মং শ্রুতিগণনিরুজং কিল কুরু, ব্রজে রাধাকৃষ্ণপ্রচুর-পরি-চর্যামিহ তনু” ইত্যাদি বলিয়াছেন। ভাঃ ৪।২৯।৪৬—“যদা যমনুগৃহ্নতি ভগবানাত্মভাবিতঃ। স জহতি মতিং লোকে বেদে চ পরিনিষ্ঠিতাম্।।” (এতৎপ্রসঙ্গে) ভাঃ ১।৫।১৭ শ্লোক দ্রষ্টব্য।

৬৪। কৰ্ম্মোন্নত-জীবোপলব্ধিতে ‘অস্মিতা’—ব্রহ্মাণ্ডের অতীত বিরজানদীতে, তথায় গুণত্রয়ের প্রাবল্যের অভাব, সাম্য

(৫) জ্ঞানশূন্য ভক্তিই শুদ্ধভক্তি-শব্দবাচ্য :—

প্রভু কহে,—“এহো বাহ্য, আগে কহ আর ।”

রায় কহে,—“জ্ঞানশূন্য ভক্তি—সাধ্যসার ॥” ৬৬ ॥

কৃষ্ণের সম্পূর্ণ শরণাগত জনই কৃষ্ণবশকারী শুদ্ধভক্ত :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।১৪।৩)—

জ্ঞানে প্রয়াসমুদপাস্য নমন্তু এব

জীবন্তি সন্মুখরিতাং ভবদীয়বার্তাম্ ।

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৬৬। এই কথা শুনিয়া প্রভু কহিলেন,— ইহাও বাহ্য ; ইহার পরে যাহা আছে, তাহা বল। রায় কহিলেন যে,—জ্ঞানশূন্য ভক্তিই সাধ্যগণের সার।

৬৭। ভাগবতে ব্রহ্মা ভগবানকে কহিলেন,—“হে ভগবন্, নির্ভেদ-ব্রহ্মচিন্তারূপ জ্ঞানচেষ্টাকে সম্পূর্ণরূপে দূর করিয়া যে ভক্তগণ সাধুমুখবিগলিত আপনার কথা শ্রবণ করেন ও কায়-

### অনুভাষ্য

বা অব্যক্তাবস্থামাত্র আছে। অন্তরঙ্গ-শক্তি-প্রকটিত বৈকুণ্ঠ ও বহিরঙ্গশক্তি-প্রকটিত ব্রহ্মাণ্ড, এতদুভয়ের মধ্যে ব্রহ্মলোক ও বিরজা নদী। ঐ স্থানদ্বয়—জড়বিরক্ত ও জড়নির্বিশেষ জীবো-পলব্ধির আশ্রয় ; সুতরাং বৈকুণ্ঠ না হওয়ায় তদ্বহির্ভূত বলিয়া বাহ্য। ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গত সর্বধৰ্ম্মাত্মক সাধকের অনুভূতিতে বৈকুণ্ঠ বা গোলোকের অনুভূতি না থাকায় তাদৃশ সাধ্যবৃত্তি জড়ভোগ-ত্যাগ হইলেও অচিৎ-নির্বিশেষত্ব-প্রতিপাদক, এজন্য উহাও বাহ্য। রামানন্দ তখন সেই ভাবকে বাহ্য সাধ্যভাব জানিয়া জ্ঞানমিশ্রা ভক্তিই যে তদুন্নত সাধ্য, তদ্বিশয়ে প্রমাণ বলিলেন।

৬৫। অর্জুনের প্রতি শ্রীভগবানের বাক্য,—

ব্রহ্মভূতঃ (ব্রহ্মাণ্ডান্তর্গতবোধমুক্তঃ নির্বিশেষানুভবপরঃ) প্রসন্নাত্মা (অভাবধৰ্ম্মরহিতঃ) শোচতি ন (জড়ভাবে তস্য শোকঃ নাস্তি), কাঙ্ক্ষতি ন (তস্য জড়ভোগে আকাঙ্ক্ষা চ ন বর্ততে), সর্বেষু ভূতেষু [মৎসেবাসম্বন্ধযোগং জ্ঞাত্বা] সমঃ সন্, পরাং (পরমাং শুদ্ধাং) মদুত্তিং লভতে।

৬৬। এই অবস্থায়ও অস্মিতা ও তদ্বৃত্তি শুদ্ধবৈকুণ্ঠস্থ বা বৈকুণ্ঠোদ্ভিষ্ট নহে বলিয়া, ইহাও বাহ্য। জড়বাধ্যতা না থাকিলেই অথবা জড়াতিরিক্ত নির্মল অনুভবপরতাতে বাস্তব সত্য বস্তুর স্বতন্ত্র ও বিশেষ উপলব্ধি না হওয়ায়, নিজানুভূতি ও নিজ-মনোবৃত্তি—বহিস্থিখিনী। বাস্তবিকপক্ষে, উহাও শুদ্ধজীবের সাধ্য

“সর্ব-ধৰ্ম্ম-পরিপালক শ্রীগৌরসুন্দর এইপ্রকার লৌকিক প্রয়োজন-সিদ্ধির জন্য স্বধৰ্ম্মাচরণের মধ্যে ভগবদ্ভজনকে মিশ্রধৰ্ম্মে অবস্থিত করাইবার পক্ষপাতী হন নাই। তখন শ্রীরামানন্দ ভগবৎপক্ষের মর্যাদা বৃদ্ধি করিবার উদ্দেশ্যে ভগবানে জীবের লৌকিক-চেষ্টা বিহিত করিবার প্রণালী উল্লেখ করিলেন।

“প্রাপঞ্চিক বিচার-প্রাধান্যে বিষয়ের সহিত আপেক্ষিক সম্বন্ধ রাখিয়া সাংসারিক নিজ নিজ অপস্বার্থ পরিপোষণ করা এবং তাহাকে নির্মলা বিষুভক্তি বলিয়া প্রচার করা তারতম্য-বিচারে আদর লাভ করিতে পারে না। মানবের যাবতীয় কৃত্য, যাবতীয় ভোগ, যাবতীয় ধৰ্ম্মানুষ্ঠান,



স্থানস্থিতাঃ শ্রুতিগতাং তনুবাঙ্ঘনোভি-

র্থে প্রায়শোহজিত জিতোহ্যপসি তৈস্ত্রিলোক্যাম্ ॥ ৬৭ ॥

(খ) সাধনের সিদ্ধি—প্রেমভক্তি (ভাব—

প্রেমের অঙ্কুর) :—

প্রভু কহে,—“এহো হয়, আগে কহ আর ।”

রায় কহে,—“প্রেমভক্তি—সর্বসাধ্যসার ॥” ৬৮ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

মনোবাক্যে সাধুপথে স্থিত হইয়া জীবনযাত্রা নির্বাহ করেন, ত্রৈলোক্যমধ্যে আপনি দুর্লভ হইয়াও তাঁহাদের নিকট সুলভ হইয়া পড়েন।

৬৮। এই কথা শুনিয়া প্রভু কহিলেন,—এখন সাধ্য নির্ণীত হইল বটে, ইহা অপেক্ষা অধিক যাহা আছে, তাহা বল। তাৎপর্য এই যে কেবল বর্ণাশ্রমধর্ম-পালন অপেক্ষা কর্মার্পণ—শ্রেষ্ঠ, কেবল কর্মার্পণ অপেক্ষা স্বধর্মত্যাগ অর্থাৎ স্বীয় বর্ণধর্ম-ত্যাগপূর্বক সন্ন্যাসগ্রহণ—শ্রেষ্ঠ, তদপেক্ষা ব্রহ্মানুশীলনরূপ জ্ঞানমিশ্রা ভক্তি শ্রেষ্ঠ হইলেও, সে-সমুদায়ই বাহ্য ; কেননা, সাধ্যবস্তুর যে শুদ্ধভক্তি, তাহা সেই চারিপ্রকার সিদ্ধান্তে নাই। ‘আরোপসিদ্ধা’ ও ‘সঙ্গসিদ্ধা’ ভক্তি কখনই ‘শুদ্ধভক্তি’ বলিয়া পরিচিত হয় না। ‘স্বরূপসিদ্ধা ভক্তি’—একটি পৃথক তত্ত্ব ; তাহা—কর্ম, কর্মার্পণ, কর্মত্যাগরূপ সন্ন্যাস ও জ্ঞানমিশ্রা-ভক্তি হইতে নিত্য পৃথক। সেই শুদ্ধভক্তির লক্ষণ এই যে, তাহা—অন্যাভিলাষিতাশূন্য, জ্ঞানকর্মাদিদ্বারা অনাবৃত, আনুকূল্যভাবে কৃষ্ণগুণশীলন। উহাই সাধ্যবস্তু ; কেন না, সাধন-অবস্থায় ইহাকে দেখিতে পাইলেও সিদ্ধাবস্থায় ইহা নির্মলরূপে লক্ষিত হয়। প্রভুর শেষ-প্রশ্নের উত্তরে রায় কহিলেন,—প্রেমভক্তিই সর্ব-সাধ্যসার। শুদ্ধভক্তি প্রথমাবস্থায় শাস্ত-ভক্তিরূপে প্রতীত ; তাহাতে কৃষ্ণের প্রতি মমতা-বুদ্ধি থাকে না।

### অনুভাষ্য

নহে। নির্বিশেষত্ব-কল্পনায় সচ্চিদানন্দ-বিশেষসমূহ সুপ্ত থাকে। তৎপূর্বক কাল্পনিক বিচারময় বাক্যসমূহও নির্বিশেষ-ধ্যানমাত্র-তাৎপর্যবিশিষ্ট, সুতরাং তাদৃশ ভগবৎসেবা-বৃত্তিরহিত কাল্পনিক নির্বিশেষ-পর মুক্ত অবস্থাও বাহ্য।

৬৭। গো-বৎস-হরণাদি করিবার ফলে শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক ব্রহ্মার দর্প চূর্ণ হইলে ব্রহ্মা শ্রীকৃষ্ণের একান্ত শরণাগত হইয়া স্তব করিতেছেন,—

যাবতীয় দান, যাবতীয় সাধন, সকলগুলিই ব্যক্তিগত নিজ নিজ স্বার্থ পোষণকল্পে উদ্দিষ্ট না হইয়া বিষয়সেবা-প্রাধান্যে তত্তদ্বিশয়ে বিরাগবিশিষ্ট হওয়া—কর্মফল-ত্যাগোদ্দিষ্টা কর্মমিশ্রা সেবার অন্তর্ভুক্ত। ইহাতে নশ্বর-জগতের বাহ্য-বিচার সংশ্লিষ্ট থাকায় ঐকান্তিকী বিষয়ভক্তির কথা স্থান পায় নাই,—এরূপ কথা শ্রীমদ্রহস্যপ্রভু দেখাইয়া দিলে মানবের কেবল লৌকিক নিজ-ধর্ম পরিহারপূর্বক যে ভগবানের সেবা, কর্মার্পণ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হইলেও উহা নিবৃত্ত-কর্মবিচারে ন্যূনাধিক প্রাপঞ্চিক অপস্বার্থ-সম্বন্ধযুক্ত স্বধর্মের সহিত সংযুক্ত দেখা যায়। ‘স্বধর্মত্যাগ’—এই ভাষার মধ্যে ভগবৎসম্বন্ধরহিত নিজাভিমানের প্রাবল্যহেতু তাহা হইতে বিরাগবাসনা-ক্রমে যে স্বধর্ম-ত্যাগের কথা উল্লেখমুখে ভগবৎসেবা

ভক্তপ্রেমেই কৃষ্ণ বশ :—

পদাবলীতে ১১শ অঙ্ক-ধৃত রামানন্দ রায়-কৃত শ্লোক—

নানোপচার-কৃতপূজনমার্গবন্ধোঃ

প্রেমগৈব ভক্তহৃদয়ং সুখবিদ্রুতং স্যাৎ ।

যাবৎ ক্ষুদস্তি জঠরে জরঠা পিপাসা

তাবৎ সুখায় ভবতো ননু ভক্ষ্য-পেয়ে ॥ ৬৯ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৬৯। যেমত জঠরে যে-পর্যন্ত তীব্র ক্ষুধা-পিপাসা থাকে, ততক্ষণই ভক্ষ্য-পেয় বস্তুসকল সুখদায়ক হয়, সেইরূপ আর্ত-বন্ধুর নানা উপচারে পূজা হইলেও তাহা প্রেমযুক্ত হইলেই ভক্তগণের হৃদয় আনন্দে গলিত হয়।

### অনুভাষ্য

জ্ঞানে (জ্ঞানার্থং) প্রয়াসং (চেষ্টাজন্যক্রেশাদিকম্) উদপাস্য (দূরে বিহায়) সন্মুখরিতাং (সন্তিঃ মহাভাগবতৈঃ মুখরিতাং নিসর্গপ্রকটিতাং) শ্রুতিগতাং (কর্ণকুহরপ্রাপ্তাং) ভবদীয়বার্তাং (হরি-নামরূপগুণলীলাময়ীং কথাং) যে স্থানস্থিতাঃ (স্বস্থানে সাধু-মার্গে স্থিতাঃ সন্তঃ) তনুবাঙ্ঘনোভিঃ (কায়মনোবাক্যৈঃ) নমন্তঃ (সর্বতোভাবেন আত্মনিবেদনং কুর্বন্তঃ) এব জীবন্তি, হে অজিত (অধোক্ষজত্বাং অভক্তৈঃ অনভিভাব্য, অপরাধীন, অপরিমেয়) অপি ত্রিলোক্যাং তৈঃ (ত্বদ্ভক্তৈরেব) প্রায়শঃ [ত্বং] জিতঃ (বশীকৃতঃ) অসি।

৬৮। “জ্ঞানে প্রয়াসং” শ্লোক সাধ্যনির্ণয়ে কথিত হইলে মহাপ্রভু ঐ বৃত্তিকে সাধ্যবৃত্তি বলিয়া স্বীকার করিলেন। ইহাই ‘সাধনভক্তি’ বলিয়া কথিত হয়। পরে আরও অগ্রসর হইতে আদেশ করিলে রামানন্দ রায় সাধনভক্তির পরে ভাবভক্তি—প্রেমভক্তির অঙ্কুরাবস্থা এবং শাস্তুরসে নৈরপেক্ষ ধর্ম প্রধান বলিয়া রসচতুষ্টয়যুক্ত প্রেমভক্তিকেই সাধ্য বলিলেন। ‘সাধন-ভক্তি’ বলিলে ‘শ্রদ্ধা’, ‘সাধুসঙ্গ’, ‘ভজনানুষ্ঠান’, ‘অনর্থনিবৃত্তি’, ‘নিষ্ঠা’, ‘রুচি’ ও ‘আসক্তি’ বুঝায়।

৬৯। যাবৎ জঠরে (উদরে) জরঠা (অতিশায়িনী) ক্ষুৎ পিপাসা চ অস্তি, তাবৎ ভক্ষ্যপেয়ে [যথা] সুখায় (আনন্দায়) ভবতঃ, [তথা] আর্তবন্ধোঃ (দীননাথস্য) নানোপচার-কৃতপূজনং (বিবিধ-ষোড়শোপচারসমম্বিতার্চনাদিকম্ অনুষ্ঠিতমপি) ভক্ত-হৃদয়ং প্রেমণা (কৃষ্ণেন্দ্রিয়-তোষণময্যা ভক্ত্যা) এব সুখ-বিদ্রুতম্ (আনন্দেন দ্রবীভূতং) স্যাৎ।



রাগমাগেই কৃষ্ণপ্রেমা লভ্য, সুকৃতিজনিত

বৈধভক্তিতে দুর্লভঃ—

পদাবলীতে ১২শ অঙ্ক-ধৃত রামানন্দ রায়-কৃত শ্লোক—

কৃষ্ণভক্তিরসভাবিতা মতিঃ

ক্ৰীয়তাং যদি কুতোহপি লভ্যতে ।

তত্র লৌল্যমপি মূল্যমেকলং

জন্মকোটীসুকৃতৈর্ন লভ্যতে ॥ ৭০ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৭০। কোটিজন্মকৃত সুকৃতিদ্বারা যাহা পাওয়া যায় না, অথচ লোভরূপ একটি মূল্য দিয়া যাহা পাওয়া যায়, এরূপ কৃষ্ণ-ভক্তিরসভাবিত মতি যাহা হইতেই পাও, ক্রয় করিয়া ফেল।

উক্ত দুইটি কবিতার মধ্যে, প্রথমটি শ্রদ্ধামূলক বৈধভক্তির সূচনা করিতেছে। দ্বিতীয়টি লোভমূলক রাগানুগা-ভক্তির সূচনা করিতেছে। ইহার পরে এই রাগানুগা-ভক্তি অবলম্বন করিয়াই রায় রামানন্দের কথিত বচনগুলি ব্যবহৃত হইবে অর্থাৎ এখন হইতে তিনি রাগভক্তি-সিদ্ধান্ত অবলম্বন করিতেছেন এবং বৈধীভক্তির কথা পরিত্যাগ করিলেন।

### অনুভাষ্য

৭০। কৃষ্ণভক্তিরসভাবিতা (কৃষ্ণসেবারস-ভাবনাময়ী) মতিঃ (বুদ্ধিঃ) যদি কুতঃ (যত্র কাপি দেশকালপাত্রতঃ অনুষ্ঠানং বা) লভ্যতে, তদা [যুস্মাভিঃ তাদৃশী মতিঃ] ক্ৰীয়তাং (মূল্যপ্রদানেন অবশ্যমেব গ্রহণীয়া)। তত্র (মতিক্রয়বাণিজ্যে) একলং লৌল্যং (লোভঃ) এব হি মূল্যং, [যতঃ তন্মতিঃ] জন্মকোটী-সুকৃতৈঃ (বহুজন্মজন্মান্তরসঞ্চিতভাগ্যৈঃ) ন লভ্যতে, [সা পরমদুর্লভা এবৈত্যর্থঃ]।

৭১। উপরিলিখিত শ্লোকদ্বয়ে প্রেমভক্তিকে সাধারণতঃ ‘সাধ্য’ বলিয়া নির্ণয় করায় শ্রীমহাপ্রভু রামানন্দকে আরও অগ্রসর হইয়া ঐ ‘সাধ্য’ বিশেষরূপে ধারাবাহিকভাবে ব্যাখ্যা করিতে বলিলেন। তখন ‘দাস্যপ্রেমভক্তি’কে ‘সাধ্য’ বলিয়া প্রমাণিত করিতেছেন।

করিবার বিধান দেখা যায়, তাহাতেও ‘অতন্নিসন’-বিধি অবস্থিত থাকায় কেবলা ভক্তির সন্ধান ন্যূনাধিক বিপন্ন হইয়াছে। যেকাল পর্য্যন্ত না নৈষ্কর্মে-ধারণায় প্রাপঞ্চিক সম্বন্ধগন্ধশূন্য স্বরূপের উপলব্ধি হয়, সেকাল পর্য্যন্ত বিরূপ-সংসর্গবশতঃ মিশ্রভাবের হস্ত হইতে মুক্তি লাভ ঘটে না। ভোগময় জগতের কর্তৃত্বাভিমনে প্রতিষ্ঠিত জনগণ নিজ নিত্যস্বরূপের উপলব্ধি হইতে বঞ্চিত হওয়ায় কালাধীনতাক্রমে অদ্বয়জ্ঞানের অভাবে নিরবচ্ছিন্ন আনন্দধারায় অভিযুক্ত হইতে অসমর্থ হন। কর্মের সহিত সংযোগক্রমে তিনপ্রকার আন্তর্গণিক বিভাগযুক্ত ভজনকে ‘কর্মমিশ্রা’ ভক্তি বলিয়া অভিহিত করায় উহা ভগবানের বহিরঙ্গাশক্তি-পরিচালিত জাগতিক ক্ষণভঙ্গুর-অনুদ্রুদ্ধ শ্রেয়োমণ্ডিত নহে। স্বধর্মাচরণ, যাবতীয় কর্মার্পণ এবং স্বধর্মত্যাগ-মুখে যে সাধন-পর্য্যায় কথিত হয়, তাহা কর্মমিশ্রা ভক্তির উত্তরোত্তর উন্নত প্রকারভেদ।

“যেকালে মানবের তাৎকালিক ধর্মসমূহের অপেক্ষায় বা তৎপরিহারাপেক্ষায় ভগবানের পাদপদ্মে শরণাগত হইবার ইচ্ছা, উহাতেও পাপপুণ্য প্রভৃতি পরস্পর-বৈষম্যযুক্ত ভাবসমূহ প্রবল আছে। পাপপুণ্যের বিচার কর্মগ্রহিতায় আবদ্ধ। পাপ-পরিহারপূর্ব্বক পুণ্যে অবস্থান এবং পুণ্যসঞ্চয়-মানস-বিমুখতা—উভয়ই অপস্বার্থ পোষণকল্পে নিযুক্ত।

“বদ্ধজীব নিজ ক্রেশের, অমঙ্গলের, অসুবিধার, পাপের, ভয়ের মোহের হস্ত হইতে পরিত্রাণাকাঙ্ক্ষী হইয়া যে আনুষ্ঠানিক ধর্ম পরিহার

(১) ‘দাস্য-প্রেম’ উত্তম নহেঃ—

প্রভু কহে,—“এহো হয়, আগে কহ আর ।”

রায় কহে,—“দাস্য-প্রেম—সর্ব্বসাধ্যসার ॥” ৭১ ॥

কৃষ্ণদাসই কৃষ্ণের সর্ব্বৈশ্বর্য্যের অধিকারীঃ—

শ্রীমদ্ভাগবত (৯।৫।১৬)—

যন্মামশ্রুতিমাত্রেন পুমান্ ভবতি নির্ম্মলঃ ।

তস্য তীর্থপদঃ কিংবা দাসানামবশিষ্যতে ॥ ৭২ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৭১। এ পর্য্যন্ত শুনিয়া প্রভু কহিলেন,—ইহাই বটে ; কিন্তু ইহার পর যাহা আছে তাহা বল। রায় তদুত্তরে কহিলেন,—দাস্যপ্রেমই সর্ব্বসাধ্যসার। ‘প্রেমলক্ষণভক্তি’তে ‘মমতা’ সংযুক্ত হইলেই ‘দাস্যপ্রেম’ হয়। প্রেম-সাধারণে ভগবান্ ও ভক্তের মধ্যে কোন সম্বন্ধ স্থাপিত হয় না। ‘ভগবান্ই আমার প্রভু’—এইরূপ মমতা-ভাব তাহাতে যুক্ত হইলে, সাধারণপ্রেম ‘দাস্যপ্রেম’ হইয়া পড়ে, ইহা সাধারণপ্রেম অপেক্ষা উচ্চ।

৭২। শ্রীভাগবতে কহিয়াছেন,—যাঁহার নামশ্রবণ-মাত্রেই জীব নির্ম্মল হন, সেই তীর্থপদ ভগবানের যাঁহারা দাস, তাঁহাদের আর কি অবশিষ্ট প্রাপ্য থাকে?

### অনুভাষ্য

৭২। অক্ষজ-কুদর্শনকারী বৈষ্ণববিরোধ-দুর্ব্বাসনাপরায়ণ ব্রাহ্মণাভিমানি-দুর্ব্বাসাকে বৈষ্ণবাস্ত্র সুদর্শন পীড়ন করিতে থাকিলে মহাভাগবত অম্বরীষের প্রার্থনা-ফলে তাহা নিবৃত্ত হইল ; তদদর্শনে দুর্ব্বাসার জাতিবুদ্ধি দুরীকৃত হইয়া তৎকর্ত্তৃক শুদ্ধভক্ত ও ভগবানের এইরূপ স্তুতি,—

যন্মামশ্রুতিমাত্রেন (যস্য ভগবতঃ নামশ্রবণেনৈব) পুমান্ (জীবঃ) নির্ম্মলঃ (শুদ্ধঃ) ভবতি, তস্য তীর্থপদঃ (তীর্থং পদে যস্য সং তস্য ভগবতঃ) দাসানাং (কিঙ্করাণাং) কিং বা অবশিষ্যতে? [ন কিঞ্চিদেবেত্যর্থঃ]।



ভগবদাসের দৈন্য :—

যামুনাচার্য্যপাদ-কৃত স্তোত্ররত্ন (৪৬)—

ভবন্তুমিবানুচরমিরন্তরঃ প্রশান্তনিঃশেষমনোরথাস্তরঃ ।

কদাহমৈকান্তিকনিত্যকিঙ্করঃ প্রহস্যিষ্যামি স নাথ জীবিতম্ ॥৭৩॥

(২) ‘সখ্যপ্রেম’—উত্তম :—

প্রভু কহে,—“এহো হয়, কিছু আগে আর ।”

রায় কহে,—“সখ্য-প্রেম—সর্বসাধ্যসার ॥” ৭৪ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৭৪। এইকথা শুনিয়া প্রভু কহিলেন,—আর কিছু আগে যাইতে পারিলেই সর্বসার মিলিবে। রায় তাহার উত্তর করিলেন,—শ্রীকৃষ্ণে ‘সখ্যপ্রেম’ই সর্বসাধ্যসার। রায়ের তাৎপর্য্য এই যে, দাস্যপ্রেমে মমতা থাকিলেও তাহাতে ‘ভগবান্’—‘প্রভু’, এই বুদ্ধিজনিত একটি ‘ভয়’ ও ‘সন্ত্রম’ সহজে উদিত হয়। সেই ‘ভয়’ ও ‘সন্ত্রম’ পরিত্যাগপূর্ব্বক ‘বিশ্রান্ত’ অর্থাৎ ‘একান্ত বিশ্বাস’কে বরণ করিতে পারিলে সেই প্রেমই ‘সখ্যপ্রেম’ হয়। এই প্রেমে কৃষ্ণ এবং তৎসখাগণের মধ্যে একটি ‘সমতা ভাব’ উদিত হয়।

### অনুভাষ্য

৭৩। মধ্যলীলা প্রথম পরিচ্ছেদ ২০৬ সংখ্যা দৃষ্টব্য।

৭৫। শুকদেব পরীক্ষিতের নিকট বন-ভোজনার্থ বহির্গত কৃষ্ণের সহিত বিশ্রান্ত-প্রেমসূত্রে আবদ্ধ সখা ব্রজরাখালগণের সৌভাগ্যাতিশয় বর্ণন করিতেছেন,—

ইথম্ (এবম্প্রকারেণ) কৃতপুণ্যপুঞ্জাঃ (কৃতঃ অনুষ্ঠিতঃ পুণ্যানাং পুঞ্জঃ সমূহঃ যৈঃ তে গোপবালকাঃ) সতাং (নির্ব্বিশেষ-জ্ঞানিনাং) ব্রহ্মসুখানুভূত্যা (ব্রহ্মানন্দানুভবৈকস্বরূপেণ), দাস্যং গতানাং (লব্ধভজনানাং ভক্তানামিতি যাবৎ) পরদৈবতেন

করিবার ইচ্ছা করেন এবং ভজনরাজ্যে প্রবেশ করিবার জন্য শরণাগত হইবার উপদেশ লাভ করেন, তাদৃশ শরণোপদেশে কর্মগন্ধ একেবারে বিদূরিত হয় না। এজন্য ভগবান্ শ্রীগৌরসুন্দর তারতম্য-বিচারমুখে কর্মমিশ্রা ভক্তিকে বহির্জ্ঞানের সহিত সম্বন্ধযুক্ত দেখাইয়া উহাতে কেবল-কৃষ্ণসম্বন্ধ নাই, বলিতে বাধ্য হইলেন। জাগতিক বৈষম্যসমূহ কেবলজ্ঞানদ্বারা নিরাকৃত হইয়া যে প্রাপঞ্চিক সমতা উদয় করায়, তাহা প্রাদেশিক সন্ধীর্ণতা হইতে বিমুক্ত হইলেও কেবলা ভক্তি লাভ করার পূর্ব্ব পর্য্যন্ত উহাতে জ্ঞানমিশ্রা সেবার আবাহন লক্ষিত হয়, তাহাও আধ্যাত্মিক জ্ঞানের সহিত সম্বন্ধবিশিষ্ট।

“মুমুক্ষু জীবের বদ্ধতা-পরিহার-বাসনায় যে প্রাপঞ্চিক অবিদ্যা অবস্থিত, সেই অবিদ্যাবশে মুক্ত হইবার অধিষ্ঠানে স্বরূপবোধের অভাব আছে। জীবের স্বরূপ—নিত্য ; সুতরাং প্রপঞ্চবদ্ধ বিচারপ্রণালীতে যে কেবলজ্ঞানের উন্মেষণ, তাহাতেও আপেক্ষিক খণ্ডিত জ্ঞানের প্রবৃতি বর্তমান থাকায় পূর্ণতার উদ্দেশ্যে প্রপঞ্চরাহিত্য বিচার আংশিক—জ্ঞানগন্ধশূন্য বলা যাইতে পারে না।

“নির্ভেদব্রহ্ম-অনুসন্ধানাত্মক জ্ঞানরাহিত্য ব্যতীত শুদ্ধভক্তির স্বরূপজ্ঞান-লাভ জড়নির্ব্বিশেষবাদী চিদচিৎ-সমন্বয়বাদী নির্ভেদব্রহ্ম-অনুসন্ধিৎসুর মঙ্গল উৎপাদন করিতে পারে না। বাহ্য-জ্ঞানের অভ্যন্তরে অবস্থিত হইয়া যে অনুদ্বন্দ্ব-স্বরূপে মুক্তি কল্পনা, তাহা কখনই বিষুভক্তির সন্ধান দিতে পারে না।

“কেবলজ্ঞানশূন্য সেবাপ্রবৃত্তির দ্বারাই জীবের স্বরূপোদ্বোধন সম্ভবপর হয়। সেইকালে কর্মোখ ও নৈষ্কর্ম্য-জ্ঞানোখ অনর্থ হইতে মুক্ত হইয়া জীব স্বরূপে অবস্থানের যোগ্যতা লাভ করেন। কেবলা ভক্তিকে একমাত্র সাধন ও সাধ্যরূপে দর্শন করাই বহিঃপ্রজ্ঞা-মুক্ত জীবের শ্রেয়োলাভের কারণ। সাধুসঙ্গে ভগবৎকথা শ্রবণ করিতে করিতে জীবের (নিকট) মায়াবাদের উৎকর্ষ ও ভোগবাদের মহিমা ক্ষীণপ্রভ হইয়া পড়ে। তিনি কর্মবীরত্ব অথবা জাগতিক প্রতিষ্ঠাশা হইতে মুক্ত হইয়া নির্ব্বিশিষ্ট ভাবের আবাহন প্রভৃতি অমঙ্গলজনক কার্য্যে ব্যাপ্ত না

ব্রজের গোপালগণের কৃষ্ণসখ্যমহিমা :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।১২।১১)—

ইথং সতাং ব্রহ্মসুখানুভূত্যা দাস্যং গতানাং পরদৈবতেন ।

মায়াশ্রিতানাং নরদারকেণ সাদ্ধং বিজহুঃ কৃতপুণ্যপুঞ্জাঃ ॥৭৫॥

(৩) ‘বাৎসল্য-প্রেম’ তদপেক্ষাও উত্তম :—

প্রভু কহে,—“এহো উত্তম, আগে কহ আর ।”

রায় কহে,—“বাৎসল্য-প্রেম—সর্বসাধ্যসার ॥” ৭৬ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৭৫। শ্রীভাগবতে কহিয়াছেন,—যিনি জ্ঞানমার্গে ব্রহ্মসুখ-নুভূতিস্বরূপে, দাস্যরসের ভক্তগণের নিকট পরদৈবতারূপে এবং মায়াশ্রিত ব্যক্তিদিগের নিকট নরবালকরূপে প্রকাশ পান, সেই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের সহিত ব্রজরাখালগণ বহু-সুকৃতিফলে সখ্যরসে বিহার করিয়াছিলেন।

৭৬। প্রভু কহিলেন,—‘সখ্যরস’ ‘দাস্যরস’ অপেক্ষা উত্তম বটে, তথাপি আর একটু অগ্রগামী হইলেই সাধ্যসার পাওয়া যাইবে। রায় তদুত্তরে কহিলেন,—‘বাৎসল্য’-ভাবের প্রেমই সর্ব-সাধ্যসার। সখ্যরসের যে বিশ্রান্তাত্মক প্রেম, তাহাতে অধিকতর স্নেহ সংযুক্ত হইলে ‘বাৎসল্যরসের’ উদয় হয়।

### অনুভাষ্য

(পরমেশ্বর-স্বরূপেণ), মায়াশ্রিতানাং (ভগবন্মায়া-মোহিতানাং) নরদারকেণ (নরবালকরূপেণ) [ভগবতা] সাদ্ধং [সখ্যেণ] বিজহুঃ (বিহারাগি চক্রুঃ, অহো ভাগ্যং কৃষ্ণ-সখানামিতি ভাবঃ)।

৭৬। রামানন্দের ‘সখ্যপ্রেমের’ সাধ্যনির্ণয় শুনিয়া মহাপ্রভু তাঁহাকে ‘দাস্যপ্রেম’ অপেক্ষা ‘উত্তম’ বলিলেন এবং আরও অগ্রসর হইতে অনুরোধ করিলে রামানন্দ তখন বাৎসল্য-প্রেমকে সাধ্য বলিলেন।



নন্দ-যশোদার বাৎসল্য-মহিমা :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৮।৪৬)—

নন্দঃ কিমকরোদব্রহ্মান্ শ্রেয় এবং মহোদয়ম্ ।

যশোদা বা মহাভাগা পপৌ যস্যঃ স্তনং হরিঃ ॥ ৭৭ ॥

যশোদার যশোগান :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৯।২০)—

নেমং বিরিঞ্চো ন ভবো ন শ্রীরপ্যঙ্গসংশ্রয়া ।

প্রসাদং লেভিরে গোপী যন্তং প্রাপ বিমুক্তিদাং ॥ ৭৮ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৭৭। শ্রীমদ্ভাগবতে কহিয়াছেন,—হে ব্রহ্মান্, নন্দ এমন কি সুকৃতি করিয়াছিলেন যে, কৃষ্ণ তাঁহার পুত্ররূপে উদিত হইয়া-  
ছিলেন? যশোদাই বা এমন কি সুকৃতি করিয়াছিলেন, যে সাক্ষাৎ  
পরব্রহ্ম কৃষ্ণ তাঁহাকে ‘মা’ বলিয়া তাঁহার স্তন পান করিয়াছিলেন?

৭৮। যশোদা-গোপী সাধারণের মুক্তিদাতা শ্রীকৃষ্ণের নিকট  
হইতে যে প্রসাদ লাভ করিয়াছিলেন, তাহা ব্রহ্মা, শিব বা  
বিষুবক্ষঃস্থলাশ্রয়া লক্ষ্মীও পান নাই।

### অনুভাষ্য

৭৭। শুকদেব-কর্তৃক যশোদার কৃষ্ণবাৎসল্য-বর্ণন শ্রবণ  
করিয়া বিস্মিত পরীক্ষিতের উক্তি,—

হে ব্রহ্মান্, নন্দঃ এবং মহোদয়ং (মহান্ শ্রেষ্ঠঃ উদয়ঃ উৎকর্ষঃ  
যস্মিন্ তৎ অপূর্বফলোদয়ং) শ্রেয়ঃ (মঙ্গলপ্রদং কর্ম) কিম্  
অকরোৎ, মহাভাগা (অতিশয়-সৌভাগ্যশালিনী) যশোদা বা কিম্  
অকরোৎ, হরিঃ যস্যঃ (যশোদায়াঃ) স্তনং পপৌ?

৭৮। কৃষ্ণ রজ্জুদ্বারা বন্ধন করিতে উদ্যত জননীকে অসমর্থতা  
ও পরিশ্রান্তা দেখিয়া স্বয়ংই বদ্ধ হইলেন; যশোদার এই কৃষ্ণ-  
বশকারিতা-গুণ-দর্শনে পরীক্ষিতের প্রতি শুকদেবের উক্তি,—

গোপী (যশোদা) বিমুক্তিদাং (শ্রীহরেঃ সান্নিধ্যাৎ) যৎ প্রসাদং  
প্রাপ, তৎ ইমং প্রসাদং বিরিঞ্চঃ (পুত্রো ব্রহ্মাপি) ন, ভবঃ  
(আত্মতুল্যঃ শত্রুঃ) ন, অঙ্গসংশ্রয়া (পত্নী) শ্রী (লক্ষ্মীঃ) অপি ন  
লেভিরে।

৭৯। সখ্যপ্রেম অপেক্ষা ‘বাৎসল্যপ্রেম’ উত্তম, কিন্তু প্রভু

(৪) ‘কান্তভাবই সর্বশ্রেষ্ঠ প্রেমভক্তি :—

প্রভু কহে,—“এহো উত্তম, আগে কহ আর ।”

রায় কহে,—“কান্তভাব—প্রেমসাধ্যসার ॥” ৭৯ ॥

ব্রজগোপীর মাহাত্ম্য :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৪৭।৬০)—

নায়েং শ্রিয়োহঙ্গ উ নিতান্তরতেঃ প্রসাদঃ

স্বর্যোষিতাং নলিনগন্ধরুচাং কুতোহন্যাঃ ।

রাসোৎসবেহস্য ভুজদগুণীতকণ্ঠ-

লক্কাশিষাং য উদগাদব্রজসুন্দরীণাম্ ॥ ৮০ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৭৯। প্রভু কহিলেন,—ইহা পরপর হইয়া উত্তম হইয়াছে  
বটে, তথাপি ইহাকে অতিক্রম করিয়া আর একটা রস আছে,  
যাহাকেই ‘সাধ্যসার’ বলিতে পার। রায় উত্তর করিলেন,—  
শ্রীকৃষ্ণের প্রতি ‘কান্তভাবই প্রেমের পরাকাষ্ঠারূপ সাধ্য-  
গণের সার। তাৎপর্য এই,—সাধারণ-প্রেমে ‘মমতা’র অভাব,  
দাস্যরসে ‘বিশস্ত’ বা ‘বিশ্বাসে’র অভাব, সখ্যরসে ‘স্নেহাধিক্যে’র  
অভাব এবং বাৎসল্যরসে ‘নিঃসঙ্কোচ-ভাবে’র অভাবহেতু সাধ্য-  
প্রেমের পূর্ণতা ততদ্রসে হয় নাই। কৃষ্ণ যখন কান্তভাবের  
উদয় হয়, তখনই ঐ সকল-অভাবশূন্য, সকলসাধ্যের সার একটা  
অখণ্ডপ্রেমতত্ত্ব পাওয়া যায়।

৮০। শ্রীবৃন্দাবনে রাসোৎসবে শ্রীকৃষ্ণের ভুজদগুণদ্বারা গৃহীত-  
কণ্ঠ ব্রজসুন্দরীদিগের যে-প্রসাদ উদিত হইয়াছিল, তাহা বক্ষঃস্থিতা  
লক্ষ্মী প্রভৃতি পরব্যোমস্থ নিতান্ত অনুগত শক্তিগণেরও প্রাপ্য  
হয় নাই, পদ্মগন্ধপ্রভাবা স্বর্গীয় রমণীগণেরও সেরূপ হয় নাই,  
তখন অন্য স্ত্রীর সম্বন্ধে কি বলিব?

### অনুভাষ্য

রায়কে আরও অগ্রসর হইতে বলিলে, রামানন্দ ‘কান্তভাব’কেই  
প্রেমের ‘সাধ্যত্ব’ বলিয়া উল্লেখ করিলেন।

৮০। উদ্ধব ব্রজে আগমন করিয়া কয়েক মাস তথায় অবস্থান-  
পূর্বক কৃষ্ণকথা-কীর্তনদ্বারা হর্ষোৎপাদন করিলেও কৃষ্ণবিরহতপ্তা  
গোপীগণের কৃষ্ণেকগত চিন্তের বৈকল্য দর্শন করিয়া তাঁহাদের  
পরম সৌভাগ্যের প্রশংসা করিতেছেন,—

থাকিয়া চিন্ময় কল্যাণকর নিত্য-কন্মেদ্রিয়ার উন্মেষণক্রমে নিত্যবার্তা শ্রবণপূর্বক প্রাপঞ্চিক সম্বন্ধযুক্ত ইন্দ্রিয়সমূহকে ভগবৎসেবাকার্য্যে নিযুক্ত  
করেন। তখন তিনি বহিঃপ্রজ্ঞায় অধিষ্ঠিত ত্রিলোক-বিচরণকারী অস্মিতায় আপনাকে প্রতিষ্ঠিত না করিয়া স্বরূপে অবস্থানপূর্বক কেবলা ভক্তি  
আশ্রয় করেন এবং ইহজগতে মহাভাগবতরূপে প্রতিষ্ঠিত থাকিয়া জগতের অশেষ কল্যাণ বিধান করেন। তাহাই তাঁহার প্রেমভক্তি-ভূমিকায়  
অবস্থান। সেখানে প্রাপঞ্চিক বিচারের স্বাধ্যায়, যোগ, সাঙ্খ্য, পাণ্ডপত-ভাব, বৌদ্ধবিচার, প্রাকৃত-সাহজিক বিচার প্রভৃতি নিরস্ত হয়।

“জীবের হৃদয় প্রাপঞ্চিক বাসনা-নির্মুক্ত হইলেই সেখানে প্রেমভক্তির প্রাকট্য দর্শন করিতে পারা যায়। কেবলা ভক্তির অসমোদ্ধ-সৌন্দর্য্য  
লক্ষ্য করিলে বহিঃপ্রজ্ঞা-চালিত দৃশ্যজগতের মহিমা খর্ব হয় এবং সর্বতোভাবে ভগবানের সেবা-প্রবৃত্তির উদয়ে হৃদয় প্রেমাপ্লুত হয়। কিন্তু,  
সেরূপ ভূমিকার উপযোগিতা ভগবদ্বিষয়ে কৌতূহলের উপরই নির্ভর করে। সেই সর্বমঙ্গলবিধায়িনী চেষ্টা কোটিজন্মের সৌভাগ্যপরতাদ্বারাও  
লব্ধ হয় না। রুচিপ্রভাবে উৎকট-আগ্রহই নিম্নলিখিত ভগবৎসেবা-প্রবৃত্তি লাভের উপায়।



ব্রজগোপীরই মদনমোহন-বিগ্রহ-দর্শনে অধিকার :-

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৩২।২) —

তাসামাবিরভূচ্ছৌরিঃ স্ময়মানমুখাস্বজঃ ।

পীতাম্বরধরঃ স্তম্ভী সাক্ষান্মুখমন্মথঃ ॥ ৮১ ॥

কৃষ্ণপ্রাপ্তির উপায় বহুবিশেষ হয় ।

কৃষ্ণপ্রাপ্তি-তারতম্য বহুত আছে ॥ ৮২ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৮২-৮৬। প্রভো, আমি পূর্বের-পূর্বের সাধ্য অর্থাৎ কৃষ্ণপ্রাপ্তির বহুবিশেষ উপায় কহিয়াছি, তাহাতে এইমাত্র ভেদ আছে যে, উপায়-বিশেষ-অনুসারে কৃষ্ণপ্রাপ্তির তারতম্য বিচার করিতে হইবে। মানবগণ যে-যে-উপায় অবলম্বন করিবার অধিকারী, সেই সেই উপায় অবলম্বনপূর্বক তদবস্থা-যোগ্য সাধ্যবস্তুর যে কৃষ্ণপ্রাপ্তি, তাহাই তাহাদের পক্ষে শ্রেয়ঃ। বিশেষতঃ, রসলাভের অধিকারী-দিগের ‘দাস্য’, ‘সখ্য’, ‘বাৎসল্য’ ও ‘মধুর’,—এই চারিপ্রকার রসই উত্তম। যিনি যে-রসের অধিকারী, তাহার পক্ষে সেই রসই সর্বোত্তম। রসবিষয়ে যে রাগোদয় হয়, তাহাতে আবিষ্ট হইয়া

### অনুভাষ্য

রাসোৎসবে (রাসক্রীড়াকালে) অস্য (শ্রীকৃষ্ণস্য) ভুজদণ্ড-গৃহীতকণ্ঠলঙ্কারিশাং (ভুজদণ্ডাভ্যাং বাহুভ্যাং গৃহীতঃ আশ্লিষ্টঃ কণ্ঠঃ গলদেশঃ যেন তস্মাৎ লঙ্কাঃ প্রাপ্তাঃ আশিষাঃ কল্যাণ-মনোরথাঃ যাভির্গোপীভিস্তাসাং) ব্রজসুন্দরীণাং (গোপললনানাং) যঃ (প্রসাদঃ) উদগাং (আবির্ভূব), নলিনগন্ধরুচাং (নলিনস্য পদ্মস্য ইব গন্ধো রুক্ কাস্তিচ্চ যাসাং তাসাং) স্বর্যোষিতাং (দেব-রামাণাং) ন অভূৎ ; উ (অহো) অঙ্গে (বক্ষসি) নিতান্তরতেঃ (অনন্যাত্যন্তাশ্রিতায়াঃ) শ্রিয়ঃ (লক্ষ্ম্যাঃ অপি) অয়ং প্রসাদঃ ন অভূৎ ; অন্যাঃ (স্ত্রিয়ন্ত) কুতঃ [এবং কৃষ্ণগুণবিষয়াঃ) ভবন্তি?] ৮১। আদিলীলা পঞ্চম পরিচ্ছেদ ২১৪ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

৮২-৮৬। এই বাক্য দ্বারা ইহা বুঝিতে হইবে না যে, যাহার যে কোন মনোধর্ম বা খেয়াল, সেইটাই সর্বোত্তম ; উচ্ছৃঙ্খলতা কখনও সর্বোত্তমতা হইতে পারে না।

প্রতিরসের শ্রেষ্ঠতা হইলেও পরস্পরের তারতম্য বর্তমান :-

কিন্তু যাঁর যেই রস, সেই সর্বোত্তম ।

তটস্থা হঞ বিচারিলে, আছে তর-তম ॥ ৮৩ ॥

শ্রীভক্তিরসামৃতসিন্ধু (২।৫।৩৮) —

যথোত্তরমসৌ স্বাদবিশেষোহ্লাসময্যপি ।

রতির্বাসনয়া স্বাদী ভাসতে কাপি কস্যচিৎ ॥ ৮৪ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

রস-চতুষ্টয়ের তারতম্য দেখা যায় না ; কিন্তু তটস্থ অর্থাৎ নিরপেক্ষ-ভাবে দেখিলে ঐ রসের তারতম্য আছে। ‘শান্ত’, ‘দাস্য’, ‘সখ্য’, ‘বাৎসল্য’ ও ‘মধুর’,—এই পঞ্চবিধ রসে ক্রমশঃ তারতম্য আছে। শান্তরসে কৃষ্ণৈকনিষ্ঠতারূপ গুণটি দাস্যরূপে মমতা-যুক্ত হইয়া অধিক সমৃদ্ধ ; আবার সখ্যরসে কৃষ্ণৈকান্তনিষ্ঠতা

### অনুভাষ্য

“শ্রুতিস্মৃতিপুরাণাদি-পঞ্চরাত্রবিধিং বিনা। ঐকান্তিকী হরে-র্ভক্তিরূপাত্যেব কেবলম্।।” গৃহরত-ধর্মযাজন, তজ্জন্য শাস্ত্র-বিগর্হিত অপরাধময় ভাগবত-ব্যবসায়, মন্ত্র-ব্যবসায়, শিষ্য-ব্যবসায়, কীর্তন-ব্যবসায়, বহিস্মুখ সামাজিকতা, লৌকিকতা প্রভৃতি অপেক্ষায়ুক্ত মনোধর্মের সহিত শুদ্ধভক্তির সমন্বয় এখানে উদ্দিষ্ট হয় নাই; এবং আউল, বাউল, কর্তাভজা, নেড়া, দরবেশ, সাঁই, অতিবাড়ী, চূড়াধারী, গৌরাঙ্গনাগরী, নব্য-গোস্বামি-মত বা জাতি-গোস্বামি-মত-প্রচারকারী এবং ঐ জাতিগোস্বামীর মতকেই ‘ষড়্গোস্বামীর মত’ বলিয়া লোকবঞ্চনাকারী, কৃষ্ণভক্ত, গৌরমন্ত্র ও গৌরনাম-বিরোধী, নবছড়া-রচনাকারী, বিগ্রহ-ব্যবসায়ী, ভূতক-পাঠকাদি, নীচ-জাতির সাহচর্যজনিত বর্ণব্রাহ্মণতাকেই ‘বৈদিক ব্রাহ্মণতা’ বলিয়া প্রচারকারী, স্মার্ত, সাত্বতপঞ্চরাত্রবিরোধী, মায়াবাদী, স্ত্রীসঙ্গী প্রভৃতি কখনই নিষ্কিঞ্চন, কৃষ্ণার্থে অখিলচেষ্ট, অনুক্ষণ হরিসেবারত সর্বস্বত্যাগী, শ্রীগুরুগৌরাঙ্গে আত্মবিক্রীত, নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী, সংযত গৃহস্থ, বানপ্রস্থ ও ত্রিদিগ্ভিবেষিগণের সহিত এক বা সমান হইতে পারে না।

যে-প্রসঙ্গে কবিরাজ গোস্বামী এই বাক্যের অবতারণা

“ভগবান্ শ্রীগৌরসুন্দর কেবলা ভক্তিতে অবস্থিত প্রেমতাৎপর্যের সেবাপ্রবৃত্তিকে বিরূপচেষ্টা-পরিত্যক্ত সাধন-সাধ্য বিচার করেন। নতুবা সাধ্যের সাধনে অবাস্তুর উদ্দেশ্যের গন্ধ পরিলক্ষিত হওয়া পর্যন্ত লৌল্যময়ী অবিমিশ্র প্রেমভক্তির সম্ভাবনা নাই। প্রেমভক্তি-প্লাবিত হৃদয়েই ভগবদ্দাস্যের কথা ঐকান্তিকতায় পর্য্যবসিত হয়। সেই প্রেমভক্তি-পর্য্যায়ের ভগবদ্দাস্যে কেবলা প্রীতি সাধ্য-বিচারে গণনীয় হয়।

“ভগবদ্দাস্য যাঁহাদিগের প্রীতির অন্যতমতা লাভ করিয়াছে, তাঁহাদিগের প্রাপঞ্চিক মলিনতা না থাকায় সকল পবিত্র বস্তুর একমাত্র আরাধ্য ভগবৎকৈঙ্কর্য্য ব্যতীত অপর লোভনীয় বস্তু কিছুই থাকিতে পারে না। দাস্যপ্রেম-সাধন অবিকৃত ভক্তির সোপান হইলেও তারতম্য-বিচারে সখ্যপ্রেম সাধ্যপর্য্যায় গণ্য। এইরূপ প্রীতি মুক্তপুরুষে দেখা গেলে তাঁহাদিগের সৌভাগ্য মর্যাদা-পথের দাস বা সখাগণের প্রীতিপর্য্যায় বিশ্রুত আনয়ন করে।

“বিশ্রুত-সখ্য যে প্রীতির দ্বারা ভগবানের সহিত ভক্তের নৈকট্য স্থাপন করে, তাহা ‘উত্তম’ হইলেও তাহার উন্নতস্তরে সাধ্য-বিচারে বাৎসল্যে কৃষ্ণের প্রীতি-সংগ্রহ উত্তম অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ। যেস্থলে বিশ্রুতশিষ্যে কেবলমাত্র পূজ্যবুদ্ধির শৈথিল্য পরমবাস্তব সত্যবস্তুর আমূল-সেবা ও আপনাকে সেবকগণের উত্তম-প্রতীতিতে ভগবৎপ্রীতির উদয় দেখা যায়, তাহা বিশ্রুতসখ্য-প্রীতি অপেক্ষা উন্নতস্তরে স্থাপিত।



মধুর-রসেই শান্তাদি রসচতুষ্টয়ের পর্য্যবসান :—

পূর্ব-পূর্ব-রসের গুণ—পরে-পরে হয় ।

এক-দুই গগনে পঞ্চ পর্য্যন্ত বাড়য় ॥ ৮৫ ॥

গুণাধিক্যে স্বাদাধিক্য বাড়ে প্রতি-রসে ।

শান্ত-দাস্য-সখ্য-বাৎসল্যের গুণ মধুরেতে বৈসে ॥ ৮৬ ॥

জড়ীয় দৃষ্টান্ত ; পঞ্চম মহাত্ম 'ভূমি'তেই অপর

ভূত-চতুষ্টয়ের পর্য্যবসান :—

আকাশাদির গুণ যেন পর-পর ভূতে ।

দুই-তিন-গগনে বাড়ে পঞ্চ পৃথিবীতে ॥ ৮৭ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

ও মমতা বিশ্রান্তের সহিত যুক্ত হইয়া অধিকতর প্রফুল্ল হইয়াছে; বাৎসল্যরসে আবার শান্ত-দাস্য-সখ্যের গুণত্রয় স্নেহাধিক্যের সহিত যুক্ত হইয়া প্রতীয়মান হয়। কান্ত্যভাবরূপ মধুর-রসে ঐ চারিটি গুণ সঙ্কোচশূন্য হইয়া অতিশয় মাধুরী লাভ করে। ইহাতে গুণাধিক্যক্রমে স্বাদাধিক্য-বৃদ্ধি হয়। সুতরাং তটস্থবিচারে মধুর-রস—সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ।

### অনুভাষ্য

করিয়াছেন, তাহা সিদ্ধভাবপঞ্চকের কথা। অর্থাৎ শান্ত, দাস্য, সখ্য, বাৎসল্য, মধুর—এই পঞ্চবিধভাবে এই পঞ্চরসের রসিকগণ সেবা করিয়া থাকেন। অনর্থনিবৃত্তির পর ঐ সকল সিদ্ধভাবের মধ্যে যে-কোনটি কাহারও নিত্যসিদ্ধ স্বরূপের স্বভাব-অনুসারে উদিত হউক না, তাহা তত্তদ্রসের অধিকারীর পক্ষে সর্বোত্তমই বটে। কারণ, সকলের বিষয়ই শ্রীকৃষ্ণ, শ্রীকৃষ্ণের প্রাকৃত দেবাদি নহেন। আবার তটস্থ অর্থাৎ মধ্যস্থ হইয়া বিচার করিলে সেই ভাবপঞ্চকের রসাস্বাদনের মধ্যে তারতম্য অনুভূত হইয়া থাকে ;—যেমন, দাস্যরসে শান্তরস ও দাস্যরস,—উভয়ই সমকালে বর্তমান, অতএব উহা শান্তরস অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। আবার, সখ্যরসে শান্ত ও দাস্য বর্তমান ; সুতরাং উহা শান্ত ও দাস্য হইতে আরও উন্নত। আবার, বাৎসল্যরসে শান্ত, দাস্য এবং সখ্য অন্তর্ভুক্ত থাকায় উহাতে উক্ত পূর্ববর্তী ত্রিবিধ রস হইতে অধিকতর চমৎকারিতা বর্তমান। আবার, মধুররসে পূর্ববর্তী চতুর্বিধ রসই বিরাজিত বলিয়া তাহার

শৃঙ্গার-রস-লক্ষণ প্রেমার বশ কৃষ্ণ :—

পরিপূর্ণ-কৃষ্ণপ্রাপ্তি এই 'প্রেমা' হৈতে ।

এই প্রেমার বশ কৃষ্ণ—কহে ভাগবতে ॥ ৮৮ ॥

কৃষ্ণে প্রেমভক্তিই কৃষ্ণপ্রদা :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৮২।৪৪)—

ময়ি ভক্তির্হি ভূতানামমৃতত্বায় কল্পতে ।

দিত্যা যদাসীন্মৎস্নেহো ভবতীনাং মদাপনঃ ॥ ৮৯ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৮৭-৮৮। রসের তারতম্য বুঝাইবার জন্য একটি প্রাকৃত উদাহরণ দেওয়া যাইতেছে ;—‘আকাশ’, ‘বায়ু’, ‘অগ্নি’, ‘জল’ ও ‘পৃথিবী’—এই পাঁচটি মহাত্ম। আকাশে ‘শব্দ’ বলিয়া একটি গুণ আছে ; বায়ুতে ‘শব্দ’ ও ‘স্পর্শ’,—দুইটি গুণ আছে ; অগ্নিতে ‘শব্দ’, ‘স্পর্শ’ ও ‘রূপ’,—এই তিনটি গুণ আছে ; জলে ‘শব্দ’, ‘স্পর্শ’, ‘রূপ’ ও ‘রস’—এই চারিটি গুণ আছে ; মৃত্তিকায় ‘শব্দ’, ‘স্পর্শ’, ‘রূপ’, ‘রস’ ও ‘গন্ধ’—এই পাঁচটি গুণ আছে। এখন দেখুন, আকাশাদি পর-পর-ভূতে ক্রমশঃ গুণসংখ্যা বৃদ্ধি পাইয়াছে,—পঞ্চগুণই পৃথিবীতে লক্ষিত হইল। সেইরূপ শান্ত-দাস্য-সখ্য-বাৎসল্য-মধুরে ক্রমশঃ গুণবৃদ্ধি হইয়া মধুররসে পাঁচটি গুণই পরিপূর্ণরূপে পাওয়া গেল ; অতএব পরিপূর্ণ-কৃষ্ণপ্রাপ্তি ‘মধুর’ বা শৃঙ্গার-রস-রূপ প্রেমেই পাওয়া যায়। ভাগবত বলেন,—মধুর-রসোৎফুল্ল-প্রেমে কৃষ্ণ নিতান্ত বশ হন।

### অনুভাষ্য

চমৎকারিতা ও মাধুর্য্য সর্বশ্রেষ্ঠ। বৈষ্ণব ও ভক্তিসিদ্ধান্তনিপুণ মহাজনগণ এইরূপ পর্য্যায়ক্রমে স্বরূপোপলব্ধির সূক্ষ্মানুসূক্ষ্ম তত্ত্বসমূহ বিচার করিয়াছেন। দুর্ভাগ্যবশতঃ দৈবমায়াবিমূঢ় অসৎ-সিদ্ধান্তনিপুণ ব্যক্তিগণ এই সব সিদ্ধান্তের কিছুই উপলব্ধি করিতে না পারিয়া শুদ্ধবৈষ্ণব-সিদ্ধান্তের উপর দোষারোপ করিয়া থাকে,—তাহা ঐ সকল বালভাবী ব্যক্তির দুর্ভাগ্যেরই পরিচয় দেয়।

৮৪। আদিলীলা চতুর্থ পরিচ্ছেদ ৪৫ সংখ্যা দৃষ্টব্য।

৮৯। আদিলীলা চতুর্থ পরিচ্ছেদ ২৩ সংখ্যা দৃষ্টব্য।

“বাৎসল্য-প্ৰীতি অত্যন্তম হইলেও পরোত্তমতা মধুর-প্ৰীতিরসে পরাকাষ্ঠা লাভ করিয়াছে। প্রেমভক্তির চরম পদবীতে কান্ত্যভাবের প্রাকট্য। তাহা বিষয়জাতীয় বস্তুর সর্বাপেক্ষা অধিক প্ৰীতি উৎপন্ন করে বলিয়া উহারই সর্বশ্রেষ্ঠতা মাধুর্য্য পর্যায়ে পরিগণিত।

“বিভিন্ন সাধনের সাধ্য-পর্য্যায় বহুবিধ। প্রত্যেক স্থানেই উপাস্য-বিষয় ব্রজেন্দ্রনন্দনের অবস্থিতি থাকিলেও উৎকর্ষাদি-বিচারে মধুর-রতিতে অপরাপর শ্রেণী অপেক্ষা শ্রেষ্ঠতা উপলব্ধি হয়। কিন্তু আশ্রয়ের অনুগত-জনগণ অন্যাপেক্ষা নিজ-নিজ-ভাবে শ্রেষ্ঠতা সর্বদাই পোষণ করেন। তাহা হইলেও রস-বিশেষে প্রবৃত্তি না হইয়া নিরপেক্ষভাবে উহাদিগের তারতম্য নির্দেশ করিতে গেলে ভাব উত্তরোত্তর সমৃদ্ধ হইয়া কান্ত্যভাবের সর্বশ্রেষ্ঠতাই স্থাপন করে।

“উপাদেয় নিত্য-সদৃশ-বিচারেও কৃষ্ণপ্রাপ্তি-বিষয়ে কান্ত্যভাবে পরিপূর্ণতা সিদ্ধ হয়। শ্রীমদ্ভাগবত এই অদৃষ্টচর পরমদুর্লভ তারতম্য-



ভক্তের ভজন-গাঢ়তা-তারতম্যে কৃষ্ণভক্তি-

লাভেরও তারতম্য :-

কৃষ্ণের প্রতিজ্ঞা দৃঢ় সর্বকালে আছে ।

যে যৈছে ভজে, কৃষ্ণ তারে ভজে তৈছে ॥ ৯০ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৯০-৯১। কৃষ্ণের এইটী সাধারণ প্রতিজ্ঞা যে, যিনি তাঁহাকে যেরূপে ভজন করিবেন, কৃষ্ণ তাঁহাকে সেইরূপে ভজন করিবেন। অন্যান্য-রসে ভক্তের ভজনানুরূপ প্রতিভজনে কৃষ্ণ সমর্থ হন ;

### অনুভাষ্য

৯০। প্রাকৃত লোকের বিচারে—“যিনি যে-ভাবেই ভজন করুন না, তিনি ভগবানকেই পাইয়া থাকেন। কৰ্ম্ম, জ্ঞান, যোগ, তপস্যা, যে-উপায়েই ভগবানকে ভজন করা যায়, তাহাতে কিছু আসিয়া যায় না। যেমন, কোন স্থানে যাইতে হইলে তাহার বিভিন্ন পথ আছে, তদ্রূপ ভগবানের নিকট যাইবারও বিভিন্ন পথ। ভগবানকে কালী, দুর্গা, শিব, গণেশ, রাম, হরি, ব্রহ্মা, যে-কোন নামেই ডাকা হউক না কেন, একই কথা ; অথবা, যেমন এক ব্যক্তির ভিন্ন ভিন্ন নাম থাকে এবং তাহাকে যে-কোন নামে ডাকিলে তিনি উত্তর প্রদান করেন, তদ্রূপ ভগবৎসম্বন্ধেও সেই কথা।’

কিন্তু এই সকল কথা বালোচিত মনোধৰ্ম্মিব্যক্তিগণের মনোরঞ্জক হইলেও সারগ্রাহি-ব্যক্তিগণ উহা কুসিদ্ধান্তপূর্ণ বলিয়া মনে করিয়া থাকেন। যিনি স্বর্গাদি-কামী হইয়া আধিকারিক দেবতার উপাসনা করিবেন, ভগবদ্ভিমুখিনী মায়াশক্তি তাঁহাকে ঐ সকল আধিকারিক দেবতাতেই শ্রদ্ধারূপ ফল প্রদান করিয়া তাঁহাকে আত্যন্তিক মঙ্গলরূপ ফল হইতে বঞ্চিত করিবেন এবং জন্মমরণমালার কৰ্ম্মচক্রে কভু স্বর্গে, কভু মর্ত্তে ভ্রমণ করাইবেন। আর যাহারা নিত্য ভগবৎসেবা-প্রার্থী হইবেন, ভগবান তাঁহাদিগকে তাঁহার নিত্যসেবা প্রদান করিবেন। সুতরাং যিনি যে-ভাবে ভজন করুন না কেন, তিনি ভজনানুরূপ ফল প্রাপ্ত হইবেন, সত্য ; কিন্তু ইহা বিশেষভাবে লক্ষ্য করা উচিত যে, সকল ফল সমান

বিচারের সর্বশ্রেষ্ঠতা প্রদর্শন করিয়াছেন। ইহাতে পুরুষোত্তম-কৃষ্ণের সর্বাপেক্ষা অধিক প্রীতি-সেবা বিধান করে। যদিও মুক্তপুরুষের অভিধেয়-বিচারে শান্তের পরবর্ত্তী দাস্য, সখ্য ও বাৎসল্য উত্তরোত্তর বিভিন্ন প্রকার নিত্য-সদৃশ প্রকাশ করিয়া বরণীয় হইয়াছে এবং তাহাতেও কৃষ্ণের প্রীতিমূলে কৃষ্ণবশ্যতা দেদীপ্যমান আছে, তথাপি উজ্জ্বল-রস উহাদিগকে ক্ষীণপ্রভ বলিয়া নির্দেশ করিতে সমর্থ হয়। ভগবৎসেবা-প্রাপ্তি-বিষয়ে দাস্যাদি বাৎসল্যান্ত প্রেমসমূহে কৃষ্ণপ্রীতি আকর্ষণ করিবার প্রকারভেদ অবস্থিত, কিন্তু সর্বাপেক্ষা প্রচুর বিশস্ত ও অত্যন্ত ঘনসমাপ্ত কান্তরসে যেরূপ দীপ্তির প্রোজ্জ্বলতা সাধন করে, সেরূপ অন্যত্র নাই।

“সাধ্য-বিষয়ক তারতম্য-নির্দেশে কান্তভাবে মহিমা সর্বোচ্চ স্থিরীকৃত হইলেও ঐ কান্তপ্রীতির আন্তর্গণিক বিচারধারা শ্রীবৃষভানুন্দিনীর পরিচয় দেয়। উহাই সাধ্যশিরোমণি বা মধুররতি-আশ্রিত ভগবৎ-অভিন্ন-কলেবরের সর্বভাব-সমন্বিত প্রতিষ্ঠা।

“মধুররতির আশ্রিত-তত্ত্ব-বিচারে আলম্বনের আনুষঙ্গিক উদ্দীপন-বিচারে কৃষ্ণপ্রীতির ঘনপর্যায় হলাদিনীসার-সমবেত মহাভাবস্বরূপীণীর প্রাধান্য যাহার হৃদদেশ অধিকার করে তিনিই ধন্যতম। মধুর-রসাস্রিত শতকোটি আশ্রিত-তত্ত্বের মধ্যে যিনি মাধুর্য্যবিগ্রহ শ্রীনন্দনন্দনের

গোপীর মধুর-রসের সেবার বিনিময়ে কৃষ্ণের

আত্মপ্রদানে অসামর্থ্যহেতু ঋণ :-

এই ‘প্রেমের’ অনুরূপ না পারে ভজিতে ।

অতএব ‘ঋণী’ হয়—কহে ভাগবতে ॥ ৯১ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

কিন্তু মধুররসোৎফুল্লপ্রেমে ভজনের অনুরূপ প্রতিভজন না দেখিতে পাইয়া কৃষ্ণ কহিলেন,—হে ব্রজসুন্দরীগণ, আমি তোমাদের ঋণ শোধ করিতে পারিলাম না।

### অনুভাষ্য

নহে। ধৰ্ম্ম-অর্থ-কাম-মোক্ষ-কামীর ফল এবং নিত্য অহৈতুকী কৃষ্ণসেবা-প্রার্থীর ফল এক নহে। ধৰ্ম্মার্থাদির ফল—নশ্বর স্বর্গাদি, সাযুজ্য-মোক্ষাদির ফল—আত্মবিনাশাদি, অহৈতুকী হরিসেবার উত্তর ফল—নিত্য নবনবায়মান হরিসেবা-লাভ বা ভগবৎপ্রেমা। সুতরাং ধৰ্ম্মার্থকামী, নিব্বিশেষ-মুক্তিকামী ও হরিসেবাতৎপর ব্যক্তির ফলে ‘আকাশ-পাতাল’ ভেদ বর্ত্তমান, সন্দেহ নাই।

জড়জগদধিষ্ঠাত্রী জগজ্জননী মহামায়া ও অন্যান্য আধিকারিক দেবতাগণ—শ্রীভগবানের বহিরঙ্গা-শক্তি ও বিরূপবৈভব; তাঁহারা ভগবানের আদেশে জগৎসৃষ্টি-কার্যের বিভিন্ন অংশের পরিচালনা করিতেছেন। জগৎসৃষ্টি-কার্য্যটি ভগবানের অন্তরঙ্গা-শক্তির কোনও ব্যাপার নহে। চিন্তামে যে-সকল কার্য্য হইয়া থাকে, তাহাই অন্তরঙ্গা-শক্তির কার্য্য, উহা যোগমায়াদ্বারা সাধিত হয়। যোগমায়া—ভগবানের অন্তরঙ্গা-শক্তি বা চিচ্ছক্তি ; যাহারা চিন্তামে ভগবানের সেবাপ্রার্থী হন, তাঁহারা যোগমায়ার নিষ্কপট কৃষ্ণ-সেবোন্মুখী কৃপা লাভ করিয়া থাকেন। আর যাহারা জড়-ব্রহ্মাণ্ডে অভ্যুদয়মূলে ধৰ্ম্ম, অর্থ, কাম প্রভৃতির অন্যাভিলাষ বাঞ্ছা করেন বা ভগবৎসেবা-বিমুখিনী নিব্বিশেষ-গতি ইচ্ছা করেন, তাঁহারা মহামায়া বা রূদ্রাদি-দেবতার উপাসনা করিয়া থাকেন। তাই দেখিতে পাওয়া যায়,—ব্রজললনাগণ নন্দগোপ-কুমারকে পতিত্বে লাভ করিবার জন্য অর্থাৎ চিন্তামে তাঁহার নিত্যসেবা-লাভের জন্য চিচ্ছক্তি যোগমায়ার আরাধনা করিয়া-



গোপীর প্রেম-ঋণ—কৃষ্ণের অপরিশোধ্য ঃ—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৩২।২২)—

ন পারয়েহং নিরবদ্যসংযুজাং

স্বসাধুকৃত্যং বিবুধায়ুযাপি বঃ ।

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৯৩। যদিও কৃষ্ণের অসমোদ্ধ-সৌন্দর্য্যেই কৃষ্ণ-মাধুর্য্যের পরাকাষ্ঠা, তথাপি ব্রজদেবীর সঙ্গ হইলে সে মাধুর্য্য অনন্তগুণে

### অনুভাষ্য

ছিলেন। আর সপ্তশতীতেও দেখিতে পাওয়া যায় যে, রাজা সুরথ এবং সমাধি-নামক বৈশ্য নিজদিগকে বর্ণাশ্রমাস্তগত কোন অভাবগ্রস্ত জীব মনে করিয়া জড়াধিষ্ঠাত্রী মহামায়ার আরাধনা-তৎপর হইয়াছিলেন। সুতরাং যেখানে ‘যোগমায়া’ ও ‘জড়-মায়া’কে এক করিয়া ‘মুড়ি ও মিছরী’ সমান-দরে চালাইবার প্রয়াসীর ন্যায় ‘সমন্বয়বাদ’ প্রচার করা হয়, সে-স্থানে অজ্ঞানতা, মূর্থতা ও ভগবৎ-স্বরূপোপলব্ধির অভাবই জানিতে হইবে।

দ্বিতীয়তঃ, ইহা জগতে দেখা যায়,—‘কাণা-ছেলের নাম পদ্মলোচন’ হইয়া থাকে, কিন্তু ভগবানের সম্বন্ধে সেরূপ নহে। ভগবানের নাম-নামীতে কোন ভেদ নাই,—ভগবানের কোন নামই নিরর্থক বা ভগবানের বাস্তবসত্তা হইতে ভিন্ন নহে। শ্রীভগবানের নাম—বহুবিধ ; যথা, পরমাত্মা, ব্রহ্ম, সৃষ্টিকর্তা, নারায়ণ, রুক্মিণীরমণ, গোপীনাথ, কৃষ্ণ প্রভৃতি। কিন্তু যিনি ভগবানকে ‘সৃষ্টিকর্তা’ বলিয়া ডাকিবেন, তিনি নারায়ণের রসাস্বাদন করিতে পারিবেন না ; কারণ, সৃষ্টিকর্তা প্রভৃতি নাম-সমূহ জগতের বিমূৰ্খবহিস্মুখ জীবের সৃষ্ট অক্ষজজ্ঞানদত্ত নাম। ‘সৃষ্টিকর্তা’ বলিলে ভগবানের পরিপূর্ণ সত্তার উপলব্ধি হয় না ; কারণ, সৃষ্টিকার্য্যটি ভগবানের স্বরূপশক্তির কার্য্য নহে, উহা—তাঁহার বহিস্মুখিনি শক্তির পরিচায়ক। আবার ‘ব্রহ্ম’ বলিলে ভগবানের ষড়্‌বিধ ঐশ্বর্য্যের পরিচয় পাওয়া যায় না ; কারণ,

অত্যধিক অসামান্য প্রীতি সংগ্রহ করিবার লীলা প্রকট করিয়াছেন, তাঁহার অসমোদ্ধ সেবায় যাঁহার চিত্তের আকৃষ্টির অভাব লক্ষিত হয়, তাহার ন্যায় ভাগ্যহীন জন জগতে বিরল। সেই কান্তভাবের পর্যালোচনা-কুশল-পাত্রই আশ্রিত-তত্ত্ব বৃষভানুন্দিনীর কৌটিল্য ও বাম্যধর্ম্ম-বিচারে সেবাপ্রবৃত্তির সর্বোত্তমতা লক্ষ্য করিতে সমর্থ হন। অতুৎকট ভজনচেষ্টায় বার্ষভানবীর সেবা-প্রাবল্য মধুর-রসাস্রিত তত্ত্বসমূহের একমাত্র বাঞ্ছিতপদ। রাধাদাস্য-বৃত্তিই সেবা-পরাকাষ্ঠা—ইহা যাঁহাদিগের ধারণা, তাঁহারাই শ্রীগৌরসুন্দরের প্রেমভক্তির পথ অনুসরণ করিতে যোগ্য। সেইরূপ প্রতীতিতেই জীবের নিম্নলিখিত স্বরূপ-উদ্বোধনে স্বীয় ঈশ্বরীর স্বরূপ উপলব্ধি ঘটে। নিজ-স্বরূপের সেবা-সৌন্দর্য্যে স্বীয় ঈশ্বরীর পাল্যভাবে অবস্থিতিই জীবের মুক্তিপর্য্যায়ের চরম-সীমা,—উহা কেবল প্রাপঞ্চিক দুঃখরাহিত্য মাত্র নহে, পরন্তু কৃষ্ণপ্রীতি-উৎপাদিকা বৃত্তির সুষ্ঠু নৃত্যোপাসনা।

“প্রাক্তন দুষ্কৃতির ফলে শ্রীরাধাস্বরূপের উপলব্ধির অভাবে অনেকে ভক্তিরাজ্যে প্রবিষ্ট-অভিমাণেও নারকীলভ্যা ‘অহংগ্রহোপাসনা’ করিয়া বসে। তাহারা ভাগ্যহীন ও কৃষ্ণসেবা-বঞ্চিত। সাধ্য-সাধন-আলোচনায় যদি বর্ণাশ্রম-ধর্ম্মের ব্যাকুলতা কোন জীবকে আচ্ছন্ন করিয়া তাহার স্থানস্থিত-ধর্ম্মের বিপর্য্যয় সাধন করে, তাহা হইলে তাহার নিকট প্রেমভক্তির দ্বার রুদ্ধ থাকে। যাহাদের দূষিত প্রাপঞ্চিক ধারণা পবল, তাহারা মুখে ন্যূনাধিক বর্ণাশ্রমধিকারের কথা বলিলেও সেই মল অপসারিত করিতে অসমর্থ হন। তাহারা যে-সকল প্রলপিত-বাক্যের উচ্চারণ-মুখে বর্ণাশ্রম পরিত্যাগের অভিনয় প্রদর্শন করেন, তাহাতেও তাহাদের কোন মঙ্গলের উদয় হয় না। যদি প্রাকৃত-বর্ণ-বিচার বা প্রাকৃত-আশ্রম-বিচার

যা মাভজন দুর্জয়-গেহশৃঙ্খলাঃ

সংবৃশ্য তদ্বঃ প্রতিযাতু সাধুনা ॥ ৯২ ॥

গোপীর মধুর-প্রেমেই কৃষ্ণ-মাধুর্য্য-বিলাস প্রকটিত ঃ—

যদ্যপি সৌন্দর্য্য কৃষ্ণ-মাধুর্য্যের ধুর্য্য ।

ব্রজদেবীর সঙ্গে তাঁর বাড়িয়ে মাধুর্য্য ॥ ৯৩ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

বৃদ্ধি পায় ; সুতরাং গোপীজনবল্লভ-প্রেমই সর্বভক্তের সাধ্যসার। ইহাতে ভক্তের যেরূপ (পরিপূর্ণ-মাধুর্য্যময়) কৃষ্ণপ্রাপ্তি, এরূপ আর রসের কোন অবস্থাতেই নয়।

### অনুভাষ্য

ভগবানের নির্বিশেষ-ভাবই ‘ব্রহ্ম’ নামে খ্যাত, সুতরাং উহাও ভগবানের সম্যক সচ্চিদানন্দ-বিগ্রহের দ্যোতক নাম নহে। ‘পরমাত্মা’ বলিলেও ভগবানের সম্পূর্ণ পরিচয় হয় না ; কারণ, ব্যক্তি-জীবের অন্তরে অন্তর্যামিরূপে ভগবানের আংশিক পরিচয়ই ‘পরমাত্মা’ বলিয়া খ্যাত। আবার নারায়ণ-ভজনকারী ব্যক্তিও কৃষ্ণের মাধুর্য্য উপলব্ধি করিতে পারেন না। কৃষ্ণভক্তও আবার এক কৃষ্ণেতেই মাধুর্য্যের দ্বারা নারায়ণের ঐশ্বর্য্য আচ্ছাদিত হইয়া সম্পূর্ণ পরম-চমৎকারিতা বর্তমান দেখিয়া নারায়ণ-ভজনে স্পৃহা করেন না ;—গোপীগণ শ্রীকৃষ্ণকে কখনও ‘রুক্মিণীরমণ’ বলিয়া সম্বোধন করেন না। ‘রুক্মিণীরমণ’ ও ‘শ্রীকৃষ্ণ’ জাগতিক অভিধানে প্রতি-শব্দ বা সমপর্য্যায়ভুক্ত শব্দ হইলেও একটীর পরিবর্তে আর একটা ব্যবহৃত হইতে পারে না। যদি মূর্ত্যবশতঃ কেহ ব্যবহার করেন, তাহা হইলে ‘রসভাস’-দোষ হয়। যাঁহারা ভগবৎস্বরূপ উপলব্ধি করিয়াছেন, তাঁহারা অনভিজ্ঞ-সমাজের মত এরূপ রসভাস বা সিদ্ধান্তবিরোধ করেন না। কিন্তু তথাপি কলির প্রাবল্যহেতু উচ্ছৃঙ্খলতা-পূর্ণ কুসিদ্ধান্তই উদারতা বা মহাসমন্বয়-বাদ বলিয়া এবং সংসিদ্ধান্তই মূর্খলোকের দ্বারা গোঁড়ামি বা সন্ধীর্ণতার নামে প্রচারিত হইতেছে।

৯০-৯২। আদি ৪র্থ পঃ ১৭৭-১৮০ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।



গোপীমধ্যে কৃষ্ণ—যেন, মণি-মধ্যে মরকতঃ—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৩৩।৬)—

তত্রাতিশুভে তাভির্ভগবান্ দেবকীসুতঃ ।

মধ্যে মণীনাং হৈমানাং মহামরকতো যথা ॥ ৯৪ ॥

(গ) গোপীর কৃষ্ণপ্রেমই সাধ্যাবধি হইলেও

প্রভুর পুনঃ প্রশ্নঃ—

প্রভু কহে,—“এই ‘সাধ্যাবধি’ সুনিশ্চয় ।

কৃপা করি’ কহ, যদি আগে কিছু হয় ॥” ৯৫ ॥

প্রশ্নকর্তা প্রভুর ‘অসমোদ্ধত’ বলিয়া রায়ের জ্ঞানঃ—

রায় কহে,—“ইহার আগে পুছে হেন জনে ।

এতদিন নাহি জানি, আছয়ে ভুবনে ॥ ৯৬ ॥

(ঘ) শ্রীরাধার কৃষ্ণপ্রেমই—সাধ্যশিরোমণিঃ—

ইহার মধ্যে রাধার প্রেম—‘সাধ্যশিরোমণি’ ।

যাঁহার মহিমা সর্বশাস্ত্রেতে বাখানি ॥ ৯৭ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৯৪। দেবকীসুত ভগবান্ সর্বসৌন্দর্যের সার হইলেও ব্রজ-দেবীর সঙ্গে তিনি হেমমণিদিগের মধ্যে মহা-মরকতের ন্যায় অতিশয় শোভা পাইয়াছিলেন।

৯৫। এতাবৎ সিদ্ধান্ত শ্রবণ করিয়া মহাপ্রভু কহিলেন,—শ্রীগোপীজনবল্লভ-প্রেমই সাধ্যতত্ত্বের অবধি বটে, তথাপি যদি আরও কিছু থাকে, তাহা বল।

৯৭। গোপীসাধারণের যে শ্রীকৃষ্ণপ্রেম, তন্মধ্যে শ্রীরাধার কৃষ্ণ-প্রেমই সাধ্যশিরোমণি-তত্ত্ব। সাধারণ-জীবের পক্ষে ঐ ভাব-স্থলীয় ভাবগ্রহণের উপদেশ নাই; কিন্তু সেই ভাবের অনুগত অর্থাৎ তদনুরূপ কৃষ্ণপ্রেমের অতুচ্চভাব গ্রহণ করিতে সিদ্ধাবস্থায় জীবের যোগ্যতা হইতে পারে। সাধনাবস্থায় রাধিকার সখী ও তৎপরিচারিকাগণের ভাবই অনুসরণীয়। উদ্ধব-দর্শনে রাধিকার যে ভাব মহাপ্রভুতে লক্ষিত হয়, তাহা জীবের সাধ্য নয়, কিন্তু কথঞ্চিৎ অন্যাকারে অনুসরণীয়।

করিতে গিয়া কেহ নিরন্তর-ভজনকারী পরমচতুর বক্তাকে তাহার আশ্রম ও বর্ণের প্রাপঞ্চিকতায় দর্শন করেন, তাহা হইলে ঐরূপ দর্শনকারীর কোনদিন ভোগময়ী ধারণা হইতে উন্নতস্তরে অভিগমন সম্ভবপর নহে।

“বৌদ্ধ-প্রাকৃত-সহজিয়াবাদ অনেকসময় বাহ্যাবরণকে প্রাধান্য দেওয়ায় তাহাতে পরমহংস অবধূতগণের আচরণ ধরা যায় না। বাল-চাপল্য প্রকাশ করিয়া যদি কেহ শ্রীগৌরসুন্দর, শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীকে গৈরিকবসনধারী-সন্ন্যাসী-মাত্র জ্ঞানে বা ব্রাহ্মণমাত্র বিচারে প্রতিষ্ঠিত করেন এবং শ্রীরায় রামানন্দ বা শ্রীরূপ-সনাতনকে বিচার-বহির্ভূত বর্ণাশ্রমে অবস্থিত জ্ঞান করেন, তাহা হইলে তাঁহাদিগের বহিঃপ্রজ্ঞা তাহাদিগকে প্রতারিত করিয়াছে, জানিতে হইবে। তাঁহারা ‘কৃষ্ণভক্তি-রসভাবিতা-মতি’ শ্রীরামানন্দ-রায়ের শ্লোকটির তাৎপর্য গ্রহণে অসমর্থ হইয়াছেন।

“শ্রীগৌরসুন্দর প্রেমভক্তি-প্রচারকল্পে শ্রীরামানন্দমুখে যে-সকল তারতম্য ও বৈশিষ্ট্য-নির্দেশক কথার অবতারণা করিয়াছেন, তাহা স্নিগ্ধ, নিরপেক্ষ, ভগবৎকৃপালব্ধ সঞ্চারিত-শক্তি জনগণের পক্ষে উপযোগী এবং তাদৃশ উপযোগিতা সৌভাগ্যক্রমে প্রপঞ্চে বিচরণকারী জীবের অবশ্যপ্রাপ্য। কেহ তাদৃশ সৌভাগ্যকে সুদূর-পর্যন্ত জানিয়া যদি পশ্চাৎপদ হন, তাহা হইলে স্থায়ী কল্যাণলাভের পথে কণ্টক-আরোপণ বা সুগম-পথ রুদ্ধ করিবেন মাত্র।”

(শ্রীমদ্ভক্তিসিদ্ধান্ত সরস্বতী ঠাকুর প্রভুপাদ-কৃত ‘নীলাচলে ভক্তিবিনোদ’ প্রবন্ধ ‘গৌড়ীয়’ ৭ম খণ্ড হইতে উদ্ধৃত)

শ্রীরাধার ন্যায় শ্রীরাধাকুণ্ডে কৃষ্ণপ্রেষ্ঠঃ—

লঘুভাগবতামৃত (২।৪৫)-ধৃত পদ্মপুরাণ-বাক্য—

যথা রাধা প্রিয়া বিষ্ণেস্তস্যঃ কুণ্ডং প্রিয়ং তথা ।

সর্বগোপীষু সৈবৈকা বিষ্ণেরত্যন্তবল্লভা ॥ ৯৮ ॥

ভাগবতে শ্রীরাধার ইঙ্গিত ও অদ্বিতীয়ত্বঃ—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৩০।২৮)—

অনয়ারাধিতো নূনং ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ ।

যন্মো বিহায় গোবিন্দঃ প্রীতো যামনয়দ্রহঃ ॥” ৯৯ ॥

প্রভুর উল্লাস ও রায়ের প্রশংসা-কীর্তনঃ—

প্রভু কহে,—“আগে কহ, শুনিতে পাই সুখে ।

অপূর্বামৃত-নদী বহে তোমার মুখে ॥ ১০০ ॥

অদ্বিতীয়া শ্রীরাধাতে কৃষ্ণের নিরপেক্ষ প্রেমঃ—

চুরি করি’ রাধাকে নিল গোপীগণের ডরে ।

অন্যাপেক্ষা হৈলে প্রেমের গাঢ়তা না স্ফুরে ॥ ১০১ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১০১-১০২। রাসলীলায় শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন,—অন্য সমস্ত গোপীর সহিত একত্রে (অবস্থিত) রাধিকার সহিত নিরপেক্ষ প্রেম হইল না, অন্যাপেক্ষাবশতঃ প্রেমের গাঢ়তার স্ফূর্তি হইল

#### অনুভাষ্য

৯৪। শ্রীশুকদেবকর্তৃক পরীক্ষিতের নিকট রাসলীলাকারী গোপীমধ্যবর্তী কৃষ্ণের সৌন্দর্য্য-বর্ণন,—

তত্র (বৃন্দাবনে রাসমণ্ডলে) হৈমানাং (সুবর্ণখচিতানাং মণীনাং) মধ্যে মহামরকতঃ যথা, [তথা ইব] তাভিঃ (ব্রজ-দেবীভিঃ) [বেষ্টিতঃ সন্] ভগবান্ দেবকীসুতঃ অতিশুভে ।

৯৭-১১৫। আদি ৪র্থ পঃ ৬৮-৯৭ এবং ১২২-১৪৩, ২১৪-২১৯, ২৩৯-২৬২ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

৯৮। আদি, ৪র্থ পঃ ২১৫ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

৯৯। আদি, ৪র্থ পঃ ৮৮ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।



শ্রীরাধাতে কৃষ্ণের একনিষ্ঠ প্রেম :—

রাধা লাগি' গোপীরে যদি সাক্ষাৎ করে ত্যাগ ।  
তবে জানি,—রাধায় কৃষ্ণের গাঢ়-অনুরাগ ॥ ১০২ ॥

শ্রীরাধাতে কৃষ্ণপীতির নিরুপমত্ব :—

রায় কহে,—“তবে শুন প্রেমের মহিমা ।  
ত্রিভুগতে রাধা-প্রেমের নাহিক উপমা ॥ ১০৩ ॥

সেবকের সেবালাভার্থ তাহার অদর্শনে সেবের বিলাপ :—

গোপীগণের রাস-নৃত্য-মণ্ডলী ছাড়িয়া ।  
রাধা চাহি' বনে ফিরে বিলাপ করিয়া ॥ ১০৪ ॥

শ্রীরাধাই কৃষ্ণপীতি-সেবার মূর্তি :—

শ্রীগীতগোবিন্দ (৩।১-২)—

কংসারিরপি সংসারবাসনাবদ্ধশৃঙ্খলাম্ ।  
রাধামাধায় হৃদয়ে ততাজ ব্রজসুন্দরীঃ ॥ ১০৫ ॥  
ইতস্ততস্তামনুসৃত্য রাধিকামনঙ্গবাণব্রণখিন্নমানসঃ ।  
কৃতানুতাপঃ স কলিন্দনন্দিনী-তটাস্তকুঞ্জে বিষাদ মাধবঃ ॥ ১০৬ ॥

উক্ত শ্লোকদ্বয় বিচার :—

এই দুই শ্লোকের অর্থ বিচারিলে জানি ।  
বিচারিতে উঠে যেন অমৃতের খনি ॥ ১০৭ ॥

রাস-বর্ণন :—

শতকোটি গোপী-সঙ্গে রাস-বিলাস ।  
তার মধ্যে এক-মূর্ত্তে রহে রাধা-পাশ ॥ ১০৮ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

না ; তন্নিবন্ধন শ্রীকৃষ্ণ গোপীগণের ভয়ে রাধিকাকে রাসস্থলী হইতে চুরি করিয়া অন্য গোপীগণ হইতে পৃথক্ হইয়া গেলেন । “কংসারিরপি” শ্লোকটি (১০৫ সংখ্যা) এইস্থলে উদাহরণীয় ।

১০৪। শ্রীরাধিকা রাসমণ্ডলীতে গোপীগণের সাধারণ প্রেম-সুলভ মমতা-দর্শনে কৌটিল্যবামতা-প্রযুক্ত রাসমণ্ডলী ছাড়িয়া চলিয়া গেলেন । কৃষ্ণের ইচ্ছা,—শ্রীমতী রাস-লীলার রস পুষ্টি করেন, কিন্তু তদভাবে শ্রীকৃষ্ণ খিন্ন হইয়া বিলাপ করিতে করিতে শ্রীমতীর অন্বেষণে বনে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন ।

১০৬। অনঙ্গবাণ-ব্রণদ্বারা খিন্নমানস ও কৃতানুতাপ হইয়া,

### অনুভাষ্য

১০৫। আদি, ৪র্থ পঃ ২১৯ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১০৬। অনঙ্গবাণব্রণখিন্নমানসঃ (কামশরব্রণেন খিন্নং মানসং যস্য সং) মাধবঃ ইতস্ততঃ তাং রাধিকাম্ অনুসৃত্য (অন্নিষ্য) কৃতানুতাপঃ (কৃতঃ অনুষ্ঠিতঃ অনু পশ্যাৎ তাপো যেন সং রাধিকা-নাদর-রূপ-নিজাচারিতকর্মজন্ম-শোকবশঃ সন্) কলিন্দনন্দিনী-তটাস্ত-কুঞ্জে (যমুনাতটপ্রান্তস্থকুঞ্জে) বিষাদ (বিষমঃ অভূৎ) ।

শ্রীরাধিকার কৃষ্ণপ্রেমে বামতা-ভাবের প্রাধান্য :—

সাধারণ-প্রেম দেখি' সর্বত্র 'সমতা' ।  
রাধার কুটিল-প্রেম হইল 'বামতা' ॥ ১০৯ ॥

কৃষ্ণপ্রেমার কৌটিল্য :—

উজ্জ্বলনীলমণিতে শৃঙ্গারভেদকথনে (১০২)—

অহেরিব গতিঃ প্রেমণঃ স্বভাবকুটিলা ভবেৎ ।  
অতো হেতোরহেতোশ্চ যুনোর্মানে উদঞ্চতি ॥ ১১০ ॥

শ্রীরাধার রাস পরিত্যাগ-ফলে কৃষ্ণের তদন্বেষণ :—

ক্রোধ করি' রাস ছাড়ি' গেলা মান করি' ।  
তাঁরে না দেখিয়া ব্যাকুল হৈল হরি ॥ ১১১ ॥

সম্যক্ বাসনা কৃষ্ণের, ইচ্ছা রাসলীলা ।  
রাসলীলা-বাসনাতে রাধিকা শৃঙ্খলা ॥ ১১২ ॥

তাঁহা বিনা রাসলীলা নাহি তাঁর চিত্তে ।  
মণ্ডলী ছাড়িয়া গেলা রাধা অন্বেষিতে ॥ ১১৩ ॥

ইতস্ততঃ ভ্রমি' কাঁহা রাধা না পাঞ ।  
বিষাদ করেন কামবাণে খিন্ন হঞ ॥ ১১৪ ॥

কৃষ্ণকামপূর্ত্তি-বিগ্রহ শ্রীরাধিকার অসমোদ্ধত্ব :—

শতকোটি-গোপীতে নহে কাম-নির্ব্বাপণ ।  
তাহাতেই অনুমানি শ্রীরাধিকার গুণ ॥ ১১৫ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

মাধব কলিন্দনন্দিনী-তটস্থিত বনে ইতস্ততঃ রাধিকাকে অন্বেষণ করিয়াও না পাইয়া কুঞ্জমধ্যে প্রবেশপূর্ব্বক বিষাদ করিতে লাগিলেন ।

১০৯-১১০। দুই-দুই গোপীর মধ্যে রাসমণ্ডলে একমূর্ত্তি কৃষ্ণ এবং শ্রীরাধিকার পার্শ্বে এক মূর্ত্তি কৃষ্ণ—এইরূপ প্রকাশ হইয়াছিল । রাধিকা তাহাতে স্বীয় কুটিল-প্রেমের ‘বামতা’ প্রকাশ করিলেন । উজ্জ্বলনীলমণিতে,—

সপেরি ন্যায় প্রেমের স্বভাব-কুটিলা গতি ; এতন্নিবন্ধন যুবক-যুবতীর মধ্যে ‘অহেতু’ ও ‘সহেতু’ এই দুইপ্রকার মানের উদয় হয় ।

### অনুভাষ্য

১১০। অহেঃ (সর্পস্য) ইব প্রেমণঃ গতিঃ স্বভাবকুটিলা (নিসর্গতঃ বক্রা) ভবেৎ ; অতঃ (অস্মাৎ কারণাৎ) হেতোঃ (কারণোদয়াৎ) অহেতোঃ চ (কারণাভাবাদপি) যুনোঃ (কান্ত্য-কান্তয়োঃ) মানঃ উদঞ্চতি (উদেতি) ।

১১২-১১৪। পূর্ব্ববর্ত্তী ১০৪ সংখ্যার অমৃতপ্রবাহ-ভাষ্য দ্রষ্টব্য ।



বক্তা রায়ের নিকট শোতরূপী প্রভুর শিষ্যত্বাভিমান :—

প্রভু কহে,—“যে লাগি’ আইলাম তোমা-স্থানে ।

সেই সব তত্ত্ববস্তু হৈল মোর জ্ঞানে ॥ ১১৬ ॥

এতাবৎ প্রভুর কৃষ্ণভজন-ক্রম শ্রবণ :—

এবে জানিলুঁ সাধ্য-সাধন-নির্ণয় ।

আগে আর আছে কিছু, শুনিতে মন হয় ॥ ১১৭ ॥

প্রভুর (১) কৃষ্ণ, (২) রাধা, (৩) রস ও (৪) প্রেমের

স্বরূপ-তত্ত্ব বর্ণনার্থ রায়কে অনুরোধ :—

‘কৃষ্ণের স্বরূপ’ কহ ‘রাধার স্বরূপ’ ।

‘রস’—কোন্ তত্ত্ব, ‘প্রেম’—কোন্ তত্ত্বরূপ ॥ ১১৮ ॥

কৃপা করি’ এই তত্ত্ব কহ ত’ আমারে ।

তোমা-বিনা কেহ ইহা নিরূপিতে নারে ॥ ১১৯ ॥

রায়ের আপনাকে ‘যন্ত্ৰ’ ও প্রভুকে ‘যন্ত্ৰি’-জ্ঞান :—

রায় কহে,—“ইহা আমি কিছুই না জানি ।

তুমি যেই কহাও, সেই কহি বাণী ॥ ১২০ ॥

তোমার শিক্ষায় পড়ি যেন শুক-পাঠ ।

সাক্ষাৎ ঈশ্বর তুমি, কে বুঝে তোমার নাট ॥ ১২১ ॥

হৃদয়ে প্রেরণ কর, জিহ্বায় কহাও বাণী ।

কি কহিয়ে ভাল-মন্দ, কিছুই না জানি ॥ ১২২ ॥

### অনুভাষ্য

১১৬। মধ্য, ৮ম পং ১ম শ্লোক দৃষ্টব্য ।

১১৭। পাঠান্তরে—‘সেব্য-সাধন-নির্ণয় ।’

১২৬। অপ্রাকৃত কৃষ্ণপ্রেমধনে ধনী গুরু-বৈষ্ণবের নিকট জড়ীয় বহিঃসম্পদের মূল্য নিতান্ত তুচ্ছ বলিয়া গুরু-বৈষ্ণবের নিকট নিঃশ্রেয়সার্থী শিষ্যত্ব-প্রয়াসী ব্যক্তির পক্ষে ঐ সকল বিষয়-মদের দত্ত প্রদর্শন করা কখনও কর্তব্য নহে। ঐ জন্ম, ঐশ্বর্য, শ্রুতি ও শ্রীর অভিমানকে সম্বল করিয়া কেহ যদি গুরু-বৈষ্ণবের নিকট বহির্দৃষ্টিতে উপস্থিত হইয়াও প্রকৃতপক্ষে প্রণিপাত, পরি-প্রশ্ন ও সেবার সহিত অভিগমন না করে, তাহা হইলে বৈষ্ণবও তাহাকে তাহার কাম্য বাহ্য-সম্মান দিয়া বিদায় করেন, অব্রাহ্মণ বা শূদ্র-জ্ঞানে তাহাকে কখনও দিব্যজ্ঞান অর্থাৎ অপ্রাকৃত কৃষ্ণ-সম্বন্ধানুভূতি প্রদান করেন না ; তৎফলে ঐ ব্যক্তি পরমার্থ-বঞ্চিত হইয়া নরকপথেই অগ্রসর হয়,—ইহাই শ্রীগৌরসুন্দর প্রাকৃত-লোকের দৃষ্টিতে স্বয়ং বর্ণাশ্রম-ধর্মের সর্বোৎকৃষ্ট অবস্থায় (ব্রাহ্মণ-বর্ণ ও সন্ন্যাসাশ্রমে) অবস্থান করিয়া এবং শ্রীরামানন্দ-প্রভুকে তদপেক্ষা নিকৃষ্টতর অবস্থায় (শূদ্রবর্ণ ও গার্হস্থ্যাশ্রমে) অবস্থাপিত দেখাইয়া কলিহত অক্ষজ-জ্ঞান-সর্বস্ব নিকোঁধ-জীবকে ঐ প্রকার দুর্বুদ্ধি হইতে সতর্ক করিবার জন্য জগদগুরু আচার্য্যরূপে শিক্ষা প্রদান করিলেন।

আপনাকে ‘কৃষ্ণবিমুখ’ ও ‘দীন’ জানাইয়া

প্রভুর রায়কে ছলনা-চেষ্টা :—

প্রভু কহে,—“মায়াবাদী আমি ত’ সন্ন্যাসী ।

ভক্তিতত্ত্ব নাহি জানি, মায়াবাদে ভাসি ॥ ১২৩ ॥

প্রভুকর্তৃক সার্বভৌম ও রামানন্দের বৈশিষ্ট্য ও তারতম্য-

কথন ; সার্বভৌম—ব্রাহ্মণ ও মুক্তিদাতা ;

রামানন্দ—কৃষ্ণ-তত্ত্বজ্ঞ ও কীর্তনকারী

আচার্য্য বা বৈষ্ণব :—

সার্বভৌম-সঙ্গে মোর মন নির্মল হইল ।

‘কৃষ্ণভক্তি-তত্ত্ব কহ’, তাঁহারে পুছিল ॥ ১২৪ ॥

তৈঁহো কহে,—‘আমি নাহি জানি কৃষ্ণকথা ।

সবে রামানন্দ জানে, তৈঁহো নাহি এথা ॥ ১২৫ ॥

‘বঞ্চক’-লীলাভিনয়কারী বৈষ্ণব :—

তোমার ঠাঞি আইলাও তোমার মহিমা শুনিয়া ।

তুমি মোরে স্তুতি কর ‘সন্ন্যাসী’ জানিয়া ॥ ১২৬ ॥

যে-কোন অবস্থায় থাকুন, কৃষ্ণতত্ত্ববেত্তাই

দিব্যজ্ঞানদাতা :—

কিবা বিপ্র, কিবা ন্যাসী, শূদ্র কেনে নয় ।

যেই কৃষ্ণতত্ত্ববেত্তা, সেই ‘গুরু’ হয় ॥ ১২৭ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১২৭। প্রভু কহিলেন,—আমি ব্রাহ্মণঘরে জন্মগ্রহণ করিয়া সন্ন্যাস গ্রহণ করিয়াছি, সুতরাং শূদ্রদিগের নিকট (হইতে) ধর্মশিক্ষা আমার অনুচিত, এরূপ মনে করিও না। কেননা, বর্ণাশ্রমরূপ ধর্মশিক্ষা ও দীক্ষাতেই ব্রাহ্মণ-গুরু প্রয়োজনীয়তা। কিন্তু কৃষ্ণতত্ত্ব-জ্ঞান—সর্বজীবের পরমার্থ। এই তত্ত্বজ্ঞানের ‘গুরু’ হইবার অধিকার-বিচারে এইমাত্র সিদ্ধান্তিত আছে যে,—বিপ্রই হউন বা শূদ্রজাতিই হউন, গৃহস্থই হউন বা সন্ন্যাসীই হউন, কৃষ্ণতত্ত্ববেত্তাই গুরু হইতে পারেন। শ্রীহরিভক্তিবিলাসে উচ্চবর্ণে যোগ্যপুরুষ থাকিতে হীনবর্ণ ব্যক্তির নিকট হইতে কৃষ্ণমন্ত্র লওয়া উচিত নয়—এরূপ যে কথা আছে, তাহা লোকাপেক্ষি-বৈষ্ণবপর ; অর্থাৎ সংসারে যাঁহারা প্রচলিত বিধি-মতে কথঞ্চিৎ পরমার্থের উদ্দেশ্য করিতে ইচ্ছা করেন, তাঁহাদের পক্ষে। পরন্তু যাঁহারা বৈধী ও রাগানুগা ভক্তির তাৎপর্য জানিয়া বিশুদ্ধ কৃষ্ণভক্তি পাইতে ইচ্ছা করেন, তাঁহাদের সম্বন্ধে উপযুক্ত

### অনুভাষ্য

১২৭। বর্ণে ব্রাহ্মণই হউন, বা ক্ষত্রিয়-বৈশ্য-শূদ্রই হউন, আশ্রমে সন্ন্যাসী হউন বা ব্রহ্মচারি-বাণপ্রস্থ-গৃহস্থই হউন, যে-কোন বর্ণে বা যে-কোন আশ্রমেই অবস্থিত হউন, কৃষ্ণতত্ত্ববেত্তাই গুরু অর্থাৎ বর্ষ্যপ্রদর্শক, দীক্ষাগুরু ও শিক্ষাগুরু হইতে পারেন। গুরুর যোগ্যতা কেবলমাত্র কৃষ্ণতত্ত্বজ্ঞতার উপরই নির্ভর করে,—



রায়কে রাধাকৃষ্ণতত্ত্ব কীর্তন করিতে অনুরোধে :—

‘সন্ন্যাসী’ বলিয়া মোরে না করিহ বঞ্চন ।

কৃষ্ণ-রাধা-তত্ত্ব কহি’ পূর্ণ কর মন ॥ ১২৮ ॥

প্রভুর মায়ায় মহামহাসূরিগণও মুক্ত, কিন্তু বাস্তব-

তত্ত্ববিৎ রামানন্দ ধীর-স্থির :—

যদ্যপি রায়—প্রেমী, মহাভাগবতে ।

তঁার মন কৃষ্ণমায়া নারে আচ্ছাদিতে ॥ ১২৯ ॥

প্রভুর ইচ্ছাশক্তি-চালিত সেবকের চলন—মায়াদাস্য নহে, উহা

প্রভুর ইচ্ছাশক্তির প্রভুত্ব ও রায়ের বশ্যত্ব-জ্ঞাপক :—

তথাপি প্রভুর ইচ্ছা—পরম প্রবল ।

জানিলেহ রায়ের মন হৈল টলমল ॥ ১৩০ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

কৃষ্ণতত্ত্ববেত্তা যে-কোন বর্ণে বা যে-কোন আশ্রমেই পাওয়া যান, তাঁহাকে ‘গুরু’ বলিয়া বরণ করাই বিধি।’ শ্রীহরিভক্তি-বিলাস-ধৃত পদ্মপুরাণ-বচন,—“ন শূদ্রা ভগবদ্ভক্তাস্তেহপি ভাগবতোত্তমাঃ । সর্ববর্ণেষু তে শূদ্রা যে ন ভক্তা জনাদর্শনে ॥ ষট্ কস্মিন্ পুণো বিপ্রো মন্ত্রতন্ত্র-বিশারদঃ । অবৈষণ্ণবো গুরুন স্যাদ্বৈষণ্ণঃ স্বপচো গুরুঃ ॥ মহাকুল-প্রসূতোহপি সর্বযজ্ঞেষু দীক্ষিতঃ । সহস্রশাখাধ্যায়ী চ ন গুরুঃ স্যাদবৈষণ্ণঃ ॥ বিপ্র-ক্ষত্রিয়বৈশ্যাশ্চ গুরবঃ শূদ্রজন্মনাম্ । শূদ্রাশ্চ গুরবস্তেষাং ত্রয়াণাং ভগবৎপ্রিয়াঃ ॥”

### অনুভাষ্য

বর্ণ বা আশ্রমের উপর নির্ভর করে না। শ্রীমহাপ্রভুর এই আদেশ শাস্ত্রীয় আদেশের বিরুদ্ধ নহে। এই তাৎপর্য্যানুসারে শ্রীবিষ্ণুস্তর-মহাপ্রভু শ্রীঈশ্বরপুরী-সন্ন্যাসীর নিকট, শ্রীনিত্যানন্দপ্রভু শ্রীমাধ-বেন্দপুরী গোস্বামী (মতান্তরে, শ্রীমদ্ লক্ষ্মীপতি তীর্থ) সন্ন্যাসীর নিকট, শ্রীঅদ্বৈতাচার্য্য ঐ শ্রীমাধবেন্দপুরী-সন্ন্যাসীর নিকটই দীক্ষিত হইয়াছিলেন। শ্রীরসিকানন্দ শৌক-ব্রাহ্মণেতর-কুলোদ্ভূত শ্রীশ্যামানন্দের নিকট, শ্রীগঙ্গানারায়ণ চক্রবর্তী ও শ্রীরামকৃষ্ণ ভট্টাচার্য্য শৌক-ব্রাহ্মণেতর-কুলোদ্ভূত শ্রীল নরোত্তম-ঠাকুরের নিকট, কাটোয়ার শ্রীযদুনন্দন চক্রবর্তী শ্রীদাসগদাধরের নিকট পাঞ্চরাত্রিক দীক্ষায় দীক্ষিত হন। ধর্ম্ম-ব্যাধাদি অনেকেরও শিক্ষাগুরু হইবার ব্যাঘাত ছিল না। মহাভারতীয় স্পষ্ট আদেশ-সমূহ এবং শ্রীমদ্ভাগবতে সপ্তমস্কন্ধ একাদশ অধ্যায় ৩২ শ্লোকে —“যস্য যজ্ঞক্ষণং প্রোক্তং পুংসো বর্ণাভিযাজকম্ । যদন্যত্রাপি দৃশ্যত তত্তেনৈব বিনির্দেশেৎ ॥” এই বাক্যে বিধিলিঙ্-প্রয়োগে বৈষ্ণব-বিশ্বাসানুগমনে কৃষ্ণতত্ত্ববেত্তার বৃত্তব্রাহ্মণতাই স্বাভাবিক; সুতরাং কলি-প্রচলিত শৌক-সম্বন্ধ ব্যতীত ব্রাহ্মণতা যেখানে হইতে পারে না, তৎস্থলে কৃষ্ণতত্ত্ববিৎ হইলে শৌকশূদ্রও শাস্ত্রীয় ব্রাহ্মণতা লাভ করিয়া গুরু হইতে পারেন—ইহাই শ্রীমহাপ্রভু

রায় কহে,—“আমি—নট, তুমি—সূত্রধার ।

যেই মত নাচাও, সেই মত চাহি নাচিবার ॥ ১৩১ ॥

মোর জিহ্বা—বীণাযন্ত্র, তুমি—বীণাধারী ।

তোমার মনে যেই উঠে, তাহাই উচ্চারি ॥ ১৩২ ॥

(১) কৃষ্ণতত্ত্ব-বর্ণনারম্ভ ; কৃষ্ণের স্বরূপ-পরিচয় :—

পরম ঈশ্বর কৃষ্ণ—স্বয়ং ভগবান্ ।

সর্ব-অবতারী, সর্বকারণ-প্রধান ॥ ১৩৩ ॥

অনন্ত বৈকুণ্ঠ, আর অনন্ত অবতার ।

অনন্ত ব্রহ্মাণ্ড ইঁহা,—সবার আধার ॥ ১৩৪ ॥

সচ্চিদানন্দ-তনু, ব্রজেন্দ্রনন্দন ।

সর্বৈশ্বর্য্য-সর্বশক্তি-সর্বরস-পূর্ণ ॥ ১৩৫ ॥

### অনুভাষ্য

সূক্ষ্মভাবে বুঝাইয়া দিলেন। যে-সকল কৃষ্ণতত্ত্ববিৎ বৈদিক-বাজ-সনেয় শাখান্তর্গত কাত্যায়ন-গৃহসূত্রোক্ত সাবিত্র্য-সংস্কার গ্রহণ করেন না, তাঁহারা—একায়নশাখী দৈক্ষ্যব্রাহ্মণমাত্র। কিন্তু নির্বোধ লোকেরা তাঁহাদিগকে অনেক সময় ‘অচ্যুতব্রাহ্মণ’ বলিয়া বুঝিতে না পারিয়া নিরয়গামী হয় ; তজ্জন্য রসিকানন্দ প্রভুর বংশে, শ্রীখণ্ডের শ্রীমুকুন্দদাসের বংশে, নবনী-হোড়ের বংশে সাবিত্র্যব্রাহ্মণ-সংস্কার এবং শৌক-বিপ্রশিষ্য-সম্প্রদায়ের আচার্য্য-কার্য্য আবহমানকাল চলিয়া আসিতেছে। ভজনানন্দী বৈষ্ণবগণ সাবিত্র্য-সংস্কার গ্রহণ করেন নাই বলিয়া উহাই যে একমাত্র বিধি হইবে, এরূপ নহে। বৈষ্ণবগণ লক্ষণদ্বারা বর্ণ নির্ণয় করিয়া থাকেন, কিন্তু নির্বোধগণ তাদৃশ লক্ষণদ্বারা বর্ণ নির্ণয় করিতে অসমর্থ বলিয়া শ্রীমহাপ্রভু স্পষ্টভাবেই শাস্ত্র-তাৎপর্য্য বুঝাইয়া দিলেন। হরিভক্তিবিলাসে সংগৃহীত সিদ্ধান্ত শ্রীমহাপ্রভুর নিজ আদর্শাচার ও উপদেশের সহিত এক হইলেও নির্বোধের বিচারে ভিন্ন বলিয়া প্রতীত হয়। এই সংখ্যাধৃত ‘গুরু’-শব্দটিতে তাহার বিচারে শ্রবণগুরু বা ভজন-শিক্ষাগুরুই উদ্দিষ্ট, দীক্ষা বা মন্ত্রদাতা গুরু উদ্দিষ্ট হন নাই ; কেননা, তাহার মতে বংশ-পরিচয় অর্থাৎ রক্ত বা গুরুই দিব্যজ্ঞান-দাতার অধিকার নির্ণয় ও পরিচয় প্রদান করে। সুতরাং শুদ্ধাত্মবৃত্তি কৃষ্ণভক্তি তাহার মতে নিরপেক্ষ নহে; বিশেষতঃ দীক্ষাগুরু বা মন্ত্রদাতার শ্রেষ্ঠত্ব ও মাহাত্ম্য তাহার মূর্ত্ত্তানুসারে ‘শ্রবণ-গুরু’ অথবা ‘ভজন-শিক্ষাগুরু’ অপেক্ষা অধিকতর! এ-সম্বন্ধে আদি, ১ম পঃ ৪৭ সংখ্যার অনুভাষ্য বিশেষভাবে আলোচ্য। বস্তুতঃ ঐরূপ ধারণা তাহাদের অক্ষজ-জ্ঞানজনিত অপরাধের ফলমাত্র।

১২৯। আদি, ৩য় পঃ ৮৫-৮৯ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৩১। সূত্রধার—“বর্ত্তনীয়তয়া সূত্রং প্রথমং যেন সূচ্যতে। রঙ্গভূমিং সমাক্রম্য সূত্রধারঃ স উচ্যতে ॥” নাট্যপ্রস্তাবক প্রধান নট।



ব্রহ্মসংহিতা (৫।১)—

ঈশ্বরঃ পরমঃ কৃষ্ণঃ সচ্চিদানন্দবিগ্রহঃ ।

অনাদিরাদির্গোবিন্দঃ সর্বকারণকারণম্ ॥ ১৩৬ ॥

ব্রজে নিত্যসেবিত মদনমোহন-বিগ্রহঃ—

বৃন্দাবনে ‘অপ্রাকৃত নবীন মদন’ ।

কামগায়ত্রী, কামবীজে যাঁর উপাসন ॥ ১৩৭ ॥

## অনুভাষ্য

১৩৬। আদি, ২য় অধ্যায় ১০৭ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৩৭। বৃন্দাবন—ব্রহ্মসংহিতায় ৫ম অঃ ৫৬ শ্লোক—“শ্রিয়ঃ কান্তাঃ কান্তঃ পরমপুরুষঃ কল্পতরুবো দ্রুমা ভূমিশ্চিন্তামণিগণ-ময়ী তোয়মমৃতম্। কথা গানং নাট্যং গমনমপি বংশী প্রিয়সখী চিদানন্দং জ্যোতিঃ পরমপি তদাস্বাদ্যমপি চ।। স যত্র ক্ষীরাক্তিঃ শ্রবতি সুরভীভাশ্চ সুমহান্ নিমেষাৰ্দ্ধাখ্যো বা ব্রজতি ন হি যত্রাপি সময়ঃ। ভজে শ্বেতদ্বীপং তমহমিহ গোলোকমিতি যং বিদন্তস্তে সন্তঃ ক্ষিতিবিরলচারাঃ কতিপয়ে।।” “অপ্রাকৃত বৃন্দাবনে সকলই চিন্ময় ; অপ্রাকৃত লক্ষ্মী বা গোপীসমূহ—কান্তা, পরমপুরুষ কৃষ্ণ—সকলের কান্ত, তথাকার বৃক্ষসমূহ—কল্পতরু, ভূমি—চিন্তা-মণিগণ-সমন্বিত, সলিল—অমৃত, কথা—গান, গমন—নাট্য, বংশী—প্রিয়সখী, চন্দ্রসূর্যাদিরূপ জ্যোতির্ময় পদার্থসমূহ—চিদানন্দময় ; সেই অপ্রাকৃত চিন্ময়ভাবই আস্বাদ্য বা অনুশীলনীয় ; তথায় চিন্ময় গোসমূহ হইতে ক্ষীরসমুদ্র প্রবহমান হইতেছে, তথায় নিমেষাৰ্দ্ধকালও নিত্যকালই অথবা তথায় কাল বৃথা অতিবাহিত হইয়া ভিন্ন-কালে পরিণত হয় না। এই প্রপঞ্চোদিত বৃন্দাবন-ধামের—যাহাকে কতিপয় দুর্লভ কৃষ্ণতত্ত্ববিৎ সাধুগণ ‘গোলোক’ বলিয়া জানেন—সেই শ্বেতদ্বীপের—আমি ভজন করি।” জড়বুদ্ধিযুক্ত নিজজড়েন্দ্রিয়-প্রাপ্য ও ভোগ্য পার্থিব-জ্ঞানে বৃন্দাবন-দর্শন ঘটে না ; যেহেতু অপ্রাকৃত বৃন্দাবন—অপ্রাকৃত কৃষ্ণলীলার অপ্রাকৃত ক্ষেত্র। শ্রীল নরোত্তম ঠাকুর তৎকৃত ‘প্রার্থনা’য়—“আর কবে নিতাইচাঁদ করুণা করিবে। সংসার-বাসনা মোর কবে তুচ্ছ হবে।। বিষয় ছাড়িয়া কবে শুদ্ধ হবে মন। কবে হাম হেরব শ্রীবৃন্দাবন।। রূপ-রঘুনাথ-পদে হইবে আকুতি। কবে হাম বুঝব শ্রীযুগল-পিরীতি।।” মধ্য, ১৪ পঃ ২১৯-২২৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

অপ্রাকৃত নবীনমদন—জড় বা প্রাকৃত ও তদ্বিপরীত চিন্ময় বা অপ্রাকৃত, উভয় অবস্থাতেই ‘কাম’ বর্তমান বটে ; তবে জড়-কাম কালদ্বারা ক্ষুব্ধ হয় অর্থাৎ প্রকাশকালেই ইহার অনুভূতি হয় এবং পরক্ষণে মলিন হয় ও থাকে না ; আর অপ্রাকৃত কাম—নিত্য নবনবায়মান অর্থাৎ কালে তাহার সমাপ্তি নাই, সর্বদাই উজ্জ্বল থাকে। জড়েন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য কাম—জড়-দেহ-মনোবৃত্তি এবং উহা ইন্দ্রিয়তর্পণপর প্রত্যেক কৃষ্ণবিমুখ জীবের নিসর্গে

কৃষ্ণমাধুর্যের আকর্ষণ-শক্তিঃ—

পুরুষ, যৌষিৎ, কিবা স্থাবর-জঙ্গম ।

সর্ব-চিন্তাকর্ষক, সাক্ষাৎ মন্থাথ-মদন ॥ ১৩৮ ॥

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৩২।২)—

তাসামাবিরভূচ্ছেহীরিঃ স্ময়মানমুখাস্থজঃ ।

পীতাম্বরধরঃ অথী সাক্ষান্মন্থাথ-মন্থাথঃ ॥ ১৩৯ ॥

## অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৩৭-১৩৮। চিন্ময়ধামরূপ বৃন্দাবনে শ্রীকৃষ্ণ—প্রকৃতির অতীত অভিনব-মদনস্বরূপে বিরাজমান। ‘মদন’-শব্দে সামান্যতঃ জড়-কবিসকল যাহাকে অর্থ করেন, তাহা—প্রাকৃত-জগতে মাংসপিণ্ডের পরস্পর আকর্ষণ, নিতান্ত প্রাকৃত ও হয় কামতত্ত্ব। জীবসকল জড়ে বদ্ধ হইয়া দেহে আত্মাভিমান করত সেই কামের অধীনতা স্বীকার করিয়াছে। কৃষ্ণসম্বন্ধতত্ত্ব জানিতে পারিলে জীবের অপ্রাকৃত চিন্ময় অবস্থাতে অবস্থিতি হয়। সেই অবস্থা দুইপ্রকার—‘স্বরূপগত’ ও ‘বস্তগত’। তত্ত্বপ্রতীতি হইয়াছে, কিন্তু ‘বস্তগতঃ’ এখনও জড়সম্বন্ধ বিগত হয় নাই, এমত অবস্থায় চিন্ময়-তত্ত্বের কথঞ্চিৎ উদয় হইলে ‘স্বরূপগতঃ’ বৃন্দাবনাবস্থিতি হয়, কিন্তু ‘বস্তগতঃ’ হয় না ; স্থূল ও লিঙ্গময় জড়তত্ত্বের সহিত কৃষ্ণেচ্ছা-ক্রমে সম্বন্ধগত রহিত হইলেই ‘বস্তগতঃ’ বৃন্দাবনে অবস্থিতি হয়। স্বরূপাবস্থিতিতে সাধনা আছে, সেই সময় চিন্ময়ী কামগায়ত্রী ও চিন্ময় কামবীজে কৃষ্ণের উপাসনা হইতে থাকে। পুরুষ বা স্ত্রী, স্থাবর বা জঙ্গম, সকলকেই সেই সর্বচিন্তাকর্ষক মন্থাথমন্থাথ-স্বরূপ কৃষ্ণ আকর্ষণ করিয়া থাকেন।

কামগায়ত্রী—সাড়ে চব্বিশ অক্ষরে একটি বেদমন্ত্র-বিশেষ। কামবীজ—কৃষ্ণোপাসনায় যে বীজ জপিত হয়, তাহাই।

## অনুভাষ্য

বর্তমান, কিন্তু তাৎকালিক মাত্র ; আর চিদিদ্রিয়ের সেব্য মদন—মন্থাথমন্থাথ কৃষ্ণচন্দ্র ; তিনি—নিত্য নবীন, স্বয়ংরূপ-বিগ্রহ।

কাম-গায়ত্রী—‘গায়ন্তং ত্রায়তে যস্মাৎ গায়ত্রী ত্বং ততঃ স্মৃতা।’ ‘যে বস্ত গানকারীকে ত্রাণ করে বা গানদ্বারা ত্রাণ করায়।’ মধ্য, ২১শ পঃ ১২৫ সংখ্যা—“কামগায়ত্রী মন্ত্ররূপ, হয় কৃষ্ণস্বরূপ, সাক্ষাৎ চব্বিশ অক্ষর তার হয়। সে-অক্ষর চন্দ্র হয়, কৃষ্ণ করি’ উদয়, ত্রিজগৎ কৈল কামময়।।’—“ক্লীং কামদেবায় বিদ্বাহে পুষ্পবাণায় ধীমহি তন্নোহনঙ্গঃ প্রচোদয়াৎ।” কামদেব (১৮৭ সংখ্যা দ্রষ্টব্য) বা মদনমোহন-কৃষ্ণই সম্বন্ধাধিদেবতা, পুষ্পবাণ বা গোবিন্দই অভিধেয়াধিদেবতা এবং অনঙ্গ বা গোপীজনবল্লভই প্রয়োজনাধিদেবতা। কামগায়ত্রী—অপ্রাকৃত। অপ্রাকৃত-অনুভূতিতে অপ্রাকৃত-বচনাবলম্বনদ্বারা সাধক কৃষ্ণের উপাসনা করেন।

ব্রহ্মসংহিতা ৫ম অঃ ২৭-২৮ শ্লোক—“অথ বেণু-নিবাদস্য



নানা-ভক্তের রসামৃত নানাবিধ হয় ।

সেই সব রসামৃতের ‘বিষয়’ ‘আশ্রয়’ ॥ ১৪০ ॥

বার্ঘভানবী-দয়িতের জয় :—

ভক্তিরসামৃতসিন্ধু (১।১।১)—

অখিলরসামৃতমূর্তিঃ প্রসূমর-রুচিরুদ্ধ-তারকা-পালিঃ ।

কলিত-শ্যামা-ললিতো রাধাপ্রেয়ান্ বিধুর্জয়তি ॥ ১৪১ ॥

কৃষ্ণ-মাধুর্য্যে স্বয়ং কৃষ্ণই মুক্ত :—

শৃঙ্গার-রসরাজময়-মূর্তিধর ।

অতএব আত্মপর্য্যন্ত-সর্ব-চিত্ত-হর ॥ ১৪২ ॥

### অনুভাষ্য

ত্রয়ীমূর্তিময়ী গতিঃ । স্মুরন্তী প্রবিবেশাশু মুখাজানি স্বয়ম্ভুবঃ ॥ গায়ত্রীং গায়তন্তুস্মাদধিগত্য সরোজজঃ ॥ সংস্কৃতশচাদিগুরুণা দ্বিজতামগমত্ততঃ ॥ ত্রয়া প্রবুদ্ধোহথ বিধিবিজ্ঞাততত্ত্বসাগরঃ । তুষ্টাব বেদসারেণ স্তোত্রোণেনে কেশবম্ ॥” অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের বংশীধ্বনির ত্রয়ীমূর্তিময়ী গতি (বেদমাতা ত্রি-অষ্টাঙ্করী—ত্রিবিধ সম্বন্ধাভিধেয়প্রয়োজনাত্মিকা) প্রকাশিত হইয়া স্বয়ম্ভু-ব্রহ্মার মুখপদ্মে সহসা প্রবিষ্ট হইল । পদ্মায়োনি ব্রহ্মা বেণুগীত-নিঃসৃত গায়ত্রী-দীক্ষা লাভ করিয়া আদিগুরু শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক দ্বিজ-সংস্কার প্রাপ্ত হইলেন (শ্রীজীব প্রভুর টীকা দ্রষ্টব্য) । ত্রয়ীময়ী অর্থাৎ সম্বন্ধ, অভিধেয় ও প্রয়োজন-বিশিষ্টা গায়ত্রী-স্মরণদ্বারা জাগরিত হইয়া ব্রহ্মা তত্ত্বসমুদ্রে নিষগত হইলেন অর্থাৎ অভিজ্ঞতা লাভ করিলেন এবং এই বেদসার-স্তোত্রদ্বারা কেশবকে সেবা করিয়া তাঁহার প্রীতি লাভ করিলেন ।

কামবীজ—অপ্রাকৃত ‘ক্লীং’ । ব্রহ্মসংহিতা ৫ম অধ্যায়ে ৩য় শ্লোক—“প্রেমানন্দ-মহানন্দ-রসেনাবস্থিতং হি যৎ । জ্যোতী-রূপেণ মনুনা কাম-বীজেন সঙ্গতম্ ॥” অপ্রাকৃত কামবীজ-সংযুক্ত অপ্রাকৃত কাম-গায়ত্রীদ্বারা অপ্রাকৃত নিত্য নূতন মদনমোহন বিগ্রহের অপ্রাকৃত উপাসনা হয় ; যথা, গোপালতাপনী উপনিষদে “তস্য পুনরসনং জলভূমীন্দু-সম্পাতকামাদি-কৃষ্ণয়েত্যেকং পদং গোবিন্দায়েতি দ্বিতীয়ং গোপীজনেতি তৃতীয়ং বল্লভায়েতি তুরীয়ং স্বাহেতি পঞ্চমমিতি পঞ্চপদীং জপন্ পঞ্চাঙ্গং দ্যাবাভূমী সূর্য্যচন্দ্রমসৌ সান্নী তদ্রূপতয়া ব্রহ্ম সম্পাদ্যতে ব্রহ্ম সম্পাদ্যতে ইতি ।” শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তীর টীকা—“জলং ককারঃ তদ্বাচিহ্নাৎ, ভূমিলকারঃ লকার-বীজত্বাৎ, তথা ঐ—দীর্ঘ ঐকারঃ অগ্নিঃ কৃত-সন্ধিত্বাৎ, ইন্দুরনুস্বারঃ তদাকারত্বাৎ । তেষাং সম্পাতো মিলনং তেন জাতং যৎ কামবীজং তদাদিকং কৃষ্ণয়েত্যেকপদমিত্যর্থঃ । অর্থাৎ ‘ক্লীং’ এই বীজটী—জল (ক-কার), ভূমি (ল-কার), ঐ (দীর্ঘ ঐকার বা অগ্নি) এবং ইন্দু (অনুস্বার) ইহাদিগের সম্মিলনে

ব্রজসুন্দরীগণের সহিত নিত্যবিলাসী কৃষ্ণ :—

শ্রীগীতগোবিন্দ (১।১।১)—

বিশ্বেষামনুরঞ্জনেন জনয়ন্নানন্দমিন্দীবর-

শ্রেণীশ্যামলকোমলৈরুপনয়নৈরনঙ্গোৎসবম্ ।

স্বচ্ছন্দং ব্রজসুন্দরীভিরভিতঃ প্রত্যঙ্গমালিঙ্গিতঃ

শৃঙ্গারঃ সখি মূর্তিমানিবি মধৌ মুক্তো হরিঃ ক্রীড়তি ॥ ১৪৩ ॥

কৃষ্ণ-রূপ-মাধুর্য্য নারায়ণের এবং লক্ষ্মীরও আকর্ষক :—

লক্ষ্মীকান্তাদি অবতারের হরে মন ।

লক্ষ্মী-আদি নারীগণের করে আকর্ষণ ॥ ১৪৪ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৪০। পূর্ব্বকথিত পঞ্চপ্রকার রসামৃত-উপাসনায় ভক্তই সেই রসের ‘আশ্রয়’ এবং উপাস্য শ্রীকৃষ্ণই সেই রসের ‘বিষয়’ ।

১৪১। (ভক্তিরসামৃতে) অখিলরসামৃতমূর্তি, প্রসরণশীল-কান্তিদ্বারা, তারকা-পালি-নানী সখীদ্বয়ের অপরূপকারী, শ্যামা এবং ললিতাসখীর বশকারী, রাধার অত্যন্ত প্রিয়, এবম্বিধ শ্রীকৃষ্ণ-চন্দ্র জয়যুক্ত হউন । তাৎপর্য্য এই,—যিনি যেই রসেই তাঁহাকে ভজন করুন, শ্রীকৃষ্ণ সেই রসামৃতমূর্তি হইয়াও রাধিকার রসেরই একমাত্র পরম বিষয় ।

১৪২। শৃঙ্গার—রসরাজ ; তন্ময়-মূর্তিধর—শ্রীকৃষ্ণ ; এত-ল্লিবন্ধন কৃষ্ণের শ্রীরূপ কৃষ্ণের পর্য্যন্ত চিত্ত হরণ করে ।

### অনুভাষ্য

প্রকটিত । এই ক্লীং-বীজকে আদিত্যে যোগ করিয়া কৃষ্ণমস্ত্রে কৃষ্ণ-নামক পরব্রহ্মের রসন অর্থাৎ সন্তোষমূলক উপাসনা হইয়াছে । আদি ৫ম পঃ ২১২-২১৪, ২১৯, ২২১-২২২ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৩৮। আদি, ৪র্থ পঃ ১৪৭-১৪৮ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৩৯। আদি, ৫ম পঃ ২১৪ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৪০। বিষয়—কৃষ্ণ । আশ্রয়—রসাশ্রিত ভক্ত ।

১৪১। অখিলরসামৃতমূর্তিঃ (অখিলাঃ শান্তাদ্যাঃ পঞ্চ-মুখ্য-রসাঃ হাসাদ্যাঃ সপ্ত গৌণরসাশ্চ যস্মিন্ তদেব অমৃতং পরমানন্দ এব মূর্তিঃ यस্য সং) প্রসূমর-রুচিরুদ্ধ-তারকা-পালিঃ (প্রসূমরাভিঃ প্রসরণশীলাভিঃ রুচিভিঃ কান্তিভিঃ রুদ্ধে বশীকৃতে তারকা-পালী যেন সং) কলিত-শ্যামা-ললিতঃ (কলিতে আত্মসাৎকৃতে শ্যামা চ ললিতা চ যেন সং) রাধাপ্রেয়ান্ (রাধায়াঃ প্রেয়ান্ প্রিয়তমঃ) বিধুঃ (কৃষ্ণচন্দ্রঃ) জয়তি ।

১৪২। আদি ৪র্থ পঃ ১৪৪ ও ২২২ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৪৩। আদি ৪র্থ পঃ ২২৪ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৪৪। আদি ৫ম পঃ ২২৩ এবং মধ্য ৯ম পঃ ১১১-১৫৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।



শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৮৯।৫৮)—

দ্বিজাত্মজা মে যুবয়োর্দিদৃক্ষুণা, ময়োপনীতা ভুবি ধর্মগুণ্যে ।  
কলাবতীর্ণাববনেভরাসুরান্, হত্বেহ ভূয়স্বরয়েতমন্তি মে ॥১৪৫॥

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।১৬।৩৬)—

কস্যানুভাবোহস্য ন দেব বিদ্বাহে তবাস্ত্বিরেণুস্পর্শাধিকারঃ ।  
যদ্বাঙ্কুয়া শ্রীললনাচরতপো বিহায় কামান্ সুচিরং ধৃতব্রতা ॥১৪৬॥

নিজ-মাধুর্য্যে নিজেই মুগ্ধ :-

আপন-মাধুর্য্যে হরে আপনার মন ।

আপনা আপনি চাহে করিতে আলিঙ্গন ॥ ১৪৭ ॥

রাধিকার ন্যায় নিজমাধুর্য্য ভোগ করিতে নিজেরই ব্যগ্রতা :-

শ্রীললিতমাধব (৮।৩৪)—

অপরিকলিতপূর্ব্বঃ কশ্চমৎকারকারী  
স্মুরতি মম গরীয়ানেষ মাধুর্য্যপূরঃ ।  
অয়মহমপি হন্ত প্রেক্ষ্য যং লুপ্তচেতাঃ  
সরভসমুপভোক্তুং কাময়ে রাধিকেব ॥ ১৪৮ ॥

(২) রাধিকার তত্ত্ব-বর্ণনারমু :-

এই ত' সংক্ষেপে কহিল কৃষ্ণের স্বরূপ ।

এবে সংক্ষেপে কহি রাধা-তত্ত্বরূপ ॥ ১৪৯ ॥

### অনুভাষ্য

১৪৫। দ্বারকায় বিপ্রকুমারকে অকাল-মৃত্যুর হস্ত হইতে রক্ষার্থ প্রতিজ্ঞাবদ্ধ অর্জুনের চেষ্টা বিফল দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ অর্জুনকে সঙ্গে করিয়া বিপ্রকুমার প্রদর্শন করাইবার জন্য ব্রহ্মাণ্ডের পরবর্তী প্রকৃতির পরিণামরূপ, ভীষণ অন্ধকাররাশি সুদর্শনচক্র-প্রভাবে অতিক্রম করিয়া মহাসলিলরাশির মধ্যে 'মহাকালপুরে' স্থিত সহস্রফণ-অনন্তে শয়ান শেষশায়ীকে দর্শনপূর্ব্বক অভিবাদন করিলে পরমেষ্ঠীপতি ভগবান্ শেষশায়ী শ্রীকৃষ্ণজর্জুনকে বলিলেন,—

ধর্মগুণ্যে (ধর্মসংরক্ষণায়) কলাবতীর্ণো (কলাভিঃ সর্বাভিঃ শক্তিভিঃ অবতীর্ণো প্রকটো) যুবয়োঃ দ্বিজাত্মজা (দর্শনেচ্ছুনা) মে (মম) ভুবি (মহাকালপুরে) দ্বিজাত্মজাঃ (বিপ্রকুমারাঃ) ময়া উপনীতাঃ (আনীতাঃ) ; ভূয়ঃ পুনরপি অবনেঃ (পৃথিব্যাঃ) ভরাসুরান্ (ভারভূতান্ বিষুঃ-বিরোধি-দৈত্যান্) হত্বা ইহ (অত্র) মে অন্তি (সমীপং) ত্বরয়া (শীঘ্রমেব) ইতম্ (আগচ্ছতম্) ।

১৪৬। কালিয়-নাগ শ্রীকৃষ্ণের পাদপ্রহারে মুর্ছিত ও ভগ্ন-শির হইলে তৎপ্রতি নাগপত্নীগণের স্তবোক্তি,—

যদ্বাঙ্কুয়া (যৎ যস্য পাদপদ্মরেণুস্পর্শাধিকারস্য বাঙ্কুয়া ইচ্ছয়া) শ্রীঃ (ব্রহ্মাদিসেব্য লক্ষ্মীঃ) ললনা (উত্তমা স্ত্রী অস্মদ-গরীয়সী) [অপি সর্ব্বান্] কামান্ বিহায় ধৃতব্রতা (ব্রতনিষ্ঠা তপস্বিনী সতী) সুচিরং তপঃ অচরৎ, অস্য (সর্পযোনি-লব্ধজীব-স্যাপি কালিয়স্য) তব অস্ত্বিরেণুস্পর্শাধিকারঃ (তাদৃশদুর্লভ-

কৃষ্ণের শক্তিত্রয় :-

কৃষ্ণের অনন্ত-শক্তি, তাতে তিন—প্রধান ।

'চিচ্ছক্তি', 'মায়াশক্তি', 'জীবশক্তি'-নাম ॥ ১৫০ ॥

'অন্তরঙ্গা', 'বহিরঙ্গা', 'তটস্থা' কহি যারে ।

অন্তরঙ্গা 'স্বরূপ-শক্তি'—সবার উপরে ॥ ১৫১ ॥

বিষ্ণুপুরাণ (৬।৭।৬১)—

বিষ্ণুশক্তিঃ পরা প্রোক্তা ক্ষেত্রজ্ঞাত্যা তথাপরা ।

অবিদ্যা কর্মসংজ্ঞান্যা তৃতীয়া শক্তিরিষ্যতে ॥ ১৫২ ॥

কৃষ্ণের স্বরূপাভিন্ন স্বরূপশক্তি :-

সচ্চিদানন্দময় কৃষ্ণের স্বরূপ ।

অতএব স্বরূপ-শক্তি হয় তিন রূপ ॥ ১৫৩ ॥

স্বরূপশক্তির ত্রিবিধ রূপ :-

আনন্দাংশে 'হ্লাদিনী', সদংশে 'সন্ধিনী' ।

চিদংশে 'সম্বিৎ', যারে জ্ঞান করি' মানি ॥ ১৫৪ ॥

বিষ্ণুপুরাণ (১।১২।৬৯)—

হ্লাদিনী সন্ধিনী সম্বিৎ ত্রয়োকা সর্বসংশ্রয়ে ।

হ্লাদতাপকরী মিশ্রা ত্রয়ি নো গুণবর্জিতো ॥ ১৫৫ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৪৫। ভূমা পুরুষ কহিলেন,—হে কৃষ্ণজর্জুন, তোমাদিগকে দেখিবার মানসে আমি ব্রাহ্মণকুমারদিগকে এখানে আনিয়াছি। তোমরা জগতের ধর্মরক্ষার জন্য কলার সহিত অবতীর্ণ হইয়াছ এবং অবনীরা ভাররূপ অসুরদিগকে মারিয়া পুনরায় শীঘ্র আগমন কর। তাৎপর্য্য এই,—ভূমাপুরুষ লক্ষ্মীকান্ত শ্রীকৃষ্ণের মাধুর্য্যে মুগ্ধ হইয়া তাঁহার রূপ দেখিবার মানসে দ্বিজকুমারদিগকে অপহরণের ছল করিয়া কৃষ্ণকে দর্শন করিলেন।

১৪৬। হে দেব, যাঁহার চরণরেণু লাভ করিবার বাসনায় কমলা বহুকাল সমস্তকাম পরিত্যাগপূর্ব্বক ধৃতব্রতা হইয়া তপস্যা করিয়াছিলেন, সেই চরণরেণু এই কালীয়-সর্প যে কি সুকৃতিদ্বারা লাভ করিবার অধিকার প্রাপ্ত হইল, তাহা আমরা জানি না।

### অনুভাষ্য

পদরজঃস্পর্শনে অধিকারঃ সামর্থ্যং কস্য (সুকৃতস্য) অনু-ভাবঃ (ফলং),—[বয়ম্ এতৎ] ন বিদ্বাহে (জানীমঃ) ।

১৪৭। আদি ৪র্থ পঃ ১৪৮-১৫৮ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৪৮। আদি ৪র্থ পঃ ১৪৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৫০-১৫১। আদি ২য় পঃ ১০১-১০৩ সংখ্যা, ৫ম পঃ ৪২, ৪৫, ৫৭-৫৮ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৫২। আদি ৭ম পঃ ১১৯ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৫৩-১৫৫। আদি ৪র্থ পঃ ৬১-৬৩ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।



হ্লাদিনী-সংজ্ঞার হেতু ও কার্য :—

কৃষ্ণকে আহ্লাদে, তা'তে নাম—‘আহ্লাদিনী’ ।  
সেই শক্তি-দ্বারে সুখ আশ্বাদে আপনি ॥ ১৫৬ ॥  
সুখরূপ কৃষ্ণ করে সুখ আশ্বাদন ।  
ভক্তগণে সুখ দিতে ‘হ্লাদিনী’—কারণ ॥ ১৫৭ ॥

হ্লাদিনী ও শ্রীরাধিকা :—

হ্লাদিনীর সার অংশ, তার ‘প্রেম’ নাম ।  
আনন্দচিন্ময়রূপ রসের আখ্যান ॥ ১৫৮ ॥  
প্রেমের পরম-সার ‘মহাভাব’ জানি ।  
সেই মহাভাবরূপা রাধা-ঠাকুরাণী ॥ ১৫৯ ॥

উজ্জ্বলনীলমণিতে রাধাচন্দ্রাবলীর তারতম্য-কথনে (২।২)—

তয়োরপ্যভয়োর্মধ্যে রাধিকা সর্বথাধিকা ।  
মহাভাবস্বরূপেয়ং গুণৈরতিবরীয়সী ॥ ১৬০ ॥

শ্রীরাধার ‘স্বরূপ’ ও ‘দেহ’ একই বস্তু, তাহা

সম্পূর্ণ কৃষ্ণপ্রেমময় :—

প্রেমের ‘স্বরূপ’-‘দেহ’—প্রেমের ভাবিত ।  
‘কৃষ্ণের প্রেয়সী-শ্রেষ্ঠ’ জগতে বিদিত ॥ ১৬১ ॥

ব্রহ্মসংহিতা (৫।৩৭)—

আনন্দচিন্ময়রস-প্রতিভাবিতাভি-  
স্তাভির্য এব নিজরূপতয়া কলাভিঃ ।

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৪৭-১৬১। এইস্থলে আদিলীলার ৪র্থ পরিচ্ছেদ আলোচনা করিলে এইসকল কথা ভালরূপ বুঝা যাইবে।

### অনুভাষ্য

১৫৬-১৫৭। আদি ৪র্থ পং: ৫৯-৬০ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।  
১৫৮-১৬২। আদি ৪র্থ পং: ৬৮-৭২ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।  
১৬৩। আদি ৪র্থ পং: ৮৭ ও ৯৪ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।  
১৬৪। আদি ৪র্থ পং: ৭৯ সংখ্যা ও আদি ৫ম পং: ২১৩ ও ২১৫ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৬৫-১৭৯। শ্রীরাধাই কৃষ্ণের প্রণয়-বিকার অর্থাৎ কৃষ্ণ-প্রেমের মূর্ত্তিবিগ্রহ অর্থাৎ তাঁহার মানসিক ভাব, কায়িক অঙ্গপ্রত্যঙ্গ, বেষাদি, সমস্তই যে কৃষ্ণপ্রেমের এক একটী শোভা বা ভূষণ, তাহা বিশ্লেষণ করিয়া দেখাইতেছেন।

১৬৫। সুগন্ধি উদ্বর্ত্তন—সৌগন্ধযুক্ত আবাটা, যদ্বারা অঙ্গের মল দূরীভূত হয় ; তাহাতে ঐ কৃষ্ণস্নেহ আবাটা মাখান-হেতু দেহ সৌগন্ধপূর্ণ ও উজ্জ্বলবর্ণ।

১৬৩-১৭০। শ্রীমতী রাধিকার স্বরূপ—কৃষ্ণাভিলাষপূর্ণ-কারী মহাভাব-চিন্তামণি। ললিতাদি সখীগণ—তাঁহার কায়বৃহ-সদৃশ বা প্রকাশবিন্যাস। (১) কৃষ্ণস্নেহ-আবাটা মাখিয়া প্রথম বা পূর্বার্থ-স্নানের জলই কারুণ্যামৃত অর্থাৎ পৌগণ্ড অতিক্রম করিয়া

চৈঃ চঃ/২৫

গোলোক এবং নিবসত্যখিলাত্নভূতো

গোবিন্দমাদিপুরুষং তমহং ভজামি ॥ ১৬২ ॥

শ্রীরাধা শ্রীকৃষ্ণবাঞ্ছাপূর্ত্তিময়ী, অষ্টসখী—তদভিন্ন কায়বৃহ :—

সেই মহাভাব হয় ‘চিন্তামণি-সার’ ।

কৃষ্ণ-বাঞ্ছা পূর্ণ করে এই কার্য তাঁর ॥ ১৬৩ ॥

‘মহাভাব-চিন্তামণি’ রাধার স্বরূপ ।

ললিতাদি সখী—তাঁর কায়বৃহরূপ ॥ ১৬৪ ॥

কৃষ্ণ-প্রণয়ের মূর্ত্তিবিগ্রহ শ্রীরাধিকার বর্ণনা :—

রাধা-প্রতি কৃষ্ণ-স্নেহ—সুগন্ধি উদ্বর্ত্তন ।

তা'তে সুগন্ধি দেহ—উজ্জ্বল-বরণ ॥ ১৬৫ ॥

শ্রীরাধার ত্রিবিধ ধারায় স্নান ; শ্রীরাধা-বিগ্রহ-বর্ণন :—

কারুণ্যামৃত-ধারায় স্নান প্রথম ।

তারুণ্যামৃত-ধারায় স্নান মধ্যম ॥ ১৬৬ ॥

লাবণ্যামৃত-ধারায় তদুপরি স্নান ।

নিজ-লজ্জা-শ্যাম-পটুসটি-পরিধান ॥ ১৬৭ ॥

কৃষ্ণ-অনুরাগ—দ্বিতীয় অরুণ-বসন ।

প্রণয়-মান-কঞ্চুলিকায় বন্ধ-আচ্ছাদন ॥ ১৬৮ ॥

সৌন্দর্য্য—কুঙ্কুম, সখী-প্রণয়—চন্দন ।

স্মিতকান্তি—কপূর, তিনে—অঙ্গে বিলেপন ॥ ১৬৯ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৬৫-১৭৯। শ্রীরাধিকার গুণবর্ণনায় করিবার গোস্বামী শ্রীরঘুনাথদাস গোস্বামিকৃত এই ‘প্রেমাত্তোজ-মকরন্দ’-নামক স্তবটিকে অবলম্বন করিয়াছেন,—

“মহাভাবোজ্জ্বলচিন্তারত্নোদ্ভাবিতবিগ্রহাম্ । সখীপ্রণয়সদৃগন্ধ-বরোদ্বর্ত্তন-সুপ্রভাম্ ॥১॥ কারুণ্যামৃতবীচিভিন্তারুণ্যামৃতধারয়া । লাবণ্যামৃতবন্যাভিঃ স্নপিতাং ধ্বপিতেন্দিরাম্ ॥২॥ হ্রীপটুবস্ত্র-গুপ্তাঙ্গীং সৌন্দর্য্যঘুসৃগাঞ্চিতাম্ । শ্যামলোজ্জ্বলকস্তুরীবিচিত্রিত-কলেবরাম্ ॥৩॥ কম্পাশ্রুপুলকস্তম্ভস্বেদগদাদরক্ততা । উন্মাদো

### অনুভাষ্য

প্রথম কৈশোরে করুণাবিশিষ্ট নবযৌবন ; (২) মধ্যম বা মধ্যাহ্ন-স্নানের জল তারুণ্যামৃত বা ব্যক্ত-যৌবন ; (৩) তদুপরি স্নান বা অপরাহ্ন-স্নানের জল লাবণ্যামৃত বা পূর্ণযৌবন ; অর্থাৎ কায়িক-গুণের যে বয়স, রূপ ও লাবণ্য, উহাই ত্রিবিধ স্নান-জল। বসন দ্বিবিধ—(১) অধোবসন ও (২) উত্তরীয়। (১) অধোবসন—লজ্জারূপা, উহা শ্যামপটুসূত্রদ্বারা নির্ম্মিত নীল-সটি ; দ্বিতীয়-বসন অরুণবর্ণ—তাহাই কৃষ্ণানুরাগ। কৃষ্ণপ্রণয়মানরূপ কাঁচুলী-দ্বারা শ্রীরাধিকার বক্ষোদেশ আবৃত। শ্রীরাধার কায়িকগুণের সৌন্দর্য্যই কুঙ্কুম, অভিরূপতা—সখী-প্রণয়রূপ চন্দন, মাধুর্য্য—স্মিতকান্তিরূপ কপূর ; এই তিন বস্তু অঙ্গের লেপন অর্থাৎ



কৃষ্ণের উজ্জ্বল রস—মৃগমদ-ভর ।  
সেই মৃগমদে বিচিত্র কলেবর ॥ ১৭০ ॥  
প্রচ্ছন্ন-মান-বাম্য—ধম্মিল্ল-বিন্যাস ।  
‘ধীরাধীরাত্মক’ গুণ—অঙ্গে পটুবাস ॥ ১৭১ ॥  
রাগ-তাম্বুলরাগে অধর উজ্জ্বল ।  
প্রেমকৌটিল্য—নেত্রযুগলে কজ্জ্বল ॥ ১৭২ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

জাড্যমিত্যেতৈ রত্নৈর্বভিরুত্তমৈঃ ॥৪॥ ক্রিষ্টালকৃতিসংল্লিষ্টাং  
গুণালীপুষ্পমালিনীম্ । ধীরাধীরাত্ম-সদ্বাস-পটবাসৈঃ পরিষ্কৃতাম্  
॥৫॥ প্রচ্ছন্নমানধম্মিল্লাং সৌভাগ্যতিলকোজ্জ্বলাম্ । কৃষ্ণানামযশঃ-  
শ্রাবাবতংসোল্লাসিকর্ণিকাম্ ॥৬॥ রাগতাম্বুলরজৌষ্ঠীং প্রেম-  
কৌটিল্য-কজ্জ্বলাম্ । নৰ্ম্মভাষিতনিঃসন্দম্বিত-কপূরবাসিতাম্  
॥৭॥ সৌরভাস্তঃপুরে গৰ্ব্বপর্যঙ্কোপরি লীলয়া । নিবিস্তাং প্রেম-  
বৈচিত্র্য-বিচলন্তরলাক্ষিতাম্ ॥৮॥ প্রণয়ক্লেদধসচ্চোলীবন্ধগুপ্তী-  
কৃতস্তনাম্ । সপত্নীবজ্রহাচ্ছোষি-যশঃশ্রী-কচ্ছপী-রবাম্ ॥৯॥  
মধ্যতাত্ত্বসখীস্কন্ধলীলান্যস্তকরাস্বজাম্ । শ্যামাং শ্যামাম্মরামোদ-  
মধুলী-পরিবেশিকাম্ ॥১০॥ ত্বাং নত্বা যাচতে ধৃতা তৃণং দন্তৈরয়ং  
জনঃ । স্বদাস্যামৃতসেকেন জীবয়ামুং সুদুঃখিতাম্ ॥১১॥ ন  
মুঞ্চেচ্ছরণায়াতমপি দুষ্টং দয়াময়ঃ । অতো গান্ধর্ব্বিকে হা হা  
মুঞ্চেৎ নৈব তাদৃশম্ ॥১২॥ প্রেমাত্তোজমকরন্দাখ্যং স্তবরাজ-  
মিমং জনঃ । শ্রীরাধিকাপাহেতুং পঠংস্তদাস্যামপুয়াং ॥১৩॥

#### অনুভাষ্য

তঁাহার অঙ্গ—সৌন্দর্য্য, অভিরূপতা ও মাধুর্য্যভূষিত । কৃষ্ণের  
উজ্জ্বলরসই মৃগমদ-কপ্তরী, ইহাই মাদ্রবরূপ কায়িক গুণ ।

১৭১। প্রচ্ছন্নমান—অন্তরে বক্রতাবিশিষ্ট হইয়াও প্রকাশ্যে  
দক্ষিণা-ভাব প্রদর্শন । বাম্য—সরলতার অভাব বক্রতা, মধ্য ১৪  
পং ১৬১ সংখ্যার অনুভাষ্য দ্রষ্টব্য । ধম্মিল্ল—খোঁপা ।

ধীরাধীরাত্মক গুণ—উজ্জ্বলনীলমণিতে—“ধারাধীরা তু  
বক্রোজ্য সবাষ্পং বদতি প্রিয়ম্ । ধীরাধীরগুণোপেতা ধীরা-  
ধীরেতি কথ্যতে ।।” যে নায়িকা প্রিয়তমকে ধীরার ধর্ম্ম অর্থাৎ  
বক্রোজ্যদ্বারা এবং অধীরার ধর্ম্ম অর্থাৎ অশ্রুপূর্ণনয়নে বাক্যাদি  
বলিয়া থাকেন, তিনিই ‘ধীরাধীরা’ । মধ্যলীলা, ১৪ পং ১৪৩-  
১৫৩ সংখ্যা দ্রষ্টব্য । ‘ধীরাধীরা-মধ্য’র যে গুণ, ‘ধীরাধীরা-  
প্রগল্ভা’রও সেই সব গুণ । ‘প্রগল্ভা’, ‘মধ্য’ ও ‘মুন্ধা’,—এই  
তিনের মধ্যে ‘প্রগল্ভা’ অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া তাড়নপরায়ণা ;  
‘মধ্য’ অপূর্ণ-রোষাবিস্তা হইয়া কঠোরোক্তি এবং ‘মুন্ধা’ অল্পরোষ-  
পরায়ণা হইয়া ক্রন্দন করিয়া থাকেন । খণ্ডিত-অবস্থায় এই গুণের  
বিশেষ প্রকাশ হয় । পটুবাস—পাগড়ি ; রেশমের উত্তরীয় বস্ত্র  
একপাটা । পাঠান্তরে, পটবাস—বস্ত্রগৃহ, গন্ধচূর্ণ, পিটালি, শাটী ।

‘সূদীপ্ত-সাত্ত্বিক’ ভাব, হর্ষাদি ‘সঞ্চারী’ ।  
এই সব ভাব-ভূষণ সব অঙ্গে ভরি ॥ ১৭৩ ॥  
‘কিলকিঞ্চিতাদি’-ভাব-বিংশতি-ভূষিত ।  
গুণশ্রেণী-পুষ্পমালা সর্ব্বাঙ্গে পূরিত ॥ ১৭৪ ॥  
সৌভাগ্য-তিলক চারু-ললাটে উজ্জ্বল ।  
প্রেম-বৈচিত্র্য—রত্ন, হৃদয়—তরল ॥ ১৭৫ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

মহাভাবে উজ্জ্বলচিত্তামণিভাবিতবিগ্রহ, কৃষ্ণপ্রতি সখীর যে  
প্রণয়, তাহাই সদগন্ধকুসুমাদিদ্বারা সুন্দর কাস্তিপ্রাপ্ত ॥১॥ পূর্বাঙ্গে  
কারুণ্যামৃতে, মধ্যাহ্নে তারুণ্যামৃতে ও সায়াহ্নে লাবণ্যামৃতে স্নাত  
যাঁহার বিগ্রহ ॥২॥ লজ্জারূপ পটুবস্ত্রপরিধান, সৌন্দর্য্যরূপ  
কুসুমশোভিত শ্যামবর্ণ, শৃঙ্গাররসরূপ কপ্তরীদ্বারা চিত্রকলেবর  
॥৩॥ কম্প, অশ্রু, পুলক, স্তম্ভ, স্বেদ, গদগদ স্বর, রক্ততা, উন্মাদ  
ও জড়তারূপ নয়টি উত্তমরত্নে অলঙ্কৃত ॥৪॥ সৌন্দর্য্যমাধুর্য্যাদি  
গুণসকল পুষ্পমালারূপে যাঁহার শরীরে বিরাজমান ; ধীর ও  
অধীরা-ভাবে তিনি পটুবাস অর্থাৎ কপূরাদিদ্বারা পরিষ্কৃত  
করিয়াছেন ॥৫॥ প্রচ্ছন্নরূপে মানই যাঁহার ধম্মিল্ল অর্থাৎ  
বন্ধকেশপাশ (খোঁপা), সৌভাগ্যরূপ তিলকে যাঁহার কপাল  
উজ্জ্বল ; কৃষ্ণনাম ও যশঃশ্রবণই যাঁহার কর্ণভূষণ ॥৬॥  
অনুরাগরূপ তাম্বুলদ্বারা যাঁহার ওষ্ঠ রক্তিমায় রঞ্জিত ; প্রেম-  
কৌটিল্যকেই যিনি কজ্জ্বলরূপে ধারণ করিয়াছেন ; নৰ্ম্ম অর্থাৎ  
উপহাসহেতু মৃদুহাস্যরূপ-কপূরদ্বারা যিনি সুবাসিত ॥৭॥  
সৌরভরূপ-অন্তঃপুরে যিনি গৰ্ব্বরূপ পর্যঙ্কে শায়িত হইলে  
বিপ্রলম্বরূপ-হার প্রেমবৈচিত্র্যরূপ তরল (হার-মধ্যমণি)-রূপে  
দোলায়িত ॥৮॥ প্রণয়ক্লেদধরূপ কাঁচুলীর দ্বারা যাঁহার স্তনযুগল  
আবৃত ; সপত্নীগণের মুখবন্ধঃশোষণকারী যশঃশ্রীই যাঁহার  
কচ্ছপী-বীণা ॥৯॥ যৌবনরূপ-সখীর স্কন্ধে স্থায়ী লীলারূপ কর-  
কমল রাখিয়াছেন ; যিনি বহুগুণযুক্তা হইয়াও কৃষ্ণকন্দর্পানন্দি  
মধু পরিবেশন করিতেছেন ॥১০॥ এবজ্ঞত শ্রীরাধাকে দন্তে  
তৃণধারণপূর্ব্বক প্রার্থনা করি,—এই সুদুঃখিতজনকে স্থায়ী  
দাস্যরূপ অমৃতদানে জীবিত করুন ॥১১॥ হে গান্ধর্ব্বিকে,  
দয়াময় কৃষ্ণ শরণাগত-জনকে যেমন পরিত্যাগ করেন না,  
তুমিও তদ্রূপ আশ্রিতজনকে ত্যাগ করিও না ।

১৭৪। কিলকিঞ্চিতাদিভাব—বিংশতিটি ; বিংশতি-ভাব—

#### অনুভাষ্য

১৭২। কৃষ্ণরাগই তাম্বুলের বর্ণ, তদ্বারা অধরটি উজ্জ্বল ;  
প্রেমকৌটিল্যই নয়নদ্বয়ের কজ্জ্বল ।

১৭৩। সূদীপ্ত সাত্ত্বিকভাব—মধ্য, ৬ষ্ঠ পং ১২ সংখ্যা ;  
হর্ষাদি ৩৩টি সঞ্চারী ভাব—মধ্য, ৩য় পং ১২৭ সংখ্যা, এবং  
মধ্য, ১৪ পং ১৬৭-১৬৮ সংখ্যার অমৃতপ্রবাহ-ভাষ্য দ্রষ্টব্য ।



মধ্য-বয়স, সখী-স্বন্ধে কর-ন্যাস ।

কৃষ্ণলীলা-মনোবৃত্তি-সখী আশপাশ ॥ ১৭৬ ॥

নিজাঙ্গ-সৌরভালয়ে গব্ব-পর্যঙ্ক ।

তা'তে বসি' আছে, সদা চিন্তে কৃষ্ণসঙ্গ ॥ ১৭৭ ॥

কৃষ্ণ-নাম-গুণ-যশ—অবতংস কাণে ।

কৃষ্ণ-নাম-গুণ-যশ-প্রবাহ-বচনে ॥ ১৭৮ ॥

কৃষ্ণকে করায় শ্যামরস-মধু পান ।

নিরন্তর পূর্ণ করে কৃষ্ণের সর্বকাম ॥ ১৭৯ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

(১) অঙ্গজ—ভাব, হাব, হেলা ; (২) আত্মজ—শোভা, কান্তি, দীপ্তি, মাধুর্য্য, প্রগল্ভতা, ঔদার্য্য ও ধৈর্য্য ; (৩) স্বভাবজ—কিলকিঞ্চিত, লীলা, বিলাস, বিচ্ছিত্তি, বিভ্রম, মোটায়িত, কুটুমিত, বিবোক, ললিত ও বিকৃত ।

গুণশ্রেণী-পুষ্পমালা—শ্রীমতীর গুণ তিনপ্রকার—মানসিক, বাচিক ও শারীরিক ; কৃতজ্ঞতা, ক্ষমা ও কারুণ্য ইত্যাদি—মানসিক ; কর্ণের আনন্দদায়ক বাক্যপ্রয়োগাদি—বাচিক এবং গুণ, বয়স, রূপ, লাভ্য ও সৌন্দর্য্য প্রভৃতি—কায়িক গুণ ।

১৭৬। কৃষ্ণলীলা-মনোবৃত্তি-সখী—কৃষ্ণলীলানন্দরূপ শ্রীমতীর অষ্ট মনোবৃত্তি অষ্টসখী ও তদনুবৃত্তিসমূহ—অপরাপর মঞ্জরীগণ ।

### অনুভাষ্য

১৭৪। কিলকিঞ্চিতাদি ভাব—মধ্য, ১৪ পঃ ১৬৮ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

গুণশ্রেণী-পুষ্পমালা—মধ্য, ২৩ পঃ ৮২-৮৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

উজ্জ্বলনীলমণি-লিখিত পঞ্চবিংশতি গুণ—“বহ্না কিং গুণা-স্তস্যাঃ সংখ্যাতিতা হরেরিব। ইত্যঙ্গোক্তিমনস্থান্তে পরসম্বন্ধগা-স্তথা। গুণা বৃন্দাবনেশ্বর্য্যা ইহা প্রোক্তাশচতুর্বিধাঃ।।” অধিক আর কি বলিব, শ্রীহরির ন্যায় শ্রীরাধিকারও অসংখ্য গুণসমূহ নিত্য বর্তমান। গুণগুলি চারিভাগে বিভক্ত—(ক) অঙ্গস্থ, (খ) উক্তিস্থ, (গ) মনস্থ ও (ঘ) পরসম্বন্ধগ। (ক) ‘অঙ্গস্থ’ গুণ ছয়টি—১। মধুর বা চারু, ২। নববয়স বা কৈশোর, ৩। চলাপাঙ্গা, ৪। উজ্জ্বল-স্মিতা, ৫। চারুসৌভাগ্যরেখাযুক্ত বা পাদাদিস্থিত চন্দ্ররেখা ও ৬। গন্ধোন্মাদিতমাধবা। (খ) ‘উক্তিস্থ’ গুণ তিনটি—১। সঙ্গীত-প্রসরাভিজ্ঞা, ২। রম্যবাক্ ও ৩। নর্ম্যপণ্ডিতা। (গ) ‘মনস্থ’ গুণ দশটি—১। বিনীতা, ২। করুণাপূর্ণা, ৩। বিদগ্ধা, ৪। পাটবাসিতা, ৫। লজ্জাশীলা বা আভিজাত্য ও শীলতাদির হেতু, ৬। মর্যাদা বা সাধুমাগ হইতে অবিচলিতা, ৭। ধৈর্য্যশালিনী বা দুঃখসহিষ্ণু, ৮। গাভীর্য্যশালিনী, ৯। সুবিলাসা ও ১০। মহাভার-পরমোৎকর্ষ-তর্ষিণী। (ঘ) ‘পরসম্বন্ধগ’ গুণ ছয়টি—১। গোকুলপ্রেমবসতি,

শ্রীরাধিকাই মূর্তিমান্ কৃষ্ণপ্রেম-সিন্ধুঃ—

কৃষ্ণের বিশুদ্ধপ্রেম-রত্নের আকর ।

অনুপম-গুণগণ-পূর্ণ কলেবর ॥ ১৮০ ॥

রাধিকাই কৃষ্ণপ্রেমের মূল আকরঃ—

শ্রীগোবিন্দলীলামৃত (১১।১১২)—

কা কৃষ্ণস্য প্রণয়জনিভূঃ শ্রীমতী রাধিকৈকা

কাস্য প্রেয়স্যানুপমগুণা রাধিকৈকা না চান্যা ।

জৈন্ম্যং কেশে দৃশি তরলতা নিষ্ঠুরত্বং কুচেহস্য

বাঙ্গাপূর্ত্ত্য প্রভবতি হরে রাধিকৈকা ন চান্যা ॥ ১৮১ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৭৯। শ্যামরস—মধুর রস ।

১৮১। শ্রীকৃষ্ণের প্রণয়ের জন্মভূমি কে?—একা শ্রীমতী রাধিকা। কৃষ্ণের অনুপমগুণা প্রিয়া কে?—একা রাধিকা, অন্যে নয়। কেশে কুটিলতা, চক্ষে তরলতা, কুচদ্বয়ে নিষ্ঠুরতা প্রভৃতি রাধিকারই আছে। একা রাধিকাই হরির বাঙ্গা-পূর্ত্তির জন্য সমর্থা, আর কেহই নয়।

### অনুভাষ্য

২। জগচ্ছ্রেণী-লসদ্যশা, ৩। গুর্বর্ণিত-গুরুস্নেহা, ৪। সখী-প্রণয়িতাবশা, ৫। কৃষ্ণপ্রিয়াবলীমুখ্যা ও ৬। সন্তোষবাকেশবা।

১৭৫। প্রেমবৈচিত্র্য,—“প্রিয়স্য সন্নির্কর্ষেহপি প্রেমোৎকর্ষ-স্বভাবতঃ। যা বিশ্লেষধিয়াতিস্তৎ প্রেমবৈচিত্র্যমুচ্যতে।।” প্রেমো-ৎকর্ষ-স্বভাব হইতে প্রিয়ের সন্নির্কটে অবস্থিত হইয়াও তৎসহ বিচ্ছেদভয়ে যে ক্রেশের (আর্ত্তির) উদয় হয়, তাহাই ‘প্রেম-বৈচিত্র্য’; উহাই রত্ন। তরল—হারের মধ্যস্থিতমণি, ধুকধুকি।

১৭৬। মধ্যবয়স কিশোরীভাবই সখীস্বন্ধে করন্যাস এবং নিকটবর্ত্তিনী সখীগণ—কৃষ্ণলীলা-মনোবৃত্তি-রূপা।

১৭৭। নিজাঙ্গরূপ সৌরভালয়ে, গব্বরূপ পর্যঙ্কে বা খাটে।

১৭৮-১৭৯। অবতংস—কর্ণের অলঙ্কারবিশেষ ; কৃষ্ণনাম-গুণযশই তাঁহার কর্ণালঙ্কার। কৃষ্ণনামগুণযশো-বাক্যাবলীর স্রোতই সোমরস-মধু-ধারা ; তাহাই কৃষ্ণকে শ্রীমতী পান করান।

১৮০। শ্রীমতী রাধিকাই—কৃষ্ণের নির্মল-প্রেমরূপ রত্নের আকর অর্থাৎ কৃষ্ণপ্রেমসিন্ধুর মূর্ত্তিবিগ্রহ এবং শ্রীরাধিকার দেহ—অতুলনীয় গুণসমূহে পরিপূর্ণ। মধ্য, ২৩ পঃ ৮১-৮৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৮১। (প্রশ্নোত্তরক্রমেণ শ্রীরাধিকা-মহাত্ম্যং বর্ণয়তি—) কৃষ্ণস্য প্রণয়জনিভূঃ (প্রণয়স্য জন্মভূমিঃ) কা?—একা রাধিকা। অস্য কৃষ্ণস্য প্রেয়সী (প্রেমপাত্রী) কা?—অনুপমগুণা (অতুল-নীয়গুণসমবিতা) একা রাধিকা, ন চ অন্য। অস্যাঃ (রাধিকায়ঃ এব) কেশে জৈন্ম্যং (কৌটিল্যং), দৃশি (নয়নে), তরলতা (চঞ্চলতা), কুচে নিষ্ঠুরত্বং (কাঠিন্যং) হরেঃ বাঙ্গা-পূর্ত্ত্য (বাসনাপূরণায়) প্রভবতি (শক্লোতি), ন চ অন্য (কাপি তাদৃশী)।



রাধিকার কৃষ্ণবশকারী বিবিধ গুণ :—

যাঁর সৌভাগ্য-গুণ বাঞ্ছে সত্যভামা ।  
যাঁর ঠাঞি কলাবিলাস শিখে ব্রজরামা ॥ ১৮২ ॥  
যাঁর সৌন্দর্য্যাদি-গুণ বাঞ্ছে লক্ষ্মী-পার্বতী ।  
যাঁর পতিব্রতা-ধর্ম বাঞ্ছে অরুন্ধতী ॥ ১৮৩ ॥  
যাঁর সদগুণ-গণনে কৃষ্ণ না পায় পার ।  
তাঁর গুণ গণিবে কেমনে জীব ছার ॥ ১৮৪ ॥

এ পর্য্যন্ত রাধাকৃষ্ণতত্ত্ব ; এক্ষণে রস-প্রেম-তত্ত্ব বর্ণনারম্ভ :—

প্রভু কহে,—“জানিলুঁ কৃষ্ণ-রাধা-প্রেমতত্ত্ব ।  
শুনিতে चाहিয়ে দুঁহার বিলাস-মহত্ত্ব ॥ ১৮৫ ॥

ব্রজের কিশোর-কিশোরীর চরিত বর্ণন :—

রায় কহে,—“কৃষ্ণ হয় ‘ধীর-ললিত’ ।  
নিরন্তর কামক্ৰীড়া—যাঁহার চরিত ॥ ১৮৬ ॥

ভক্তিরসামৃতসিন্ধু (২।১।২৩০)—

বিদম্ভো নবতারুণ্যঃ পরিহাস-বিশারদঃ ।  
নিশ্চিন্তো ধীরললিতঃ স্যাৎ প্রায়ঃ প্রেয়সীবশঃ ॥ ১৮৭ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৮৫। বিলাস-মহত্ত্ব—উভয়ের প্রেমবিলাস-মহিমা ।

১৮৭। যে পুরুষ চতুর, নবতারুণ্য, পরিহাস-বিশারদ, চিন্তা-শূন্য ও প্রেয়সীবশ, তিনি—‘ধীর-ললিত’ ।

#### অনুভাষ্য

১৮২-১৮৩। আদি ৪র্থ পঃ ৬৯, ৭৫-৭৯, ৯০-৯৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৮৪। আদি ৪র্থ পঃ ১২২-১২৪, ২৪০-২৪৮, ২৫৫ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৮৭। বিদম্ভঃ (রসিকঃ) নবতারুণ্যঃ (নবযৌবনযুক্তঃ) পরিহাস-বিশারদঃ (রহস্যনিপুণঃ) নিশ্চিন্তঃ (উদ্বেগরহিতঃ) ধীরললিতঃ (নায়কঃ) প্রায়ঃ প্রেয়সীবশঃ (প্রেয়সীনাং প্রেম-তারতম্যেন বশীভূতঃ) স্যাৎ ।

১৮৯। আদি ৪র্থ পঃ ১১৭ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

১৯১। “ব্যতীত্য ভাবনাবর্জ্য যশ্চমৎকার-ভারভূঃ। হৃদি সত্ত্বোজ্জ্বলে বাঢ়ং স্বদতে স রসো মতঃ ॥” বিশুদ্ধসত্ত্বের উজ্জ্বল-তাময় চিত্তেই ‘রস’ আস্থাদিত হয়। উহা বাহ্যজগৎ বা অন্ত-জগতের স্থূলসূক্ষ্ম-উপাধিযুক্ত দেহ ও মনের আস্থাদনযোগ্য ব্যাপার নহে। গৌণ স্থূলসূক্ষ্ম-জগতে যে অস্মিতাভাস লক্ষিত হয়, তাহা অনাত্মবুদ্ধি ও ‘মনঃ’ শব্দবাচ্য। রসময় বিষয়—রসপূর্ণ-ইন্দ্রিয়েরই গ্রাহ্য। রসপূর্ণ-ইন্দ্রিয় রসময়দর্শন-স্পর্শনাদিদ্বারা রসিকশেখর, রসপ্রসবণ, বিষয়বিগ্রহ নন্দনন্দনের প্রেমসেবা করিয়া থাকে। উহা নির্বিশেষবাদীর অতন্ত্রিস্ত জড়রাহিত্যাবস্থা-মাত্র নহে, এজন্য রসের সংজ্ঞায় ভাবনাবর্জ্যের বিশেষভাবে অতিক্রমণ

রাধাসহ নিত্যবিলাসরত কৃষ্ণ :—

রাত্রি-দিন কুঞ্জে ক্রীড়া করে রাধা-সঙ্গে ।  
কৈশোর-বয়স সফল কৈল ক্রীড়া-রঙ্গে ॥ ১৮৮ ॥

ভক্তিরসামৃতসিন্ধু (২।১।২৩১)—

বাচা সূচিতশব্দরীরতিকলা-প্রাগল্ভ্যয়া রাধিকাং  
ব্রীড়াকুণ্ঠিত-লোচনাং বিরচয়ন্নগ্রে সখীনামসৌ ।  
তদক্ষোরহচিত্রকৈলিমকরীপাণ্ডিত্যপারং গতঃ  
কৈশোরং সফলীকরোতি কলয়ন্ কুঞ্জে বিহারং হরিঃ ॥ ১৮৯ ॥

নিত্য-চিন্ময়সেবা-বিলাসের সর্বোত্তম অবস্থাই ‘প্রেমবিলাস-বিবর্ত’, উহা জড় নির্বিশেষ কেবলাদ্বৈত-সিদ্ধি নহে :—

প্রভু কহে,—“এহো হয়, আগে কহ আর ।  
রায় কহে,—“ইহা বই বুদ্ধি-গতি নাহি আর ॥ ১৯০ ॥  
যেবা ‘প্রেমবিলাস-বিবর্ত’ এক হয় ।  
তাহা শুনি’ তোমার সুখ হয়, কি না হয় ॥ ১৯১ ॥  
এত বলি’ আপন-কৃত গীত এক গাহিল ।  
প্রেমে প্রভু স্বহস্তে তাঁর মুখ আচ্ছাদিল ॥ ১৯২ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৯০-১৯২। হে রামানন্দ, তুমি যে ‘সাধ্য’ নির্ণয় করিলে, রাধাকৃষ্ণের (তত্ত্ব) বর্ণন করিলে এবং উভয়ের বিলাস-মহত্ত্ব বলিলে, তাহাই সত্য। কিন্তু ইহার পর আর যে কিছু আছে, তাহা বল। রায় কহিলেন,—ইহার পর বুদ্ধির আর গতি দেখিতে পাই না। তবে ‘প্রেমবিলাস-বিবর্ত’ বলিয়া একটি ভাব আছে, তাহা বলিতেছি, ইহা শুনিয়া তোমার সুখ হয় কি না, বলিতে

#### অনুভাষ্য

লিপিবদ্ধ হইয়াছে। দৃকদৃশ্যবাদী জড়জগতে ইন্দ্রিয়তর্পণমূলে যে-অনুভূতি লাভ করেন, তাহা জড়বিবর্তের শুধু প্রতিষেধকমাত্র হইলেও অপ্রাকৃত-রসের সাম্বিধ্যলাভে অসমর্থ। দেহ ও মনের ধর্ম্মে যে চমৎকারিতা জন্মগ্রহণ করে, তাহা অসম্পূর্ণ, লঘু ও নশ্বর; তজ্জন্যই চিন্ময়-রস চমৎকার-গুরুত্বের প্রকাশকারী বলিয়া উল্লিখিত হইয়াছে। প্রেমা—শুদ্ধ, চিন্ময় ব্যাপার। অচিতে প্রীতি—নশ্বর; হেয়-ধর্ম্ম কামেই অবস্থিত। জড়জগতে ইন্দ্রিয়তর্পণের ব্যাঘাতহেতু যে দুঃখ উপস্থিত হয়, তাহা জড়প্রীতির ‘বিবর্ত’। প্রেমবিলাস ও বিলাসবিবর্ত কোনও অভাব, অপরতা ও অনুপাদেয়তা উৎপন্ন করে না। অপ্রাকৃত-রস-রসিক শ্রীরামানন্দ স্ব-রচিত যে গীতটী কীর্তন করিয়াছেন, তাহা শ্রীগৌরসুন্দর-কর্তৃক অনুমোদিত কিনা, এইরূপ লীলা অভিনয় করিতে গিয়া প্রেম-বিলাস-বিবর্তের বর্ণনা করিলেন।

ভক্তদাস বাউলের কৃত “বিবর্তবিলাস” গ্রন্থ—শ্রীজগদানন্দের ‘প্রেমবিবর্ত’ ও শ্রীরামানন্দের ‘প্রেমবিলাস-বিবর্ত’ হইতে সম্পূর্ণ বিপরীত গ্রন্থ। বর্তমান শিক্ষিতাভিমতী সম্প্রদায় যে জড়-বিবর্ত-



রায় রামানন্দের স্বকৃত গান :-

গীত

“পহিলেহি রাগ নয়নভঞ্জে ভেল ।  
অনুদিন বাঢ়ল, অবধি না গেল ॥  
না সো রমণ, না হাম রমণী ।  
দুঁহু-মন মনোভব পেষল জানি’ ॥

অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

পারি না। তাৎপর্য্য এই,—এ পর্য্যন্ত আমি ‘প্রেম-বিলাসের স্বরূপ’ বর্ণন করিলাম। প্রেমবিলাসতত্ত্বে দুইপ্রকার ভাব আছে অর্থাৎ সন্তোগ ও বিপ্রলম্ব। বিপ্রলম্ব ব্যতীত সন্তোগের স্ফূর্তি হয় না। বিচ্ছেদের নামই ‘বিপ্রলম্ব’; তাহাই প্রেমবিলাসের বিবর্ত অর্থাৎ বিচ্ছেদকালে অধিরূঢ়ভাববশতঃ সন্তোগাভাবেও সন্তোগ-স্ফূর্তি। রায় রামানন্দ নিজকৃত ঐ রসের একটি সঙ্গীত গান করিতে না করিতে মহাপ্রভু স্বীয় ভাবে বিহ্বল হইয়া তাঁহার মুখ আচ্ছাদন করিলেন। গীতটি—বিচ্ছেদকালে শ্রীমতীর উক্তি, সুতরাং বিপ্রলম্বদশায় সন্তোগস্ফূর্তি।

অনুভাষ্য

বিলাসের কথা অনুসরণ করিতে গিয়া প্রেমবিলাস-বিবর্তে বিপরীত-বুদ্ধি স্থাপন করেন, তদ্বারা তাঁহাদের ‘প্রাকৃত বিদ্যা-মন্দির’ হইতে প্রাকৃত-বিদ্যাসাগরগণের নিকট হইতে ‘পি-এইচ্, ডি’ উপাধিলাভ ঘটিতে পারে, কিন্তু ‘পি-এইচ্, ডি’ উপাধিটি ‘পরবিদ্যামন্দির’ হইতে লাভ করিতে হইলে জড়াহঙ্কার পরিহার করিতে এবং স্বীয় নিত্যস্বরূপে অবস্থিত হইতে হয়। মানব-রচিত-ধর্মশাস্ত্র ও অপ্রাকৃত-দর্শনশাস্ত্রে যে আকাশপাতাল ভেদ বর্তমান, তাহা শ্রীমদ্বাচাৰ্য্য স্বগত-সজাতীয়-ভেদ-নিরাসকারী সম্প্রদায়কে তাহাদিগের পরমাদৃত বিচারপন্থা অবলম্বন করিয়াই সুষ্ঠুভাবে দেখাইয়া দিয়াছেন। জড়দার্শনিক-সম্প্রদায় জড়ীয়-প্রেম-বিলাস-বিবর্তেই অবস্থিত, সুতরাং তাঁহারা প্রেমবিলাস-বিবর্তটি নিজের মনগড়া অনুভূতির দ্বারা বুঝিতে সমর্থ হইবেন না। থালার ভিতর যেরূপ হস্তীর অবস্থান সঙ্কুলান হয় না, তদ্রূপ আরোহাদীর তাণ্ডব অথচ নিতান্ত লঘু-বিক্রমের পক্ষেও অপ্রাকৃতানুভূতি অসম্ভব।

শ্রীরামানন্দ-রায়ের উক্তি হইতে যে ‘প্রেমবৈচিত্র্যের অন্তর্গত ‘মোহন-মাদনাদি অধিরূঢ় মহাভাবের’ বিলাস-বৈচিত্র্য ও বিলাস-বিবর্ত কথিত হইয়াছে, তাহা অনুসরণ করিতে প্রাকৃত-সহজিয়া অসমর্থ। প্রাকৃত-সহজিয়া শ্রীরামানন্দের গীতার্থকে কেবল-নির্বিশেষ-বাদে লইয়া যাইবার জন্যই ব্যস্ত হইবেন, কিন্তু তাহা শ্রীরামানন্দের বক্তব্য ও শ্রীগৌরসুন্দরের শ্রোতব্য বিষয় ছিল

এ সখি, সে-সব প্রেমকাহিনী ।  
কানুঠামে কহবি বিছুরল জানি’ ॥  
না খোঁজলুঁ দূতী, না খোঁজলুঁ আন ।  
দুঁহুকো মিলনে মধ্যে পাঁচবাণ ॥  
অব্ সোহি বিরাগ, তুঁহু ভেলি দূতী ।  
সু-পুরুখ-প্রেমক ঐছন রীতি ॥” ১৯৩ ॥

অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৯৩। ‘আহা, মিলনের পূর্বরূপ সময়ে পরস্পরের নয়ন-ঈক্ষণ হইতে ‘রাগ’ বলিয়া একটি ভাবের উদয় হয়; সেই রাগ বাড়িতে বাড়িতে ‘অবধি’ বা ইয়ত্তা প্রাপ্ত হইল না; সেই রাগ—আমাদের উভয়ের স্বভাবজনিত। রমণস্বরূপ কৃষ্ণই যে তাহার কারণ, তাহা নহে, বা রমণীস্বরূপা আমিই যে তাহার কারণ, তাহা নহে। পরস্পর দর্শনে যে ‘রাগ’ উদিত হইল, তাহাই মনোভব অর্থাৎ মদন হইয়া আমাদের মনকে পেষণ করিয়া একত্র করিয়াছিল। এখন বিচ্ছেদের সময়, সে-সব প্রেমকাহিনী, হে সখি, কৃষ্ণ যদি ভুলিয়াই থাকেন, এরূপ বুঝিতে পার, তবে তাঁহাকে কহিও,—মিলন-সময়ে আমরা কোন দূতীকে অন্বেষণ করি নাই, অথবা অন্য কাহাকেও কোন অনুরোধ করি নাই; অনঙ্গরূপ পঞ্চবাণই আমাদের মিলনের মধ্যস্থ ছিল। আবার, এখন বিচ্ছেদ-সময়ে সেই রাগ ‘বিরাগ’ হওয়ায় অর্থাৎ বিশিষ্টরাগ বা বিচ্ছেদগত-রাগ বা অধিরূঢ়ভাবরূপে, হে সখি, তুমি দূতীরূপে কার্য্য করিতেছ! সুপুরুষের প্রেমে এই রীতিই সর্বত্র দেখিবে।’ তাৎপর্য্য এই—সন্তোগকালে ‘রাগ’ যেমন অনঙ্গরূপে মধ্যস্থ, বিপ্রলম্বকালে উহা সেইরূপ অধিরূঢ়ভাবাপন্ন দূতী হইয়া ‘প্রেমবিলাস-বিবর্তে’ অর্থাৎ বিপ্রলম্বে সন্তোগস্ফূর্তি-কার্য্যে দূতীস্বরূপ হইলে তাহাকে শ্রীমতী ‘সখী’ বলিয়া সম্বোধন করত এই কথাটি বলিতেছেন। মূল তাৎপর্য্য এই,—প্রেমবিলাস-সন্তোগেও যেরূপ আনন্দ, বিপ্রলম্বেও সেইরূপ; বিশেষতঃ, বিপ্রলম্বে (সেবার পরাকাষ্ঠায় কৃষ্ণ তন্ময়ভাব-হেতু) সর্পে রজ্জু-ভ্রমের ন্যায় তমালাদিতে কৃষ্ণভ্রমজনিত বিবর্ত-ভাবাপন্ন অধিরূঢ়-মহাভাবরূপ একপ্রকার সন্তোগের উদয় হয়।

অনুভাষ্য

না, এজন্যই ভজনের নিগূঢ় চমৎকারিতা ও অপূর্ব্বতা—অর্কাচীন জড়-দার্শনিকসমাজে প্রচার করা অবিধেয় বিবেচনা করিয়াই শ্রীগৌরসুন্দর স্বহস্তে শ্রীরামানন্দের কৃষ্ণগান-রত বদন-কমল আবৃত করিয়াছিলেন। এতদ্বারা বাহ্যজগৎ-দর্শনশীল জড়-দার্শনিকের অনুভূতির দ্বারা এই গীত যে অনুভবনীয় নহে, তাহা প্রতিপন্ন হইয়াছে। তবে পূর্ব্বোক্ত বিচার অবলম্বন করিলেই



## অনুভাষ্য

কেবলদ্বৈতবাদের স্থানে শুদ্ধদ্বৈতবাদীর ক্ষেত্র স্থাপিত হইতে পারে। শুদ্ধদ্বৈতবাদী বলেন,—দ্বৈতজগতে যে অবরতা বর্তমান, তাহা নিরসন করিতে গিয়া যে কাল্পনিক অদ্বয়জ্ঞানের নির্দেশ করা হয়, তাহাতে প্রেম-বিলাসের অভাব ; আবার প্রেমবিলাস-বিবর্তে “না সো রমণ, না হাম রমণী” এই পদ্য-ব্যাখ্যার বিবর্ত জড়বিবর্তবাদীকে গ্রাস করিলে বিষয়-আশ্রয়-রাহিত্যরূপ কেবল-দ্বৈত-সিদ্ধিকে ‘অদ্বয়জ্ঞান’ বলাইয়া পুনরায় জড়ীয়-বিবর্তেই ফেলিয়া দেয়। এস্থলে শুদ্ধদ্বৈতবাদী বলেন,—“না সো রমণ, না হাম রমণী”—এই বাক্যে বাস্তব-সত্যকে ধ্বংস করা হয় নাই, কিন্তু বস্তুতে বস্তু-শক্তি-পরিচয়ে যে অশুদ্ধদ্বৈতশিক্ষা প্রবর্তিত হইয়াছে, তাহারই নিরসন উদ্দিষ্ট হইয়াছে। বিশিষ্টাদ্বৈতবাদীর ভাষায় ঐ কথা বলিতে গেলে,—বস্তুর পরিচয় দুর্জ্ঞেয়, কিন্তু শক্তি ও শক্তিমানকে অভিন্ন-জ্ঞানে শক্তি-পরিচয়েই বস্তুর বিজ্ঞেয়তা। যাঁহারা বস্তুশক্তিকে বস্তু হইতে ভেদ করিয়া, ‘রমণ’ ও ‘রমণী’,—বস্তুদ্বয়ের কল্পনা করেন, তাঁহাদিগের বিচারে শ্রীরামানন্দের এই উক্তিটি—জড়শক্তিমান ও জড়শক্তির ভেদের নিরাসকারিণী-মাত্র।

প্রাকৃত-সহজিয়া-সম্প্রদায়—জড়ভোক্তা রমণের সহিত জড়ভোগ্যা রমণীর ভেদ আছে—জ্ঞান করিয়া অশুদ্ধ দ্বৈত-বিচারকে বহুমানন করেন। তাহা হইতে রক্ষা পাইবার জন্য চিন্ত্যদ্বৈতাদ্বৈত-বিচার প্রবর্তিত হইয়াছে। এই বিচার হইতে শ্রীরামানন্দের বা শ্রীগৌরসুন্দরের অচিন্ত্যভেদাভেদ-বিচারটি একটু পৃথক্। শুদ্ধদ্বৈত-বিচার ও অচিন্ত্যভেদাভেদ-বিচার এই স্থলে সমপর্যায়ভুক্ত বলিয়া জানিতে হইবে। শুদ্ধদ্বৈতবাদীর বিচার, শুদ্ধদ্বৈতবাদীর বিচার, চিন্ত্য-দ্বৈতাদ্বৈতবাদীর বিচার, বিশিষ্টা-দ্বৈতবাদীর বিচার হইতে অচিন্ত্যভেদাভেদ-বিচারটি পৃথক্ বলিয়া অচিন্ত্য-ভেদাভেদাচার্য্য স্বয়ং অভিন্ন ব্রজেন্দ্রনন্দন অপ্রাকৃত-সাহজিক শ্রীরামানন্দের শ্রীমুখে এই কথা প্রচার করিয়াছেন। এই রামানন্দের সম্বন্ধেই শ্রীগৌরসুন্দর বলিয়াছেন,—“সমগ্র দক্ষিণদেশে তোমার ন্যায় অপ্রাকৃত-সহজ-ধর্মাবলম্বী দেখিতে পাই নাই ; আমি এক বাউল, তুমি দ্বিতীয় বাউল। অতএব তোমায়-আমায় হই সমতুল।।” এই কথা বলিতে গিয়া শ্রীগৌরসুন্দর অচিন্ত্য-ভেদাভেদ-বিচার প্রদর্শন করায় শ্রীজীবপাদ স্বীয় ‘সর্বসম্বাদিনী’তে গৌড়ীয়ের বেদান্তদর্শনকেই ‘অচিন্ত্য-ভেদাভেদ’ বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন ; অচিন্ত্যভেদাভেদ-বিচার বলিতে গিয়া প্রাকৃত-সাহজিক-সম্প্রদায় যে তৈলমস্কিত-দেহে গঙ্গা-স্নানের গল্পটি উল্লেখ করেন, তাহা জড়জগতের বিবর্তমাত্র। ঐ উদাহরণ-দ্বারা ভেদাভেদপ্রকাশ-তত্ত্ব জানিতে পারা যায় না। শক্তিশক্তিমৎ-তত্ত্বের অভেদ-প্রতিপাদনে বিষয়ের আশ্রয়ের জন্য

## অনুভাষ্য

উদ্দীপন ও আশ্রয়ের বিষয়ের জন্য উদ্দীপন-ভাবটি সুষ্ঠুভাবে বুঝাইবার জন্যই শ্রীরামানন্দের গীতে রমণ-রমণীর পরস্পর স্বরূপ-জ্ঞান-ব্যত্যয়-ভাব। তাই বলিয়া কোন জীব যেন অহং-গ্রহোপাসক হইয়া না পড়েন। অহংগ্রহোপাসনা—চিন্মাত্রবাদীর মূঢ়তা এবং চিদ্ধিলাসের বৈপরীত্য মাত্র। অদ্বয়জ্ঞানবস্তুতে আশ্রয়-জাতীয় ভাবের অভাব আছে বলিয়া যাঁহারা বিবেচনা করেন, তাঁহাদের জন্যই গোলোকস্থ ঔদার্য্য-প্রকোষ্ঠস্থিত শ্রীকৃষ্ণের নিত্য গৌরলীলার প্রপঞ্চ অবতরণ। প্রপঞ্চ অবতীর্ণ গৌরলীলাটি যে কখনই জড়-সম্ভোগবাদী গৌরনাগরীগণের ভোগ্যা নহেন, তাহা জানাইবার জন্যই এই প্রেম-বিলাসবিবর্তের উদাহরণ-লীলা। ‘কাঞ্চনা’ প্রভৃতি কাল্পনিক দূতীগণের অপ্রাকৃত প্রেম-বিলাসের আবশ্যকতা নাই। কৃষ্ণভজন-রসের কথা কৃষ্ণকথা-দুর্ভিক্ষময় জগতে প্রচার করিতে গেলে, প্রাকৃত-সহজিয়া-সম্প্রদায় শুদ্ধ-ভক্তের সহিত আপনাদিগের সমত্ব প্রকাশ করিবার বাসনায় নানামতবাদ-বিবর্তে পতিত হইতে পারে, জানিয়া এই সকল ব্যাখ্যা শুদ্ধভক্তিমান লোকের জন্যই সংরক্ষিত হইল।

১৯৩। পহিলেহি—প্রথমে। রাগ—পূর্বরাগ। “রতির্যা সঙ্গমাৎ পূর্বং দর্শনশ্রবণাদিজ। তয়োঃ স্মীলতি প্রাঞ্জঃ পূর্বরাগঃ স উচ্যতে।।” নয়ন-ভঞ্জে—পরস্পর দর্শন-বিনিময়ে, নয়ন-ভঙ্গীতে অর্থাৎ অপাঙ্গদর্শনে পরস্পরের চিত্তবৃত্তি-সংযোজক ইঙ্গিতে। অনুদিন বাউল—দিন দিন বৃদ্ধি পাইতে লাগিল। অবধি না গেল—সীমা রহিল না। প্রৌঢ় সমর্থ-রতিতে লালসা, উদ্বেগ, জাগর্যা, তানব, জড়তা, ব্যগ্রতা, ব্যাধি, উন্মাদ, মোহ ও মৃত্যু অর্থাৎ চিন্তা, জাগর, উদ্বেগ, অমর, মলিনাঙ্গতা, প্রলাপ, ব্যাধি, উন্মাদ, মোহ ও মৃত্যু—এই দশ দশা। সমঞ্জসা-রতিতে—অভিলাষ, চিন্তা, স্মৃতি, গুণ-কীর্তন, উদ্বেগ, সবিলাপ উন্মাদ,—এই ছয়প্রকার দশা। সাধারণী-রতিতে ষোলপ্রকার অর্থাৎ প্রৌঢ় ও সমঞ্জসার সবিলাপ পর্যন্ত। সো—সেই রমণ শ্রীকৃষ্ণ ; হাম—আমি শ্রীরাধিকা রমণী ; আমরা উভয়েই উহার কারণ নহি বা আমাদের পার্থক্য-বুদ্ধি নাই। মনোভব (অর্থাৎ) কন্দর্প উহা জানিয়া, রমণ ও রমণী, উভয়ের মনকে ((পেষল) পেষণ করিয়াছিল। প্রেম-কাহিনী—প্রেমবিলাসসমূহ। কানুঠামে—কৃষ্ণের স্থানে বা নিকটে। কহবি—বলিবে। বিছুরল—বিস্মরণ হইয়াছেন। জানি—জানিয়া। খোঁজলুঁ—অন্বেষণ করিলাম। দূতী—যে মধ্যবর্তিনী হইয়া নায়ক ও নায়িকাকে একত্র অর্থাৎ মিলন করায় ; দূতী দুইপ্রকার—স্বয়ং-দূতী ও আপুদূতী। স্বয়ংদূতী—কটাক্ষ এবং বংশীধ্বনি ; আপুদূতী—বীরা, বৃন্দা প্রভৃতি। সাধারণ-দূতী—শিল্পকারিণী, দৈবজ্ঞা, লিঙ্গিনী প্রভৃতি। না খোঁজলুঁ আন—অন্য কাহাকেও অনুরোধ বা অন্বেষণ করি



পরস্পরের ভেদ-ভ্রম-দূরীভূত অবস্থা :—

উজ্জ্বলনীলমণি (১৪।১৫৫)—

রাধায়া ভবতশ্চ চিত্তজতুনী স্বেদৈর্বিলাপ্য ক্রমাদ-  
যুগ্মদ্বি-নিকুঞ্জ-কুঞ্জরপতে নির্ধূত-ভেদভ্রমম্ ।  
চিত্রায় স্বয়মম্বরঞ্জয়দিহ ব্রহ্মাণ্ডহর্ম্যোদরে  
ভূয়োভিনব-রাগ-হিঙ্গুলভরৈঃ শৃঙ্গার-কারুকৃতি ॥ ১৯৪ ॥

এই পর্য্যন্ত সাধ্যাবধি :—

প্রভু কহে,—“সাধ্যবস্তুর অবধি’ এই হয় ।  
তোমার প্রসাদে ইহা জানিলা নিশ্চয় ॥ ১৯৫ ॥

সাধনদ্বারাই সাধ্য-প্রাপ্তি :—

‘সাধ্যবস্তুর’ ‘সাধন’-বিনা কেহ নাহি পায় ।  
কৃপা করি’ কহ, রায়, পাবার উপায় ॥” ১৯৬ ॥

প্রভুর ইচ্ছার নিকট রায়ের বশ্যতা :—

রায় কহে,—“যেই কহাও, সেই কহি বাণী ।  
কি কহিয়ে ভাল-মন্দ, কিছুই না জানি ॥ ১৯৭ ॥  
ত্রিভুবন-মধ্যে ঐছে হয় কোন ধীর ।  
যে তোমার মায়া-নাটে ইহবেক স্থির ॥ ১৯৮ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৯৪। হে গোবর্দ্ধনপর্বত-নিকুঞ্জবাসি-করিরাজ, শৃঙ্গারশিল্প-শাস্ত্রনিপুণ-বিধাতা রাধিকা ও তোমার চিত্ত-লাক্ষ্যকে সাত্ত্বিক-বিকাররূপ ধর্ম্মদ্বারা দ্রবীভূত করত ভেদভ্রম দূর করিয়া ব্রহ্মাণ্ড-হর্ম্যমধ্যে নবরাগ-হিঙ্গুলদ্বারা স্বয়ং জগতের আশ্চর্য্য-সম্বন্ধনার্থ উভয়ের সেই চিত্তদ্বয়কে অতিশয় রঞ্জিত করিয়াছেন।

#### অনুভাষ্য

নাই। দুঁহকে—শ্রীরাধা ও কৃষ্ণ এই দুইজনের। মিলনে—উভয়ের সংহতিতে ; মধ্যে পাঁচবাণ—রূপরস-গন্ধশব্দস্পর্শজ শরপঞ্চক। অব্—এক্ষণে। সোহি—সেই রাগ, বিরাগ—বিপ্রলম্বে অধিরূঢ়-মহাভাব। তুঁহ—তুমি। ভেলি—হইলে। সু-পুরুথ—উত্তম-নায়কের। প্রেমক—প্রেমের। ঐছন—ঐ প্রকার।

১৯৪। হে অদ্রিনিকুঞ্জকুঞ্জরপতে (গিরি-গোবর্দ্ধন-নিকুঞ্জা-রণ্য-গজপতে, গোবর্দ্ধনকুঞ্জবিহারিন্), শৃঙ্গার-কারুকৃতি (শৃঙ্গার-কারুকর্ম্মণি সুনিপুণঃ) রাধায়াঃ ভবতশ্চ চিত্তজতুনী (চিত্তে এব জতুনী লাক্ষ্যে) স্বেদৈঃ (অস্তর্বিহির্দ্রবরূপৈঃ বিকীরৈঃ অগ্নিতা-পৈর্ব্বা) ক্রমাৎ (শনৈঃ শনৈঃ) বিলাপ্য (দ্রবীকৃত্য) নির্ধূতভেদ-ভ্রমং (ভেদ এব ভ্রমঃ, তং নির্ধূতং দূরীভূতং) যুগ্মন্ (কুর্ব্বন্) ইহ ব্রহ্মাণ্ডহর্ম্যোদরে (ব্রহ্মাণ্ডমেব হর্ম্যং তস্যোদরে) চিত্রায় (চিত্রার্থং, বিস্ময়বর্দ্ধনার্থং) ভূয়োভিঃ (নানাবিধৈঃ) নবরাগ-হিঙ্গুলভরৈঃ (নবানুরাগরূপ-হিঙ্গুল-রঞ্জনৈঃ) স্বয়ম্ অম্বরঞ্জয়ৎ।

২০১-২০৪। সখী,—উজ্জ্বলনীলমণিতে, যথা,—“প্রেম-লীলাবিহারিণাং সম্যগ্বিস্তারিকা সখী। বিশ্রান্তরত্নপেটী চ।”

রায়ের মুখে প্রভু স্বয়ংই বক্তা ও স্বয়ংই শ্রোতা :—

মোর মুখে বক্তা তুমি, তুমি হও শ্রোতা ।  
অত্যন্ত রহস্য, শুন, সাধনের কথা ॥ ১৯৯ ॥

সাধন-রহস্য বর্ণন ; কেবল মধুর-রসেই

‘কান্তভাব’ প্রাপ্য :—

রাধাকৃষ্ণের লীলা এই অতি গূঢ়তর ।  
দাস্য-বাৎসল্যাদি-ভাবে না হয় গোচর ॥ ২০০ ॥

অনুগত সখীগণের দ্বারাই রাধাকৃষ্ণবিলাস-পুষ্টি :—

সবে এক সখীগণের ইঁহা অধিকার ।  
সখী হৈতে হয় এই লীলার বিস্তার ॥ ২০১ ॥  
সখী বিনা এই লীলা পুষ্ট নাহি হয় ।  
সখী লীলা বিস্তারিয়া, সখী আশ্বাদয় ॥ ২০২ ॥  
সখী বিনা এই লীলায় অন্যের নাহি গতি ।  
সখীভাবে যে তাঁরে করে অনুগতি ॥ ২০৩ ॥  
রাধাকৃষ্ণ-কুঞ্জসেবা সাধ্য সেই পায় ।  
সেই সাধ্য পাইতে আর নাহিক উপায় ॥ ২০৪ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২০২-২০৪। মহাপ্রভু এতাবৎ শ্রবণ করিয়া কহিলেন,—সাধ্যবস্তুর সমগ্র কথিত হইল, এখন এই চরমসাধ্যবস্তুর পাইবার যে সাধন বা উপায় আছে, তাহা বল। রায় রামানন্দ তদুত্তরে বলিলেন,—দাস্য-বাৎসল্যাদি-রসে এই গূঢ়তত্ত্ব পাওয়া যায় না, ব্রজসখী বিনা এই লীলায় অন্যের প্রবেশ অসম্ভব ; ব্রজসখীর ভাবগ্রহণপূর্ব্বক সখীর আনুগত্যে সাধন করিতে পারিলে রাধা-কৃষ্ণ-কুঞ্জসেবারূপ সাধ্যবস্তুর পাইয়া যায়, অন্য উপায় নাই।

#### অনুভাষ্য

শ্রীকৃষ্ণের প্রেমলীলা ও বিহারাদির সম্যগরূপে বিস্তারকারিণীকে ‘সখী’ বলে। সখীগণ—কৃষ্ণের বিশ্বাসরূপ রত্ন-মঞ্জুষা-স্বরূপা। সখীগণের বৃত্তি—“মিথঃ প্রেমগুণোৎকীর্তিস্তয়োরাসজ্জিকারিতা। অভিসারো দ্বয়োরেব সখ্যাঃ কৃষ্ণে সমর্পণম্। নস্মাস্থাসন-নেপথ্যং হৃদয়োদঘাটপাটবম্। ছিদ্রসংবৃত্তিরেতস্যাঃ পত্যাং দেঃ পরিবঞ্চনা। শিক্ষা সঙ্গমনং কালে সেবনং ব্যজনাভিঃ। তয়োর্দ্বয়োঁরুপালম্ভঃ সন্দেশপ্রেষণং তথা। নায়িকাপ্রাণসংরক্ষা প্রযত্নাদ্যাঃ সখী-ক্রিয়াঃ।।” (১) নায়ক-নায়িকার পরস্পরের প্রেমগুণোৎকীর্তন, (২) একের অন্যের প্রতি আসক্তি বিবর্দ্ধন, (৩) উভয়ের অভিসার করান, (৪) কৃষ্ণে সখীসমর্পণ, (৫) পরিহাস, (৬) আশ্বাস-প্রদান, (৭) নায়ক-নায়িকার বেশকরণরূপ নেপথ্য, (৮) মনোগত-ভাব-প্রকাশকরণে নিপুণতা, (৯) নায়িকার দোষ-গোপন, (১০) পতি প্রভৃতির বঞ্চনা, (১১) শিক্ষা, (১২) যথোচিত কালে নায়ক-নায়িকার সম্মিলন করান, (১৩) চামরাদি-ব্যজন, (১৪) উভয়ের



সখীদ্বারা শৃঙ্গার-রসপুষ্টিঃ—

শ্রীগোবিন্দ-লীলামৃত (১০।১৭)—

বিভুরপি সুখরূপঃ স্বপ্রকাশোহপি ভাবঃ

ক্ষণমপি ন হি রাধাকৃষ্ণয়োৰ্যা ঋতে স্বাঃ ।

প্রবহতি রসপুষ্টিং চিদিভূতীরিবেশঃ

শ্রয়তি ন পদমাংসং কঃ সখীনাং রসজ্ঞঃ ॥ ২০৫ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২০৫। রাধাকৃষ্ণের ভাব—স্বপ্রকাশ এবং সুখ—বিভু অর্থাৎ অনন্ত হইলেও সখীগণ ব্যতীত একক্ষণও রসপুষ্টি বহন করিতে পারে না, যে রূপ ঈশ্বরের চিদিভূতি-ব্যতিরেকে ঈশ্বরত্ব পুষ্টি লাভ করে না, তদ্রূপ। অতএব তৎপ্রবৃষ্টি কোন্ রসজ্ঞ সখী-দিগের পদাশ্রয় না করেন?

### অনুভাষ্য

প্রতি তিরস্কার, (১৫) সংবাদ প্রেরণ, (১৬) নায়িকা-প্রাণরক্ষার্থ যত্ন। আদি, ৪র্থ পঃ ২১১, ২১৭-২১৮ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

‘সখীভেকী’ ও ‘গৌরনাগরী’ প্রভৃতি প্রাকৃত সহজিয়া-সম্প্রদায়ের দেহাত্মবুদ্ধিবশতঃ স্ব-শৃংগাল-ভক্ষ্য জড়দেহেন্দ্রিয়ের ও চক্ষুর শোভা-বর্জন কখনই কৃষ্ণকে আনন্দিত করায় না, অর্থাৎ কৃষ্ণের ঐ সকল কৃত্রিম চেষ্টা জড়েন্দ্রিয়েরই তৃপ্তিকর বলিয়া কৃষ্ণ উহাদিগকে উপভোগ করিয়া আনন্দ লাভ করেন না। চিন্ময়ী শ্রীরাধা ও তৎসখীগণের দেহ, গেহ, বেশ-ভূষণ প্রভৃতি যাবতীয় ক্রিয়া বা চেষ্টা সমস্তই চিন্ময়, কৃষ্ণেন্দ্রিয়-প্রীতিকর ও কৃষ্ণবশকারী—দেবীধামান্তর্গত চৌদ্দভুবনের কোন ব্যাপার বা বস্তু নহে। কৃষ্ণ ভুবনমোহন হইলেও তাঁহারা কিন্তু ভুবনমোহিনী নহেন, তাঁহারা—ভুবনমোহন-মনোমোহিনী।

ভোগপর মনোধর্মের বশবর্তী হইয়া নিজের কাল্পনিক সিদ্ধদেহে আপনাকে ‘সখী’ বলিয়া অভিমান করাও অহংগ্রহো-পাসনাই হইয়া যায়; ফলে, কল্পনাকারীর দেবীধামেই বাস হয়। শ্রীল জীবগোস্বামী প্রভু প্রাকৃত-জীবকে এই বিষয়ে সতর্কও করিয়াছেন—যথা, ভঃ রঃ সিঃ পূর্ব বিঃ ২য় লঃ—“লুক্কে-বাৎসলসখ্যাদৌ” শ্লোকের ‘দুর্গমসঙ্গমনী’ টীকা—“ন তু ব্রজেন্দ্রা-দিত্বাভিমানেনাপীত্যর্থঃ। পিতৃত্বাদ্যভিমানো হি দ্বিধা সম্ভবতি—

সখীগণের শ্রীরাধাপ্রেমঃ—

সখীর স্বভাব এক অকথ্য-কথন ।

কৃষ্ণ-সহ নিজলীলায় নাহি সখীর মন ॥ ২০৬ ॥

কৃষ্ণসহ রাধিকার লীলা যে করায় ।

নিজ-সুখ হৈতে তাতে কোটি সুখ পায় ॥ ২০৭ ॥

### অনুভাষ্য

স্বতন্ত্রত্বেন, তৎপিত্রাদিভিরভেদভাবনয়া চ। তত্রাস্ত্যমনুচিৎ ভগবদভেদোপাসনাবত্তেষু ভগবদ্বদেব নিত্যত্বেন প্রতিপাদ-য়িম্যমাণেষু তদনৌচিত্যাৎ; তথা তৎপরিকরেষু তদুচিত-ভাবনা-বিশেষেণাপরাধাপাতাৎ।” এইজন্যই শ্রীল রূপ গোস্বামিপ্রভু বলিয়াছেন,—(ঐ) “কৃষ্ণঃ স্মরন্ জনঞ্চাস্য প্রেষ্ঠং নিজ-সমীহিতম্। তত্তৎকথারতশ্চাসৌ কুর্যাদ্বাসং ব্রজে সদা।। সেবা সাধকরূপেণ সিদ্ধরূপেণ চাত্র হি। তদ্ভাবলিপ্সুনা কার্য্যা ব্রজলোকানুসারতঃ।।” (টীকা—‘ব্রজলোকাস্তত্র কৃষ্ণপ্রেষ্ঠজনা-স্তদনুগতাশ্চ তদনুসারতঃ’)\*; মধ্য, ২২শ পঃ ১৫৫ ও ১৫৭ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২০৫। রাধাকৃষ্ণয়োঃ (ব্রজনবযুবদ্বন্দ্বয়োঃ) ভাবঃ (চিদি-লাসঃ) বিভুঃ (পরমমহান) অপি, সুখরূপঃ (সচ্চিদানন্দময়ঃ) স্ব-প্রকাশঃ (স্বয়ংপ্রকাশরূপঃ) অপি স্বাঃ (নিজসম্বন্ধিনাঃ কায়-ব্যুৎস্বরূপিণ্যঃ যাঃ সখীঃ) ঋতে (বিনা) রসপুষ্টিং ন হি প্রবহতি; যথা ঈশঃ (ঈশ্বরঃ) চিদিভূতীঃ ইব, [সচ্চিদানন্দঃ ঈশ্বরঃ যথা নিজনিত্যচিদৈশ্বর্যাদিকং বিনা পুষ্টিং ন প্রাপ্নোতি, তথৈতৎ; অতঃ কারণাৎ] কঃ রসজ্ঞঃ (কৃষ্ণতত্ত্ববিৎ কৃতী) আসাং সখীনাং পদং ন শ্রয়তি? (আশ্রয়তি? সর্বের সুনিপুণাঃ মধুররসজ্ঞাঃ ভক্তাঃ সখীপদং আশ্রয়ন্তীত্যর্থঃ)। (যথা কেবলাদ্বৈতবাদিনাং কল্পনা-ঙ্কিতবিগ্রহঃ অজ্ঞানসমষ্ট্যধিষ্ঠাতৃদেব ঈশ্বরঃ অজ্ঞান-ব্যষ্ট্যধিষ্ঠাতৃ-মলিনসঙ্ঘ-বিকারাখ্য-জীবাদি-বিভূতিময়োহপি যৎসবং নিত্যসত্য-বিলাস-রহিতঃ, বিশিষ্টাদ্বৈতবাদিনামায়াধ্যো নিত্যসচ্চিদানন্দবিগ্রহ ঈশ্বরো নিত্যচিদানন্দময়ঃ স্বগত-সজাতীয়-বিজাতীয়-নিত্য-বিশেষবিভূতিভিঃ শাস্ত-দাস্য-সখ্য-সাদ্বর্ষ্য-রসপুষ্টিং করোতি, তথা

\* শ্রীল জীবগোস্বামী ‘দুর্গম-সঙ্গমনী’-টীকায় বলিয়াছেন,—‘বাৎসল্য-সখ্যাডিভাবে লুক্ক সাধকগণ কিন্তু ব্রজরাজ শ্রীনন্দাদি-অভিমান-দ্বারা ভক্তি সাধন করিবেন না, এই অর্থ। পিতৃত্বাদি-অভিমান দ্বিবিধ হইয়া থাকে—স্বতন্ত্ররূপে এবং শ্রীকৃষ্ণপিতা শ্রীনন্দাদির সহিত অভেদ-ভাবনারূপে। তন্মধ্যে শেষোক্ত অভিমান অনুচিত, যেহেতু, ভগবানের সহিত অভেদ হইবার উপাসনার ন্যায় ভগবানের সদৃশই নিত্যত্বরূপে (শ্রীনন্দাদি নিত্যসিদ্ধরূপে) প্রতিপাদন করিবে, এরূপ অভিমান অনুচিত। ভগবানের পিতা-সখাদিরূপ পরিকর-অভিमानে সেই উপযোগী ভাবনা-বিশেষদ্বারা অপরাধ হয় না।’ শ্রীরূপ গোস্বামী বলিয়াছেন,—‘কৃষ্ণকে এবং নিজ-অভীষ্ট কৃষ্ণপ্রেষ্ঠ-জনকে স্মরণ করিতে করিতে তত্তৎ কথায় রত হইয়া সর্বদা ব্রজে বাস করিবেন। সেই ভাবলিপ্সুগণ সাধকরূপে ও অন্তর্নিহিত সিদ্ধ-স্বরূপে ব্রজবাসীগণের অনুসারী হইয়া সেবা করিবেন।’ ইহার টীকায় শ্রীল জীব গোস্বামী বলিয়াছেন,—এস্থলে ‘ব্রজলোক’ অর্থাৎ কৃষ্ণপ্রেষ্ঠজন ও তাঁহার অনুগতগণ,—তাঁহাদের অনুসরণপূর্বক, এই অর্থ।



রাধা ও সখীগণের পরস্পরের প্রেম-সম্বন্ধ :—

রাধার স্বরূপ—কৃষ্ণপ্রেম-কল্পলতা ।

সখীগণ হয় তার পল্লব-পুষ্প-পাতা ॥ ২০৮ ॥

কৃষ্ণলীলামৃত যদি লতাকে সিঞ্চয় ।

নিজ-সুখ হৈতে পল্লবাদ্যের কোটি সুখ হয় ॥ ২০৯ ॥

শ্রীগোবিন্দ-লীলামৃত (১০।১৬)—

সখ্যঃ শ্রীরাধিকায়া ব্রজকুমুদবিধোহল্লাদিনী-নামশভ্ভেঃ

সারাংশ-প্রেমবল্ল্যাঃ কিশলয়দলপুষ্পাদিতুল্যাঃ স্বতুল্যাঃ ।

সিদ্ধায়াঃ কৃষ্ণলীলামৃতরসনিচয়ৈরুৎসাহসন্ত্যামমুখ্যং

জাতোন্মাসাং স্বসেকাচ্ছতগুণমধিকং সন্তি যত্ত্বং চিত্রম্ ॥ ২১০ ॥

শ্রীরাধিকার সখীপ্ৰীতি :—

যদ্যপি সখীর কৃষ্ণ-সঙ্গমে নাহি মন ।

তথাপি রাধিকা যত্নে করান সঙ্গম ॥ ২১১ ॥

নানা-ছলে কৃষ্ণে প্রেরি' সঙ্গম করায় ।

আত্মসুখ-সঙ্গ হৈতে কোটি-সুখ পায় ॥ ২১২ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২০৮-২০৯। শ্রীরাধাই কৃষ্ণের প্রেমকল্পলতাস্বরূপ এবং সখীগণই সেই লতার পল্লবপুষ্পপাতা। লতারূপ রাধিকার পদাশ্রয়পূর্বক লতাতে জল সেচন করিলে পল্লবাদের অত্যন্ত প্রফুল্লতা হয়। পল্লবাদিতে জল-সেচনে যেরূপ পল্লবাদের প্রফুল্লতা হয় না, সেইরূপ গোপীদের কৃষ্ণমিলনসুখ হইতেও রাধাকৃষ্ণমিলন-দ্বারাই অধিক সুখ হয়।

#### অনুভাষ্য

পরিপূর্ণো সুখরূপৌ শ্রীবার্যভাবনী-ব্রজেন্দ্রনন্দনৌ স্বয়ং-প্রকাশ-রূপৌ সন্তাবপি সখীভিঃ নিত্যরসপুষ্টিং কুরুত ইতি ভাবঃ \*)।

২১০। ব্রজকুমুদবিধোঃ ( ব্রজবাসিকুমুদানন্দকৃষ্ণচন্দ্রস্য ) হল্লাদিনীনামশভ্ভেঃ ( হল্লাদিন্যাখ্যশভ্ভেঃ ) শ্রীরাধিকায়াঃ সারাংশ-প্রেমবল্ল্যাঃ ( সারাংশঃ যঃ প্রেমা সঃ এব বল্লী লতা তস্যাঃ ) কিশলয়-দল-পুষ্পাদিতুল্যাঃ ( নবীনপত্রকুসুমাদিসমাঃ ), অতএব স্বতুল্যাঃ সখ্যঃ ( ললিতাদিপ্রিয়নন্দসখ্যঃ ) কৃষ্ণলীলামৃত-রস-নিচয়ৈঃ সিদ্ধায়াং অমুখ্যং ( রাধায়াম্ ) উৎসাহসন্ত্যং চ [ সত্যং তাং ] সখ্যঃ স্বসেকাৎ ( স্ব-সেচনাৎ ) শতগুণম্ অধিকং জাতোন্মাসাঃ ( হর্ষাষিতাঃ ) ভবন্তি, ইতি যৎ, তৎ ন চিত্রং ( বিস্ময়করম্ )।

২১৩। অন্যো-পরস্পর। শ্রীরাধিকা ও তাঁহার সখীগণ

শ্রীরাধা ও সখীগণের পরস্পর প্রীতিতে কৃষ্ণের সুখ :—

অন্যো-অন্য বিশুদ্ধ প্রেমে করে রস পুষ্ট ।

তাঁ-সবার প্রেম দেখি' কৃষ্ণ হয় তুষ্ট ॥ ২১৩ ॥

সহজ গোপীর প্রেম,—নহে প্রাকৃত কাম ।

কামক্ৰীড়া-সাম্যে তার কহি' 'কাম'-নাম ॥ ২১৪ ॥

ভক্তিরসামৃতসিদ্ধি (১।২।২৮৫)-ধৃত তন্ত্রবাক্য—

প্রেমৈব গোপরামাণং কাম ইত্যগমৎ প্রথম ।

ইত্যুক্তবাদয়োহপ্যেতং বাঙ্কুস্তি ভগবৎপ্রিয়াঃ ॥ ২১৫ ॥

নিজেন্দ্রিয়-সুখহেতু কামের তাৎপর্য ।

কৃষ্ণসুখ-তাৎপর্য গোপীভাব-বর্ষ্য ॥ ২১৬ ॥

নিজেন্দ্রিয়-সুখবাঙ্কু নাহি গোপিকার ।

কৃষ্ণে সুখ দিতে করে সঙ্গম-বিহার ॥ ২১৭ ॥

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৩১।১৯)—

যন্তে সুজাতচরণামুরূহং স্তনেষু

ভীতাঃ শনৈঃ প্রিয় দধীমহি কর্কশেষু ।

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২১০। ব্রজসখীগণ—শ্রীরাধার তুল্য এবং ব্রজকুমুদচন্দ্রের হল্লাদিনী-নান্দী শক্তিস্বরূপা শ্রীরাধিকার সারাংশ-প্রেমবল্লীর কিশলয়দল-পুষ্পাদিস্বরূপ। কৃষ্ণলীলামৃতরস-সমূহদ্বারা পরমোন্মাসময়ী রাধিকা সিদ্ধা হইলেই সখীগণ আপনাদিগের সেচন হইতেও শতগুণ অধিক জাতোন্মাসা হন ;—ইহা বিচিত্র নয়।

#### অনুভাষ্য

নিজ-নিজসুখবাঙ্কুয় কোনপ্রকার চেষ্টাশীলা না হইয়া একে অন্যের দ্বারা কৃষ্ণসেবা করাইয়া প্রেমপুষ্ট করান, তদর্শনে কৃষ্ণের তুষ্টি হয়।

২১৪-২১৭। 'কাম'—সম্বিদ্বিগ্রহ-শ্রীকৃষ্ণের সেবাপরা বৃত্তি নহে, পরন্তু শ্রীকৃষ্ণ ব্যতীত অন্য বস্তুর সুখতাৎপর্য-বিশিষ্ট। 'প্রেম'—কেবলমাত্র শ্রীকৃষ্ণের সুখতাৎপর্য ও কৃষ্ণসেবাময়। গোপীর কামের নামই 'প্রেম', যেহেতু গোপিকা নিজেন্দ্রিয় সুখপরা নহেন, কেবল কৃষ্ণসুখের জন্য সজাতীয়-সখীর দ্বারা সেবা করাইয়া এবং তাদৃশী সখীর দ্বারা কৃষ্ণসেবায় নিযুক্ত হইয়া কৃষ্ণ-কাম স্বীকার করেন মাত্র। আদি ৪র্থ পঃ ১৬১-১৬৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

\* কেবলদ্বৈতবাদিগণের কল্পনা-নির্মিত-বিগ্রহ 'অজ্ঞান-সমষ্টি'র অধিষ্ঠাতারূপ ঈশ্বর—'অজ্ঞান-ব্যষ্টি'র অধিষ্ঠাতা ও মলিন-সত্ত্বের বিকার-রূপ জীব প্রভৃতি বিভূতিযুক্ত হইলেও তিনি ক্রীিবৎ নিত্য-সত্য-বিলাসরহিত। বিশিষ্টদ্বৈতবাদিগণের আরাধ্য নিত্যসচ্চিদানন্দবিগ্রহ ঈশ্বর—নিত্য চিদানন্দময় ও স্বগত-স্বজাতীয়-বিজাতীয় নিত্য-সবিশেষ বিভূতিসকলের সহিত শান্ত, দাস্য ও সখ্যের সাক্ষর্য (আড়াই) রস পুষ্টি করেন। পরিপূর্ণ-সুখস্বরূপ শ্রীবৃষভানুন্দিনী ও শ্রীব্রজেন্দ্রনন্দন স্বয়ং প্রকাশিত রূপ হইয়াও (অর্থাৎ অনাপোক্ষরহিত হইয়াও) সখীগণের সহিত নিত্যরসের পুষ্টি করিয়া থাকেন, এই অর্থ।



তেনাটবীমটসি তদ্যথতে ন কিংস্বিৎ  
কূর্পাদিভির্ভ্রমতি ধীর্ভবদায়ুষাং নঃ ॥ ২১৮ ॥

রাগানুগা-ভক্তির পরিচয় :—

সেই গোপীভাবামৃতে যাঁর লোভ হয় ।  
বেদধর্ম ত্যজি' সে কৃষ্ণকে ভজয় ॥ ২১৯ ॥  
রাগানুগ-মার্গে তাঁরে ভজে যেই জন ।  
সেই জন পায় ব্রজে ব্রজেন্দ্রনন্দন ॥ ২২০ ॥  
ব্রজলোকের কোন ভাব লঞা যেই ভজে ।  
ভাবযোগ্য দেহ পাঞা কৃষ্ণ পায় ব্রজে ॥ ২২১ ॥

রাগমার্গে শ্রুতিগণের কৃষ্ণপ্রাপ্তি :—

তাহাতে দৃষ্টান্ত—উপনিষদ শ্রুতিগণ ।  
রাগমার্গে ভজি' পাইল ব্রজেন্দ্রনন্দন ॥ ২২২ ॥  
গোপীর আনুগত্যে শ্রুতির কৃষ্ণের মধুর-সেবা লাভ :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৮৭।২৩)—

নিভৃতমরুন্মনোহক্ষদৃঢ়যোগযুজো হৃদি য-  
মুনয় উপাসতে তদরয়োহপি যযুঃ স্মরণাৎ ।

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২১৯-২২০। চতুঃষষ্টি ভজনাঙ্গরূপ বৈধভক্তি ; তৎপ্রতি  
নির্মল শ্রদ্ধা থাকিলেই তাহাতে অধিকার জন্মে। ব্রজজনের  
কৃষ্ণপ্রতি যে স্বাভাবিক রাগ, তদদর্শনে সেই পথে যাঁহাদের লোভ  
হয়, তাঁহাদিগকে সেই গোপীভাবামৃত-লোভই রাগানুগ-মার্গে  
অধিকার দিয়া থাকে। রাগানুগমার্গ-ভজনে বর্ণাশ্রমাদি-বৈদিক-  
ধর্মে আসক্তি-ত্যাগ সহজে প্রয়োজন।

২২১-২২২। ব্রজে রক্তক-পত্রকাদি কৃষ্ণদাস, শ্রীদাম-  
সুবলাদি কৃষ্ণসখা, নন্দ-যশোদাদি কৃষ্ণের পিতামাতা, ইঁহারা  
নিজ-নিজ-রসভাবে কৃষ্ণকে ভজন করেন। ব্রজরসভজনে প্রবৃত্তি  
হইলে উক্ত কোন রসবিশেষে যাঁহার লোভ হয়, তিনি সেই  
ভাবযোগ্য চিৎস্বরূপ লাভ করিয়া সিদ্ধিকালে কৃষ্ণকে প্রাপ্ত হন;  
—উপনিষদ বা শ্রুতিগণই ইঁহার দৃষ্টান্ত। শ্রুতিগণ দেখিলেন,  
গোপীগণের আনুগত্য না করিলে ব্রজে কৃষ্ণভজনের অধিকার  
পাওয়া যায় না, তখন তাঁহারা গোপীর আনুগত্য গ্রহণ করত  
রাগমার্গে গোপীদেহে ব্রজেন্দ্রনন্দনকে ভজিয়াছিলেন।

#### অনুভাষ্য

২১৮। আদি ৪র্থ পং ১৭৩ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২২০-২২২। রাগানুগ-মার্গ—আদি ৪র্থ পং ১৬৭-১৬৯,  
১৭৫ সংখ্যা ও মধ্য ২২ পং ১৪৫-১৬২ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২২৩। জনলোকে ব্রহ্মসত্র-যজ্ঞে শ্রোতা ঋষিবর্গের নিকট  
সনন্দনের শ্রুতিগণকর্তৃক ভগবানের স্তব-বর্ণন,—

নিভৃতমরুন্মনোহক্ষদৃঢ়যোগযুজঃ (মরুৎ প্রাণশ্চ মনঃ চ  
অক্ষাণি ইন্দ্রিয়াণি চ নিভৃতানি সংযমিতানি যৈঃ তে সংযতবায়ু-

দ্বিয় উরগেন্দ্রভোগভুজদণ্ডবিষক্ত-ধিয়ো  
বয়মপি তে সমাঃ সমদৃশোহজ্জিসরোজসুধাঃ ॥ ২২৩ ॥

শ্লোকস্থিত শব্দের অর্থ :—

‘সমদৃশঃ’-শব্দে কহে ‘সেই ভাবে অনুগতি’ ।  
‘সমাঃ’-শব্দে কহে শ্রুতির গোপীদেহ-প্রাপ্তি ॥ ২২৪ ॥  
‘অজ্জিসরোজসুধা’-য় কহে ‘কৃষ্ণসঙ্গানন্দ’ ।  
বিধিমার্গে না পাইয়ে ব্রজে কৃষ্ণচন্দ্র ॥ ২২৫ ॥

রাগাত্মিকা ভক্তির মহিমা :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৯।২১)—

নায়ং সুখাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাসুতঃ ।  
জ্ঞানিনাঞ্চাত্মভূতানাং যথা ভক্তিমতামিহ ॥ ২২৬ ॥

নিবৃত্তানর্থ-ভক্তের রাগানুগভজন-প্রণালী :—

অতএব গোপীভাব করি' অঙ্গীকার ।  
রাত্রি-দিন চিন্তে রাধাকৃষ্ণের বিহার ॥ ২২৭ ॥  
সিদ্ধদেহে চিন্তি' করে তাঁহাঞি সেবন ।  
সখীভাবে পায় রাধাকৃষ্ণের চরণ ॥ ২২৮ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২২৩। মুনিগণ প্রাণায়ামদ্বারা নিশ্বাস জয়পূর্বক মন ও  
ইন্দ্রিয়দিগকে দৃঢ়রূপে যোগযুক্ত করিয়া হৃদয়ে যে ব্রহ্মের  
উপাসনা করিয়াছিলেন, ভগবানের শত্রুসকলও তাঁহার অনুধ্যান-  
বলে সেই ব্রহ্মে প্রবেশ করিয়াছিল। ব্রজস্ট্রীগণ শ্রীকৃষ্ণের সর্প-  
শরীরতুল্য ভুজদণ্ডের সৌন্দর্য্যরূপ তীব্রবিষকর্তৃক হতবুদ্ধি হইয়া  
তাঁহার পাদপদ্মসুধা লাভ করিয়াছিলেন। আমরাও সেই  
গোপীদেহ লাভ করিয়া গোপীভাবে তাঁহার পাদপদ্মসুধা পান  
করিয়াছি।

২২৪-২২৫। শ্লোকের চতুর্থপাদে ‘সমদৃশঃ’-শব্দে ‘গোপী-  
ভাবে অনুগতি’ ব্যাখ্যা করে এবং ‘সমাঃ’-শব্দে শ্রুতিগণের  
‘গোপীদেহ-প্রাপ্তি’ ব্যাখ্যা করে। ‘অজ্জিসরোজসুধা’-শব্দে ‘কৃষ্ণ-  
সঙ্গানন্দ’ ব্যাখ্যা করে।

২২৬। যশোদাপুত্র ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ভক্তিমান্ দেহিগণের  
পক্ষে যেরূপ সুলভ, আত্মভূত জ্ঞানিগণের পক্ষে সেরূপ নন।

#### অনুভাষ্য

হৃদয়েন্দ্রিয়াঃ, দৃঢ়যোগং যুঞ্জন্তীতি দৃঢ়যোগযুজশ্চ তে তথাভূতাঃ  
অবিচলিতপরানুরক্তাঃ) মুনয়ঃ যৎ (তত্ত্বং) হৃদি উপাসতে (অনু-  
ভবন্তি), তৎ অরয়ঃ (কৃষ্ণবিদেষিণঃ) অপি [তব] স্মরণাৎ  
(বৈরভাবেন চিন্তনাৎ) যযুঃ (নির্বিষশেষতাং প্রাপুঃ) ; উরগেন্দ্র-  
ভোগভুজদণ্ডবিষক্তধিয়ঃ (উরগেন্দ্রস্য সর্পস্য ভোগঃ দেহঃ  
তত্ত্বল্যয়োৰ্ভুজদণ্ডয়োঃ বিষক্তা ধীঃ যাসাং তাঃ) দ্বিয়ঃ, বয়ম্  
অপি সমাঃ (গোপীকায়ব্যূহেন তত্ত্বল্যরূপাঃ) সমদৃশঃ (তত্ত্বাবানু-



গোপীর আনুগত্য বিনা কৃষ্ণপ্রাপ্তি অসম্ভব :—  
গোপী-আনুগত্য বিনা ঐশ্বর্যজ্ঞানে ।

ভজিলেহ নাহি পায় ব্রজেন্দ্রনন্দনে ॥ ২২৯ ॥

গোপীর আনুগত্য ছাড়িয়া লক্ষ্মীর রাসবিলাস-  
প্রাপ্তির অযোগ্যতা :—

তাহাতে দৃষ্টান্ত—লক্ষ্মী করিল ভজন ।

তথাপি না পাইল ব্রজে ব্রজেন্দ্রনন্দন ॥ ২৩০ ॥

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৪৭।৬০)—

নায়ং শ্রিয়োহঙ্গ উ নিতান্তরতেঃ প্রসাদঃ

সর্যোষিতাং নলিনগন্ধরুচাং কুতোহন্যাঃ ।

রাসোৎসবেহস্য ভুজদগুগ্ধীতকণ্ঠ-

লক্ষাশিষাং য উদগাদব্রজসুন্দরীগাম্ ॥ ২৩১ ॥

প্রভু ও রায়ের প্রেম-ক্রন্দন :—

এত শুনি' প্রভু তাঁরে কৈল আলিঙ্গন ।

দুই জনে গলাগলি করেন ক্রন্দন ॥ ২৩২ ॥

উভয়ের রাতে একত্র বাস, পরদিন প্রাতে স্বকার্য্যে গমন :—

এইমত প্রেমাবেশে রাত্রি গোঙাইলা ।

প্রাতঃকালে নিজ-নিজ কার্য্যে দুঁহে গেলা ॥ ২৩৩ ॥

রায়ের দৈন্য ও প্রভুর সঙ্গ প্রার্থনা :—

বিদায়-সময়ে প্রভুর চরণে ধরিয়া ।

রামানন্দ রায় কহে বিনতি করিয়া ॥ ২৩৪ ॥

#### অনুভাষ্য

গত-ভাবময়াঃ) তে (তব) অঙ্গিসরোজসুধাঃ (পাদপদ্মং সূচু ধারয়ন্তাঃ সত্যঃ) [তৎ ত্বদ্রূপং তত্ত্বং যযিমেতি শেষঃ] ।

২২৩-২২৫। মধ্য, ৯ম পঃ ১৩৩-১৩৪ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

২২৬। যশোদার কৃষ্ণবশকারিতা-গুণ-দর্শনে শ্রীশুকদেব পরীক্ষিতের নিকট ব্রজললনাগণের অপ্রাকৃত সহজ রাগাত্মিকা ভক্তির মাহাত্ম্য বর্ণন করিতেছেন,—

অয়ং (গোপিকাসুতঃ যশোদানন্দনঃ) ভগবান্ ইহ যথা ভক্তিমতাং (রাগমার্গেণ ভজনকারিণাং) সুখাপঃ (অনয়াস-লভ্যঃ), দেহিনাং (দেহাভিমানিনাম্) আত্মভূতানাং (তপোব্রত-পরাণাং জড়বিরাগযুক্তাত্মারামাণাং) জ্ঞানিনাং চ তথা ন [সুখাপঃ ইতি শেষঃ] ।

২২৮। সিদ্ধদেহ—বর্তমান জড়দেহ ও মানস সূক্ষ্মদেহের অতিরিক্ত চিন্ময় রাধাকৃষ্ণ-সেবনোপযোগী দেহ। যেরূপ জড়-কর্ম্মফলে জীব জড়দেহ লাভ করেন, আবার কালে সেই দেহ পরিবর্তিত হইয়া স্থূল-ভোগবাসনায় পুনরায় জড়দেহ প্রাপ্ত হন, যেরূপ সূক্ষ্ম জড়ভোগ-বাসনায় মানস-লিঙ্গদেহ পরিগ্রহণপূর্ব্বক মনের দ্বারা জড়বিষয় ভোগ করিয়া পুনরায় তাদৃশ পরিবর্তিত সূক্ষ্ম শরীর লাভ করেন, তদ্রূপ শুদ্ধজীবাত্মা কাম-ভোগবাসনা-

“মোরে কৃপা করিতে তোমার ইঁহা আগমন ।

দিন দশ রহি' শোধ মোর দুষ্ট মন ॥ ২৩৫ ॥

তোমা বিনা অন্য নাহি জীব উদ্ধারিতে ।

তোমা বিনা অন্য নাহি কৃষ্ণপ্রেম দিতে ॥” ২৩৬ ॥

প্রভুকর্তৃক রায়ের স্তুতি ও তদ্বশ্যতাস্বীকার :—

প্রভু কহে,—“আইলাঙ শুনি' তোমার গুণ ।

কৃষ্ণকথা শুনি, শুদ্ধ করাইতে মন ॥ ২৩৭ ॥

যেছে শুনিলুঁ, তৈছে দেখিলুঁ তোমার মহিমা ।

রাধাকৃষ্ণ-প্রেমরস-জ্ঞানের তুমি সীমা ॥ ২৩৮ ॥

দশ দিনের কা-কথা, যাবৎ আমি জীব' ।

তাবৎ তোমার সঙ্গ ছাড়িতে নারিব ॥ ২৩৯ ॥

নীলাচলে প্রভুর রায়ের সঙ্গ-বাঙ্গা :—

নীলাচলে তুমি-আমি থাকিব একসঙ্গে ।

সুখে গোঙাইব কাল কৃষ্ণকথা-রঙ্গে ॥” ২৪০ ॥

স্ব-স্ব-কার্য্যান্তে সন্ধ্যায় উভয়ের মিলন :—

এত বলি' দুঁহে নিজ-নিজ কার্য্যে গেলা ।

সন্ধ্যাকালে রায় পুনঃ আসিয়া মিলিলা ॥ ২৪১ ॥

উভয়ের ইষ্টগোষ্ঠী :—

অন্যোন্মিলি' দুঁহে নিভুতে বসিয়া ।

প্রশ্নোত্তর-গোষ্ঠী কহে আনন্দিত হঞা ॥ ২৪২ ॥

#### অনুভাষ্য

বলে জড়ভোগ্য দেবীধামে জন্মগ্রহণ করিয়া কালক্ষুর স্কুল-সূক্ষ্মদেহদ্বয় পরিগ্রহণের পরিবর্তে চিন্ময়-গোলোকে বা বৈকুণ্ঠে নিত্যকাল চিন্ময় দেহদ্বয়লাভ করেন এবং তদ্বারা কৃষ্ণসুখ-তাৎপর্য্যবিশিষ্ট হইয়া রাধাকৃষ্ণের অপ্রাকৃত সেবা করিয়া থাকেন। জড়াতীত বা নিজভোগাতীত বস্তুর চিন্তা করিতে, জড় বা সূক্ষ্ম দেহ—অক্ষম, তজ্জন্য ত্রিগুণাতীত ভক্ত অপ্রাকৃত-কৃষ্ণগুণাকৃষ্ট হইয়া তদুপযোগী নিজ সিদ্ধদেহস্থ অপ্রাকৃত-ইন্দ্রিয়ের সাহায্যে অপ্রাকৃত-বস্তুর চিন্তা করিয়া অপ্রাকৃত-সেবা করিতে করিতে অপ্রাকৃত-সখীভাবানুগত্যে অপ্রাকৃত রাধাকৃষ্ণ-চরণ লাভ করেন। মধ্য, ২২ পঃ ১৫২-১৫৬, ১৬০ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

২২৯। ঐশ্বর্য্যবুদ্ধিতে বিধিমার্গে ব্রজেন্দ্রনন্দনের ভজন হয় না। মাধুর্য্যাকর্ষণে গোপীর অনুগত হইয়া ভজন করিলেই কৃষ্ণলাভ ঘটে। আদি, ৪র্থ ১৭৬ পঃ ও মধ্য, ৯ম পঃ ১৩০-১৩৫, ১৩৭ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

২৩০। মধ্য, ৯ম পঃ ১১১-১৫৫ এবং ১৪ পঃ ১২২-১২৩ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

২৩১। মধ্য, ৮ম পঃ ৮০ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।



প্রভু-রামানন্দ-সংলাপ ; প্রভুর প্রশ্ন, রায়ের উত্তর :—

প্রভু পুছে, রামানন্দ করেন উত্তর ।

এই মত সেই রাত্রে কথা পরস্পর ॥ ২৪৩ ॥

(১) কৃষ্ণভক্তিই পরা বিদ্যা :—

প্রভু কহে,—“কোন্ বিদ্যা বিদ্যা-মধ্যে সার ?”

রায় কহে,—“কৃষ্ণভক্তি-বিনা বিদ্যা নাহি আর ॥” ২৪৪ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৪৪-২৫৬। “প্রভু কহে,—কোন্ বিদ্যা” হইতে আরম্ভ হইয়া “স্বাবরদেহ, দেব-দেহ যৈছে অবস্থিতি” পর্য্যন্ত প্রত্যেক

### অনুভাষ্য

২৩৮। রাধাকৃষ্ণ-প্রেমরসের স্বরূপ তুমিই জানিয়াছ। সেই জ্ঞানে তুমি পারঙ্গত সিদ্ধ, সুতরাং তুমিই শেষ-সীমা।

২৪২। গোষ্ঠী—সংলাপ।

২৪৪-২৫৬। ২৪৪ সংখ্যা হইতে ২৫৬ সংখ্যা পর্য্যন্ত প্রশ্নসমূহের উত্তরে জড়বস্ত্র ও অপ্রাকৃত বস্তুর বিচার-তারতম্যে জড়বিচারের হেয়তা ও জড়স্বার্থশূন্য কেবল-কৃষ্ণ-তাৎপর্য্যবিশিষ্ট অপ্রাকৃত গোলোকের বা বিষয়সমূহের শ্রেষ্ঠতা কথিত হইয়াছে।

২৪৪। বিদ্যার শ্রেষ্ঠতা-বিষয়ক প্রশ্নে রায়ের উত্তর এই যে, কৃষ্ণভক্তি-বিদ্যাই সর্বোত্তমা। জড়ভোগ-জননী বিদ্যা ও জড়া-তীত ব্রহ্মবিদ্যা অপেক্ষা বিষুভক্তি-বিদ্যার উন্নতস্তরে কৃষ্ণভক্তি-বিদ্যা। (ভাঃ ৪।২৯।৫০)—“তৎ কৰ্ম্ম হরিতোষণং যৎ সা বিদ্যা তন্মতিৰ্যয়া” ; (ভাঃ ৭।৫।২৩-২৪)—“শ্রবণং কীর্তনং বিষেগঃ স্মরণং পাদসেবনম্। অর্চনং বন্দনং দাস্যং সখ্যমাত্ম-নিবেদনম্।। ইতি পুংসাপিতা বিষেগা ভক্তিশেগ্নবলক্ষণা। ক্রিয়েত ভগবত্যাঙ্কা তন্মন্যেধীতমুত্তমম্।।” (ভাঃ ১১।১৯।৪০)—“বিদ্যাঅনি ভিদোবাধঃ”। \*

২৪৫। ‘কৃষ্ণভক্তি’-খ্যাতিই সর্বাপেক্ষা অধিক কীর্তি। জড়বিষয়লোলুপতাক্রমে জীব জড়ের স্থূল সেবনকেই বহুমান করেন। দেবীধামের কোন পরিচয়ে অনিত্যভাবে কীর্তিত হওয়া

(২) কৃষ্ণদাসাই সর্বশ্রেষ্ঠ যশঃ বা প্রতিষ্ঠা :—

‘কীর্তিগণ-মধ্যে জীবের কোন্ বড় কীর্তি?’

‘কৃষ্ণভক্তি বলিয়া যাঁহার হয় খ্যাতি ॥’ ২৪৫ ॥

(৩) রাধাগোবিন্দে প্রেমভক্তিই পরম ধন :—

‘সম্পত্তির মধ্যে জীবের কোন্ সম্পত্তি গণি?’

‘রাধাকৃষ্ণে প্রেম যাঁর, সেই বড় ধনী ॥’ ২৪৬ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

পদ্যের প্রথম পংক্তিটি প্রভুর প্রশ্ন, দ্বিতীয় পংক্তিটি রায়ের উত্তর। চৈতন্যচন্দ্রোদয়-নাটকে ৭ম অঙ্কে এই কথোপকথনটি আছে।

### অনুভাষ্য

বা জড়াতীত-রাজ্যে ‘ব্রহ্মজ্ঞ’ বলিয়া খ্যাতিলাভের অপেক্ষা ‘বিষুভক্তি’ বলিয়া খ্যাতির শ্রেষ্ঠত্ব ; তাহার উন্নতস্তরে ‘কৃষ্ণভক্তি’ বলিয়া খ্যাতি। (গারুড়ে শঙ্কোক্তি)—‘কলৌ ভাগবতং নাম দুর্লভং নৈব লভ্যতে। ব্রহ্মরূপদোৎকৃষ্টং গুরুণা কথিতং মম।।’ (ইতিহাস-সমুচ্চয়ে শ্রীনারদ-পুণ্ডরীক-সংবাদে)—“জন্মান্তর-সহস্রেষু যস্য স্যাৎ বুদ্ধিরীদৃশী। ‘দাসোহং বাসুদেবস্য’ সর্ব-ল্লোকান্ সমুদ্বরেৎ।।” (আদিপুরাণে কৃষ্ণার্জুন-সংবাদে)—“ভক্তনামনুগচ্ছন্তি মুক্তয়ঃ শ্রুতিভিঃ সহ।” (বৃহন্নারদীয়ে)—“অদ্যাপি চ মুনিশ্রেষ্ঠা ব্রহ্মাদ্যা অপি দেবতাঃ। প্রভাবং ন বিজা-নন্তি বিষুভক্তিরত্যাগনাম্।।” (গারুড়ে)—‘ব্রাহ্মণানাং সহস্রেভ্যঃ সত্রযাজী বিশিষ্যতে। সত্রযাজি-সহস্রেভ্যঃ সর্ববেদান্তপারগঃ। সর্ববেদান্তবিৎকোটিয়া বিষুভক্তো বিশিষ্যতে। বৈষ্ণবানাং সহস্রেভ্যো একান্তেকো বিশিষ্যতে। একান্তিনস্ত পুরুষা গচ্ছন্তি পরমং পদম্।।’ (ভাঃ ৩।১৩।৪)—“শ্রুতস্য পুংসাং সুচিরশ্রমস্য নমঃস্মা সুরিভিরীড়িতোহর্থঃ। তত্তদগুণানুশ্রবণং মুকুন্দ-পাদার-বিন্দং হৃদয়েষু যেষাম্।।” নারায়ণব্যূহ-স্তবে—“নাহং ব্রহ্মাপি ভূয়াসং ত্বদ্ভক্তিরহিতো হরে। ত্বয়ি ভক্তস্ত কীটোহপি ভূয়াসং জন্মজন্মসু।।” \* এবং ভাঃ ৩।২৫।৩৮, ৪।২৪।২৯, ৪।৩১।২২, ৭।৯।২৪, ১০।১৪।৩০ প্রভৃতি দ্রষ্টব্য।

তন্মধ্যে প্রহ্লাদ-খ্যাতি—যথা স্কান্দে শ্রীকৃষ্ণবাক্য—“ভক্ত

\* তাহাই কৰ্ম্ম, যাহা হরিতোষণকর এবং তাহাই বিদ্যা, যদ্বারা শ্রীহরিতে মতি লাভ হয় (ভাঃ ৪।২৯।৫০) ; “শ্রবণ, কীর্তন, স্মরণ, পাদসেবন, অর্চন, বন্দন, দাস্য, সখ্য ও আত্মনিবেদন—এই নবলক্ষণ ভক্তিকে যিনি বিষুভক্তে সাক্ষাৎ অর্পণ করিতে পারেন, তিনিই শাস্ত্রে উত্তম পণ্ডিত।” (ভাঃ ৭।৫।২৩-২৪) ; জীবের অবিদ্যাকৃত যে ভেদ অর্থ্যাৎ অনাত্মত্ব, তাহার নিরাসই ‘বিদ্যা’ (ভাঃ ১১।১৯।৪০)।

\* (গরুড়-পুরাণে ইন্দ্রের উক্তি,—) ‘আমার শ্রীগুরুদেব বলিয়াছেন যে, ব্রহ্ম-রুদ্রাদি-পদ অপেক্ষাও উৎকৃষ্ট যে দুর্লভ ভাগবত-নামক পদ, তাহা কলিযুগে লাভ হয় না। (ইতিহাস-সমুচ্চয়ে)—সহস্র সহস্র জন্মের পর যাঁহার ‘আমি শ্রীবাসুদেবের দাস’—এইপ্রকার বুদ্ধি হইয়া থাকে, তিনি সমস্ত লোক সম্যক্ উদ্ধার করেন। (আদি-পুরাণে)—শ্রুতিগণসহ সালোক্যাদি মুক্তিগণ ভক্তগণের অনুগমন করেন। (বৃহন্নারদীয় পুরাণে)—বিষুভক্তিরত ব্যক্তিগণের প্রভাব আজ পর্য্যন্তও মুনিবরগণ এবং ব্রহ্মাদি দেবতাগণ বিশেষভাবে জানিতে পারেন নাই। (গরুড়-পুরাণে)—সহস্র ব্রাহ্মণ অপেক্ষা একজন সাবিত্র্য-ব্রাহ্মণ শ্রেষ্ঠ ; সহস্র সাবিত্র্য-ব্রাহ্মণ অপেক্ষা একজন সর্ববেদান্তবিদ-ব্রাহ্মণ শ্রেষ্ঠ ; কোটি বেদান্তবিদ-ব্রাহ্মণ অপেক্ষা একজন বিষুভক্ত শ্রেষ্ঠ। সহস্র বৈষ্ণবগণ-মধ্যে একজন ঐকান্তিক ভক্ত শ্রেষ্ঠ। ঐকান্তিক পুরুষগণই পরম-পদ লাভ করিয়া থাকেন। (শ্রীমদ্ভাগবতে ৩।১৩।৪)—যাঁহাদের হৃদয়ে শ্রীমুকুন্দ-চরণকমল বিরাজমান, তাঁহাদের গুণানুবাদ-শ্রবণই—জীবের বহু



(৪) কৃষ্ণভক্ত-বিচ্ছেদই তীব্রতম দুঃখ :-

‘দুঃখ-মধ্যে কোন্ দুঃখ হয় গুরুতর?’

‘কৃষ্ণভক্ত-বিরহ বিনা দুঃখ নাহি দেখি পর ॥’ ২৪৭ ॥

### অনুভাষ্য

এব হি তন্মেন কৃষ্ণং জানাতি ন ত্বহম্। সর্বেষু হরিভক্তেষু প্রহ্লাদোহতিমহত্তমঃ ॥” —(ভাঃ ৭।৯।২৬ ও ৭।১০।২১) ; তদপেক্ষা পাণ্ডবগণের শ্রেষ্ঠতা —(ভাঃ ৭।১০।৪৮-৫০, ৭।১৫।৭৫-৭৭) ; তদপেক্ষা যদুগণের শ্রেষ্ঠতা —(ভাঃ ১০।৮১।২৮, ৩০) তন্মধ্যে উদ্ধবের সর্বশ্রেষ্ঠতা —(ভাঃ ৩।৪।৩১, ১১।১৪।১৫, ১১।১৬।২৯) ; তদপেক্ষা ব্রজদেবীগণের শ্রেষ্ঠত্ব —(ভাঃ ১০।৪৭।৫৮) ; ‘বৃহদ্বামনে’ ভৃগুপ্রভৃতি ঋষিগণের প্রতি ব্রহ্মার বাক্য —“যষ্ঠিবর্ষ-সহস্রাণি ময়া তপ্তং তপঃ পুরা। নন্দগোপ-ব্রজস্রীণাং পাদরেণুপলকয়ে ॥ তথাপি ন ময়া প্রাপ্তাস্তাসাং বৈ পাদরেণবঃ। নাহং শিবশ্চ শেষশ্চ শ্রীশ্চ তাভিঃ সমাঃ কচিৎ ॥” আদিপুরাণে শ্রীভগবদ্বাক্য, —“ন তথা মে প্রিয়তমো ব্রহ্মা রুদ্রশ্চ পার্থিব। ন চ লক্ষ্মীর্ন চাত্মা চ যথা গোপীজনো মম ॥” \* তন্মধ্যে শ্রীরাধিকার সর্বশ্রেষ্ঠত্ব। শ্রীরাধার প্রিয়তম সেবকবর, শ্রীগৌরঙ্গের অত্যন্ত অন্তরঙ্গ সেবক শ্রীল রূপগোস্বামিপ্রভুর যাঁহারা একান্ত অনুগত, তাঁহারা “রূপানুগ”-নামে খ্যাত ;

আয়াসসাধ্য বেদ-অধ্যয়নের ফল, ইহা পণ্ডিতগণ বলিয়া থাকেন। (নারায়ণ-বৃহ-স্তুবে) —হে কৃষ্ণ! তোমাতে ভক্তিশূন্য হইয়া আমি ব্রহ্মা হইতেও চাহি না, বরং জন্মে জন্মে তোমার প্রতি ভক্তিয়ুক্ত হইয়া কীট হইতেও ইচ্ছা করি।

\* (স্কান্দে রুদ্রবাক্য, —) ‘ভক্তই কৃষ্ণকে তত্ত্বসহ জানেন, আমি জানি না। সমস্ত হরিভক্তগণ-মধ্যে প্রহ্লাদ সর্বশ্রেষ্ঠ।’ প্রহ্লাদ অপেক্ষা পাণ্ডবগণের শ্রেষ্ঠতা —“যুয়ং নুলোকে বত ভুরিভাগা, লোকং পুনানং মুনয়োহভিযন্তি। যেষাং গৃহানাবসতীতি সাক্ষাদ্ গুঢ়ং পরব্রহ্মা মনুষ্য-লিঙ্গম্ ॥” (ভাঃ ৭।১০।৪৮) —শ্রীনারদ রাজা যুধিষ্ঠিরকে প্রহ্লাদ-চরিত্র কীর্তনান্তর বলিলেন, —‘এই নরলোকে তোমরা অতিশয় ভাগ্যবান, কারণ তোমাদের গৃহে মনুষ্যরূপী সাক্ষাৎ পরব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণ গুঢ়রূপে বাস করেন, ইহা জানিয়াই ভুবনপাবন মুনিগণ সর্বদা তোমাদের গৃহে গমনাগমন করেন।’ পাণ্ডবগণ অপেক্ষাও যদুগণের শ্রেষ্ঠতা —“অহো ভোজপতে যুয়ং জন্মভাজো নৃণামিহ। যৎ পশ্যাথাসকৃৎ কৃষ্ণং দুর্দশমপি যোগিনাম্ ॥” (ভাঃ ১০।৮২।২৮) পাণ্ডবগণ বলিলেন, —‘হে ভোজরাজ উগ্রসেন, আপনাই পৃথিবীতে মানবগণের মধ্যে সার্থকজন্মা, যেহেতু আপনারা যোগিগণেরও দুর্লভদর্শন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে নিরন্তর দর্শন করিতে সমর্থ হইয়াছেন।’ যদুগণ-মধ্যে উদ্ধব শ্রেষ্ঠ —“ন তথা মে প্রিয়তম আত্মযোনির্ন শঙ্করঃ। ন চ সঙ্কষণো ন শ্রীনৈবাত্মা চ যথা ভবান্ ॥” (ভাঃ ১১।১৪।১৫) শ্রীকৃষ্ণ উদ্ধবকে বলিলেন, —‘তুমি আমার যেরূপ প্রিয়তম, ব্রহ্মা, শঙ্কর, সঙ্কষণ, লক্ষ্মী, এমনকি নিজস্বরূপও সেরূপ নহে।’ উদ্ধব অপেক্ষা ব্রজদেবীগণের শ্রেষ্ঠত্ব —“এতাঃ পরং তনুভূতো ভুবি গোপবধ্বা, গোবিন্দ এব নিখিলাত্মনি রূঢ়ভাবাঃ। বাঙ্কতি যদ্রবভিযো মুনয়ো বয়ঞ্চ, কিং ব্রহ্মজন্মভিরনন্ত-কথারসস্য ॥” (ভাঃ ১০।৪৭।৫৮) শ্রীউদ্ধব বলিলেন, —‘নিখিল জীবের আত্মস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণের পরমপ্রেমবতী এই গোপীগণেরই জন্ম সার্থক। মুমুক্শু মুনিগণ এবং আমরা ভক্তগণও সেইরূপ ভাব প্রার্থনা করিয়া থাকি। অতএব কৃষ্ণকথা-রসিকগণের ব্রহ্মাদি-জন্মেই বা কি?’ (বৃহদ্বামনে ব্রহ্মার উক্তি) —‘নন্দগোপ-ব্রজবধূগণের চরণরেণু লাভের জন্য আমি পূর্বে ষাটহাজার বৎসর তপস্যা করিয়াছিলাম, তথাপি তাঁহাদের চরণরেণু প্রাপ্ত হই নাই। আমি শিব, শেষ বা লক্ষ্মী তাঁহাদের সহিত কোনপ্রকারে সমান নহি।’ (আদিপুরাণে ভগবদ্বাক্য) —হে রাজন, গোপীজন আমার যেরূপ প্রিয়তম, সেরূপ ব্রহ্মা, রুদ্র, লক্ষ্মী এমনকি আমিও নহি।’

\* কোটি বৈরাগ্য থাকুক, কোটি শম, দম, ক্ষান্তি, মৈত্র প্রভৃতি হউক, কোটি ব্রহ্মধ্যান হউক অথবা কোটি বিমুগ্ধভক্তি থাকুক —কিন্তু শ্রীচৈতন্যচন্দ্রের প্রিয় ভক্তগণের পদনখজ্যোতির আনন্দভাজন-দাসগণে যে স্বতঃসিদ্ধ গুণাবলী আছে, তাহার কোটিভাগের এক অংশও ঐসকল নহে।

\* সর্বসম্পদের আকরস্বরূপ ভগবান্ প্রসন্ন হইলে আর কি অলভ্য থাকে? তথাপি হে রাজন, ভক্তগণ কৃষ্ণপ্রেম-ধন ব্যতীত তাঁহার নিকট আর কিছুই প্রার্থনা করেন না। (ভাঃ ১০।৩৯।২)

\* “আমাকে আরাধনা না করিয়া কুটুম্বাসক্তচিত্ত জীব সাধুসঙ্গরহিত ও পূর্বসাধুসেবা হইতে বিচ্যুত হইয়া দুঃখার্ভ হইয়া পড়ে” (এই শ্লোক

(৫) কৃষ্ণপ্রেমিক সর্বশ্রেষ্ঠ মুক্ত :-

‘মুক্ত-মধ্যে কোন্ জীব মুক্ত করি’ মানি?’

‘কৃষ্ণপ্রেম যাঁর, সেই মুক্ত-শিরোমণি ॥’ ২৪৮ ॥

### অনুভাষ্য

তাঁহাদের ঐশ্বর্য্য-সম্বন্ধে শ্রীচৈতন্যচন্দ্রামতে —“আস্তাং বৈরাগ্য-কোটির্ভবতু শম-দম-ক্ষান্তি-মৈত্রাদিকোটিস্তত্ত্বানুধ্যান কোটির্ভবতু ভবতু বা বৈষ্ণবী ভক্তিকোটিঃ। কোটিাংশোহপ্যস্য ন স্যাত্তদপি গুণগণো যঃ স্বতঃসিদ্ধ আস্তে শ্রীমচৈতন্যচন্দ্র-প্রিয়-চরণ-নখ-জ্যোতিরামোদ-ভাজাম্ ॥” \*

২৪৬। জীব জড়ভোগ-পরায়ণ হইয়া অধিক ভোগবাসনা-পরিতর্পণকারী ধনকেই প্রাপ্যের মধ্যে শ্রেষ্ঠ বলিয়া জ্ঞান করেন। কিন্তু সম্পত্তির তারতম্য-বিচারে সূক্ষ্ম অপ্রাকৃত-বুদ্ধিতে রাধাকৃষ্ণ-প্রেমের তুল্য সম্পত্তি আর কিছুই নাই।

(ভাঃ ১০।৩৯।২) —‘কিমলভ্যং ভগবতি প্রসঙ্গে শ্রীনিকে-তনে। তথাপি তৎপরা রাজন্ হি বাঙ্কস্তি কিঞ্চন ॥’ \*

২৪৭। (ভাঃ ৩।৩০।৬) —“মামনারাধ্য দুঃখার্ভঃ কুটুম্বাসক্ত-মানসাঃ। সংসঙ্গ-রহিতো মর্ন্ত্যো বৃদ্ধসেবা-পরিচ্যুতঃ ॥”

(বৃঃ ভাঃ ৫।৪৪) —“স্ব-জীবনাধিকং প্রার্থ্যং শ্রীবিষ্ণুজন-সঙ্গতঃ। বিচ্ছেদেন ক্ষণং চাত্র ন সুখাংশং লভামহে ॥” \*



(৬) কৃষ্ণলীলাগানই শুদ্ধজীবাত্মার সহজ ধর্ম :—

‘গান-মধ্যে কোন্ গান—জীবের নিজ ধর্ম?’

‘রাধাকৃষ্ণের প্রেমকেলি—যেই গীতের মর্ম ॥’ ২৪৯ ॥

(৭) কৃষ্ণভক্তসঙ্গই জীবের একমাত্র নিঃশ্রেয়স :—

‘শ্রেয়ো-মধ্যে কোন্ শ্রেয়ঃ জীবের হয় সার?’

‘কৃষ্ণভক্ত-সঙ্গ বিনা শ্রেয়ঃ নাহি আর ॥’ ২৫০ ॥

(৮) কৃষ্ণই একমাত্র নিত্য স্মরণীয় :—

‘কাঁহার স্মরণ জীব করিবে অনুক্ষণ?’

‘কৃষ্ণ’-নাম-গুণ-লীলা—প্রধান স্মরণ ॥’ ২৫১ ॥

(৯) রাধাকৃষ্ণপাদপদ্মই একমাত্র ধ্যেয় :—

‘ধ্যেয়-মধ্যে জীবের কর্তব্য কোন্ ধ্যান?’

‘রাধাকৃষ্ণপদাম্বুজ-ধ্যান—প্রধান ॥’ ২৫২ ॥

### অনুভাষ্য

২৪৮। (ভাঃ ৬।১৪।৪)—“মুক্তানামপি সিদ্ধানাং নারায়ণ-পরায়ণঃ। সুদুর্লভঃ প্রশান্তাত্মা কোটিষপি মহামুনে ॥”\*

২৪৯। (ভাঃ ১০।৩৩।৩৬)—“অনুগ্রহায় ভক্তানাং মানুষং দেহমাস্রিতঃ। ভজতে তাদৃশীঃ ক্রীড়া যাঃ শ্রুত্বা তৎপরো ভবেৎ ॥”\*

২৫০। (ভাঃ ১১।২।২৮)—“অত আত্যন্তিকং ক্ষেমং পৃচ্ছামো ভবতোহনঘাঃ। সংসারেহস্মিন্ ক্ষণাক্ষৌহপি সংসঙ্গঃ সেবধির্নৃণাম্ ॥”\*

২৫১। (ভাঃ ২।২।৩৬)—“তস্মাৎ সর্বাত্মনা রাজন্ হরিঃ সর্বত্র সর্বদা। শ্রোতব্যঃ কীর্তিতব্যশ্চ স্মর্তব্যো ভগবন্মুণী ॥”\*

২৫২। (ভাঃ ১।২।১৪)—“তস্মাদেকেন মনসা ভগবান্ সাত্বতাং পতিঃ। শ্রোতব্যঃ কীর্তিতব্যশ্চ ধ্যেয়ঃ পূজ্যশ্চ নিত্যদা ॥”\*

উদ্ধৃত সংখ্যানুযায়ী মূলগ্রন্থে দৃষ্ট হয় না।) মহারাজ যুধিষ্ঠির, শ্রীনারদকে বলিলেন,—“নিজ-জীবন হইতেও অধিক প্রার্থনীয় যে শ্রীবিষ্ণুভক্ত-গণের সঙ্গ, সেই সঙ্গ-বিচ্ছেদে আমরা এই সংসারে ক্ষণকালের জন্যও কিছুমাত্র সুখলাভ করিতেছি না। (বৃঃ ভাঃ ১।৫।৫৪)।

\* হে মহামুনে, কোটি মুক্ত ও সিদ্ধগণের মধ্যেও প্রশান্তাত্মা নারায়ণপরায়ণ ভক্ত অত্যন্ত দুর্লভ (‘কৃষ্ণভক্ত নিষ্কাম—অতএব শান্তা। ভুক্তি-মুক্তি-সিদ্ধকামী সকলই অশান্ত ॥’)

\* ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ভক্তগণের প্রতি অনুগ্রহ করিবারনির্মিত যে গোলোকগত রাসলীলা প্রপঞ্চে প্রকটিত করিয়াছেন, তাহা শ্রবণ করিয়া মনুষ্য দেহধারী প্রাণিমাট্রেই ভগবৎসেবাপর হইবে।

\* হে মহাপুরুষগণ, আপনাদের দুর্লভ দর্শন লাভ করায় আত্যন্তিক মঙ্গলের কথা জানিতে ইচ্ছা করিতেছি। এই সংসারে যদি ক্ষণাক্ষৌ-কালও শুদ্ধভক্তসঙ্গ লাভ হয়, তবে তাহা জীবের পরমানন্দপ্রদ হইয়া থাকে।

\* অতএব হে রাজন্, মনুষ্যমাট্রেই সর্বাত্মাদ্বারা সর্বত্র এবং সর্বদা সেই শ্রীহরির নাম-গুণ-লীলাদি শ্রবণীয়, কীর্তনীয় ও স্মরণীয়।

\* সেইহেতু অচঞ্চলচিত্তে ভক্তগণের একমাত্র পতিস্বরূপ ভগবান্ শ্রীহরির নামাদি শ্রবণ, কীর্তন, ধ্যান ও পূজা করা কর্তব্য।

\* শ্রীউদ্ধব বলিলেন,—দুস্ত্যজ স্বজনগণ ও আর্যপথ পরিত্যাগপূর্বক যাঁহারা শ্রুতিগণেরও নিরন্তর অশ্বেষণীয় শ্রীকৃষ্ণপদবীর সেবানিরত হইয়াছেন, অহো, আমি বৃন্দাবনে সেই গোপীগণের চরণরেণুভাক্ গুণ্মলতাদির মধ্যে কোন একটি স্বরূপে জন্মলাভ ইচ্ছা করি।

\* ব্রজবধূগণের সহিত শ্রীকৃষ্ণের রাসক্রীড়া যে ধীরব্যক্তি শ্রদ্ধাষিত হইয়া অনুক্ষণ শ্রবণপূর্বক অনুক্ষণ কীর্তন করেন, তিনি অচিরে পরাভক্তি লাভ করিয়া হৃদ্রোগকাম অনতিবিলম্বে দূর করিতে সমর্থ হন।

\* নামসঙ্কীর্ণনাদির দ্বারা ভগবান্ শ্রীবাসুদেবে যে ভক্তিযোগ—এই পর্য্যন্তই ইহজগতে জীবের ‘পরমধর্ম’ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে।

(১০) ব্রজই একমাত্র বাস্তব্য :—

‘সর্ব ত্যজি’ জীবের কর্তব্য কাঁহা বাস?’

শ্রীবৃন্দাবন-ভূমি—যাঁহা নিত্য-লীলারাস ॥’ ২৫৩ ॥

(১১) ব্রজই একমাত্র শ্রোতব্য :—

‘শ্রবণ-মধ্যে জীবের কোন্ শ্রেষ্ঠ শ্রবণ?’

‘রাধাকৃষ্ণ-প্রেমকেলি কর্ণ-রসায়ন ॥’ ২৫৪ ॥

(১২) হরেকৃষ্ণ-নামই একমাত্র কীর্তনীয় :—

‘উপাস্যের মধ্যে কোন্ উপাস্য প্রধান?’

‘শ্রেষ্ঠ-উপাস্য—যুগল ‘রাধাকৃষ্ণ’ নাম ॥’ ২৫৫ ॥

(১৩) মুমুক্শু ও বুভুক্ষুর গতি :—

‘মুক্তি, ভুক্তি বাঞ্ছে যেই, কাঁহা দুঁহার গতি?’

‘স্বাবরদেহ, দেবদেহ যৈছে অবস্থিতি ॥’ ২৫৬ ॥

### অনুভাষ্য

২৫৩। (ভাঃ ১০।৪৭।৬১)—“আসামহো চরণরেণু জুষা-মহং স্যাৎ বৃন্দাবনে কিমপি গুণ্মলতৌষধিনাম্। যা দুস্ত্যজং স্বজনমার্যপথঞ্চ হিত্বা ভেজুর্মুকুন্দপদবীং শ্রুতিভির্বিমুগ্যাম্ ॥”\*

২৫৪। (ভাঃ ১০।৩০।৩৯)—“বিক্রীড়িতং ব্রজবধুভিরিদঞ্চ বিষেগঃ শ্রদ্ধাষিতোহনুশৃণুয়াদথ বর্ণয়েদ্যঃ। ভক্তিং পরাং ভগবতি প্রতিলভ্য কামং হৃদ্রোগমাশ্বপহিনোত্যচিরেণ ধীরঃ ॥”\*

২৫৫। (ভাঃ ৬।৩।২২)—“এতাবানের লোকেহস্মিন্ পুংসাং ধর্ম পরঃ স্মৃতঃ। ভক্তিযোগো ভগবতি তন্মাত্রগ্রহণাদিভিঃ ॥”\*

২৫৬। জড়ভোগহীন মুক্তিবাদিগণ চরমে চিত্তক্রিয়াহীন অর্থাৎ সুপ্তচেতন স্বাবর দেহ এবং জড়ভোগযুক্ত ভুক্তিবাদিগণ পরলোকে ভোগোপযোগী দেবদেহ লাভ করেন।

“মুক্ত্যে যঃ প্রস্তরত্বায় শাস্ত্রমুচে মহামুনি। গৌতমং তং



জ্ঞানী ও ভক্তের সাধন-বৈশিষ্ট্য :—

অরসজ্ঞ কাক চুষে জ্ঞান-নিম্বফলে ।

রসজ্ঞ কোকিল খায় প্রেমান্ন-মুকুলে ॥ ২৫৭ ॥

অভাগিয়া জ্ঞানী আশ্বাদয়ে শুষ্ক জ্ঞান ।

কৃষ্ণ-প্রেমামৃত পান করে ভাগ্যবান ॥ ২৫৮ ॥

কৃষ্ণকথালোচনায় উভয়ের রাত্রি-যাপন :—

এইমত দুইজন কৃষ্ণকথা-রসে ।

নৃত্য-গীত-রোদনে হৈল রাত্রি-শেষে ॥ ২৫৯ ॥

দৌহে নিজ নিজ-কার্যে চলিলা বিহানে ।

সন্ধ্যাকালে রায় আসি' মিলিলা আর দিনে ॥ ২৬০ ॥

পরদিন প্রভুপদে রায়ের নিবেদন :—

ইষ্টগোষ্ঠী কৃষ্ণকথা কহি' কতক্ষণ ।

প্রভুপদ ধরি' রায় করে নিবেদন ॥ ২৬১ ॥

### অনুভাষ্য

বিজানীথ যথা বিথ তথৈব সং।।”★ ইহাই বৌদ্ধমতবাদিগণের দর্শন-ফল।

(ভাঃ ১১।১০।২২)—“ইষ্টেহ দেবতা যজ্ঞঃ স্বর্লোকং যাতি যাজ্ঞিকঃ। ভুঞ্জীত দেববত্তত্র ভোগান্ দিব্যান্ নিজার্জিতান্।।”

(ভাঃ ৪।২৯।২৯)—“দেবো মনুষ্যস্তির্যগ্ বা যথা কৰ্ম্মণ্ডণং ভবঃ”\* ও (গীঃ ৯।২০) দ্রষ্টব্য।

২৫৭। ‘জ্ঞান’—নিম্বফলসদৃশ, আশ্বাদনের অযোগ্য, কর্কশ-তর্কনিষ্ঠ কাকবস্থ জীবের ভক্ষ্য ; কিন্তু, প্রেমরূপ আশ্র-মুকুলের আশ্বাদ—প্রিয় ও সুমিষ্ট, উহা—রসাস্বাদক কোকিলতুল্য কৃষ্ণ-ভক্তেরই আশ্বাদনীয়।

২৫৮। নীরস জ্ঞানই দুর্ভাগা জ্ঞানীর ভাগ্যে আশ্বাদনীয় বস্তু; আর সরস কৃষ্ণপ্রেমামৃতই ভাগ্যবান ভক্তের পানীয় বস্তু।

২৬০। বিহানে—পূর্ববঙ্গে ও পশ্চিমে (হিন্দীভাষায়) এখনও ‘প্রাতঃকালে’-শব্দের পরিবর্তে চলিত ভাষায় এই শব্দটি ব্যবহৃত হয়।

২৬৩। ব্রহ্মার হৃদয়ে ভগবৎকর্তৃক বেদপ্রকাশন,—(শ্বেঃ উঃ ৬।১৮)—“যো ব্রহ্মাণং বিদধাতি পূর্বং যো বৈ বেদাংশ্চ

“‘কৃষ্ণতত্ত্ব’, ‘রাধাতত্ত্ব’, ‘প্রেমতত্ত্বসার’ ।

‘রসতত্ত্ব’, ‘লীলাতত্ত্ব’ বিবিধ প্রকার ॥ ২৬২ ॥

শুদ্ধহৃদয়ে উদয়হেতু প্রভুর স্ব-প্রকাশত্ব :—

এত তত্ত্ব মোর চিত্তে কৈলে প্রকাশন ।

ব্রহ্মাকে বেদ যেন পড়াইল নারায়ণ ॥ ২৬৩ ॥

অন্তর্যামী ঈশ্বরের এই রীতি হয় ।

বাহিরে না কহে, বস্তু প্রকাশে হৃদয় ॥ ২৬৪ ॥

সচ্চিদ্বিলাসময় পরমেশ্বর-বস্তুর নিরূপণ ও ধ্যান :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১।১।১১)—

জন্মাদ্যস্য যতোহম্বয়াদিতরতশ্চার্থেৰ্ভিজ্ঞঃ স্বরাট্

তেনে ব্রহ্ম হৃদা য আদিকবয়ে মুহুস্তি যৎ সূরয়ঃ ।

তেজোবারিমৃদাং যথা বিনিময়ো যত্র ত্রিসর্গোহমৃষা

ধান্মা স্নেন সদা নিরন্তকুহকং সত্যং পরং ধীমহি ॥ ২৬৫ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৬৫। এই বিশ্বের জন্ম, স্থিতি ও লয় যে তত্ত্ব হইতে হইয়াছে বলিয়া নিশ্চয় হয়, অম্বয়-ব্যতিরেকদ্বারা বিচার করিলে যিনি সমস্ত অর্থ বা ব্যাপারে একমাত্র পরম ‘জ্ঞ-তত্ত্ব’ অর্থাৎ ‘স্বরূপতত্ত্ব’ বলিয়া স্থির হন ; যিনি দৃশ্যমান জগতে একমাত্র স্বরাট্ অর্থাৎ স্বতন্ত্র রাজা ; যিনি আদি কবি ব্রহ্মাকে অন্তর্যামিরূপে ব্রহ্মতত্ত্ব শিক্ষা দিয়াছেন ; যাঁহাতে সমস্ত বুদ্ধিমান পণ্ডিতের মুহুমূহু মোহ জন্মিয়া থাকে ; যাঁহাতে তেজো-বারি-মৃত্তিকা প্রভৃতি ভূতনিচয়ের

### অনুভাষ্য

প্রহিণোতি তস্মৈ। তং হ দেবমাত্মবুদ্ধিপ্রকাশং মুমুক্শুর্বে শরণমহং প্রপদ্যে।।”\* এবং ভাঃ ২।৯।৩০-৩৫, ১১।১৪।৩, ১২।৪।৪০ ১২।১৩।১৯ প্রভৃতি দ্রষ্টব্য।

২৬৪। এতদ্বারা শ্রীগৌরসুন্দরই যে গায়ত্রীর প্রতিপাদ্য বুদ্ধিবৃত্তি-প্রবর্তক ভর্গোদেব, তাহা কথিত হইতেছে ; যথা (ভাঃ ২।৪।২২)—“প্রচোদিতা যেন পুরা সরস্বতী বিতম্বতাজস্য সতীং স্মৃতিং হৃদি। স্বলক্ষণা প্রাদুরভূৎ কিলাস্যতঃ স মে স্বাধীণামৃষভঃ প্রসীদতাম্।।”\*

২৬৫। যতঃ (যস্মাৎ শক্তিমতঃ) অস্য (বিশ্বস্য) জন্মাদি

★ প্রস্তরত্ব-লাভরূপ মুক্তির উদ্দেশ্যে যে মহামুনি (ন্যায়)-শাস্ত্র প্রবর্তন করিয়াছেন, সেই গৌতমকে যেরূপ জান, তিনি সেইরূপই বলিয়া জান।

\* যাজ্ঞিক পুরুষ ইহলোকে যজ্ঞদ্বারা দেবতাগণের আরাধনা করিয়া স্বর্গ লাভ করেন এবং তথায় দেবগণের ন্যায় নিজপুণ্যার্জিত দিব্যবিষয়-সকল ভোগ করিতে থাকেন (ভাঃ ১১।১০।২৩)। অজ্ঞানাবৃত-জীব কখনও দেবতা, কখনও মনুষ্য বা তির্যক্ জন্ম অথবা কৰ্ম্মানুরূপ জন্ম লাভ করে (ভাঃ ৪।২৯।২৯)।

+ যিনি সৃষ্টির পূর্বে ব্রহ্মাকে সৃষ্টি করিয়াছেন এবং বেদসকল তাঁহার মধ্যে সঞ্চারিত করিয়াছেন, সেই আত্মবুদ্ধিপ্রকাশক-দেবকে মুমুক্শু আমি শরণ গ্রহণ করিতেছি।

\* কল্পের প্রারম্ভে যিনি ব্রহ্মার হৃদয়ে সৃষ্টিবিষয়ক স্মৃতি প্রকাশ করিয়াছিলেন এবং যাঁহার দ্বারা প্রেরিতা সরস্বতী ব্রহ্মার মুখ হইতে প্রকটিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণকেই উপাস্যরূপে লক্ষ্য করিয়া থাকেন, সেই জ্ঞানপ্রদাতাগণের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ শ্রীভগবান্ আমার প্রতি প্রসন্ন হউন।



রায়ের সংশয় :—

এক সংশয় মোর আছয়ে হৃদয়ে ।

কৃপা করি' কহ মোরে তাহার নিশ্চয়ে ॥ ২৬৬ ॥

রায়ের নিকট প্রভুর স্বরূপ আবির্ভূত :—

পহিলে দেখিলুঁ তোমার সন্ন্যাসি-স্বরূপ ।

এবে তোমা দেখি মুঞি শ্যাম-গোপরূপ ॥ ২৬৭ ॥

রায়ের রাধাভাবদ্যুতি-সুবলিত গৌরসুন্দর-দর্শন :—

তোমার সম্মুখে দেখি কাঞ্চন-পঞ্চালিকা ।

তাঁর গৌরকান্ত্যে তোমার সর্ব্ব অঙ্গ ঢাকা ॥ ২৬৮ ॥

তাহাতে প্রকট দেখি স-বংশী বদন ।

নানা-ভাবে চঞ্চল তাহে কমল-নয়ন ॥ ২৬৯ ॥

স্বয়ং প্রভুকেই রায়ের গৌররূপের কারণ জিজ্ঞাসা :—

এইমত তোমা দেখি' হয় চমৎকার ।

অকপটে কহ, প্রভু, কারণ ইহার ॥” ২৭০ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

বিনিময় অর্থাৎ পৃথকরূপ সত্তা ; যাঁহাতে তিনপ্রকার সৃষ্টি অর্থাৎ চিদুদয়রূপ সৃষ্টি, জীব-প্রাকট্যরূপ সৃষ্টি ও মায়িক-ব্রহ্মাণ্ডরূপ সৃষ্টি—সত্যরূপে বর্তমান ; সেই আত্মশক্তিদ্বারা নিত্য-কুহক-শূন্য পরমসত্য-তত্ত্বরূপ শ্রীকৃষ্ণকে আমরা ধ্যান করি।

#### অনুভাষ্য

(জন্মস্থিতিভঙ্গং “যতো বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে” ইত্যাদি শ্রুতেঃ, “জন্মাদ্যস্য যতঃ” ইতি ন্যায়াৎ—ব্রঃ সূঃ ১।১।২) অঘ্র্যাৎ ইতরতশ্চ (অঘ্রয়-ব্যতিরেকাভ্যাং ভবতি) ; যঃ অঘ্র্যাৎ অর্থেষু (চিন্ময়রূপরসগন্ধরস্পর্শযোগ্য-ব্যাপারেষু) অভিজ্ঞঃ (আসক্তঃ) ব্যতিরেকাৎ অর্থেষু (জড়রূপরসগন্ধরস্পর্শ-বিষয়েষু) অভিজ্ঞঃ (অসংস্পৃষ্টঃ) সন্ স্বরাট্ (স্বেন এব রাজতে যঃ স্বপ্রকাশঃ) ; যৎ (যস্মিন্ পরমসত্যো) সূরয়ঃ (ব্রহ্মাদয়ঃ—দশমে ব্রহ্মমোহনাৎ, দেবাঃ তলবকারশ্রুতেঃ, ব্রাহ্মণাদয়ঃ মুনয়শ্চ দত্তাশ্রয়-দুর্ব্বাসো-বশিষ্ঠ-শঙ্কর-বিদ্যারণ্যাদয়ঃ “দৈবাহতার্থ-রচনা” ইতি ভাঃ ৩।৯।১০ বচনাৎ) অপি মুহুন্তি (মোহং প্রাপ্নুবন্তি পরমসত্যনির্দ্ধারণে অসমর্থ্যঃ ভবন্তি) ; তৎ ব্রহ্ম (তত্ত্বং—“বদন্তি তত্ত্ববিদঃ” ইত্যাদেঃ) আদিকবয়ে (ব্রহ্মণে) হৃদা (মনসি—‘ত্রয়া প্রবুদ্ধঃ’ ইতি ব্রহ্মসংহিতা-বচনাৎ) যঃ তেনে (প্রকাশিত-বান্) ; যথা তেজোবারিমৃদাং বিনিময়ঃ (ব্যত্যয়ঃ অন্যস্মিন্ অন্যাবভাসঃ তথা) ত্রিসর্গঃ (ত্রয়াণাং রজস্তমঃসত্ত্বানাং নশ্বরঃ সর্গঃ, পক্ষান্তরে, অন্তরঙ্গ-বহিরঙ্গ-তটস্থ-শক্তি-ত্রয়াণাং নিত্য-প্রকাশঃ) যত্র (পরমসত্যো ভগবৎস্বরূপে সচ্চিদানন্দবিগ্রহাদয়-জ্ঞানে) অমৃষা (সত্যঃ) ; স্বেন ধাম্না (অপ্রাকৃতান্তরঙ্গসন্ধিন্যাদি-তদ্রূপ-বৈভবেন বলেন) সদা নিরন্ত-কুহকং (নিরন্তং ব্যুদন্তং মায়া-লক্ষণং কুহকং কপটং যস্মিন্ তৎ) সত্যং (সত্যস্বরূপং

রায়কে ‘মহাভাগবত’ বলিয়া প্রশংসাদ্বারা

আত্মগোপন-চেষ্টা :—

প্রভু কহে,—“কৃষ্ণে তোমার গাঢ়প্রেম হয় ।

প্রেমার স্বভাব এই জানিহ নিশ্চয় ॥ ২৭১ ॥

মহাভাগবত বা বৈষ্ণব বা পরমহংসের দর্শন :—

মহাভাগবত দেখে স্থাবর-জঙ্গম ।

তাঁহা তাঁহা হয় তাঁর শ্রীকৃষ্ণ-স্মরণ ॥ ২৭২ ॥

স্থাবর-জঙ্গম দেখে, না দেখে তার মূর্ত্তি ।

সর্ব্বত্র হয় তাঁর ইষ্টদেব-স্মৃতি ॥ ২৭৩ ॥

সর্ব্বত্র কৃষ্ণ-কার্য-দর্শন :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১১।২।৪৫)—

সর্ব্বভূতেষু যঃ পশ্যেদ্ভগবদ্ভাবমাত্মনঃ ।

ভূতানি ভগবত্যাত্মন্যেষ ভাগবতোত্তমঃ ॥ ২৭৪ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৬৭-২৭৩। প্রভো, তোমাকে আমি প্রথম একটী সন্ন্যাসীর ন্যায় দেখিলাম ; এখন তোমাকে শ্যাম-গোপরূপ দেখিতেছি। আবার তোমার সম্মুখে একটী কাঞ্চন-পুত্তলিকা দেখিতেছি। সেই পুত্তলিকা গৌরকান্তিদ্বারা তোমার সমস্ত দেহ আবৃত করিয়াছে, তথাপি তোমার রঙ যেন প্রকটভাবেই প্রতীত ; আবার, তোমার বাম-লোচন অনেকভাবে চঞ্চল। প্রভো! তোমার ঐরূপ চমৎকারময়-ভাবের কারণ কি, তাহা অকপটে বল। প্রভু কহিলেন,—যাঁহাদের কৃষ্ণে গাঢ় প্রেম, তাঁহারা—ভাগবতোত্তম; তাঁহাদের প্রেমের স্বভাব এই যে, তাঁহারা স্থাবর-জঙ্গম, যাহা কিছু দেখেন, তাহাতে স্থাবর-জঙ্গমের মূর্ত্তি না দেখিয়া সর্ব্বত্র ইষ্টদেব-স্মৃতিরূপ শ্রীকৃষ্ণভাবই দেখেন।

২৭৪। যিনি ভাগবতোত্তম, তিনি সর্ব্বভূতে আত্মার আত্ম-রূপ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণচন্দ্রকেই দেখেন এবং আত্মার আত্মস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণে সমস্তভূতকে দেখিতে পান।

#### অনুভাষ্য

সনাতনং) পরং (সর্ব্বস্মাৎ পরং পরমেশ্বরং) ধীমহি (বয়ং ধ্যামেঃ)। বিশেষ জানিতে হইলে শ্রীমদ্ভাগবতের গৌড়ীয় ভাষ্য দ্রষ্টব্য।

২৬৬-২৬৯। আদি, ৩য় পঃ ৮৬-৮৯ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২৬৭। অর্থাৎ ‘রসরাজ, মহাভাব,—দুই এক রূপ’ (২৮১ সংখ্যা)। সন্ন্যাসি-স্বরূপ—নিত্য কৃষ্ণবিরহজনিত অধিরূঢ়-মহাভাবময় নিত্য বিরাগী বা তাপস-স্বরূপ।

২৭৪। বিদেহরাজ ‘নিমি’ ত্রিবিধ ভক্ত বা ভাগবতের লক্ষণ, দর্শন, আচরণ ও উক্তি-সম্বন্ধে জানিতে ইচ্ছা করায় তদীয় প্রশ্নের উত্তরে নবযোগেন্দ্রের অন্যতম ‘হবি’ কহিলেন,—



কৃষ্ণসেবাময়-চিত্তে সর্বত্র চেতনা বা কৃষ্ণসেবাবৃত্তি-দর্শন :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৩৫।৯)—

বনলতাস্তরব আত্মনি বিষ্ণুং ব্যঞ্জয়ন্ত্য ইব পুষ্পফলাঢ্যাঃ ।  
প্রণতভারবিটপা মধুধারাঃ প্রেমহৃষ্টতনবো ববৃষুঃ স্ম ॥ ২৭৫ ॥

বৈষ্ণবের সর্বোত্তম চরম দর্শন :—

রাধাকৃষ্ণে তোমার মহাপ্রেম হয় ।

যাঁহা তাঁহা রাধাকৃষ্ণ তোমারে স্মুরয় ॥” ২৭৬ ॥

রায়ের স্পষ্টভাবে প্রভুর অবতারোদ্দেশ্য-কীর্তন :—

রায় কহে,—“প্রভু তুমি ছাড় ভারিভুরি ।

মোর আগে নিজরূপ না করিহ চুরি ॥ ২৭৭ ॥

রাধিকার ভাবকান্তি করি’ অঙ্গীকার ।

নিজরস আশ্বাদিতে করিয়াছ অবতার ॥ ২৭৮ ॥

নিজ-গুঢ়কার্য্য তোমার—প্রেম-আশ্বাদন ।

আনুষঙ্গে প্রেমময় কৈলে ত্রিভুবন ॥ ২৭৯ ॥

প্রভুর আত্মগোপন বা ছলনায় রায়ের অনুযোগ :—

আপনে আইলে মোরে করিতে উদ্ধার ।

এবে কপট কর,—তোমার কোন্ ব্যবহার ॥” ২৮০ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৭৫। পুষ্পফলাঢ্য বনলতা, তরুসকল ও ভাবদ্বারা অবনত, প্রেমপুলকিত-শরীরযুক্ত বনস্পতিসকল আত্মগত কৃষ্ণকে প্রকট করত মধুধারা বর্ষণ করিয়াছিল।

#### অনুভাষ্য

যঃ সর্বভূতেষু (চেতনাচেতনাত্মকেষু সর্বেষু) আত্মনঃ (ভোগজড়াতিতস্য অপ্রাকৃতস্য) ভগবদ্ভাবং (ভূতানাং ভগবৎ-সেবোপযোগিসিদ্ধস্বরূপাদিকং) পশ্যেৎ, আত্মনি ভগবতি [নিজ-সিদ্ধরূপেণ অপ্রাকৃত-নিত্যসেবাপরাণি] ভূতানি পশ্যেৎ, [সঃ] এষঃ ভাগবতোত্তমঃ। [অপ্রাকৃতভাবপ্রাবল্যেন মহাভাগবতাঃ সর্বত্র সেব্য-সেবক-ভাবাবস্থিতাঃ কৃষ্ণকারণ্যন্ পশ্যন্তি, বহির্দৃষ্টেরভাবাৎ]।

২৭৫। দিবাভাগে কৃষ্ণ বনে গমন করিলে বিরহসন্তপ্ত গোপীগণ পরস্পর এইরূপ গীত গান করিতেন,—

[কৃষ্ণবেণু-নাদং শ্রুত্বা] প্রণতভারবিটপাঃ (ভারাবনত তরবঃ) পুষ্পফলাঢ্যাঃ (ফলকুসুমাবিহিতাঃ) প্রেমহৃষ্টতনবঃ (কৃষ্ণপ্রেমোৎ-ফুল্লকলেবরাঃ) বনলতাঃ তরবঃ চ আত্মনি (স্বীয়ে বিগ্রহে) বিষ্ণুং (বিভূ-চেতন্যং) ব্যঞ্জয়ন্ত্যঃ (প্রকাশয়মানং সূচয়ন্ত্যঃ) ইব মধুধারা ববৃষুঃ স্ম।

২৭৭-২৭৯। ভক্তের ভগবল্লীলা-জ্ঞাতৃত্ব-সম্বন্ধে আদি ৩য় পঃ ৮৬-৮৯ সংখ্যা এবং আদি ১ম পঃ ৫ম শ্লোকের তাৎপর্য্য-সম্বন্ধে আদি, ৪র্থ পঃ দ্রষ্টব্য।

২৮৪-২৮৮। আদি ৪র্থ পঃ দ্রষ্টব্য।

চৈঃ চঃ/২৬

প্রভুকর্তৃক রায়কে স্বীয় শ্যাম ও গৌররূপ-প্রদর্শন :—

তবে হাসি’ তাঁরে প্রভু দেখাইল স্বরূপ ।

‘রসরাজ’, ‘মহাভাব’—দুই এক রূপ ॥ ২৮১ ॥

রায়ের আনন্দ-মূর্ছা :—

দেখি’ রামানন্দ হৈলা আনন্দে মূর্ছিতে ।

ধরিতে না পারে দেহ, পড়িলা ভূমিতে ॥ ২৮২ ॥

সংজ্ঞা-লাভান্তে প্রভুর সন্ন্যাস-বেশদর্শনে বিস্ময় :—

প্রভু তাঁরে হস্ত স্পর্শি’ করিলা চেতন ।

সন্ন্যাসীর বেশ দেখি’ বিস্মিত হৈল মন ॥ ২৮৩ ॥

রায়কে প্রভুর সাত্বনা, নিজ-কৃষ্ণস্বরূপত্ব ও রাধাভাবদ্যুতিময়ত্বের

উদ্দেশ্যাদি সমস্ত গুঢ় কারণই অকপটে জ্ঞাপন :—

আলিঙ্গন করি’ প্রভু কৈল আশ্বাসন ।

“তোমা বিনা এই রূপ না দেখে অন্যজন ॥ ২৮৪ ॥

মোর তত্ত্বলীলা-রস তোমার গোচরে ।

অতএব এই রূপ দেখাইলুঁ তোমারে ॥ ২৮৫ ॥

গৌর অঙ্গ নহে মোর—রাধাঙ্গ-স্পর্শন ।

গোপেন্দ্রসূত বিনা তেঁহো না স্পর্শে অন্যজন ॥ ২৮৬ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৮১। রসরাজরূপ শ্রীকৃষ্ণ এবং মহাভাবরূপা শ্রীমতী রাধিকা—দুই মিলিত হইয়া যে একতত্ত্ব, সেই স্বরূপ দেখাইলেন—অর্থাৎ ‘রাধাভাবদ্যুতিসুবলিত শ্রীকৃষ্ণস্বরূপ’ দেখাইলেন। ইহাতে যে একতত্ত্বে দুই এবং দুইতত্ত্বই এক, এরূপ একটা অপূর্ব স্বরূপ দেখাইলেন। যাঁহারা শ্রীকৃষ্ণচেতন্য ও রাধাকৃষ্ণ-তত্ত্ব অবগত হইতে সমর্থ হন, তাঁহারা ই শ্রীস্বরূপ গোপস্বামীর কৃপায় সেই নিত্যস্বরূপ সেবা করিতে পান।

২৮৬-২৮৭। হে রামানন্দ, তুমি আমাকে পৃথক্ একটা ‘গৌরপুরুষ’ বলিয়া দেখিতেছ, আমি তাহা নই ; আমি সেই গোপেন্দ্রনন্দন শ্রীকৃষ্ণ, রাধাঙ্গস্পর্শনরূপ আমার এই গৌরভাবই নিত্য। কৃষ্ণ ব্যতীত আর কাহাকেও রাধিকা স্পর্শ করেন না।

#### অনুভাষ্য

২৮৬। প্রাকৃত সহজিয়া-সম্প্রদায় ‘গৌর-অঙ্গ নহে’ কথা দ্বারা গৌর ও কৃষ্ণকে পৃথক্ বুদ্ধি করেন ; বস্তুতঃ উভয়েই স্বয়ংরূপ-বিগ্রহ অর্থাৎ গৌরই ‘কৃষ্ণস্বরূপে’ সন্তোগরসে নাগর বা বিষয়-বিগ্রহ, আবার কৃষ্ণই ‘গৌরস্বরূপে’ বিপ্রলভরসে আশ্রয়-বিগ্রহ-শ্রীরাধাভাবকান্তিময় শ্রীকৃষ্ণচেতন্য। অপ্রাকৃত শৃঙ্গার-রসরাজ-বিগ্রহ ‘ধীর-ললিত’ নায়ক স্বয়ংরূপ শ্রীনন্দনন্দন ব্যতীত অন্য কোন বিষয়বিগ্রহই কৃষ্ণের পূর্ণচিহ্নিত্ব বা স্বরূপশক্তি মহাভাব-স্বরূপা শ্রীরাধিকার ভোক্তা হইতে পারেন না ; যেহেতু কৃষ্ণ-ব্যতীত অপর সমস্ত বিষয়বিগ্রহে শৃঙ্গার-রস ও ধীরললিত-নায়ক-ভাবের অভাব এবং ঐশ্বর্য্য-ভাবের প্রাবল্য, এজন্যই শ্রীমতীর



তঁার ভাবে ভাবিত করি' আত্ম-মন ।

তবে নিজ-মাধুর্য্য করি আশ্বাদন ॥ ২৮৭ ॥

তোমার ঠাঞি আমার কিছু গুপ্ত নাহি কৰ্ম্ম ।

লুকহিলে প্রেম-বলে জান সৰ্ব্ব মৰ্ম্ম ॥ ২৮৮ ॥

গুঢ় ভজনকথা সৰ্ব্বত্র অপকাশ্য ঃ—

গুপ্তে রাখিহ, কাঁহা না করিহ প্রকাশ ।

আমার বাতুল-চেষ্টা লোকে উপহাস ॥ ২৮৯ ॥

প্রভু ও রায় উভয়েই আশ্রয়ের ভাবে প্রমত্ত ঃ—

আমি—এক বাতুল, তুমি—দ্বিতীয় বাতুল ।

অতএব তোমায়-আমায় হই সমতুল ॥ ২৯০ ॥

রায়সহ প্রভুর দশ দিবস যাপন ঃ—

এইরূপ দশরাত্রি রামানন্দ-সঙ্গে ।

সুখে গোঙাইলা প্রভু কৃষ্ণকথা-রঙ্গে ॥ ২৯১ ॥

প্রভু রামানন্দ-সংবাদ—একটি বৃহৎ ধাতব দ্রব্যের খনি,

তথায় মূল্যভেদে বহু ধাতুর প্রকাশ ঃ—

নিগূঢ় ব্রজের রস-লীলার বিচার ।

অনেক কহিল, তার না পাইল পার ॥ ২৯২ ॥

অপ্রাকৃত পঞ্চরসের উপমা ঃ—

তামা, কাঁসা, রূপা, সোনা, রত্নচিন্তামণি ।

কেহ যদি কাঁহা পোতা পায় একখানি ॥ ২৯৩ ॥

ক্রমে উঠাইতে সেহ উত্তম বস্তু পায় ।

ঐছে প্রশ্নোত্তর কৈল প্রভু-রামরায় ॥ ২৯৪ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

শ্রীরাধিকার ভাবে আমার স্বরূপ ও মন ভাবিত করিয়া আমি আমার কৃষ্ণমাধুর্য্যরস আশ্বাদন করিয়া থাকি ।

২৯৩। শ্রীরামানন্দরায় শ্রীমহাপ্রভুর প্রশ্নে প্রথমে পাঁচটি (এই পরিচ্ছেদের ৫৭ সংখ্যা হইতে ৬৭ পর্য্যন্ত) উত্তর দিয়াছেন। তাহার প্রথমটি—তামার ন্যায় সাধারণ ধাতু ; দ্বিতীয়টি—কাঁসার ন্যায় তদুৎকৃষ্ট ধাতু ; তৃতীয়টি—রূপার ন্যায় তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট রৌপ্য-ধাতু ; চতুর্থটি—সর্বোৎকৃষ্ট স্বর্ণ-ধাতু। কিন্তু পঞ্চমটি—জ্ঞানশূন্য ভক্তি ; উহাই রত্নচিন্তামণি বা সাধ্যবস্তু,—যাহার প্রভাবে অন্য চারিটি ধাতুত্ব লাভ করে। আবার ষষ্ঠ উত্তরকে (৬৮-৮১ সংখ্যা পর্য্যন্ত) ‘প্রথম’ জ্ঞান করিলে, তাহার পর পর যে পাঁচটি প্রেমবিষয়ক উত্তর আছে, তাহাদের সেইরূপ তুলনা বুঝিতে হইবে।

#### অনুভাষ্য

নাম “গোবিন্দানন্দিনী রাধা গোবিন্দমোহিনী। গোবিন্দ-সর্বস্বা, সর্বকান্তা-শিরোমণি।।” (আদি ৪র্থ পঃ ৮২ সংখ্যা)।

২৮৮। আদি, ৩য় পঃ ৮৬-৮৯ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২৮৯-২৯০। এইসকল কথা তর্কনিষ্ঠ-জগতে তাহাদের

রায়ের নিকট প্রভুর বিদায়-গ্রহণ ও আদেশ-জ্ঞাপন ঃ—

আর দিন রায়-পাশে বিদায় মাগিলা ।

বিদায়ের কালে তঁারে এই আজ্ঞা দিলা ॥ ২৯৫ ॥

রায়কে নীলাচলে যাইতে আদেশ ও তথায়

পুনর্মিলনে কৃষ্ণকথালপ-সুযোগ ঃ—

“বিষয় ছাড়িয়া তুমি যাহ নীলাচলে ।

আমি তীর্থ করি’ তঁাহা আসিব অল্পকালে ॥ ২৯৬ ॥

দুইজনে নীলাচলে রহিব একসঙ্গে ।

সুখে গোঙাইব কাল কৃষ্ণকথা-রঙ্গে ॥ ২৯৭ ॥

এত বলি’ রামানন্দে করি’ আলিঙ্গন ।

তঁারে ঘরে পাঠাইয়া করিল শয়ন ॥ ২৯৮ ॥

বজ্রাঙ্গ-জীউর দর্শনান্তে প্রভুর দক্ষিণ-যাত্রা ঃ—

প্রাতঃকালে উঠি’ প্রভু দেখি’ হনুমান্ ।

তঁারে নমস্কারি’ প্রভু দক্ষিণে করিলা প্রয়াণ ॥ ২৯৯ ॥

প্রভুদর্শনে সমগ্র বিদ্যানগর-বাসীর বৈষম্যতা ঃ—

‘বিদ্যাপুরে’ নানা-মত লোক বৈসে যত ।

প্রভু-দর্শনে ‘বৈষম্য’ হৈল ছাড়ি’ নিজমত ॥ ৩০০ ॥

প্রভু-বিরহে রায়ের অবস্থা ঃ—

রামানন্দ হৈলা প্রভুর বিরহে বিহ্বল ।

প্রভুর ধ্যানে রহে বিষয় ছাড়িয়া সকল ॥ ৩০১ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৯৯। হনুমান্—বিদ্যানগরে হনুমানের মূর্তি-পূজা হয়। সেই গ্রাম্যদেবতাকে নমস্কার করিয়া দক্ষিণে গেলেন।

#### অনুভাষ্য

কেবল জড়াসত্ত্ববশতঃ হাস্যের বিষয় হইবে, সুতরাং তুমি ইহা অনুপযুক্ত-পাত্রে প্রকাশ করিও না। কৃষ্ণপ্রেমে মত্ত হইলে তর্কনিষ্ঠ সাংসারিক জড়চেষ্টাসমূহ শ্লথ হয় ও রাগানুগ-ভাবের প্রেমচেষ্টা-সমূহ সাধারণ ভোগপর দৃষ্টিতে ‘বাতুলতা’ মাত্র বলিয়া মনে হয়। জড়বিচারে, আমিও বাতুল এবং তুমিও বাতুল,—উভয়ের তুল্যতা থাকায় আমরা উভয়েই কৃষ্ণপ্রেমের কথায় মত্ত,—কৃষ্ণের জড়রস-রসিক অন্যের উপহাসের পাত্র।

২৯৩। ব্রজে যমুনাসলিল, পুলিন-বালুকা, কদম্ব-বক্ষাদি, গো-বেত্র-বেণু প্রভৃতি শান্তরসের বিগ্রহসমূহ, চিত্রক-পত্রক-রক্তকাদি দাস্যরসের বিগ্রহসমূহ, শ্রীদাম-সুদামাদি সখ্যরসের বিগ্রহসমূহ, নন্দ-যশোদাদি বাৎসল্যরসের বিগ্রহসমূহ এবং শ্রীমতী রাধিকা-ললিতাদি গোপরামাসমূহ নিজ-নিজ-রসে ধনী। শান্ত, দাস্য, সখ্য, বাৎসল্য ও মধুর,—এই পাঁচটি পরপর তামা, কাঁসা, রূপা, সোনা ও রত্নচিন্তামণির খনিতুল্য। পোতা—ভূগর্ভস্থিত।



গ্রন্থে প্রভু-রামানন্দ-সংবাদ সংক্ষেপেই বর্ণিত :—

সংক্ষেপে कहिलুं रामानन्दের মিলন ।

বিস্তারি বর্ণিতে নারে সহস্র-বদন ॥ ৩০২ ॥

চৈতন্যলীলা, রায়-চরিত্র ও রাধাকৃষ্ণলীলার পরস্পরের সম্বন্ধ এবং

অতি সৌভাগ্যবানেরই এই লীলায় অধিকার ও সুযোগ :—

সহজে চৈতন্য-চরিত্র—ঘনদুগ্ধপূর ।

রামানন্দ-চরিত্র তাহে খণ্ড প্রচুর ॥ ৩০৩ ॥

রাধাকৃষ্ণলীলা—তাতে কর্পূর-মিলন ।

ভাগ্যবান্ যেই, সেই করে আশ্বাদন ॥ ৩০৪ ॥

যে ইহা একবার পিয়ে কর্ণদ্বারে ।

তার কর্ণ লোভে ইহা ছাড়িতে না পারে ॥ ৩০৫ ॥

প্রভু-রামানন্দ-সংবাদ-শ্রবণের ফল বর্ণন :—

‘রসতত্ত্ব-জ্ঞান’ হয় ইহার শ্রবণে ।

‘প্রেমভক্তি’ হয় রাধাকৃষ্ণের চরণে ॥ ৩০৬ ॥

চৈতন্যের গুঢ়তত্ত্ব জানি ইহা হৈতে ।

বিশ্বাস করি’ শুন, তর্ক না করিহ চিত্তে ॥ ৩০৭ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৩০৩-৩০৪। শ্রীচৈতন্যের চরিত্রটী ঘনাবর্ত-দুগ্ধস্বরূপ, রামানন্দ-চরিত্রটী তাহাতে খণ্ড বা খাঁড় অর্থাৎ চিনি-বিশেষ ; এবং (তন্মধ্যে) শ্রীরাধাকৃষ্ণের লীলাটী—খণ্ডযুক্ত-দুগ্ধে শ্রীকর্পূর।

ইতি অমৃতপ্রবাহ-ভাষ্যে অষ্টম পরিচ্ছেদ।

#### অনুভাষ্য

৩০০। বিদ্যাপুরে—বিদ্যানগরে।

৩০৭-৩০৯। “বিশ্বাসে মিলয়ে কৃষ্ণ, তর্কে বহুদূর” অর্থাৎ বিশ্বাসরূপ শ্রদ্ধাপূর্বক ক্রমাবলম্বন হইতেই এই লোকাবাসী পরম গোপনীয় বাস্তব-বস্তু শ্রীকৃষ্ণলীলার অনুভূতি হয়। উহা অশ্রীতপন্থী, বাস্তবসত্যে সংশয়শীল সেবাবিমুখ জীবের সঙ্কল্প-বিকল্পাত্মক মনোধর্ম-জাত ও স্বেচ্ছামত গঠন-যোগ্য কল্পনা বা ‘খেয়াল’ নহে। জড়তর্ক-অবলম্বনে জড়-ভোগপ্রবৃত্তিপ্রাচুর্য্যে চিন্ময়লীলা দূরে পড়ে ; যথা—(কঠে ১ম অঃ ২য় বঃ ৯ম)—“নৈষা তর্কেণ মতিরাপনয়ো প্রোক্তান্যেনৈব সুজ্ঞানায় প্রেষ্ঠ।” (মুঃ উঃ ৩য় মুঃ, ২য় খঃ ৩য় মঃ)—“নায়মাত্মা প্রবচনেন লভো ন মেধয়া ন বহুনা শ্রুতেন। যমেবৈষ বৃণতে তেন লভ্যন্ত্যসৌষ

ভগবানের অচিন্ত্যভাব—তর্কাতীত :—

অলৌকিক লীলা এই পরম নিগূঢ় ।

বিশ্বাসে পাইয়ে, তর্কে হয় বহুদূর ॥ ৩০৮ ॥

নিতাইগৌরাঙ্গের ঐকান্তিক ভক্তেরই কৃষ্ণপ্রেম প্রাপ্য :—

শ্রীচৈতন্য-নিত্যানন্দ-অদ্বৈত-চরণ ।

যাঁহার সর্বস্ব, তাঁরে মিলে এই খন ॥ ৩০৯ ॥

রায়কে গ্রন্থকারের বন্দনা :—

রামানন্দ রায়ে মোর কোটী নমস্কার ।

যাঁর মুখে কৈল প্রভু রসের বিস্তার ॥ ৩১০ ॥

দামোদর-স্বরূপের কড়চা-অনুসারে ।

রামানন্দ-মিলন-লীলা করিল প্রচারে ॥ ৩১১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ-রঘুনাথ-পদে যার আশ ।

চৈতন্যচরিতামৃত কহে কৃষ্ণদাস ॥ ৩১২ ॥

ইতি শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতে মধ্যখণ্ডে রামানন্দরায়-

সঙ্গোৎসবো নামাষ্টম-পরিচ্ছেদঃ।

#### অনুভাষ্য

আত্মা বিবৃণুতে তনুং স্বাম্।” (ব্রঃ সূঃ ২।১।১১)—“তর্কপ্রতিষ্ঠা-নাৎ।” \* মানব প্রাকৃত লৌকিকবিচারপূর্ণ জ্ঞানের সাহায্যে অলৌকিকতত্ত্ব বুঝিতে গিয়া বস্তু হইতে দূরে পড়েন, কেননা এস্থলে বিচার্য্য বিষয়টী (কৃষ্ণপ্রেম-রস)—অলৌকিক ; উহা মনের অর্থাৎ মেধার সাহায্যে বিচার করিতে গিয়া জড়-সহজিয়া বা সাহিত্যিক যে-বস্তুর বিচার হইল বলিয়া মনে করেন, তাহা—লৌকিক, সুতরাং তাহাদের তাদৃশ প্রয়াস—নিরর্থক। তাদৃশ বিচার ত্যাগ করিয়া যিনি বিষুতত্ত্বে একমাত্র শ্রদ্ধাবিশিষ্ট, তাহারই সম্বন্ধজ্ঞান—শুদ্ধ ও অনায়াস-লভ্য।

৩১১। গ্রন্থকার প্রায় প্রতি অধ্যায়ের শেষেই এইরূপ শ্রীতপন্থায় অর্থাৎ গুরুর প্রতি স্বীয় অচলা নিষ্ঠা প্রদর্শন করিতেছেন। এই ‘প্রভু-রামানন্দ-মিলন’ ঘটনাটি শ্রীল দামোদর-স্বরূপের কড়চা-অনুসারেই লিখিত ও বর্ণিত হইয়াছে। উহা প্রাকৃত-লোকের গুরুমুখ হইতে শ্রবণ-পরিত্যাগ-জনিত স্বকপোলকল্পিত দস্ত-চেষ্টা নহে—ইহাই গ্রন্থকারের প্রতিপাদনের উদ্দেশ্য।

ইতি অনুভাষ্যে অষ্টম পরিচ্ছেদ।

\* হে প্রিয়তম নচিকেত, এই ভগবদ্বিষয়িণী মতি তর্কের দ্বারা নষ্ট করা উচিত নহে। ইহা অন্য তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তির দ্বারা উপদিষ্ট হইলে উত্তম জ্ঞানের কারণ হইবে (কঠোপনিষৎ)। এই পরমাত্মবস্তু বহু তর্ক, মেধা বা পাণ্ডিত্যদ্বারা বোধ্য নহেন। তিনি যাহাকে (ভক্তিতে পরিতুষ্ট হইয়া) বরণ করেন, তাহার দ্বারাই লভ্য হইয়া থাকেন। তাহার নিকটেই এই পরমেশ্বর স্বীয় শ্রীমূর্তি প্রকাশ করেন (মুণ্ডক উপনিষৎ)। তর্কদ্বারা অপ্রাকৃত তত্ত্বের কি কথা, প্রাকৃত বিষয়েও উহার প্রতিষ্ঠা দেখা যায় না (ব্রহ্মসূত্র)।





## নবম পরিচ্ছেদ

**কথাসার**—এই পরিচ্ছেদে বিদ্যানগর হইতে মহাপ্রভু গৌতমীগঙ্গা, মল্লিকাঙ্গুরন, অহোবল-নৃসিংহ, সিদ্ধবট, স্কন্দক্ষেত্র, ত্রিমঠ, বদ্ধকাশী, বৌদ্ধস্থান, ত্রিপতি, ত্রিমল্ল, পানা-নৃসিংহ, শিবকাঞ্চী, বিষ্ণুকাঞ্চী, ত্রিকালহস্তী, বৃদ্ধকোল, শিয়ালীভৈরবী, কাবেরীতীর, কুস্তকর্ণকপাল, তৎপরে শ্রীরঙ্গক্ষেত্র পর্য্যন্ত গিয়া শ্রীব্যক্তিভট্টকে সপরিবারে কৃষ্ণভক্ত করিলেন। শ্রীরঙ্গ হইতে ঋষভপর্বতে গিয়া পরমানন্দ পুরী-গোঁসাইর সহিত সাক্ষাৎ করিলেন। শ্রীপুরী-গোঁসামী পুরুষোত্তমে যাত্রা করিলেন এবং মহাপ্রভু সেতুবন্ধ লক্ষ্য করিয়া চলিলেন। শ্রীশৈলপর্বতে ব্রাহ্মণ-ব্রাহ্মণী-বেষে অবস্থিত শিব-দুর্গার সহিত আলাপন করিলেন। তথা হইতে কামকোষ্ঠীপুরী ছাড়াইয়া দক্ষিণ মথুরায় পৌঁছিলেন। তথায় রামভক্ত বিরক্ত-ব্রাহ্মণের সহিত কথোপকথন হইল। পরে কৃতমালায় স্নান করিয়া মহেন্দ্রশৈলে পরশুরাম দর্শন করিলেন। তথা হইতে প্রভু সেতুবন্ধে গিয়া ধনুস্তীর্থে স্নান ও রামেশ্বর দর্শন করিয়া কূর্মপুরাণের মায়াসীতা-সম্বন্ধি পুরাতনপত্র সংগ্রহ-পূর্বক পূর্বোক্ত রামদাস-বিপ্রকে আনিয়া দিলেন। তদনন্তর পাণ্ডু-দেশে তামপর্ণী, পরে নয়ত্রিপদী, চিয়ড়তলা, তিলকাঞ্চী, গজেন্দ্র-

অবৈষ্ণবমতগ্রস্ত দাক্ষিণাত্যবাসীর

উদ্ধারকারী গৌরহরি :—

নানামতগ্রাহগ্রস্তান্ দাক্ষিণাত্যজনদ্বিপান্ ।

কৃপারিণা বিমুচ্যেতান্ গৌরশ্চক্রে স বৈষ্ণবান্ ॥ ১ ॥

জয় জয় শ্রীচৈতন্য জয় নিত্যানন্দ ।

জয়াদ্বৈতচন্দ্র জয় গৌরভক্তবৃন্দ ॥ ২ ॥

প্রভুর দক্ষিণ-যাত্রা :—

দক্ষিণগমন প্রভুর অতি বিলক্ষণ ।

সহস্র সহস্র তীর্থ কৈল দরশন ॥ ৩ ॥

প্রভুর দর্শনফলে তীর্থসমূহ তীর্থীকৃত,

তাহাতে লোকোদ্ধার :—

সেই সব তীর্থ স্পর্শি' মহাতীর্থ কৈল ।

সেই ছলে সেই দেশের লোক নিস্তারিল ॥ ৪ ॥

অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১। বৌদ্ধ-জৈন-মায়াবাদাদি বহুবিধমতরূপ কুস্তীরগ্রস্ত গজেন্দ্রস্থলীয় দাক্ষিণাত্যবাসী মনুষ্যদিগকে কৃপাচক্রদ্বারা গৌর-চন্দ্র উদ্ধার করিয়া বৈষ্ণব করিয়াছিলেন।

৯। পাষণ্ডী—শুদ্ধভক্তিবিরুদ্ধ জ্ঞানী ও কর্মবাদী।

মোক্ষণ, পানাগড়ি, চামতাপুর, শ্রীবৈকুণ্ঠ, মলয়পর্বত, ধনুস্তীর্থ, কন্যাকুমারী হইয়া মল্লারদেশে ভট্টথারীগণকে দেখিলেন। তাঁহা-দিগের হস্ত হইতে কালা-কৃষ্ণদাসকে উদ্ধার করিয়া আনিলেন। পরে পয়স্বিনী-তীরে 'ব্রহ্মসংহিতা' (৫ম অঃ) সংগ্রহ করিলেন। তথা হইতে পয়স্বিনী, শৃঙ্গবের-পুরীমঠ, মৎস্যতীর্থ হইয়া উড়ুপী গ্রামে মধ্বাচার্যের গোপাল দর্শন করিলেন। তত্ত্ববাদিগণকে বিচারে পরাস্ত করিয়া ফল্লুতীর্থ, ত্রিকূপ, পঞ্চাঙ্গরা, সূপারক, কোলাপুর হইয়া পাণ্ডুরপুর্বে পৌঁছিয়া শ্রীরঙ্গপুরীর নিকট শঙ্করারণ্যের সিদ্ধিপ্রাপ্তির সংবাদ পাইলেন। কৃষ্ণবেধাতীরে বৈষ্ণবব্রাহ্মণদিগের সমাজে শ্রীবিল্বমঙ্গল-বিরচিত কৃষ্ণকর্ণামৃত-গ্রন্থ সংগ্রহ করিলেন। তথা হইতে তাপ্তী, মাহিষ্মতীপুর, নর্মদা-তীর, ঋষ্যমুক-পর্বত হইয়া দণ্ডকারণ্যে সপ্ততাল উদ্ধার করিলেন। তথা হইতে পম্পা-সরোবর, পঞ্চবটী, নাসিক, ব্রহ্মগিরি, গোদাবরীর জন্মস্থান কুশাবর্ত প্রভৃতি বহুতীর্থ দর্শন করিয়া বিদ্যানগরে উপস্থিত হইলেন। বিদ্যানগর হইতে পূর্বপথ দিয়া আলালনাথ দর্শনপূর্বক শ্রীক্ষেত্রে উপস্থিত হইলেন।

প্রভুর দক্ষিণবামে ভ্রমণফলে গ্রন্থকারের বর্ণনায় ভৌগোলিক-

ক্রমভঙ্গ, এস্থলে কেবল দিগ্‌দর্শন :—

সেই সব তীর্থের ক্রম কহিতে না পারি ।

দক্ষিণ-বামে তীর্থ-গমন হয় ফেরাফেরি ॥ ৫ ॥

অতএব নামমাত্র করিয়ে গণন ।

কহিতে না পারি তার যথা অনুক্রম ॥ ৬ ॥

প্রভুর দর্শনমাত্র লোকের বৈষ্ণবতা :—

পূর্ববৎ পথে যাইতে যে পায় দরশন ।

যেই গ্রামে যায়, সে গ্রামের যত জন ॥ ৭ ॥

সবেই বৈষ্ণব হয়, কহে 'কৃষ্ণ', 'হরি' ।

অন্য গ্রাম নিস্তারয়ে সেই 'বৈষ্ণব' করি' ॥ ৮ ॥

তাৎকালিক দাক্ষিণাত্যবাসীর অবস্থা :—

দক্ষিণ দেশের লোক অনেক প্রকার ।

কেহ জ্ঞানী, কেহ কর্ম্মী, পাষণ্ডী অপার ॥ ৯ ॥

অনুভাষ্য

১। সঃ গৌরঃ নানামতগ্রাহগ্রস্তান্ (নানামতানি এব গ্রাহাঃ নকৃকুস্তীরমকরাঃ তৈঃ গ্রস্তান্ কবলিতান্) দাক্ষিণাত্যজনদ্বিপান্ (দাক্ষিণাত্যজনাঃ এব দ্বিপাঃ হস্তিনাঃ তান্) কৃপারিণা (কৃপা-চক্রেণ) [তেভ্যঃ] বিমুচ্য (অবৈষ্ণবমতবাদাৎ উদ্ধৃত্য) এতান্ বৈষ্ণবান্ (কৃষ্ণপূজারতান্) চক্রে।



প্রভু-কৃপায় কৰ্ম্মী, জ্ঞানী ও পাষণ্ডী  
বৈষ্ণবত্ব-লাভ :—

সেই সব লোক প্রভুর দর্শনপ্রভাবে ।

নিজ-নিজ-মত ছাড়ি' হইল বৈষ্ণবে ॥ ১০ ॥

রামোপাসক মাধব ও 'শ্রীবৈষ্ণব'গণের  
কৃষ্ণভজনারম্ভ :—

বৈষ্ণবের মধ্যে রাম-উপাসক সব ।

কেহ হয় 'তত্ত্ববাদী', কেহ হয় 'শ্রীবৈষ্ণব' ॥ ১১ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১১। রাম-উপাসক—রামাৎ বৈষ্ণব। তত্ত্ববাদী—মাধবমতের তত্ত্ব স্বীকারপূর্বক যাঁহারা শুদ্ধদ্বৈতবাদ স্থাপন করেন। শ্রীবৈষ্ণব—রামানুজসম্প্রদায়ী বৈষ্ণবগণ।

### অনুভাষ্য

১১। তত্ত্ববাদী—শ্রীমাধববৈষ্ণবগণকে শ্রীশাক্ষরমায়াবাদি-গণ হইতে পৃথক করিবার উদ্দেশে মাধববৈষ্ণবগণকে 'তত্ত্ববাদী' বলা হয়। কেবলাদ্বৈত-বাদের কুযুক্তিপুষ্ট নির্বিশেষ-ব্রহ্মবাদ' তত্ত্ববাদাচার্য্যগণ নিরসন করিয়া 'ভগবত্তত্ত্ব' স্থাপন করেন। মাধব-বৈষ্ণবগণ—ব্রহ্মবৈষ্ণব (ব্রহ্ম-সম্প্রদায়ভুক্ত), তজ্জন্য আদিগুরু ব্রহ্মার মোহিত-অবস্থা (দশম-স্কন্ধে) স্বীকার করেন না, যেহেতু শ্রীমন্মধ্বাচার্য্য তৎকৃত 'ভাগবত-তাৎপর্য্য' টীকায় ঐ 'ব্রহ্মমোহন-লীলা' পরিত্যাগ করিয়াছেন। শ্রীমাধবেন্দ্রপুরী শ্রীমাধববৈষ্ণবের অন্যতম হইয়া তত্ত্ববাদের চরম উদ্দেশ্য প্রেমভক্তি প্রচার করেন। গৌড়ীয়-বৈষ্ণবগণ মাধব হইলেও 'তত্ত্ববাদী' সংজ্ঞা লাভ করেন নাই।

শ্রীবৈষ্ণব—শ্রীরামানুজীয় সম্প্রদায়ের মূলগুরু 'লক্ষ্মী' বলিয়া তাঁহারা 'শ্রীবৈষ্ণব' বলিয়া কথিত হন।

তত্ত্ববাদিগণ শ্রীকৃষ্ণোপাসক হইলেও এবং শ্রীবৈষ্ণবগণ লক্ষ্মীনারায়ণের উপাসক হইলেও উভয়ের মধ্যেই শ্রীরামচন্দ্রের উপাসনার প্রবলতা লক্ষিত হয়।

তত্ত্ববাদি-সম্প্রদায়ের বর্তমানকালের লেখক শ্রীপদ্মনাভাচার্য্য বলেন,—আমাদের প্রধান প্রধান শ্রীমাধবমঠগুলিতে শ্রীরাম-সীতা বিগ্রহই বিশেষভাবে পূজিত হন। 'অধ্যাত্ম-রামায়ণ'-নামক গ্রন্থের দ্বাদশ, ত্রয়োদশ, চতুর্দশ ও পঞ্চদশ অধ্যায়ে মূল শ্রীরাম-সীতা-মূর্তির কাহিনী একরূপভাবে লিখিত আছে—'কোন ব্রাহ্মণ প্রতিজ্ঞা করেন যে, শ্রীরামচন্দ্রকে প্রত্যহ দর্শন না করিয়া তিনি কোন দ্রব্য ভোজন করিবেন না। একদা শ্রীরামচন্দ্র কার্য্যগতিকে সপ্তাহকাল প্রজাসমক্ষে আসিতে সমর্থ হন নাই ; তজ্জন্য রাম-দর্শননিষ্ঠ ব্রাহ্মণ সপ্তাহের মধ্যে জলবিন্দু গ্রহণ করেন নাই। অবশেষে অষ্টাহের পর নবমদিবসে ব্রাহ্মণ শ্রীরামসমীপে উপনীত হইয়া দর্শনলাভ করেন। ব্রাহ্মণের নিষ্ঠা শ্রবণ করত শ্রীরামচন্দ্র

সেই সব বৈষ্ণব মহাপ্রভুর দর্শনে ।

কৃষ্ণ-উপাসক হৈল, লয় কৃষ্ণনামে ॥ ১২ ॥

গমনপথে প্রভুর গীত :—

রাম! রাঘব! রাম! রাঘব! রাম! রাঘব! পাহি মাম্ ।

কৃষ্ণ! কেশব! কৃষ্ণ! কেশব! কৃষ্ণ! কেশব! রক্ষ মাম্ ॥ ১৩ ॥

গৌতমী গঙ্গা :—

এই শ্লোক পথে পড়ি' করিলা প্রয়াণ ।

গৌতমী-গঙ্গায় যাই' কৈল গঙ্গাস্নান ॥ ১৪ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৪। শ্রীল কবিরাজ গোস্বামী যে তীর্থদর্শন বর্ণন করিয়াছেন, তাহাতে ভৌগোলিক ক্রম নাই, তাহা তিনি নিজেই স্বীকার করিয়াছেন। গোবিন্দদাস-কৃত কড়চায় (?) যে ক্রম পাওয়া যায়, তাহার অনেকটা ভৌগোলিক বিবরণের সহিত ঐক্য হয়। পাঠক-বর্গ সেই গ্রন্থের ক্রম দেখিয়া বিচার করিবেন। গোবিন্দদাসের মতে রাজমাহেন্দ্রি হইতে মহাপ্রভু ত্রিমন্ডে গিয়াছিলেন ও তথা হইতে চুণ্ডিরাম-তীর্থে যান। এই গ্রন্থের মতে রাজমাহেন্দ্রি হইতে গৌতমী-গঙ্গায় গমন করিয়া মল্লিকার্জুন তীর্থে গমন করেন।

### অনুভাষ্য

লক্ষ্মণকে আদেশ করিলেন যে, তাঁহার নিজ-গৃহে রক্ষিত রাম-সীতা মূর্তিযুগল এই প্রকৃত ভক্ত-ব্রাহ্মণকে দেওয়া যাউক।' ব্রাহ্মণ লক্ষ্মণের নিকট হইতে তাহা প্রাপ্ত হইয়া তাঁহার জীবনাবধি ঐ বিগ্রহদ্বয়ের সেবা করেন এবং মৃত্যুকালে শ্রীহনুমানকে দিয়া যান। শ্রীহনুমান ঐ বিগ্রহদ্বয় বহুকাল বক্ষে ধারণ করিয়া সেবা করেন। বহুকাল পরে ভীমসেন গন্ধমাদন পর্ব্বতে গমন করিলে, তথা হইতে বিদায়গ্রহণকালে ঐ বিগ্রহদ্বয় ভীমসেনকে প্রদান করেন। ভীম রাজপ্রাসাদে তাহা সংরক্ষণ করেন। ঐ রাজবংশীয় শেষ রাজা 'ক্ষেমকান্তের' কাল-পর্য্যন্ত ঐ বিগ্রহদ্বয় রাজপ্রাসাদে সেবিত হন ; পরে তাহা উৎকলের গজপতি-রাজগণের করায়ত্ত হইয়া তাঁহাদের রাজকোষে সংরক্ষিত ছিলেন। শ্রীমধ্বাচার্য্য তদীয় শিষ্য শ্রীনরহরি তীর্থপাদকে রাজকোষ হইতে সেই মূল রামসীতা-বিগ্রহ সংগ্রহ করিয়া সেবা করিবার অনুমতি করেন। এই রাম-সীতা-বিগ্রহ ইক্ষ্বাকু-রাজার সময় হইতে সূর্য্যবংশীয়গণের প্রাসাদে রক্ষিত হইয়া রামচন্দ্রের জন্মের পূর্ব্ব হইতে দশরথকর্তৃক সেবিত হইতেন। পরে লক্ষ্মণ তাঁহাদের সেবা করিবার কালে রামচন্দ্রের আদেশে পূর্ব্বোক্ত ব্রাহ্মণকে অর্পিত হয়।' শ্রীমধ্ব স্বীয় তিরো-ভাবের তিনমাস ষোলদিন পূর্ব্ব ঐ বিগ্রহদ্বয় প্রাপ্ত হইয়া উড়ুপীগ্রামের মূল-মঠ উত্তর-রাঢ়ী-মঠে স্থাপিত করেন, তদবধি শ্রীমাধব আচার্য্যগণ উহার অধিকারী আছেন।

রামানুজীয়-সম্প্রদায়ের মধ্যে শ্রীরামায়ণ-গুরুকরণ-পন্থা প্রচলিত আছে। শ্রীরামমূর্তি তিরুপতিতে ও অন্যান্য স্থানে



মল্লিকার্জুন-তীর্থে রামদাস শত্রুর দর্শন :—

মল্লিকার্জুন-তীর্থে যাই' মহেশ দেখিল ।  
তাহা সব লোকে কৃষ্ণনাম লওয়াইল ॥ ১৫ ॥

অহোবল-নৃসিংহ-দর্শন :—

রামদাস মহাদেবে করিল দরশন ।  
অহোবল-নৃসিংহেরে করিলা গমন ॥ ১৬ ॥

সিদ্ধবটে রামসীতা-বিগ্রহ-দর্শন :—

নৃসিংহ দেখিয়া তাঁরে কৈল নতি-স্তুতি ।  
সিদ্ধবট গেলা যাঁহা মূর্তি সীতাপতি ॥ ১৭ ॥

তথায় রামসেবক এক বৈষ্ণববিপ্রে প্রভুকে ভিক্ষা-দান :—

রঘুনাথ দেখি' কৈল প্রণতি স্তবন ।  
তাঁহা এক বিপ্র প্রভুর কৈল নিমন্ত্রণ ॥ ১৮ ॥  
সেই বিপ্র রামনাম নিরন্তর লয় ।  
'রাম' 'রাম' বিনা অন্য বাণী না কহয় ॥ ১৯ ॥

তদগৃহে একদিন বাস ও কৃপা :—

সেই দিন তাঁর ঘরে রহি' ভিক্ষা করি' ।  
তাঁরে কৃপা করি' আগে চলিলা গৌরহরি ॥ ২০ ॥

স্কন্দক্ষেত্রে স্কন্দ ও ত্রিমূর্তি বামন-বিগ্রহ-দর্শন :—

স্কন্দক্ষেত্র-তীর্থে কৈল স্কন্দ-দরশন ।  
ত্রিমূর্তি আইলা তাঁহা দেখি' ত্রিবিক্রম ॥ ২১ ॥

পূর্বোক্ত বিপ্রে রামনামের পরিবর্তে কৃষ্ণনামগ্রহণ :—

পুনঃ সিদ্ধবট আইলা সেই বিপ্র-ঘরে ।  
সেই বিপ্র কৃষ্ণনাম লয় নিরন্তরে ॥ ২২ ॥

### অনুভাষ্য

রামানুজীয়গণের দ্বারা পূজিত হইতেছেন। রামানুজীয়-সম্প্রদায় হইতে উদ্ভূত 'রামানন্দী', 'জমায়েৎ' বা 'রামাৎ'-সম্প্রদায়ে শ্রীরামসীতার উপাসনা প্রবলরূপে প্রতিষ্ঠিত আছে। রামানুজীয়-গণ কৃষ্ণ অপেক্ষা রামের অধিক অনুগত।

১৪। গৌতমী-গঙ্গা—গোদাবরীর ধারা-বিশেষ ; রাজ-মহেন্দ্রির অপর-তটে গৌতম-ঋষির আশ্রম ছিল বলিয়া গোদা-বরীর নাম গৌতমী-গঙ্গা।

১৫। মল্লিকার্জুন—শ্রীশৈলম্ ; কর্ণুলের ৭০ মাইল নিম্ন-প্রদেশে কৃষ্ণ নদীর দক্ষিণ তটে অবস্থিত। বেষ্টিত প্রাচীরের কেন্দ্রস্থলে প্রধানদেবতা 'মল্লিকার্জুন' শিবের মন্দির। এই শিবলিঙ্গটি জ্যোতির্লিঙ্গের অন্যতম বলিয়া প্রসিদ্ধ (কর্ণুল ম্যানুয়েল)।

১৬। অহোবল-নৃসিংহ—মধ্য ১ম পঃ ১০৬এর অনুভাষ্য দ্রষ্টব্য।

১৭। সিদ্ধবট—কুডাপা-নগরের ১০ মাইল পূর্বে ; সিধৌট'-

প্রভুর প্রশ্নভঙ্গী ও বিপ্রে উত্তর :—

ভিক্ষা করি' মহাপ্রভু তাঁরে প্রশ্ন কৈল ।  
“কহ বিপ্র, এই তোমার কোন্ দশা হৈল ?? ২৩ ॥  
পূর্বে তুমি নিরন্তর লৈতে রামনাম ।  
এবে কেনে নিরন্তর লও কৃষ্ণনাম ॥” ২৪ ॥  
বিপ্র বলে,—“এই তোমার দর্শন-প্রভাব ।  
তোমা দেখি' গেল মোর আজন্ম-স্বভাব ॥ ২৫ ॥  
বাল্যাবধি রামনাম-গ্রহণ আমার ।  
তোমা দেখি' কৃষ্ণনাম আইল একবার ॥ ২৬ ॥  
সেই হৈতে কৃষ্ণনাম জিহ্বাতে বসিলা ।  
কৃষ্ণনাম স্মুরে, রামনাম দূরে গেলা ॥ ২৭ ॥  
বাল্যকাল হৈতে মোর স্বভাব এক হয় ।  
নামের মহিমা-শাস্ত্র করিয়ে সঞ্চয় ॥ ২৮ ॥

'রাম'-শব্দের ব্যুৎপত্তিগত অর্থ :—

পদ্মপুরাণে শ্রীরামচন্দ্রের শতনামস্তোত্রে (৮)—

রমন্তে যোগিনোহনন্তে সত্যানন্দে চিদান্বনি ।  
ইতি রামপদেনাসৌ পরং ব্রহ্মাভিধীয়তে ॥ ২৯ ॥

'কৃষ্ণ'-শব্দের ব্যুৎপত্তিগত অর্থ :—

শ্রীধরস্বামিধৃত মহাভারতে উঃ পঃ (৭১।৪)—

কৃষির্ভূবাচকঃ শব্দো গণচ নির্বৃতিবাচকঃ ।  
তয়োরৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়তে ॥ ৩০ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৫। জন্ম হইতে যে রামনাম-জপা স্বভাব হইয়াছিল, তাহা পরিবর্তিত হইয়া কৃষ্ণনাম-জপা স্বভাব হইয়া পড়িল।

২৯। অনন্ত সত্যানন্দ-চিদান্বস্বরূপ পরমতত্ত্বে যোগিসকল রমণ (আনন্দলাভ) করেন। এই জন্যই পরমব্রহ্ম-বস্তুকে রাম-নামে অভিহিত করা যায়।

৩০। কৃষ্-ধাতু—ভূ অর্থাৎ আকর্ষক সত্ত্বা-বাচক ; গ-শব্দ নির্বৃতি অর্থাৎ পরমানন্দ-বাচক। কৃষ্-ধাতুতে গ-প্রত্যয় করিয়া তদুভয়ের ঐক্যে 'কৃষ্ণ'-শব্দে পরমব্রহ্ম প্রতিপাদিত হইয়াছে।

### অনুভাষ্য

নামে এবং পূর্বে কোন সময় 'দক্ষিণ-কাশী'-নামেও প্রসিদ্ধ ছিল। 'আশ্রম-বটবৃক্ষ' হইতে এই নামের উৎপত্তি (কুডাপা ম্যানুয়েল)।

২১। স্কন্দ—কার্তিক। এই তীর্থটি হায়দ্রাবাদের মধ্যে।

২৯। যোগিনঃ (বিষয়নিবৃত্তাঃ) অনন্তে (জড়াতীতে) সত্যানন্দে চিদান্বনি (সচ্চিদানন্দে) রমন্তে। ইতি [অতঃ] রামপদেন অসৌ (রামচন্দ্রঃ) পরং ব্রহ্ম অভিধীয়তে (কথ্যতে)।



রামনাম ও কৃষ্ণনামের লীলাগত বৈচিত্র্য :—

পরব্রহ্ম দুইনাম সমান হইল ।

পুনঃ আর শাস্ত্রে কিছু বিশেষ পাইল ॥ ৩১ ॥

সহস্র বিষ্ণু নাম তুল্য এক রামনাম :—

পদ্মপুরাণে শ্রীরামচন্দ্রের শতনামস্তোত্রে (৯) উত্তরখণ্ডে

শ্রীবিষ্ণু সহস্রনাম-স্তোত্রে (৭২।৩৩৫)—

রাম রামেতি রামেতি রমে রামে মনোরমে ।

সহস্রনামভিজ্ঞল্যং রামনাম বরাননে ॥ ৩২ ॥

তিনবার রামনাম-তুল্য এক কৃষ্ণ-নাম :—

ব্রহ্মাণ্ডপুরাণবচন—

সহস্রনাম্নাং পুণ্যানাং ত্রিরাবৃত্ত্যা তু যৎফলম্ ।

একাবৃত্ত্যা তু কৃষ্ণস্য নামৈকং তৎ প্রযচ্ছতি ॥ ৩৩ ॥

কৃষ্ণনামের সর্বশ্রেষ্ঠ মাহাত্ম্য :—

এই বাক্যে কৃষ্ণনামের মহিমা অপার ।

তথাপি লইতে নারি, শুন হেতু তার ॥ ৩৪ ॥

বিপ্রে'র কৃষ্ণনাম লইবার অন্য কারণ :—

ইষ্টদেব রাম, তাঁর নামে সুখ পাই ।

সুখ পাঞা রামনাম রাত্রিদিন গাই ॥ ৩৫ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৩১। পূর্বোক্ত দুই শ্লোকের তাৎপর্য লইলে, রাম ও কৃষ্ণ-নামে পরমব্রহ্ম সমানার্থক, তথাপি শাস্ত্রে আরও কিছু বলিয়াছেন, তাহা পরে বলা যাইতেছে।

৩২। ‘রাম’ ‘রাম’ ‘রাম’ বলিয়া মনোরম যে রাম, তাহাতে আমি রমণ (আনন্দলাভ) করি। হে বরাননে, একটী রাম-নাম সহস্র বিষ্ণু নামের তুল্য ।

৩৩। (বিষ্ণুর) পবিত্র সহস্রনাম তিনবার পাঠ করিলে যে ফল হয়, কৃষ্ণনাম একবার উচ্চারিত হইলে সেই ফল দিয়া থাকেন। তাৎপর্য এই, এক রামনাম সহস্র বিষ্ণু নামের তুল্য। সুতরাং তিনবার রামনামের ফল একবার কৃষ্ণনামেই পাওয়া যায়।

### অনুভাষ্য

৩০। কৃষি-শব্দঃ ভূ-বাচকঃ (সত্তা-নির্দারকঃ) গশ্চ নির্বৃতি-বাচকঃ (আনন্দাভিধঃ) ; তয়োঃ (দ্বয়োঃ) ঐক্যং কৃষ্ণঃ পরং ব্রহ্ম ইতি অভিধীয়তে (কথ্যতে)।

৩১। ‘রাম’ ও ‘কৃষ্ণ’ এই দুই নামই পরব্রহ্ম ; তাহাতে সমস্ত বর্তমান। পরন্তু শাস্ত্রে এই নাম-পরব্রহ্মদ্বয়ের রস-তারতম্য-বৈশিষ্ট্য অনুসন্ধান করিতে গিয়া বিশেষ বুঝিলাম।

কৃষ্ণবিগ্রহই কৃষ্ণনামদানে সমর্থ বলিয়া প্রভুকে

বিপ্রে'র কৃষ্ণজ্ঞান :—

তোমার দর্শনে যবে কৃষ্ণনাম আইল ।

তাহার মহিমা তবে হৃদয়ে লাগিল ॥ ৩৬ ॥

সেই কৃষ্ণ তুমি—ইহা সাক্ষাৎ নির্দ্বারিল ।”

এত কহি’ বিপ্র প্রভুর চরণে পড়িল ॥ ৩৭ ॥

বৃদ্ধকাশীতে শঙ্কু দর্শন :—

তাঁরে কৃপা করি’ প্রভু চলিলা আর দিনে ।

বৃদ্ধকাশী আসি’ কৈল শিব-দরশনে ॥ ৩৮ ॥

তৎপর অন্যগ্রামে অবস্থান ও বহুলোকের প্রভু-দর্শনার্থ আগমন :—

তাঁহা হৈতে চলি’ আগে গেলা এক গ্রামে ।

ব্রাহ্মণ-সমাজ তাঁহা, করিল বিশ্রামে ॥ ৩৯ ॥

প্রভুর প্রভাবে লোক আইল দরশনে ।

লক্ষাব্দুদ লোক আইসে না যায় গণনে ॥ ৪০ ॥

প্রভু-দর্শনে সকলেরই বৈষ্ণবতা-লাভ :—

গোসাঞির সৌন্দর্য্য দেখি’ তাতে প্রেমাবেশ ।

সবে ‘কৃষ্ণ’ কহে, ‘বৈষ্ণব’ হৈল সর্বদেশ ॥ ৪১ ॥

প্রভুকর্তৃক সমস্ত মতবাদিগণের বিচারখণ্ডন :—

তार्কিক-মীমাংসক, যত মায়াবাদিগণ ।

সাংখ্য, পাতঞ্জল, স্মৃতি, পুরাণ, আগম ॥ ৪২ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৪২। তार्কিক—গৌতমীয় নৈয়ায়িক ও কণাদীয় বৈশেষিক। মীমাংসক—জৈমিনীমত-স্থাপক। মায়াবাদী—শঙ্করীয় মত-স্থাপক। সাংখ্য—কাপিলমত। পাতঞ্জল—যোগশাস্ত্র। স্মৃতি—মন্ত্রত্রি প্রভৃতি বিংশতিধর্ম্মশাস্ত্রীয় সংহিতা। পুরাণ—অষ্টাদশ মহাপুরাণ ও অষ্টাদশ উপপুরাণ। আগম—তন্ত্রশাস্ত্র।

### অনুভাষ্য

৩২। হে বরাননে, অহং রাম-রামেতি রামেতি সঙ্কীৰ্ত্ত্য মনোরমে (মনোহরে) রামে রমে (আনন্দং প্রাপ্নোমি)। একং রাম-নাম সহস্রনামভিঃ (বিষ্ণুসহস্রনামভিঃ) তুল্যম্।

৩৩। পুণ্যানাং (পবিত্রাণাং) সহস্রনাম্নাং (বিষ্ণুসহস্রনাম্নাং) ত্রিরাবৃত্ত্যা (বারত্রয়পঠনেন) যৎ ফলং প্রাপ্নোতি, কৃষ্ণস্য একং নাম একাবৃত্ত্যা (সকৃদুচ্চারণেন) তৎ ফলং তু প্রযচ্ছতি (দদাতি)।

৩৮। বৃদ্ধকাশী—বর্তমান নাম, ‘বৃদ্ধাচলম্’—দক্ষিণ আর্কট-জিলায় ভেলার-নদীর অন্যতম উপনদী, ‘মণিমুখের’ তটে অবস্থিত। পূর্বে ইহার ‘বৃদ্ধকাশী’ নাম ছিল (দক্ষিণ-আর্কট ম্যানুয়েল)। কেহ কেহ ‘কালহস্তিপুর’কে বৃদ্ধকাশী বলেন। রামানুজের মাতৃস্বাস-পুত্র গোবিন্দ এই শিবের অনেকদিন সেবা করেন।



নিজ-নিজ-শাস্ত্রোদ্গ্রাহে সবাই প্রচণ্ড ।

সর্ব মত দুষ্টি' প্রভু করে খণ্ড খণ্ড ॥ ৪৩ ॥

বেদান্তের অচিন্ত্যভেদাভেদরূপ ভক্তিসিদ্ধান্ত-স্থাপন :—

সর্বত্র স্থাপয় প্রভু বৈষ্ণবসিদ্ধান্তে ।

প্রভুর সিদ্ধান্ত কেহ না পারে খণ্ডিতে ॥ ৪৪ ॥

প্রভুর অকাট্য সিদ্ধান্তে পরাভূত-ব্যক্তিগণের

ভক্তিসিদ্ধান্ত-গ্রহণ :—

হারি' হারি' প্রভুমতে করেন প্রবেশ ।

এইমতে 'বৈষ্ণব' করিল দক্ষিণ দেশ ॥ ৪৫ ॥

পাষণ্ডী বৌদ্ধাচার্যের সশিষ্য আগমন :—

পাষণ্ডী আইল যত পাণ্ডিত্য শুনিয়া ।

গর্ব করি' আইল সঙ্গে শিষ্যগণ লঞা ॥ ৪৬ ॥

তাহার উদ্গ্রাহ :—

বৌদ্ধাচার্য্য মহাপণ্ডিত বিজন বনেতে \* ।

প্রভুর আগে উদ্গ্রাহ করি' লাগিলা বলিতে ॥ ৪৭ ॥

অসম্ভাষ্য হইলেও কৃপাপ্রকাশপূর্বক তাহার বিচার-খণ্ডন :—

যদ্যপি অসম্ভাষ্য বৌদ্ধ অযুক্ত দেখিতে ।

তথাপি বলিলা প্রভু গর্ব খণ্ডাইতে ॥ ৪৮ ॥

অশ্রীতপন্থী বৌদ্ধ-শাস্ত্রকে বিচার-যুক্তিদ্বারাই খণ্ডন :—

তর্ক-প্রধান বৌদ্ধশাস্ত্র 'নব মতে' ।

তর্কেই খণ্ডিল প্রভু, না পারে স্থাপিতে ॥ ৪৯ ॥

বৌদ্ধাচার্য্য 'নব প্রশ্ন' সব উঠাইল ।

দৃঢ় যুক্তি-তর্কে প্রভু খণ্ড খণ্ড কৈল ॥ ৫০ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৪৩। শাস্ত্রোদ্গ্রাহে—শাস্ত্র-সংস্থাপনে।

৪৪-৪৫। 'প্রভুর সিদ্ধান্ত', 'এইমতে'—প্রভুর মত অর্থাৎ বেদ, বেদান্ত ও ব্রহ্মসূত্র-স্থাপিত অচিন্ত্যভেদাভেদ-সিদ্ধান্ত।

৪৬। পাষণ্ডীগণ—বেদ, স্মৃতি, দর্শন, পুরাণ ও আগম প্রভৃতি শাস্ত্রবহির্ভূত মতবাদীগণকে পাষণ্ডী বলা যায়।

৪৮। অসম্ভাষ্য—সম্ভাষণযোগ্য নয়, যেহেতু বেদবিরুদ্ধ, ভক্তিবহিস্মুখ। দেখিতে অযুক্ত—নিরীশ্বর বৌদ্ধাদিকে দর্শন করিলে 'সচেলং জলমাবিশেৎ' অর্থাৎ (সাত্বত) শাস্ত্রবাক্যে নাস্তিক বৌদ্ধাদির দর্শন অযুক্ত।

### অনুভাষ্য

৫১। দার্শনিক পণ্ডিত সবাই—উপস্থিত পাষণ্ডী দর্শনাচার্য্যগণ।

৫৩। অবৈষ্ণব নিজপ্রদত্ত অল্পকে সহস্রবার সহস্র কণ্ঠে

বৌদ্ধাচার্য্যের পরাজয়ে লোকের হাস্য :—

দার্শনিক পণ্ডিত সবাই পাইল পরাজয় ।

লোকে হাস্য করে, বৌদ্ধ পাইল লজ্জা-ভয় ॥ ৫১ ॥

বৈষ্ণবসিদ্ধান্ত-শ্রবণে প্রভুকে বৈষ্ণব-সম্প্রদায়ভূক্ত

জানিয়া বৌদ্ধাচার্য্যের ষড়যন্ত্র :—

প্রভুকে বৈষ্ণব জানি' বৌদ্ধ ঘরে গেল ।

সকল বৌদ্ধ মিলি' তবে কুমন্ত্রণা কৈল ॥ ৫২ ॥

'মহাপ্রসাদ' নামে প্রভুকে অমেধ্যাদ্বারা বঞ্চনচেষ্টা :—

অপবিত্র অন্ন এক থালিতে ভরিয়া ।

প্রভু-আগে নিল 'মহাপ্রসাদ' বলিয়া ॥ ৫৩ ॥

যেমন কর্ম, তেমন ফল :—

হেনকালে মহাকায় এক পক্ষী আইল ।

ওষ্ঠে করি' থালি-সহ অন্ন লঞা গেল ॥ ৫৪ ॥

বৌদ্ধগণের উপরে অন্ন অমেধ্য হঞা ।

বৌদ্ধাচার্য্যের মাথায় থালি পড়িল বাজিয়া ॥ ৫৫ ॥

পাষণ্ডী বৌদ্ধের শাস্তি :—

তেরছে পড়িল থালি,—মাথা কাটি' গেল ।

মূর্ছিত হঞা আচার্য্য ভূমিতে পড়িল ॥ ৫৬ ॥

গুরুর দশা-দর্শনে শিষ্যগণের প্রভুপদে শরণাগতি :—

হাহাকার করি' কান্দে সব শিষ্যগণ ।

সবে আসি' প্রভু-পদে লইল শরণ ॥ ৫৭ ॥

"তুমি ত' ঈশ্বর সাক্ষাৎ, ক্ষম অপরাধ ।

জীয়াও আমার গুরু, করহ প্রসাদ ॥" ৫৮ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৪৯। বৌদ্ধমতে 'হীনায়ন' ও 'মহায়ন' দুইপ্রকার পন্থা। সে-পন্থা-গমনের প্রস্থানস্বরূপ নয়টী সিদ্ধান্ত ; যথা—(১) বিশ্ব অনাদি, অতএব ঈশ্বরশূন্য ; (২) জগৎ অসত্য, (৩) অহংতত্ত্ব, (৪) জন্ম-জন্মান্তর ও পরলোক প্রকৃত, (৫) বুদ্ধই তত্ত্বলাভের উপায়, (৬) নির্বাণই পরম তত্ত্ব, (৭) বৌদ্ধদর্শনই দর্শন, (৮) বেদ—মানব-রচিত, (৯) দয়াদি সদ্ধর্ম্মাচরণই বৌদ্ধ-জীবন।

৫৩। অপবিত্র—বৈষ্ণবের গ্রহণের অযোগ্য।

### অনুভাষ্য

'মহাপ্রসাদ' বলিয়া বিজ্ঞাপিত করিলেও অথবা বহির্দৃষ্টিতে তাহার নৈবেদ্য-সজ্জার প্রণালীতে বিন্দুমাত্র ত্রুটি লক্ষিত না হইলেও প্রকৃতপক্ষে বিষুণ্ডাস্য বা চিদর্শনের অভাব অর্থাৎ বিষুণ্বিমুখতা-হেতু তৎপ্রদত্ত অন্ন কখনই বিষুণ্ব গ্রহণ করেন না। সুতরাং শুদ্ধ-বৈষ্ণবদাস তাকে 'অমেধ্য' বলিয়া জ্ঞান করিবেন, কখনও গ্রহণ বা ভক্ষণ করিবেন না।

\* 'বিজন বনেতে'—জনশূন্যস্থানে মহাপণ্ডিত; পাঠান্তরে 'নিজ নবমতে'।



শরণাগতির পর তাঁহাদিগকে প্রভুকর্তৃক কৃষ্ণনাম-দান :—

প্রভু কহে,—“সবে কহ ‘কৃষ্ণ’ ‘কৃষ্ণ’ ‘হরি’ ।

গুরুকর্ণে কহ কৃষ্ণনাম উচ্চ করি’ ॥ ৫৯ ॥

চৈতন্যমুখ-কীর্তিত কৃষ্ণনাম-শ্রবণেই অচৈতন্য মায়াবাদী

জীবের চৈতন্যলাভ বা বৈষ্ণবতা :—

তোমা-সবার গুরু তবে পাইবে চেতন ।”

সব বৌদ্ধ মিলি’ করে কৃষ্ণসঙ্কীর্ণন ॥ ৬০ ॥

গুরু-কর্ণে কহে সবে ‘কৃষ্ণ’ ‘রাম’ ‘হরি’ ।

চেতন পাঞ আচার্য্য বলে ‘হরি’ ‘হরি’ ॥ ৬১ ॥

বৌদ্ধের প্রভুকে কৃষ্ণজ্ঞানে স্তুতি :—

কৃষ্ণ বলি’ আচার্য্য প্রভুরে করেন বিনয় ।

দেখিয়া সকল লোক হইল বিস্ময় ॥ ৬২ ॥

প্রভুর অন্তর্দান :—

এইরূপে কৌতুক করি’ শচীর নন্দন ।

অন্তর্দান কৈল, কেহ না পায় দর্শন ॥ ৬৩ ॥

তিরুপতি-তিরুমলয়ে আগমন ও বালাজীউ-দর্শন :—

মহাপ্রভু চলি’ আইলা ত্রিপতি-ত্রিমল্লৈ ।

চতুর্ভুজ-মূর্তি দেখি’ ব্যোম্‌টাচলে ॥ ৬৪ ॥

### অনুভাষ্য

৫৯-৬১। সব বৌদ্ধ—বৌদ্ধগণ প্রভুর শ্রীমুখে কৃষ্ণনাম দীক্ষা লাভ করিবার পর তখন আর পূর্বের ন্যায় পাষণ্ডবৎ আচরণকারী বৌদ্ধ নহেন। তাহারা ‘বৈষ্ণব’ হইয়া জীবের স্বরূপধর্ম বিষুপূজা আরম্ভ করিয়াছেন। গুরুই শিষ্যকে উদ্ধার করেন অর্থাৎ অচৈতন্য শিষ্যের চৈতন্য সম্পাদন করিয়া বিষুপূজায় উদ্বোধিত ও নিযুক্ত করেন—ইহাই ‘দীক্ষা’ বা দিব্যজ্ঞান। কিন্তু এক্ষেত্রে অচেতন বৌদ্ধাচার্য্যের পূর্ব-শিষ্যগণই প্রভুর কৃপায় কৃষ্ণনামে চৈতন্য লাভপূর্বক গুরুভবের কর্ণে কৃষ্ণনাম উচ্চারণ করিয়া আচার্য্যের কার্য্য করিলেন। এস্থলে বহির্দৃষ্টিতে গুরু ও শিষ্য অর্থাৎ বৌদ্ধাচার্য্য ও তচ্ছিষ্যবর্গ পরস্পর বিপরীত পদবী লাভ করিলেও বস্তুতঃ কৃষ্ণকৃপাপ্রাপ্ত লব্ধচৈতন্য কৃষ্ণনামোচ্চারণকারীই ‘গুরু’ এবং অচৈতন্য ব্যক্তিই ‘লঘু’ অর্থাৎ তচ্ছিষ্য হইলেন,—ইহাই জগদগুরু প্রভুর শিক্ষা।

৬৪। প্রভুর ভ্রমণস্থানগুলি প্রায় সঠিক বর্ণনা করা যাই-তেছে,—

তিরুপতি—‘তিরুপটুর’—উত্তর আর্কটে চন্দ্রগিরি-তালুকের অন্তর্গত প্রসিদ্ধ তীর্থ। ব্যোম্‌টেশ্বরের নামানুসারে ব্যোম্‌ট-গিরি বা ব্যোম্‌ট-পর্বতের উপর ৮ মাইল দূরে ‘শ্রী’ ও ‘ভূ’ শক্তিদ্বয়সহ চতুর্ভুজ ‘বালাজী’ বা ব্যোম্‌টেশ্বর বিষুবিগ্রহ আছেন। ইহাকে ‘ব্যোম্‌টক্ষেত্র’ও বলে। সমগ্র দাক্ষিণাত্যে ইহা একটা শ্রেষ্ঠ

ব্যোম্‌টাচলে শ্রীরাম-দর্শন :—

ত্রিপতি আসিয়া কৈল শ্রীরাম-দর্শন ।

রঘুনাথ-আগে কৈল প্রণাম-স্তবন ॥ ৬৫ ॥

পানা-নৃসিংহ-দর্শন :—

স্বপ্রভাবে লোক সবার করাঞ বিস্ময় ।

পানা-নৃসিংহে আইলা প্রভু দয়াময় ॥ ৬৬ ॥

নৃসিংহে প্রণতি-স্তুতি প্রেমাবেশে কৈল ।

প্রভুর প্রভাবে লোক চমৎকার হৈল ॥ ৬৭ ॥

শিবকাঞ্চীতে শিবদর্শন ও প্রভুকৃপায়

শৈবগণের বৈষ্ণবতালাভ :—

শিবকাঞ্চী আসিয়া কৈল শিব-দর্শন ।

প্রভাবে ‘বৈষ্ণব’ কৈল সব শৈবগণ ॥ ৬৮ ॥

বিষ্ণুকাঞ্চীতে লক্ষ্মী-নারায়ণ দর্শন ও তত্রস্থ

লোকের কৃষ্ণভক্তি-লাভ :—

বিষ্ণুকাঞ্চী আসি’ দেখিল লক্ষ্মী-নারায়ণ ।

প্রণাম করিয়া কৈল বহুত স্তবন ॥ ৬৯ ॥

প্রেমাবেশে নৃত্য-গীত বহুত করিল ।

দিন-দুই রহি’ লোকে ‘কৃষ্ণভক্ত’ কৈল ॥ ৭০ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৬৬। পানা-নৃসিংহ—চিনির পানা অর্থাৎ সরবৎ যে নৃসিংহের স্থানে ভোগ হয়।

### অনুভাষ্য

ঐশ্বর্য্যসম্পৎশালী মন্দির। আশ্বিনমাসে এইস্থানে অতি বৃহৎ মেলা হয়। এম্, এস, এম্, আর, লাইনে ‘তিরুপতি’ রেলস্টেশন আছে। ‘নিম্ন-তিরুপতি’—ব্যোম্‌টাচলের উপত্যকায় অবস্থিত। তথায় কয়েকটি মন্দির বর্তমান। এখানে গোবিন্দরাজ ও রামচন্দ্র-মূর্তি আছেন। ‘তিরুমল্লয়’—সম্ভবতঃ উদ্ধ-তিরুপতি’র প্রাচীন কালের নামান্তর।

৬৬। পানা-নৃসিংহ (পানাকল্ নরসিংহ)—কৃষ্ণ-জিলায় বেজওয়াদা-শহরের ৭ মাইল দূরে ‘মঙ্গলগিরি’র মধ্যে অবস্থিত ও ৬০০ সোপান অতিক্রম করিবার পর প্রসিদ্ধ মন্দির। প্রবাদ—এই নৃসিংহদেবকে সরবৎ ভোগ দিলে, ইনি সরবতের অর্দ্ধেকের বেশী গ্রহণ করেন না। এই মন্দিরে তাঞ্জোরের ভূতপূর্ব মহারাজা ‘কৃষ্ণের ব্যবহৃত বলিয়া কথিত’ একটা শঙ্খ দান করেন। মার্চ মাসে এইস্থানে অতি বৃহৎ মেলা হয়।

৬৮। শিবকাঞ্চী—কঞ্জিভিরাম্—‘দক্ষিণকাশী’-নামে পরিচিত। এখানে অসংখ্য শিবলিঙ্গ আছেন, তন্মধ্যে ‘একাম্বর কৈলাসনাথের’ মন্দিরটি অতি প্রাচীন।

৬৯। বিষ্ণুকাঞ্চী—কঞ্জিভিরাম্ হইতে ৫ মাইল দূরে ; এখানে ‘বরদরাজ’ বিষ্ণু-বিগ্রহ এবং ‘অনন্ত-সরোবর’ আছেন।



ত্রিকালহস্তীতে শঙ্খদর্শন :—

ত্রিমলয় দেখি' গেলা ত্রিকালহস্তী-স্থানে ।

মহাদেব দেখি' তাঁরে করিল প্রণামে ॥ ৭১ ॥

পক্ষীতীর্থে শিব-দর্শন, বৃদ্ধকোল-তীর্থে শ্বেতবরাহবিগ্রহ-দর্শন :—

পক্ষীতীর্থ দেখি' কৈল শিব দরশন ।

বৃদ্ধকোল-তীর্থে তবে করিলা গমন ॥ ৭২ ॥

পীতাম্বর-শঙ্খ দর্শন :—

শ্বেতবরাহ দেখি', তাঁরে নমস্করি' ।

পীতাম্বর-শিব-স্থানে গেলা গৌরহরি ॥ ৭৩ ॥

শিয়ালী-ভৈরবীরাপিণী কাত্যায়নীর দর্শন :—

শিয়ালী ভৈরবী দেবী করি' দরশন ।

কাবেরীর তীরে আইলা শচীর নন্দন ॥ ৭৪ ॥

কাবেরী তটে শঙ্খ-দর্শন :—

গো-সমাজে শিব দেখি' আইলা বেদাবন ।

মহাদেব দেখি' তাঁরে করিলা বন্দন ॥ ৭৫ ॥

#### অনুভাষ্য

৭১। ত্রিমলয়—তাঞ্জোর বা তৌণ্ডীর-মণ্ডলের মধ্যে।

‘ত্রিকালহস্তী’—তিরুপতি হইতে ২২ মাইল উত্তর-পূর্ব দিকে সুবর্ণমুখী-নদীর দক্ষিণতটে অবস্থিত ; ‘শ্রীকালহস্তী’, বা প্রচলিত ভাষায় ‘কালহস্তী’-নামেও কথিত। ‘বায়ুলিঙ্গ-শিবের’ মন্দিরের জন্য বিখ্যাত (উত্তর আর্কট-ম্যানুয়েল)।

৭২। পক্ষীতীর্থ—‘তিরুকাডিকুণ্ডম্’—চিংলিপট্ হইতে ৯ মাইল দক্ষিণ-পূর্বে, সমতল হইতে ৫০০ ফিট উচ্চ গিরিমালার উপর একটি শিব-মন্দির। ঐ গিরির নাম বেদগিরি বা বেদাচলম্ এবং মূর্তির নাম—বেদগিরীশ্বর। প্রত্যহ দুইটি বাজ পক্ষী আসিয়া সেবায়ত পূজারীর নিকট আহাৰ প্রাপ্ত হয় ; প্রবাদ, আবহমান-কাল হইতে এরূপ চলিয়া আসিতেছে (চিংলিপট্ ম্যানুয়েল)।

বৃদ্ধকোল—শ্রীবরাহ-বিগ্রহের মন্দির ; উহা একটীমাত্র প্রস্তরে নিৰ্মিত,—‘মহাবলীপুরম্’ বা ‘সপ্তমন্দিরে’র অন্তর্গত ‘বলিপীঠম্’ হইতে প্রায় একমাইল দক্ষিণে। এই মন্দিরাভ্যন্তরস্থ বরাহরূপী বিষ্ণুবিগ্রহের উপরে ‘শেষ’-নাগ ছত্র ধারণ করিয়া আছেন।

৭৩। পীতাম্বর—‘চিদাম্বরম্’,—‘কুডালোর’-নগর হইতে ২৬ মাইল দক্ষিণে। বিগ্রহের নাম—‘আকাশলিঙ্গ’ শিব। এই সুবৃহৎ মন্দিরটী ৩৯ একর জমির উপর অধিষ্ঠিত এবং চতুর্দিকে ৬০ ফিট প্রশস্ত পথে পরিবেষ্টিত (দক্ষিণ আর্কট ম্যানুয়েল)।

৭৪। শিয়ালি—তাঞ্জোর জিলায় ; তাঞ্জোর-নগর হইতে ৪৮ মাইল উত্তরপূর্বদিকে ঐ নামীয় তালুকের অন্তর্গত প্রধান গ্রাম। এখানে একটি বিখ্যাত শৈবমন্দির ও প্রকাণ্ড সরোবর আছে। ঐ মন্দিরটী ‘তিরুজ্জান সম্বন্ধর’ নামক একটি শৈবের নামে উৎসর্গীকৃত। প্রবাদ,—ঐ শিবভক্ত শিশুরূপে মন্দিরে আগমন করিলে

প্রভুকৃপায় শৈবগণের বৈষ্ণবতা :—

অমৃতলিঙ্গ-শিব দেখি' বন্দন করিল ।

সব শিবালয়ে শৈব ‘বৈষ্ণব’ হইল ॥ ৭৬ ॥

দেবস্থানে বিষ্ণুদর্শন ও ‘শ্রীবৈষ্ণব’সঙ্গে আলাপ :—

দেবস্থানে আসি' কৈল বিষ্ণু-দরশন ।

শ্রী-বৈষ্ণবের সঙ্গে তাঁহা গোষ্ঠী অনুক্ষণ ॥ ৭৭ ॥

কুন্তকোণমে সরোবর-দর্শন, শিবক্ষেত্রে শিব-দর্শন :—

কুন্তকর্ণ-কপালে দেখি' সরোবর ।

শিব-ক্ষেত্রে শিব দেখে গৌরাঙ্গসুন্দর ॥ ৭৮ ॥

পাপনাশনে বিষ্ণুদর্শনান্তে শ্রীরঙ্গমে গমন :—

পাপনাশনে বিষ্ণু কৈল দরশন ।

শ্রীরঙ্গক্ষেত্রে তবে করিলা গমন ॥ ৭৯ ॥

স্নানান্তে রঙ্গনাথ-দর্শন ও নৃত্য-গীত :—

কাবেরীতে স্নান করি' দেখি' জগন্নাথ ।

স্তুতি-প্রণতি করি' মানিলা কৃতার্থ ॥ ৮০ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৭৮। কুন্তকর্ণ-কপালে—কুন্তকর্ণের মস্তকের খুলিতে যে সরোবর হইয়াছিল, তাহা দেখিয়া।

#### অনুভাষ্য

ভৈরবী তাহাকে স্তন্যপান করাইতেন (তাঞ্জোর গেজেটিয়ার)।\* তথা হইতে প্রভু ত্রিচিনপল্লী-জিলায় কোলিরন বা কাবেরী নদীতীরে আসিলেন।

কাবেরী—“কাবেরী চ মহাপুণ্যা” (ভাঃ ১১।৫।৪০)।

৭৫। গো-সমাজ—শৈবতীর্থ। বেদাবন—তাঞ্জোর-জিলায় তিরুত্তুরাইমণ্ডি-তালুকের দক্ষিণপূর্ব-কোণে এবং পয়েন্ট কলিমিয়ারের ৫ মাইল উত্তরে অবস্থিত। তত্রস্থ ব্রাহ্মণগণের মতে, তীর্থহিসাবে রামেশ্বরের পরেই ইহার স্থান (তাঞ্জোর গেজেটিয়ার)।

৭৮। কুন্তকর্ণ-কপাল—‘কপাল’ অর্থাৎ মাথার খুলি। কুন্তকর্ণই তাঞ্জোর-জিলাস্থিত বর্তমান কুন্তকোণম্-নগর,—তাঞ্জোর-নগর হইতে ২০ মাইল উত্তরপূর্ব-দিকে। এখানে ১২টী শিব-মন্দির, ৪টী বিষ্ণুমন্দির ও একটি ব্রহ্মার মন্দির আছে (তাঞ্জোর গেজেটিয়ার)।

শিবক্ষেত্র—তাঞ্জোর-নগরে একটি শিবগঙ্গা-সরোবর আছে। স্থানীয় বৃহৎ বৃহতীশ্বর-শিবমন্দিরটীও এইস্থলে বুঝাইতে পারে।

৭৯। পাপনাশন—কুন্তকোণম্ হইতে ৮ মাইল দক্ষিণ-পশ্চিমে (তাঞ্জোর গেজেটিয়ার)। তিনেভেলি-জিলাস্বর্গত পালম-কোটা নগর হইতে ২৯ মাইল পশ্চিমেও পাপনাশন-নামে একটি নগর আছে ; এই স্থানেই একটি মন্দিরের নিকটে তাম্রপর্ণী-নদী

\* এই পরিচ্ছেদের ৩৫৮ সংখ্যা পয়ারের অনুভাষ্য দ্রষ্টব্য।



প্রেমাবেশে কৈল বহুত গান নর্তন ।

দেখি' চমৎকার হৈল সব লোকের মন ॥ ৮১ ॥

রঙ্গক্ষেত্রপ্রবাসী ব্যেক্টভট্টের প্রভুকে নিমন্ত্রণ :-

শ্রী-বৈষ্ণব এক,—‘ব্যেক্ট ভট্ট’ নাম ।

প্রভুরে নিমন্ত্রণ কৈল করিয়া সম্মান ॥ ৮২ ॥

ব্যেক্টভট্টের প্রভুসেবা—তদগৃহে চাতুর্মাস্য-

যাপন-জন্য প্রার্থনা :-

নিজ-ঘরে লেগে কৈল পাদপ্রক্ষালন ।

সেই জল লঞা কৈল সবংশে ভক্ষণ ॥ ৮৩ ॥

ভিক্ষা করাএও কিছু কৈল নিবেদন ।

“চাতুৰ্মাস্য আসি”, প্রভু, হৈল উপসন্ন ॥ ৮৪ ॥

চাতুর্মাস্যে কৃপা করি' রহ মোর ঘরে ।

কৃষ্ণকথা কহি' কৃপায় উদ্ধার' আমারে ॥" ৮৫ ॥

ব্যেক্টভট-গৃহে প্রভুর চাতুৰ্মাস্য-যাপন :-

তাঁর ঘরে রহিলা প্রভু কৃষ্ণকথা-রসে ।

ভট্টসঙ্গে গোঙাইল সুখে চারি মাসে ॥ ৮৬ ॥

প্রতিদিন রঙ্গনাথ-দর্শন :-

কাবেরীতে স্নান করি' শ্রীরঙ্গ-দর্শন ।

প্রতিদিন প্রেমাবেশে করেন নর্ত্তন ॥ ৮৭ ॥

## অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৮২। ব্যেক্টভট্ট, তদীয় ভ্রাতা ত্রিমল্লভট্ট ও প্রবোধানন্দ  
সরস্বতী,—ইহারা পূর্বের শ্রীসম্প্রদায়ে আচার্য্যস্বরূপ ছিলেন।  
ব্যেক্টভট্টের পুত্রের নামই শ্রীগোপালভট্ট গোস্বামী।

## অনুভাষ্য

পাহাড় হইতে সমতলভূমিতে আসিয়া পড়িয়াছে (তিনেভেলি ম্যানুয়েল)।

শ্রীরঙ্গক্ষেত্র—ত্রিচিনপল্লীর নিকট কাবেরী বা কোলিরন-নদীর উপর শ্রীরঙ্গম্ অবস্থিত—তাঞ্জোর জেলায় কুন্তকোণম্ হইতে ৪/৫ ক্রোশ পশ্চিমে। শ্রীরঙ্গনাথের মন্দিরটী ভারতের যাবতীয় মন্দির অপেক্ষা বৃহৎ ; ইহার সাতটী প্রকার আছে। শ্রীরঙ্গমের সাতটী রাস্তার প্রাচীন নাম,—১। ধর্ম্মের পথ, ২। রাজমহেন্দ্রের পথ, ৩। কুলশেখরের পথ, ৪। আলিনাড়নের পথ, ৫। তিরুবিত্রমের পথ, ৬। মাড়মাড়ি-গাইসের তিরুবিডি পথ এবং ৭। অড়ইয়াবলইন্দানের পথ। চালরাজ আদিকুলোত্তুঙ্গের পূর্বে রাজমহেন্দ্র রাজ্য করেন ; তৎপূর্বে ধর্ম্মবর্ম্ম ; তৎপূর্বে শ্রীরঙ্গমের পত্তন হয়। কুলশেখর প্রভৃতি কয়েকজন ও আলবন্দার শ্রীরঙ্গ-মন্দিরে বাস করিয়াছিলেন। যামুনাচার্য্য, শ্রীরামানুজ, সুদর্শনাচার্য্য প্রভৃতি শ্রীরঙ্গনাথের সেবার প্রধান অধ্যক্ষতা করেন। লক্ষ্ম্যবতার ‘গোদাদেবী’—যিনি দ্বাদশজন সিদ্ধ দিব্যসূরির মধ্যে অন্যতমা, তিনি—শ্রীরঙ্গনাথের সহিত পরিণীতা হইয়া ভগবৎ-দেহে প্রবেশ করেন। কাম্মুকাবতার তিরুমঙ্গই আলোবার দস্যু-বৃত্তিদ্বারা সঞ্চিতধনে শ্রীরঙ্গনাথের চতুর্থপ্রকার বা প্রাচীর ও অন্যান্য গৃহাদি নিৰ্ম্মাণ করিয়া দেন। কথিত আছে,—২৮৯ কল্যন্বে তোণ্ডরডিগ্গিডি আলোবার জন্মগ্রহণ করিয়া ভক্তিয়াজন করিতে করিতে কোন বারমুখীর প্রলোভনে পতিত হন। শ্রীরঙ্গ-নাথ স্বীয় সেবকের দুর্দশা-দর্শনে তাঁহাকে উদ্ধার-মানসে নিজের একটী স্বর্ণপাত্র কোন সেবকদ্বারা ঐ নারীর গৃহে পাঠাইয়া দেন। মন্দিরে স্বর্ণপাত্র নাই দেখিয়া বহু অনুসন্ধানে উহা তাঁহার গৃহে পাওয়া

## অনুভাষ্য

গেল। রঙ্গনাথ-কৃপা-দর্শনে ভক্তের ভ্রম নিরসন হইল। তিরুঙ্গাইর আবির্ভাব-কালের পূর্বে রঙ্গনাথের তৃতীয় প্রাকারে ইনি তুলসী-কানন রচনা করিয়াছিলেন। শ্রীরামানুজের শিষ্য—কুরেশ, তাঁহার কনিষ্ঠ পুত্র—শ্রীরামপিলাই, তৎপুত্র—বাগবিজয় ভট্ট, তৎপুত্র—বেদব্যাস ভট্ট বা শ্রীসুদর্শনাচার্য্য। এই মহাত্মার বার্ষিক্য-কালে মুসলমানগণ রঙ্গনাথমন্দির আক্রমণ করেন এবং দ্বাদশ-সহস্র শ্রী-বৈষ্ণবকে হনন করেন। শ্রীরঙ্গনাথদেবকে তিরুপতিতে স্থানান্তরিত করা হয়। বিজয়নগর রাজ্যের অধীনে গিঙ্গির শাসন-কর্ত্তা শ্রী-বৈষ্ণবব্রাহ্মণ ‘কম্পন্ন উদৈয়র’ বা ‘গোপ্পণার্য্য’ শ্রী-বৈষ্ণবগণের প্রার্থনামতে শ্রীরঙ্গনাথদেবকে ‘তিরুপতি’ হইতে ‘সিংহব্রহ্মে’ আনয়ন করিয়া তিন বৎসর রাখেন ও পরে ১২৯৩ শকাব্দে শ্রীরঙ্গক্ষেত্রে পুনঃ প্রতিষ্ঠিত করেন। শ্রীরঙ্গনাথ-মন্দিরের প্রাকারের পূর্বগায়ে শ্রীল বেদান্ত-দেশিক-রচিত এই শ্লোক খোদিত আছে ; যথা—

“আনীয় নীলশৃঙ্গদ্যুতিরচিত-জগদ্রঞ্জনাদ্রঞ্জনাভ্রৈঃ

শ্রেণ্যামাৰাধ্য কঞ্চিৎ সময়মথ নিহত্যোদ্ধনুষ্কাংস্তলুঙ্কান্ ।

লক্ষ্মী-স্মাভ্যামুভাভ্যাং সহ নিজনগরে স্থাপয়ন্ রঙ্গনাথং  
সম্যগব্র্য্যাং সপর্য্যাং পুনরকৃতযশো দৰ্পণো গোপ্পণার্থ্যঃ।।”

“বিশ্বেশং রঙ্গরাজং বৃষভগিরিতটাত্ গোপ্পণঃ ক্ষৌণিদেবো

নীত্বা স্বাং রাজধানীং নিজবলনিহতোৎসিদ্ধ-তৌলুক্ষসৈন্যঃ ।

কৃত্বা শ্রীরঙ্গভূমিং কৃতযুগসহিতাং তন্তু লক্ষ্মী-মহীভ্যাং

संस्थाप्यास्यां सरोजोद्भवं इव कुरुत साधुचर्यां सपर्याम् ॥”

৮০। কাবেরীর জলপানে ভগবদুক্তি, ভাঃ ১১।৫।৪০ দ্রষ্টব্য।

৮২। শ্রীব্যঙ্কটভট্ট—শ্রীরঙ্গক্ষেত্র-প্রবাসী জনৈক শ্রী-সম্প্র-  
দায়স্থ ব্রাহ্মণ। শ্রীরঙ্গ—তামিলদেশের অন্তর্ভুক্ত, তজ্জন্য তথাকার  
অধিবাসীর ‘ব্যঙ্কট’, ‘তিরুমলয়’ প্রভৃতি নাম বর্তমানকালে হয়  
না। এই বংশ সম্ভবতঃ কিছুদিন পূর্ব হইতে শ্রীরঙ্গমে বাস  
করিতেছিলেন। ব্যঙ্কটভট্ট—‘বড়গলই’-শাখাস্থ রামানজীয়-



প্রভুদর্শনে লোকের অশোক-অভয়-অমৃত-লাভ :—

সৌন্দর্য্যাদি প্রেমাবেশ দেখি' সর্বলোক ।

দেখিবারে আইসে, দেখে, খণ্ডে দুঃখ-শোক ॥ ৮৮ ॥

অসংখ্য লোকের প্রভুর দর্শনফলে কৃষ্ণভক্তি-লাভ :—

লক্ষ লক্ষ লোক আইল নানা-দেশ হৈতে ।

সবে কৃষ্ণনাম কহে প্রভুকে দেখিতে ॥ ৮৯ ॥

কৃষ্ণনাম বিনা কেহ নাহি কহে আর ।

সবে কৃষ্ণভক্ত হৈল,—লোকে চমৎকার ॥ ৯০ ॥

এক এক বৈষ্ণববিপ্রে'র গৃহে এক এক দিন ভিক্ষা :—

শ্রীরঙ্গক্ষেত্রে বৈসে যত বৈষ্ণব-ব্রাহ্মণ ।

এক এক দিন সবে কৈল নিমন্ত্রণ ॥ ৯১ ॥

এক এক দিনে চাতুর্মাস্য পূর্ণ হৈল ।

কতক ব্রাহ্মণ ভিক্ষা দিতে না পাইল ॥ ৯২ ॥

এক শরণাগত সেবোন্মুখ বিপ্রে'র গীতাপাঠ :—

সেই ক্ষেত্রে রহে এক বৈষ্ণব-ব্রাহ্মণ ।

দেবালয়ে আসি' করে গীতা আবর্তন ॥ ৯৩ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৯৩। বৈষ্ণব-ব্রাহ্মণ—‘গোবিন্দের কড়চায়’ (?) এই ব্রাহ্মণের নাম ‘যুধিষ্ঠির’ বলিয়া উক্ত হইয়াছে।

#### অনুভাষ্য

বৈষ্ণব। ইহার অন্যতম ভ্রাতা—ত্রিদণ্ডী রামানুজীয়ার্য্যস্বামী শ্রীপাদ প্রবোধানন্দ সরস্বতী। ব্যেক্টের পুত্রই শ্রীগোপালভট্ট গোস্বামী—আদি ১০ম পং ১০৫ সংখ্যা এবং শ্রীভক্তিরত্নাকরে ১ম তরঙ্গ দৃষ্টব্য।

শুদ্ধভক্তিযোগে জড়বিদ্যা বা পাণ্ডিত্যভিমান বা

কৃত্রিম ভাবভাস নাই :—

অষ্টাদশাধ্যায় পড়ে আনন্দ-আবেশে ।

অশুদ্ধ পড়েন, লোক করে উপহাসে ॥ ৯৪ ॥

কেহ হাসে, কেহ নিন্দে, তাহা নাহি মানে ।

আবিষ্ট হএগ গীতা পড়ে আনন্দিত-মনে ॥ ৯৫ ॥

নিবৃত্তানর্থ লব্ধচেতন পুরুষের সাত্ত্বিক ভাব :—

পুলকাস্রু, কম্প, স্বেদ,—যাবৎ পঠন ।

দেখি' আনন্দিত হৈল মহাপ্রভুর মন ॥ ৯৬ ॥

তাঁহার ভাবদর্শনে প্রভুর কারণ জিজ্ঞাসা :—

মহাপ্রভু পুছিল তাঁরে,—“শুন, মহাশয় ।

কোন্ অর্থ জানি' তোমার এত সুখ হয় ॥” ৯৭ ॥

বাস্তবসত্যে বিশ্বাসী বিপ্রে'র সরলভাবে উত্তর :—

বিপ্র কহে,—“মূর্থ আমি, শব্দার্থ না জানি ।

শুদ্ধাশুদ্ধ গীতা পড়ি, গুরু-আজ্ঞা মানি ॥ ৯৮ ॥

অর্জুনের রথে কৃষ্ণ হয় রজ্জুধর ।

বসিয়াছেন তাতে—যেন শ্যামল-সুন্দর ॥ ৯৯ ॥

#### অনুভাষ্য

৯৪-৯৬। (ভাঃ ১।৫।১১)—“তদ্বাখ্যসির্গো জনতাঘবিপ্লবো যস্মিন্ প্রতিশ্লোকমবদ্ববত্যাপি। নামান্যনন্তস্য যশোহক্ষিতানি যৎ শৃণ্বন্তি গায়ন্তি গুণন্তি সাধবঃ।।” এবং ভাঃ ৪।৩১।২১, ১১।১২।৫-৯ ; ভাঃ ২।৩।২৪ “তদশ্মসারং” শ্লোকের বিশ্বনাথ-চন্দ্রবর্তি-ঠাকুরের ‘সারার্থদর্শিনী’ টীকা \* বিশেষভাবে দৃষ্টব্য।

\* যাহাতে অনন্তস্বরূপ কৃষ্ণের যশোক্ষিত নামসকল বিন্যস্ত আছে, তাহাতে প্রতি শ্লোক সুন্দর রচিত না হইলেও, সেই বাক্যবিন্যাসই জীবের যাবতীয় পাপরাশি বিধ্বংস করে। সাধুগণ তাহাই শ্রবণ ও কীর্তন করেন (ভাঃ ১।৫।১১)। ‘তদশ্মসারং’ (ভাঃ ২।৩।২৪) শ্লোকের সারার্থদর্শিনী-টীকা—বহু নামগ্রহণ-সত্ত্বেও চিত্ত দ্রবীভূত না হইলে উহা নামাপরাধের লক্ষণ, বুঝিতে হইবে। কিন্তু অশ্রু, পুলকই চিত্তদ্রবতার লক্ষণ, ইহাও বলিতে পারা যায় না। কারণ শ্রীকৃষ্ণগোস্বামী বলিয়াছেন,—“নিসর্গপিচ্ছিলস্বান্তে তদভ্যাসপরেহপি চ। সত্ত্বাভাসং বিনাপি স্যুঃ ক্রাপ্যশ্রুপুলকাদয়ঃ।। (ভঃ রঃ সিং ২।৩।৮৯)—অর্থাৎ যাহাদের হৃদয় স্বভাবতঃ পিচ্ছিল এবং যাহারা অশ্রুপাতাদি অভ্যাস করিয়াছে, তাহাদের হৃদয়ে সত্ত্বাভাস-বিনাও কোন কোন স্থলে অশ্রুপুলকাদি দেখা যায়। আবার, অতিগন্তীর মহানুভব-ভক্তগণ হরিনামদ্বারা দ্রবচিত্ত হইলেও তাঁহাদের (অনেকস্থলে) অশ্রুপুলকাদি দৃষ্ট হয় না। অতএব উক্ত শ্লোক এইপ্রকারে ব্যাখ্যা করিতে হইবে,—হরিনাম গ্রহণ করিয়া বাহিরে অশ্রু-পুলকাদি বিকার দৃষ্ট হইলেও যে হৃদয় বিগলিত হয় না, তাহা পাষণ-সদৃশই, এই অর্থ। হৃদয়-বিকারের অসাধারণ-লক্ষণ হইতেছে—“(১) ক্ষান্তিঃ, (২) অব্যর্থকালত্বং, (৩) বিরক্তিঃ, (৪) মানশূন্যতা। (৫) আশাবন্ধ, (৬) সমুৎকর্ষা, (৭) নামগানে সদা রুচিঃ।। (৮) আসক্তিঃ তদগুণাখ্যানে, (৯) প্রীতিঃ তদ্বসতিস্থলে। ইত্যাদয়োহনুভাবাঃ সূর্জাতভাবাকুরে জনে।।” (ভঃ রঃ সিং ১।৩।২৫)। নির্ম্মৎসর উত্তমাধিকারি-গণের নামগ্রহণ-মাত্রই নামমাধুর্য্য অনুভব হয়, তখন হৃদয় বিকার হইয়া থাকে। হৃদয় বিকার হইলে ‘ক্ষান্তি’ প্রভৃতি নয়প্রকার অসাধারণ লক্ষণ ও অশ্রুপুলকাদি সাধারণ লক্ষণ প্রকাশিত হয়। কিন্তু মাৎসর্য্যপরায়ে কনিষ্ঠাধিকারিগণের চিত্ত অপরাধময় বলিয়া বহু নামগ্রহণেও নামের মাধুর্য্যানুভব না হওয়ায় চিত্ত বিকারপ্রাপ্তই হয় না। ফলে তাহাদের ‘ক্ষান্তি’-আদি (অসাধারণ) লক্ষণসকল কখনই প্রকাশিত হয় না। অশ্রু-পুলকাদি সাধারণ-লক্ষণ দৃষ্ট হইলেও পাষণতুল্য হৃদয় বলিয়া তাহারা নিন্দনীয়। সাধুসঙ্গক্রমে অনর্থনিবৃত্তি, নিষ্ঠা, রুচি প্রভৃতি ভূমিকায় উন্নীত হইলে তাহাদেরও যথাকালে চিত্ত দ্রব হয় এবং চিত্তের কাঠিন্যভাব দূরীভূত হয়। কিন্তু যাঁহাদের চিত্ত দ্রব হইলেও চিত্তের কাঠিন্যই থাকিয়া যায়, তাহাদিগকে দুরারোগ্যই জানিতে হইবে।



অজ্ঞানে কহিলেন হিত-উপদেশ ।  
 তাঁরে দেখি' হয় মোর আনন্দ-আবেশ ॥ ১০০ ॥  
 যাবৎ পড়োঁ, তাবৎ পাও তাঁর দরশন ।  
 এই লাগি' গীতা-পাঠ না ছাড়ে মোর মন ॥” ১০১ ॥  
 প্রভুকর্তৃক শুদ্ধচিত্ত ঐকান্তিক ভক্তের প্রশংসা :—  
 প্রভু কহে,—“গীতা-পাঠে তোমারই অধিকার ।  
 তুমি সে জানহ এই গীতার অর্থ-সার ॥” ১০২ ॥  
 বিপ্রকে প্রভুর আলিঙ্গন ও প্রভুকে বিপ্রের কৃষ্ণ-জ্ঞান :—  
 এত বলি' সেই বিপ্রে কৈল আলিঙ্গন ।  
 প্রভু-পদ ধরি' বিপ্র করেন রোদন ॥ ১০৩ ॥  
 “তোমা দেখি' তাহা হৈতে দ্বিগুণ সুখ হয় ।  
 সেই কৃষ্ণ তুমি,—হেন মোর মনে লয় ॥” ১০৪ ॥  
 কৰ্মজ্ঞান-অন্যাভিলাষশূন্য অকৈতব শুদ্ধমনই বৃন্দাবন,  
 তাহাতেই সম্বিদবিগ্রহ কৃষ্ণের অধিষ্ঠান :—  
 কৃষ্ণস্মৃর্ত্যে তাঁর মন হএগছে নিৰ্মল ।  
 অতএব প্রভুর তত্ত্ব জানিল সকল ॥ ১০৫ ॥  
 প্রভুর আত্মপ্রচারে নিষেধাজ্ঞা-দ্বারা অসুরলোক-বধনা :—  
 তবে মহাপ্রভু তাঁরে করাইল শিক্ষণ ।  
 “এই বাত্ কাঁহা না করিহ প্রকাশন ॥” ১০৬ ॥  
 প্রভুভক্ত বিপ্র :—  
 সেই বিপ্র মহাপ্রভুর বড় ভক্ত হৈল ।  
 চারি মাস প্রভু-সঙ্গ কভু না ছাড়িল ॥ ১০৭ ॥  
 ব্যেকটভট্ট-গৃহে প্রভু গৌরচন্দ্র :—  
 এইমত ভট্টগৃহে রহে গৌরচন্দ্র ।  
 নিরন্তর ভট্ট-সঙ্গে কৃষ্ণকথানন্দ ॥ ১০৮ ॥  
 লক্ষ্মীনারায়ণ-সেবক শ্রীসম্প্রদায়ী ভট্ট :—  
 ‘শ্রী-বৈষ্ণব’ ভট্ট সেবে লক্ষ্মী-নারায়ণ ।  
 তাঁর ভক্তি দেখি' প্রভুর তুষ্ট হৈল মন ॥ ১০৯ ॥

#### অনুভাষ্য

১০২। ভাঃ ৭।৫।২৩ এবং “ভক্ত্যা ভাগবতং গ্রাহ্যং ন বুদ্ধ্যা  
 ন চ টীকয়া” ; “গীতাধীতা চ যেনাপি ভক্তিভাবেন চেতসা ।  
 বেদশাস্ত্রপুরাণানি তেনাধীতানি সর্বশঃ ॥” প্রভৃতি এবং (শ্বেঃ  
 উঃ ৬।২৩)—“যস্য দেবে পরা ভক্তির্যথা দেবে তথা গুরৌ ।  
 তস্মৈতে কথিতা হ্যর্থাঃ প্রকাশন্তে মহাত্মনঃ ॥” \* ইত্যাদি দ্রষ্টব্য ।

১০৫। মধ্য, ৬ষ্ঠ পঃ ৮৩-৮৪ সংখ্যা দ্রষ্টব্য ।

\* ‘শ্রীমদ্ভাগবত কেবল ভক্তিদ্বারাই গ্রাহ্য—বুদ্ধি বা টীকাদ্বারা নহে।’ ‘যিনি ভক্তিভাবযুক্ত চিত্তে শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা অধ্যয়ন করেন, তিনি  
 বেদ-পুরাণাদি সর্বশাস্ত্র অধ্যয়ন করেন।’ ‘যাঁহার শ্রীভগবানে পরাভক্তি বর্তমান, আবার যেমন শ্রীভগবানে, তেমন শ্রীগুরুদেবেও ঐ পরাভক্তি  
 আছে, সেই মহাত্মার নিকট এই সকল কথিত বিষয় অর্থাৎ শ্রুতির মর্মার্থ প্রকাশিত হইয়া থাকে।’

প্রভুসহ তাঁহার সখ্যভাব :—  
 নিরন্তর তাঁর সঙ্গে হৈল সখ্যভাব ।  
 হাস্য-পরিহাস দুঁহে সখ্যের স্বভাব ॥ ১১০ ॥  
 প্রভুর তাঁহাকে কৃষ্ণসেবা-দানের ইচ্ছা ; প্রভু-ভট্ট-  
 সংবাদ ; প্রভুর কৌতুক প্রশ্ন—লক্ষ্মী ও  
 গোপীর কৃষ্ণসেবা-বৈশিষ্ট্য :—  
 প্রভু কহে,—“ভট্ট, তোমার লক্ষ্মী-ঠাকুরাণী ।  
 কান্ত-বক্ষঃস্থিতা, পতিব্রতা-শিরোমণি ॥ ১১১ ॥  
 নারায়ণাশ্রিতা হইয়াও লক্ষ্মী কৃষ্ণমাধুর্য্যাকৃষ্টা  
 হইয়া কৃষ্ণসঙ্গ-প্রাথিনী :—  
 আমার ঠাকুর কৃষ্ণ—গোপ, গো-চারণ ।  
 সাধ্বী হএগ কেনে চাহে তাঁহার সঙ্গম ॥ ১১২ ॥  
 তদুদ্দেশে লক্ষ্মীর কঠোর তপস্যা :—  
 এই লাগি' সুখভোগ ছাড়ি' চিরকাল ।  
 ব্রত-নিয়ম করি' তপ করিল অপার ॥” ১১৩ ॥  
 শ্রীমদ্ভাগবত (১০।১৬।৩৬)—  
 কস্যানুভাবোহস্য ন দেব বিদ্বাহে, তবাস্ত্রিরেণুস্পর্শাধিকারঃ ।  
 যদ্বাঙ্কুয়া শ্রীর্ললনাচরত্তপো, বিহায় কামান্ সুচিরং ধৃতব্রতা ॥ ১১৪ ॥  
 ভট্টের উত্তর ; কৃষ্ণসঙ্গে নারায়ণপত্নীর  
 সতীত্বহানির অসম্ভাবনা :—  
 ভট্ট কহে,—“কৃষ্ণ-নারায়ণ—একই স্বরূপ ।  
 কৃষ্ণেতে অধিক লীলা-বৈদম্ব্যাদিরূপ ॥ ১১৫ ॥  
 তাঁর স্পর্শে নাহি যায় পতিব্রতা-ধর্ম ।  
 কৌতুকে লক্ষ্মী চাহেন কৃষ্ণের সঙ্গম ॥ ১১৬ ॥  
 কৃষ্ণ ও নারায়ণের লীলা-বৈচিত্র্য :—  
 ভক্তিরসামৃতসিদ্ধি (১।২।৫৯)—  
 সিদ্ধান্ততত্ত্বভেদেহপি শ্রীশ-কৃষ্ণস্বরূপয়োঃ ।  
 রসেনোৎকৃষ্যতে কৃষ্ণরূপমেযা রসস্থিতিঃ ॥ ১১৭ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১১৫-১১৬। নারায়ণই কৃষ্ণের বিলাস-মূর্তি, সুতরাং কৃষ্ণ  
 হইতে তাঁহার স্বরূপ দ্বিভূজ-চতুর্ভূজভেদ হইলেও পৃথক নয় ।  
 নারায়ণে কৃষ্ণের ন্যায় লালিত্য থাকিলেও (তাঁহাতে) কৃষ্ণের  
 বৈদম্ব্যাদিরূপ লীলা নাই । কৃষ্ণই যখন বিলাসমূর্তিতে নারায়ণ,  
 তখন নারায়ণ-পত্নী-লক্ষ্মীর শ্রীকৃষ্ণস্পর্শে পতিব্রতা-ধর্ম যায়  
 না । অতএব কৃষ্ণসঙ্গে লক্ষ্মীর কৌতুক হওয়া স্বাভাবিক ।

১১৭। ‘নারায়ণ’ ও ‘কৃষ্ণ’র স্বরূপদ্বয়ের সিদ্ধান্ততঃ কোন



কৃষ্ণসঙ্গে পতিব্রতা-ধর্ম নহে নাশ ।

অধিক লাভ পাইয়ে, আর রাসবিলাস ॥ ১১৮ ॥

বিনোদিনী লক্ষ্মীর হয় কৃষ্ণে অভিলাষ ।

ইহাতে কি দোষ, কেনে কর পরিহাস ॥ ১১৯ ॥

প্রভুর পুনঃ প্রশ্ন :—

প্রভু কহে,—“দোষ নাহি, ইহা আমি জানি ।

রাস না পাইল লক্ষ্মী, শাস্ত্রে ইহা শুনি ॥ ১২০ ॥

ব্রজগোপীর মহিমা :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৪৭।৬০)—

নায়ং শ্রিয়োহঙ্গ উ নিতান্তরতেঃ প্রসাদঃ

স্বর্যোষিতাং নলিনগন্ধরুচাং কুতোহন্যাঃ ।

রাসোৎসবেহস্য ভুজদগুণীতকণ্ঠ-

লক্কাশিষাং য উদগাদব্রজসুন্দরীণাম্ ॥ ১২১ ॥

গোপীর আনুগত্য বিনা লক্ষ্মীর কৃষ্ণসহ রাসবিলাসে অক্ষমতা :—

লক্ষ্মী কেনে না পাইল, ইহার কি কারণ ।

তপ করি' কৈছে কৃষ্ণ পাইল শ্রুতিগণ ॥ ১২২ ॥

গোপীর আনুগত্যেই শ্রুতির রাগমার্গে কৃষ্ণসেবা-লাভ :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৮৭।২৩)—

নিভৃতমরুণ্মনোহক্ষদৃঢ়যোগযুজো হৃদি য-

ন্মুণয় উপাসতে তদরয়োহপি যযুঃ স্মরণাৎ ।

স্ত্রিয় উরগেন্দ্র-ভোগভুজদগুণবিশক্ত-ধিয়ো

বয়মপি তে সমাঃ সমদৃশোহজ্বিসরোজসুধাঃ ॥ ১২৩ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

ভেদ নাই ; তথাপি শৃঙ্গার-রসবিচারে শ্রীকৃষ্ণরূপই রসের দ্বারা উৎকর্ষ লাভ করিয়াছে। এইরূপেই রসতত্ত্বের সংস্থান হয়।

১১৮-১১৯। লক্ষ্মী দেখিলেন যে, কৃষ্ণসঙ্গে পতিব্রতা-ধর্মের নাশ হয় না, অথচ রাসবিলাসরূপ অধিকলাভ কৃষ্ণসঙ্গেই পাওয়া যায়, নারায়ণ-সঙ্গে তাহা পাওয়া যায় না।

১২৭। ‘সজীব-লক্ষণ’—ক্রিয়ালক্ষণ ; পাঠান্তরে, ‘স্বভাব-

### অনুভাষ্য

১১১-১১৬। আদি, ৫ম পং ২২৩ সংখ্যা এবং মধ্য, ৮ম পং ১৪৪ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১১৪। মধ্য, ৮ম পং ১৪৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১১৭। সিদ্ধান্ততঃ ( বস্তুতত্ত্বতঃ ) শ্রীশকৃষ্ণস্বরূপয়োঃ (নারায়ণ-কৃষ্ণতত্ত্বয়োঃ) অভেদে সতি অপি রসেন কৃষ্ণরূপম্ (এব) উৎকৃষ্যতে,—এষা রসস্থিতিঃ (রস-স্বভাবঃ)। আদি ২য়, ৩য় পং এবং লঘুভাগবতামৃত দ্রষ্টব্য।

১২১। মধ্য, ৮ম পং ৮০ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১২৩। মধ্য, ৮ম পং ২২৩ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

প্রভুপ্রশ্নের উত্তরদানে ভট্টের অসামর্থ্য :—

শ্রুতি পায়, লক্ষ্মী না পায়, ইথে কি কারণ ।”

ভট্ট কহে,—“ইহা প্রবেশিতে নারে মোর মন ॥ ১২৪ ॥

আমি জীব,—ক্ষুদ্রবুদ্ধি, সহজে অস্থির ।

ঈশ্বরের লীলা—কোটিসমুদ্র-গন্তীর ॥ ১২৫ ॥

প্রভুর কৃপায় প্রভুলীলা-জ্ঞান :—

তুমি সাক্ষাৎ সেই কৃষ্ণ, জান নিজকর্ম ।

যারে জানাহ, সেই জানে তোমার লীলামর্ম ॥ ১২৬ ॥

প্রভুর কৃষ্ণ ও ব্রজবাসী, উভয়ের সহজ-রাগাত্মক স্বভাব-বর্ণন :—

প্রভু কহে,—“কৃষ্ণের এক সজীব লক্ষণ ।

স্বমাধুর্য্যে সর্ব চিত্ত করে আকর্ষণ ॥ ১২৭ ॥

ব্রজলোকের ভাবে পাইয়ে তাঁহার চরণ ।

তাঁরে ঈশ্বর করি' নাহি জানে ব্রজজন ॥ ১২৮ ॥

কেহ তাঁরে পুত্র-জ্ঞানে উদুখলে বান্ধে ।

কেহ সখা-জ্ঞানে জিনি' চড়ে তাঁর কান্ধে ॥ ১২৯ ॥

‘ব্রজেন্দ্রনন্দন’ বলি' তাঁরে জানে ব্রজজন ।

ঐশ্বর্য্যজ্ঞানে নাহি কোন সম্বন্ধ-মানন ॥ ১৩০ ॥

ব্রজলোকের ভাবে যেই করয়ে ভজন ।

সেই ব্রজে পায় শুদ্ধ ব্রজেন্দ্রনন্দন ॥ ১৩১ ॥

শ্রীমদ্ভাগবত (১০।৯।২১)—

নায়ং সুখাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাসুতঃ ।

জ্ঞানিনাং চাত্মভূতানাং যথা ভক্তিমতামিহ ॥ ১৩২ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

লক্ষণ’—ইহার অর্থ স্পষ্ট। তৃতীয় পাঠ ‘স্বভাববিলক্ষণ’,—কৃষ্ণের স্বভাব অন্যের স্বভাব হইতে অন্যপ্রকার, অথবা ‘বিলক্ষণ’-শব্দে বিশিষ্ট লক্ষণ।

১২৯। উদুখল—উথলি অর্থাৎ টেকির কার্য্য করে, এরূপ কার্য্যের একটি যন্ত্রবিশেষ।

১৩০-১৩১। ব্রজবাসিগণ তাঁহাকে ‘নন্দনন্দন’ বলিয়া জানেন। পরম ঐশ্বর্য্যশালী ‘পরমেশ্বর’ বলিয়া তাঁহার সহিত যে একটি অন্য সম্বন্ধ আছে, তাহা তাঁহারা মানেন না। ব্রজবাসীদিগের দাস্য, সখ্য, বাৎসল্য ও মধুর—এই চারিপ্রকারের কোন ভাব গ্রহণ করিয়া যিনি পরমতত্ত্বকে ভজন করেন, তিনি চরমাবস্থায় ব্রজেন্দ্রনন্দন-কৃষ্ণকে শুদ্ধরূপে ব্রজধামে প্রাপ্ত হন।

### অনুভাষ্য

১২৬। “যমেবৈষ বৃণুতে তেন লভ্যস্তসৌষ আত্মা বিবৃণুতে তনুং স্বাম্”—(কঠ, ২।২৩, মুং উঃ ৩।২।৩)।

১২৭। আদি, ৪র্থ পং ১৩৭-১৫৮ সংখ্যা এবং মধ্য, ৮ম পং ১৩৮, ১৪২, ১৪৪, ১৪৭, ১৪৮ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।



গোপীর আনুগত্যে রাসে শ্রুতিগণের কৃষ্ণসেবা-লাভ :—

শ্রুতিগণ গোপীগণের অনুগত হএণ ।

ব্রজেশ্বরীসুত ভজে গোপীভাব লএণ ॥ ১৩৩ ॥

বাহ্যান্তরে গোপীদেহ ব্রজে যবে পাইল ।

সেই দেহে কৃষ্ণসঙ্গে রাসক্রীড়া কৈল ॥ ১৩৪ ॥

গোপী-ব্যতীত অন্য চিন্ময়ী স্ত্রীরও মধুরসেবা-লাভ অসম্ভব :—

গোপজাতি কৃষ্ণ, গোপী—প্রেয়সী তাঁহার ।

দেবী বা অন্য স্ত্রী কৃষ্ণ না করে অঙ্গীকার ॥ ১৩৫ ॥

লক্ষ্মীর ঐশ্বর্যজ্ঞানে কৃষ্ণসঙ্গ অসম্ভব :—

লক্ষ্মী চাহে সেই দেহে কৃষ্ণের সঙ্গম ।

গোপী-রাগানুগা হএণ না কৈল ভজন ॥ ১৩৬ ॥

অন্য দেহে না পাইয়ে রাসবিলাস ।

অতএব ‘নায়ং’ শ্লোক কহে বেদব্যাস ॥” ১৩৭ ॥

পূর্বের ‘শ্রীবৈষ্ণব’ ভট্টের নারায়ণকেই স্বয়ংরূপ’ বলিয়া ধারণা :—

পূর্বের ভট্টের মনে এক হৈত অভিমান ।

“শ্রীনারায়ণ’ হ’ন স্বয়ং-ভগবান্ ॥ ১৩৮ ॥

তাঁহার ভজন সর্বোপরি-কক্ষা হয় ।

‘শ্রী-বৈষ্ণবের’ ভজন এই সর্বোপরি হয় ॥’ ১৩৯ ॥

এই তাঁর গর্ব প্রভু করিতে খণ্ডন ।

পরিহাসদ্বারে উঠায় এতেক বচন ॥ ১৪০ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৩৩-১৪০। শ্রুতিগণ শ্রীকৃষ্ণের রাসমণ্ডলে প্রবেশ করিবার চেষ্টা করিয়া যখন সফলকামা হইলেন না এবং কেবল হৃদগত গোপীভাব লইয়াও যখন প্রবেশ করিতে পারিলেন না, তখন বাহ্যে গোপীদেহ ও অন্তরে গোপীভাব গ্রহণ করত গোপীগণের অনুগত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের রাসে প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন। শ্রীকৃষ্ণ—গোপজাতি, গোপীগণই তাঁহার প্রেয়সী, সুতরাং ঐশ্বর্যময়ী দেবীরূপে, কি অন্য স্ত্রীরূপে, ‘কৃষ্ণসঙ্গম’ পাওয়া যায় না। লক্ষ্মীদেবী নিজ-দেবদেহে কৃষ্ণের সঙ্গম প্রার্থনা করিয়াছিলেন, কিন্তু গোপীদিগের স্বাভাবিক অনুরাগের অনুগত হইয়া ভজন করেন নাই। এইজন্যই গোপী হইতে পৃথক্ দেহে রাসবিলাস লাভ করিতে পারেন নাই। এতন্নিবন্ধন ব্যাসদেব “নায়ং সুখাপো ভগবান্”—এই শ্লোকটি লিখিয়াছেন। ব্যোমকটভট্টের মনে একটা অভিমান ছিল এই যে,—পরব্যোমস্থ-নারায়ণই স্বয়ং ভগবান্,

#### অনুভাষ্য

১৩০। ১ম ছত্র,—আদি ৪র্থ পং ৩৩ সংখ্যা, মধ্য, ৮ম পং ২০৩, ২০৪, ২২০-২২২, ২২৬, ২২৮-২৩০ সংখ্যা দ্রষ্টব্য। ২য় ছত্র,—আদি, ৪র্থ পং ২১-২৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৩২। মধ্য, ৮ম পং ২২৬ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

প্রভুকর্তৃক কৃষ্ণের ও নারায়ণের লীলা-বৈশিষ্ট্য-বর্ণন

ও কৃষ্ণের স্বয়ংরূপত্ব সংস্থাপন :—

প্রভু কহে,—“ভট্ট, তুমি না করিহ সংশয় ।

‘স্বয়ং ভগবান্’ কৃষ্ণ এই ত’ নিশ্চয় ॥ ১৪১ ॥

কৃষ্ণের বিলাসমূর্তি—শ্রীনারায়ণ ।

অতএব লক্ষ্মী-আদ্যের হরে তেঁহ মন ॥ ১৪২ ॥

শ্রীমদ্ভাগবত (১।৩।২৮)—

এতে চাংশকলাঃ পুংসঃ কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্ ।

ইন্দ্রাব্যাকুলং লোকং মৃড়য়ন্তি যুগে যুগে ॥ ১৪৩ ॥

নারায়ণ হৈতে কৃষ্ণের অসাধারণ গুণ ।

অতএব লক্ষ্মীর কৃষ্ণে তৃষ্ণা অনুক্ষণ ॥ ১৪৪ ॥

তুমি যে পড়িলা শ্লোক, সে হয় প্রমাণ ।

সেই শ্লোকে আইসে ‘কৃষ্ণ—স্বয়ং ভগবান্’ ॥ ১৪৫ ॥

ভক্তিরসামৃতসিন্ধু (১।২।৫৯)—

সিদ্ধান্ততত্ত্বভেদেহপি শ্রীশ-কৃষ্ণস্বরূপয়োঃ ।

রসেনোৎকৃষ্যতে কৃষ্ণরূপমেষা রসস্থিতিঃ ॥ ১৪৬ ॥

লক্ষ্মী কৃষ্ণমধুর্য চান, কিন্তু গোপী চতুর্ভুজ-

নারায়ণৈশ্বর্য চান না :—

স্বয়ং ভগবান্ ‘কৃষ্ণ’ হরে লক্ষ্মীর মন ।

গোপিকার মন হরিতে নারে ‘নারায়ণ’ ॥ ১৪৭ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

তাঁহার ভজনই সর্বোপরি-উপাসন-স্তরবিশেষ ; সুতরাং শ্রীসম্প্রদায়ী বৈষ্ণবগণের ভজনই সর্বোপরি। এই বৃথা গর্ব খণ্ডন করিবার অভিপ্রায়ে মহাপ্রভু পরিহাসদ্বারা এই বিচারটি উঠাইয়াছিলেন।

১৪৪-১৪৯। শ্রীনারায়ণে ষাট গুণ ; সেই ষাট গুণের উপরে আরও শ্রীকৃষ্ণের চারিটি অসাধারণ গুণ আছে, তাহা শ্রীনারায়ণে নাই ; যথা—(১) সর্বোদ্ভূতচমৎকারলীলাসমুদ্রবিশিষ্টতা, (২) অতুল্যমধুর-প্রেম-পরিশোভিতপ্রিয়মণ্ডলযুক্ততা, (৩) ত্রিজগন্মানসাকর্ষিমুরলীগীতপরায়ণতা, (৪) চরাচরবিস্ময়কারি-সমোদ্ধ-রহিতরূপ-শ্রীযুক্ততা। এই অসাধারণ গুণচতুষ্টয়-প্রযুক্ত শ্রীকৃষ্ণে ঐশ্বর্যস্বরূপিনী লক্ষ্মীরও অনুক্ষণ তৃষ্ণা জন্মে। ‘সিদ্ধান্ততত্ত্ব-ভেদেহপি’ বলিয়া যে শ্লোক তুমি পড়িলে, তাহাতেই কৃষ্ণেরই ‘স্বয়ং-ভগবত্তা’ স্থির হয়। স্বয়ং-ভগবত্তা-প্রযুক্ত কৃষ্ণই লক্ষ্মীর

#### অনুভাষ্য

১৩৮-১৩৯। আদি, ২য় পং ২৩-২৪, ২৮-১১৫ সংখ্যা ও লঘুভাগবতামৃতে শ্রীরূপ গোস্বামিপ্রভুর বিচার আলোচ্য।

১৪৩। আদি, ২য় পং ৬৭ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৪৬। মধ্য, ৯ম পং ১১৭ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।



স্বয়ংকৃষ্ণের চতুর্ভুজরূপেও গোপীর অনাদরঃ—

নারায়ণের কা কথা, শ্রীকৃষ্ণ আপনে ।

গোপিকারে হাস্য করাইতে হয় ‘নারায়ণে’ ॥ ১৪৮ ॥

‘চতুর্ভুজ-মূর্তি’ দেখায় গোপীগণের আগে ।

সেই ‘কৃষ্ণে’ গোপিকার নহে অনুরাগে ॥” ১৪৯ ॥

ললিতমাধব (৬।১৪)—

গোপীনাং পশুপেন্দ্রনন্দনজুষো ভাবস্য কস্তাং কৃতী

বিজ্ঞাতুং ক্ষমতে দুরূহপদবীসঞ্চারিণঃ প্রক্রিয়াম্ ।

আবিষ্কর্যতি বৈষ্ণবীমপি তনুং তস্মিন্ ভুজৈর্জিষ্ণুভি-

র্যাসাং হন্ত চতুর্ভিরদ্ধুতরুচিং রাগোদয়ঃ কুঞ্চতি ॥ ১৫০ ॥

প্রভুকর্তৃক লক্ষ্মীর ও গোপী-তত্ত্বের সমন্বয়-সাধনঃ—

এত কহি’ প্রভু তাঁর গর্ব চূর্ণ করিয়া ।

তাঁরে সুখ দিতে কহে সিদ্ধান্ত ফিরাইয়া ॥ ১৫১ ॥

“দুঃখ না ভাবিহ, ভট্ট, কৈলুঁ পরিহাস ।

শাস্ত্রসিদ্ধান্ত শুন, যাতে বৈষ্ণব-বিশ্বাস ॥ ১৫২ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

মনোহরণ করেন। গোপিকার মনোহরণোপযোগী গুণ-চতুষ্টয় শ্রীনারায়ণে না থাকায় তিনি গোপিকার মনোহরণ করিতে পারেন না। নারায়ণের কথা দূরে থাকুক, শ্রীকৃষ্ণ পরিহাস করিয়া স্বয়ং নারায়ণরূপে ‘প্রকাশ’ পাইলেও গোপীগণের তাহাতে অনুরাগ হয় নাই।

এস্থলে বিবেচ্য এই যে, শ্রীরূপগোস্বামিকৃত ‘ভক্তিরসামৃত-সিন্ধু’ তাহার (প্রভুর সহিত ব্যেক্টভট্টের সাক্ষাৎকারের) অনেক দিবস পরে বিরচিত হয়। তখন শ্রীব্যেক্টভট্ট কিরূপে ঐ গ্রন্থের শ্লোক প্রমাণরূপে পাঠ করিয়াছিলেন? আমরা সিদ্ধান্ত করি এই যে, ‘ভক্তিরসামৃতসিন্ধু’ প্রভৃতি গ্রন্থের যে-যে-শ্লোক ঐ গ্রন্থ রচনার পূর্বে ব্যবহৃত হইয়াছে বলিয়া ঐ গ্রন্থে উল্লিখিত হইয়াছে, সেই সেই শ্লোক বহুপ্রাচীন কৃষ্ণভক্তদিগের মধ্যেও প্রচলিত ছিল। শ্রীরূপগোস্বামী তাহাই নিজগ্রন্থমধ্যে ব্যবহারে আনিয়াছেন এবং কবিরাজ-গোস্বামীর রচনার পূর্বে, শ্রীরূপের গ্রন্থসকল প্রণীত হওয়ায়, (কবিরাজ-গোস্বামী স্বীয় গ্রন্থে শ্রীরূপের) সেই সেই গ্রন্থের উদ্ধৃত বলিয়া ঐ সকল শ্লোক উল্লেখ করিয়াছেন। অনেকস্থলে, কবিরাজ-গোস্বামী ভাবমাত্র অবলম্বনপূর্বক পূর্ব-গোস্বামীদিগের শ্লোক কথোপকথনে প্রবেশ করাইয়াছেন।

### অনুভাষ্য

১৪৮-১৪৯। আদি, ১৭শ পঃ ২৭৮-২৯৩ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

১৫০। আদি, ১৭শ পঃ ২৮১ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

স্বয়ং ভগবান্ কৃষ্ণ ও নারায়ণতত্ত্ব এবং সর্বলক্ষ্মীময়ী

শ্রীরাধা ও লক্ষ্মীতত্ত্বঃ—

কৃষ্ণ-নারায়ণ, যৈছে একই স্বরূপ ।

গোপী-লক্ষ্মী-ভেদ নাহি হয় একরূপ ॥ ১৫৩ ॥

একই বিগ্রহে করে নানাকার রূপ ।

গোপী-লক্ষ্মী-ভেদ নাহি, জানিহ ‘স্বরূপ’ ॥ ১৫৪ ॥

কৃষ্ণতত্ত্ব ও বিষুতত্ত্ব এবং শ্রীরাধাতত্ত্ব ও লক্ষ্মীতত্ত্ব

ভেদবুদ্ধি—অপরাধজনকঃ—

গোপীদ্বারে লক্ষ্মী করে কৃষ্ণসঙ্গাস্বাদ ।

ঈশ্বর-তত্ত্বে ভেদ মানিলে হয় অপরাধ ॥ ১৫৫ ॥

ভক্তের স্বরূপানুরূপ সেবা-ভেদে আরাধ্যবস্তুর

মাধুর্য্য ও ঐশ্বর্য্যভেদঃ—

এক ঈশ্বর—ভক্তের ধ্যান-অনুরূপ ।

একই বিগ্রহে করে নানাকার রূপ ॥” ১৫৬ ॥

লঘুভাগবতামৃত (১।৩৫৭)—ধৃত শ্রীনারদপঞ্চরাত্র-বচন—

মণির্যথা বিভাগেন নীলপীতাদিভির্যুতঃ ।

রূপভেদমবাপ্নোতি ধ্যানভেদান্তথাচ্যুতঃ ॥ ১৫৭ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৫১-১৫৬। মহাপ্রভু পরিহাস-বাক্য পরিত্যাগপূর্বক অবশেষে কহিলেন,—ওহে ভট্ট, তুমি দুঃখ করিও না ; ‘কৃষ্ণ’ ও ‘নারায়ণে’ যেরূপ অভেদ, গোপী ও লক্ষ্মীতেও সেইরূপ অভেদ,—সর্বলক্ষ্মীময়ী রাধিকা একই বিগ্রহে নানাকার-রূপ প্রকাশ করেন। গোপীদ্বারে লক্ষ্মী কৃষ্ণসঙ্গাস্বাদন করিয়া থাকেন অর্থাৎ স্বরূপশক্তি মাধুর্য্যস্বরূপে গোপীদেহে কৃষ্ণ-সঙ্গাস্বাদ করেন এবং ঐশ্বর্য্যদেহে লক্ষ্মীরূপে নারায়ণ-সঙ্গাস্বাদন করেন। ঈশ্বর-তত্ত্বে ভেদ নাই। ভক্তদিগের ভাবভেদে একই চিহ্নগ্রহে নানা আকার ও রূপের ধ্যানভেদ মাত্র জানিতে হইবে।

১৫৭। বৈদুর্য্যমণি যেরূপ দ্রব্যান্তর-সম্বন্ধস্থিতিভেদে নীল-পীতাদি বর্ণভেদে দৃষ্ট হইয়া রূপভেদ লাভ করে, সেইরূপ ভক্ত-ভাবানুসারে ধ্যানভেদে এক অদ্বিতীয় অচ্যুতের ধ্যানে পৃথক্ পৃথক্ অবস্থা লক্ষিত হয়।

### অনুভাষ্য

১৫৩। যেরূপ কৃষ্ণ এবং নারায়ণ—বস্তুতঃ অভেদ অর্থাৎ একই বস্তু, তদ্রূপ গোপী এবং লক্ষ্মী বস্তুতঃ অভিন্ন। রসদ্বারা লক্ষ্মী অপেক্ষা গোপীর উৎকর্ষতা হইলেও উভয়কেই সিদ্ধান্ততঃ অভেদ বলিয়া জানিতে হইবে।

১৫৭। মণিঃ (বৈদুর্য্যং) নীলাদিভিঃ [গুণৈঃ যুতঃ সন্] যথা বিভাগেন [ উপলক্ষিতঃ ভবতি, যদ্বা, বিভাগেন উপলক্ষিতঃ সন্ নীলাদিভির্যুতঃ ভবতি ] তথা অচ্যুতঃ (চ্যুতিরহিতঃ, যদ্বা,



ভট্টের প্রভুকে 'কৃষ্ণ'-জ্ঞান :-

ভট্ট কহে,—“কাঁহা আমি জীব পামর ।

কাঁহা তুমি সেই কৃষ্ণ,—সাক্ষাৎ ঈশ্বর ॥ ১৫৮ ॥

প্রভুর সিদ্ধান্তে ভট্টের দৃঢ়বিশ্বাস :-

অগাধ ঈশ্বর-লীলা কিছুই না জানি ।

তুমি যেই কহ, সেই সত্য করি' মানি ॥ ১৫৯ ॥

উপাস্য লক্ষ্মীনারায়ণ-কৃপাতেই প্রভুর কৃপা লাভ :-

মোরে পূর্ণ কৃপা কৈল লক্ষ্মী-নারায়ণ ।

তাঁর কৃপায় পাইনু তোমার চরণ-দরশন ॥ ১৬০ ॥

প্রভুকৃপায় ভট্টের কৃষ্ণসেবারম্ভ :-

কৃপা করি' কহিলে মোরে কৃষ্ণের মহিমা ।

যাঁর রূপ-গুণৈশ্বর্যের কেহ না পায় সীমা ॥ ১৬১ ॥

এবে সে জানিনু কৃষ্ণভক্তি সর্বোপরি ।

কৃতার্থ করিলে, মোরে কহিলে কৃপা করি' ॥” ১৬২ ॥

ভট্টের প্রভুকে প্রণাম ও প্রভুর আলিঙ্গন :-

এত বলি' ভট্ট পড়িলা প্রভুর চরণে ।

কৃপা করি' প্রভু তাঁরে কৈলা আলিঙ্গনে ॥ ১৬৩ ॥

চাতুর্মাস্যান্তে প্রভুর পুনরায় দক্ষিণ-যাত্রা :-

চাতুর্মাস্য পূর্ণ হৈল, ভট্ট-আজ্ঞা লঞা ।

দক্ষিণ চলিলা প্রভু শ্রীরঙ্গ দেখিয়া ॥ ১৬৪ ॥

অনুগামী ভট্টকে প্রভুর সান্নিধ্য-দান :-

সঙ্গেতে চলিলা ভট্ট, না যায় ভবনে ।

তাঁরে বিদায় দিলা প্রভু অনেক যতনে ॥ ১৬৫ ॥

প্রভু-বিরহে ভট্ট :-

প্রভুর বিয়োগে ভট্ট হৈল অচেতন ।

এই রঙ্গলীলা করে শচীর নন্দন ॥ ১৬৬ ॥

### অনুব্রায

নাস্তি চ্যুতং ক্ষরণং ভক্তানাং যস্মাৎ—“ন চ্যবন্তে হি যদ্বক্তা মহত্যং প্রলয়াপদি । অতোহচ্যুতোহখিলে লোকে মহদ্ভিঃ পরি-  
গীয়তে ।।” \* ইতি কাশীখণ্ড-বচনাৎ) ধ্যানভেদাৎ (উপাসনা-  
ভেদাৎ) রূপভেদং (চতুর্ভূজ-দ্বিভূজাদ্যাকারভেদং গুরুরক্ত-  
শ্যামাদিকং চ) অবাপ্নোতি [ওদার্য্যপরাঃ আদৌ গৌরাদিকং, ততঃ  
মাধুর্য্যপর-ভাবাপন্নঃ গৌরাভিন্নরূপং শ্যামাদিকং পশ্যন্তি] ।

১৬৭। ঋষভ পর্বতে—দক্ষিণ-কর্ণাটে মাদুরা-জিলার এক-  
প্রান্তে, মাদুরার ১২ মাইল উত্তরে ‘আনাগড়মলয়পর্বত’ ;  
কুটকাচলের উপবনে যে-স্থলে ঋষভদেব দাবানলদ্বারা ভস্মীভূত  
হইয়াছিলেন, ইহা এক্ষণে ‘পাল্মি হিল’-নামে খ্যাত ।

ঋষভ-পর্বতে প্রভুর নারায়ণ-দর্শন :-

ঋষভ-পর্বতে চলি' আইলা গৌরহরি ।

নারায়ণ দেখিলা তাঁহা নতি-স্তুতি করি' ॥ ১৬৭ ॥

পরমানন্দপুরীসহ মিলন :-

পরমানন্দপুরী তাঁহা রহে চতুর্মাস ।

শুনি' মহাপ্রভু গেলা পুরী-গোসাঞির পাশ ॥ ১৬৮ ॥

গুরুজ্ঞানে পুরীকে বন্দনা ও পুরীর আলিঙ্গন :-

পুরী-গোসাঞির প্রভু কৈল চরণ-বন্দন ।

প্রেমে পুরী গোসাঞি তাঁরে কৈল আলিঙ্গন ॥ ১৬৯ ॥

তিনদিন প্রেমে দৌহে কৃষ্ণকথা-রঙ্গে ।

সেই বিপ্র-ঘরে দৌহে রহে একসঙ্গে ॥ ১৭০ ॥

পুরী-গোসাঞি বলে,—“আমি যাব পুরুষোত্তমে ।

পুরুষোত্তম দেখি' গৌড়ে যাব গঙ্গাস্নানে ॥” ১৭১ ॥

প্রভু কহে,—“তুমি পুনঃ আইস নীলাচলে ।

আমি সেতুবন্ধ হৈতে আসিব অল্পকালে ॥ ১৭২ ॥

তোমার নিকটে রহি,—হেন বাঞ্ছা হয় ।

নীলাচলে আসিবে, মোরে হএগ সদয় ॥” ১৭৩ ॥

এত বলি' তাঁর ঠাঞি আজ্ঞা লঞা ।

দক্ষিণে চলিলা প্রভু হরষিত হএগ ॥ ১৭৪ ॥

পরমানন্দ পুরী তবে চলিলা নীলাচলে ।

মহাপ্রভু চলি তবে আইলা শ্রীশৈলে ॥ ১৭৫ ॥

প্রভুর সহিত ভব ও ভবানীর সাক্ষাৎকার :-

শিব-দুর্গা রহে তাঁহা ব্রাহ্মণের বেশে ।

মহাপ্রভু দেখি' দৌহার হইল উল্লাসে ॥ ১৭৬ ॥

### অনুব্রায

১৭০। সেই বিপ্রঘরে—এস্থলে কোন্ বিপ্র উদ্ভিষ্ট, তাহা  
দুর্কোধ্য ।

১৭৫। শ্রীশৈল—এস্থলে কোন্ শ্রীশৈল বুঝাইতেছে, তাহা  
বুঝা যায় না ; ইহা মল্লিকার্জুনের মন্দির নহে, যেহেতু ধারবাড়-  
জিলায় অবস্থিত শ্রীশৈল ইহা নাও হইতে পারে, উহা বেলগ্রামের  
দক্ষিণে, তথায় অনাদিলিঙ্গ ‘মল্লিকার্জুণ’ (মধ্য, ৯ম পঃ ১৫  
সংখ্যা) বিরাজমান, ‘শ্রীপর্বতে মহাদেবো দেব্যা সহ মহাদ্যুতিঃ ।  
ন্যবসৎ পরমপ্রীতো ব্রহ্মা চ ত্রিদশৈঃ সহ ।।’ \* (মঃ ভাঃ বনপর্বে  
৮৫ অঃ) ।

\* যাঁহার ভক্তগণ মহান প্রলয়াদি সঙ্কটে কখনও পতিত হন না, তিনি সেইহেতু অখিল-লোকসমূহে সাধুগণকর্তৃক অচ্যুত-নামে কীর্তিত হন ।

\* শ্রীপর্বতে মহাদ্যুতিসম্পন্ন শ্রীমহাদেব পার্বতীদেবীর সহিত এবং পরমপ্রীতিমান ব্রহ্মা দেবতাগণের সহিত নিবাস করিতেছেন ।



দাস-দাসীর গৃহে প্রভুর ভিক্ষাছিলে সেবা-গ্রহণ :—

তিন দিন ভিক্ষা দিল করি' নিমন্ত্রণ ।

নিভুতে বসি' গুপ্তবর্তা কহে দুই জন ॥ ১৭৭ ॥

কামকোষ্ঠীপুরীতে আগমন :—

তাঁর সঙ্গে মহাপ্রভু করি ইষ্টগোষ্ঠী ।

আজ্ঞা লঞা আইলা তবে পুরী কামকোষ্ঠী ॥ ১৭৮ ॥

মাদুরায় আগমন :—

দক্ষিণ-মথুরা আইলা কামকোষ্ঠী হৈতে ।

তাঁহা দেখা হৈল এক ব্রাহ্মণ-সহিতে ॥ ১৭৯ ॥

তথায় জনৈক রামভক্ত-বিপ্রগৃহে ভিক্ষা :—

সেই বিপ্র মহাপ্রভুকে কৈল নিমন্ত্রণ ।

রামভক্ত সেই বিপ্র—বিরক্ত মহাজন ॥ ১৮০ ॥

স্নানান্তে প্রসাদ-সম্মানার্থ প্রভুর আগমন, কিন্তু বিপ্রের অরক্ষন :—

কৃতমালায় স্নান করি' আইলা তাঁর ঘরে ।

ভিক্ষা কি দিবেন বিপ্র,—পাক নাহি করে ॥ ১৮১ ॥

অরক্ষন ও উপবাস :—

মহাপ্রভু কহে তাঁরে,—“শুন, মহাশয় ।

মধ্যাহ্ন হৈল, কেনে পাক নাহি হয় ॥” ১৮২ ॥

বিপ্রের মানস-উপাসনা :—

বিপ্র কহে,—“প্রভু, মোর অরণ্যে বসতি ।

পাকের সামগ্রী বনে না মিলে সম্প্রতি ॥ ১৮৩ ॥

বন্য শাক-ফল-মূল আনিবে লক্ষ্মণ ।

তবে সীতা করিবেন পাক-প্রয়োজন ॥” ১৮৪ ॥

তচ্ছবণে প্রভুর সুখ, বিপ্রের রক্ষন :—

তাঁর উপাসনা শুনি' প্রভু তুষ্ট হৈলা ।

আন্তে-ব্যস্তে সেই বিপ্র রক্ষন করিলা ॥ ১৮৫ ॥

### অনুভাষ্য

১৭৯। দক্ষিণ-মথুরা—বর্তমানকালে যাহাকে ‘মাদুরা’ বলে—  
ভাগাই নদীর তীরে ; ইহা ‘শৈব ক্ষেত্র’ বলিয়া খ্যাত। এই  
স্থান—পর্বত ও বনে পূর্ণ ; এখানে ‘রামেশ্বর’, ‘সুন্দরেশ্বর’ ও  
‘মীনাক্ষী-দেবী’ আছেন। এই মীনাক্ষী-দেবীর মন্দিরটি সুবহু  
ও বিশেষভাবে দৃষ্টব্য। পাণ্ড্যবংশীয় রাজগণের শাসনাধীনে এই  
নগরী বহুকাল ছিল। মুসলমান-আক্রমণে ‘সুন্দরলিঙ্গে’র মন্দিরের  
অনেকাংশ বিধ্বংসিত হইয়া যায়। ১৩৭২ খৃষ্টাব্দে ‘কম্পন্ন  
উদৈয়র’ মাদুরার সিংহাসন অধিকার করেন। বহুপূর্বের রাজা  
কুলশেখর এই পুরী নির্মাণপূর্বক এখানে ব্রাহ্মণ-উপনিবেশ

বেলা তৃতীয় প্রহরে প্রভুর ভোজন, কিন্তু বিপ্রের উপবাস :—

প্রভু ভিক্ষা কৈল দিনের তৃতীয় প্রহরে ।

অনিবির্বয় সেই বিপ্র উপবাস করে ॥ ১৮৬ ॥

উপবাসের কারণ জিজ্ঞাসা :—

প্রভু কহে,—“বিপ্র, কাঁহে কর উপবাস ।

কেনে এত দুঃখ, কেনে করহ হতাশ ॥” ১৮৭ ॥

রাবণকর্তৃক সীতাদেবীর অপহরণ ভাবিয়া বিপ্রের দুঃখ

ও আত্মহত্যা-সঙ্কল্প :—

বিপ্র কহে,—“মোর জীবনে নাহি প্রয়োজন ।

অগ্নি-জলে প্রবেশিয়া ছাড়িব জীবন ॥ ১৮৮ ॥

জগন্মাতা মহালক্ষ্মী সীতা-ঠাকুরাণী ।

রাক্ষসে স্পর্শিল তাঁরে,—ইহা কানে শুনি ॥ ১৮৯ ॥

এ শরীর ধরিবারে কভু না যুয়ায় ।

এই দুঃখে জ্বলে দেহ, প্রাণ নাহি যায় ॥” ১৯০ ॥

প্রভুকর্তৃক আশ্বাসন ও সংসিদ্ধান্ত-বর্ণন :—

প্রভু কহে,—“এ ভাবনা না করিহ আর ।

পণ্ডিত হঞা মনে না করহ বিচার ॥ ১৯১ ॥

অধোক্ষজবস্ত্র অক্ষজ-চেষ্টার অতীত :—

ঈশ্বর-প্রেয়সী সীতা—চিদানন্দমূর্ত্তি ।

প্রাকৃত-ইন্দ্রিয়ের তাঁরে দেখিতে নাহি শক্তি ॥ ১৯২ ॥

সীতা রাবণকর্তৃক কোনক্রমেই দর্শন-স্পর্শনযোগ্যা নহেন :—

স্পর্শিবার কার্য্য আছুক, না পায় দর্শন ।

সীতার আকৃতি-মায়া হরিল রাবণ ॥ ১৯৩ ॥

রাবণকর্তৃক সীতার প্রতিফলন বা ছায়াকৃতির অপহরণ :—

রাবণ আসিতেই সীতা অন্তর্দ্বান কৈল ।

রাবণের আগে মায়া-সীতা পাঠাইল ॥ ১৯৪ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১৮৮। অগ্নি-জলে—অগ্নিতে বা জলেতে ।

১৯২। সীতা স্বয়ং চিদানন্দমূর্ত্তি, তাঁহার চিদাকৃতির ছায়া-  
স্বরূপ মায়া-সীতাই রাবণ হরণ করিয়াছিল ।

### অনুভাষ্য

স্থাপন করেন। অনন্তগুণপাণ্ড্য,—কুলশেখর হইতে একাদশ  
অধস্তন ।

১৮১। কৃতমালা—বর্তমান ‘বৈগাই’ বা ‘ভাগাই’ নদীর একটা  
অববাহিকা। ‘সুরুলী’, ‘বরাহ-নদী’ ও ‘বট্টিল গুণ্ডু’—এই ধারাব্রয়  
বৈগাই-নদীতে আসিয়া পড়িয়াছে। (ভাঃ ১১।৫।৩৯)—  
“তাম্রপর্ণী-নদী যত্র কৃতমালা পয়ঃস্বিনী।”



বৈকুণ্ঠ-বস্তু জড়ের পরিমেয় নহে :—

অপ্রাকৃত বস্তু নহে প্রাকৃত-গোচর ।

বেদ-পুরাণেতে এই কহে নিরন্তর ॥ ১৯৫ ॥

প্রভুকর্তৃক আশ্বাসন :—

বিশ্বাস করহ তুমি আমার বচনে ।

পুনরপি কু-ভাবনা না করিহ মনে ॥” ১৯৬ ॥

বিপ্রেয় প্রভুবাক্যে বিশ্বাস ও ভোজন :—

প্রভুর বচনে বিপ্রেয় হইল বিশ্বাস ।

ভোজন করিল, হৈল জীবনের আশ ॥ ১৯৭ ॥

দর্ভশয়নে ‘রামচন্দ্রে’র দর্শন :—

তাঁরে আশ্বাসিয়া প্রভু করিলা গমন ।

কৃতমালায় স্নান করি আইলা দুর্বর্শন ॥ ১৯৮ ॥

মহেন্দ্রপর্বতে ভৃগুরাম-দর্শন :—

দুর্বর্শনে রঘুনাথে কৈল দরশন ।

মহেন্দ্র-শৈলে পরশুরামের কৈল বন্দন ॥ ১৯৯ ॥

#### অনুভাষ্য

১৯৫। (কঠে ২য় অঃ ৩য় বঃ)—“ইন্দ্রিয়েভ্যঃ পরং মনো মনসঃ সত্ত্বমুত্তমম্। সত্ত্বাদধি মহানাত্মা মহতোহব্যক্তমুত্তমম্।। অব্যক্তাৎ তু পরঃ পুরুষো ব্যাপকোহলিঙ্গ এব চ। যজ্ঞজ্ঞাত্বা মুচ্যতে জন্তুরমৃতত্বঞ্চ গচ্ছতি।। ন সংদৃশে তিষ্ঠতি রূপমস্য, ন চক্ষুষা পশ্যতি কশ্চনৈনম্। হৃদা মনীষা মনসাভিকীপ্তো, য এতদ্-বিদুরমৃতান্তে ভবন্তি।। \*\* নৈব বাচা ন মনসা প্রাপুং শক্যো ন চক্ষুষা।” (ভাঃ ১০।৮৪।১৩)—“যস্যাত্মবুদ্ধিঃ কুণপে ত্রিধাতুকে স্বধীঃ কলত্রাদিষু ভৌম ইজ্যধীঃ। যন্তীর্থবুদ্ধিঃ সলিলে ন কহিচ্চিজ্জনেষ্যভিজ্জেষু স এব গোখরঃ।।” \*

১৯৯। দুর্বর্শন—‘দর্ভশয়ন’ বা শ্রীরামচন্দ্রের মন্দির, রামনাদ হইতে ৭ মাইল পূর্বে সমুদ্রোপকূলে অবস্থিত।

মহেন্দ্র-শৈল—‘তিনেভেলি’র নিকট এই পর্বতের প্রান্তে ‘ত্রিচিনগুড়ি’-নগর ; ইহার পশ্চিমে ত্রিবাঙ্কুর-রাজ্য। রামায়ণে মহেন্দ্রশৈলের উল্লেখ আছে।

২০০। সেতুবন্ধ, ধনুস্তীর্থ ও রামেশ্বর—‘মণ্ডপম্’ ও ‘পম্বম্’ দ্বীপের মধ্যবর্তী সমুদ্রে কতকাংশ বালুকাময়, কতকাংশ জলমগ্ন পথ বর্তমান। পম্বম্-দ্বীপ দৈর্ঘ্যে—৫১০ ক্রোশ ও প্রস্থে—৩

\* “ইন্দ্রিয়সকল হইতে মন শ্রেষ্ঠ, মন হইতে বুদ্ধি শ্রেষ্ঠ, বুদ্ধি হইতে দেহেন্দ্রিয়াদির স্বামী জীবাত্মা শ্রেষ্ঠ এবং সেই জীবাত্মা হইতে অব্যক্ত (দুরতিক্রমণীয়া) মায়া শ্রেষ্ঠ। মায়া হইতে সর্বব্যাপক এবং প্রাকৃতধর্মরহিত পুরুষোত্তম শ্রেষ্ঠ। তাঁহাকে জানিলেই জীব অমৃতত্ব লাভ করে। তাঁহার রূপ জীবের দর্শন-পথে অবস্থান করে না, কেহই (স্বীয় চেষ্টায়) চক্ষুদ্বারা তাঁহাকে দর্শন করিতে পারে না। তিনি কেবল ভক্তিপূত-হৃদয়ে নির্মল মনের দ্বারা এবং বিশুদ্ধবুদ্ধির সাহায্যে জীবের ধারণার বিষয় হইয়া থাকেন। যাহারা এইরূপে তাঁহাকে জানিতে পারেন, তাহারাই অমৃতত্ব লাভ করে। \*\* সেই পরমেশ্বর বাক্যদ্বারা জেয় নহেন, মনদ্বারা বোধ্য নহেন, চক্ষুদ্বারা গ্রাহ্য নহেন।” (কঠোপনিষৎ)। “যাহার ত্রিধাতুক জড়শরীরে আত্মবুদ্ধি, কলত্রাদিতে মমত্ববুদ্ধি, ভৌমবস্তুতে ইজ্যবুদ্ধি, জলাদিতে তীর্থবুদ্ধি, কিন্তু ঐ সকল বুদ্ধির মধ্যে কোন প্রকার বুদ্ধি ভগবদ্ভক্তে হয় না, তিনি গরুদিগের মধ্যে গাধা।” (ভাঃ ১০।৮৪।১৩)।

ধনুষ্কোটি-তীর্থ-স্নান ও রামেশ্বর-দর্শন এবং বিশ্রাম :—

সেতুবন্ধে আসি’ কৈল ধনুস্তীর্থে স্নান ।

রামেশ্বর দেখি’ তাঁহা করিল বিশ্রাম ॥ ২০০ ॥

বিপ্রসভায় কূর্মপুরাণ পাঠ-শ্রবণ :—

বিপ্র-সভায় শুনে তাঁহা কূর্ম-পুরাণ ।

তার মধ্যে আইলা পতিব্রতা-উপাখ্যান ॥ ২০১ ॥

রাবণের ছায়াসীতার অপহরণ-বৃত্তান্ত-শ্রবণ :—

পতিব্রতা-শিরোমণি জনক-নন্দিনী ।

জগতের মাতা সীতা—রামের গৃহিণী ॥ ২০২ ॥

রাবণ দেখিয়া সীতা লৈল অগ্নির শরণ ।

রাবণ হৈতে অগ্নি কৈল সীতাকে আবরণ ॥ ২০৩ ॥

‘মায়াসীতা’ রাবণ নিল, শুনিলা আখ্যানে ।

শুনি’ মহাপ্রভু হৈল আনন্দিত মনে ॥ ২০৪ ॥

সীতা লঞা রাখিলেন পার্বতীর স্থানে ।

‘মায়াসীতা’ দিয়া অগ্নি বঞ্চিলা রাবণে ॥ ২০৫ ॥

#### অনুভাষ্য

ক্রোশ। পম্বম্-বন্দর হইতে ৪ মাইল উত্তরে ‘রামেশ্বর’-মন্দির—‘দেবীপত্তনমারভ্য গচ্ছেয়ুঃ সেতুবন্ধনম্।” এইস্থানে ২৪টি তীর্থ আছে ; তন্মধ্যে ‘ধনুষ্কোটি’ তীর্থ অন্যতম, উহা রামেশ্বর হইতে ১২ মাইল দক্ষিণ-পূর্বে এবং এস, আই, আর, লাইনের শেষ স্টেশন ‘রামনাদে’র নিকট। বিভীষণের প্রার্থনামতে অযোধ্যায় প্রত্যাগমনের পূর্বে শ্রীরামচন্দ্র (মতান্তরে লক্ষ্মণ) নিজ-ধনুর কোটিদ্বারা সেতুভঙ্গ করেন। এই ধনুস্তীর্থ দর্শন করিলে পুনর্জন্ম হয় না ; ধনুস্তীর্থে স্নান করিলে অগ্নিষ্টোমাদি যজ্ঞাপেক্ষা অধিক ফল লাভ হয়। পম্বম্-দ্বীপস্থ সেতুবন্ধে রামেশ্বর-শিবমূর্তি অর্থাৎ ‘রামই ঈশ্বর যাঁহার’,—এরূপ ভক্তাবতার শিবমূর্তি আছেন।

২০১। কূর্মপুরাণ—বর্তমান-কালের কূর্মপুরাণে কেবলমাত্র পূর্ব ও উত্তর-খণ্ডদ্বয় পাওয়া যায়। বাস্তবিক কূর্মপুরাণ ছয় হাজার শ্লোকবিশিষ্ট নহে ; ইহাতে সপ্তদশ-সহস্র শ্লোক ছিল। “তৎ সপ্ত-দশসাহস্রং সুচতুঃসংহিতং শুভম্। সপ্তদশ-সহস্রাণি লক্ষ্মীকল্পানুষঙ্গিকম্।।” (ভাগবত-মতে)—ইহা অষ্টাদশ মহা-পুরাণের অন্যতম পঞ্চদশ পুরাণ।



রঘুনাথ আসি যবে রাবণে মারিল ।

অগ্নি-পরীক্ষা দিতে যবে সীতারে আনিল ॥ ২০৬ ॥

তবে মায়াসীতা অগ্নে কৈল অন্তর্ধান ।

সত্য-সীতা আনি' দিল রাম-বিদ্যমান ॥ ২০৭ ॥

সৎসিদ্ধান্ত-শ্রবণে প্রভুর সুখ ও পুরাণপুথির পত্রগ্রহণ :—

এ-সব সিদ্ধান্ত শুনি' প্রভুর আনন্দ হৈল ।

ব্রাহ্মণের স্থানে মাগি' সেই পত্র নিল ॥ ২০৮ ॥

নূতন পত্র লেখাএগ পুস্তকে দেওয়াইল ।

প্রতীতি লাগি' পুরাতন পত্র মাগি' নিল ॥ ২০৯ ॥

দক্ষিণ-মথুরায় আসিয়া সীতাভক্ত বিপ্রকে পত্রার্পণ :—

পত্র লএগ পুনঃ দক্ষিণ-মথুরা আইলা ।

রামদাস-বিপ্রে সেই পত্র আনি' দিলা ॥ ২১০ ॥

রাবণের মায়াসীতা-অপহরণসূচক শ্লোক :—

কুর্মপুরাণ ও বৃহদগ্নিপু্রাণ—

সীতয়ারাধিতো বহিঃশ্রায়া-সীতামজীজনং ।

তাং জহার দশগ্রীবঃ সীতা বহিঃপুরং গতা ॥ ২১১ ॥

পরীক্ষা-সময়ে বহিঃ ছায়া-সীতা বিবেশ সা ।

বহিঃ সীতাং সমানীয় তৎপুরস্তাদনীনয়ং ॥ ২১২ ॥

কুর্মপুরাণের পুথির পত্র ও শ্লোক-দর্শনে বিপ্রেস আনন্দ :—

পত্র পাএগ বিপ্রেস হৈল আনন্দিত মন ।

প্রভুর চরণে ধরি' করয়ে ব্রন্দন ॥ ২১৩ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২১১-২১২। সীতাকর্তৃক প্রার্থিত হইয়া অগ্নি 'ছায়াসীতা' প্রস্তুত করিলেন। দশগ্রীব রাবণ সেই ছায়াসীতা হরণ করিয়াছিল; মূলসীতা 'বহিঃপুরে' রহিলেন। রামচন্দ্র যখন পরীক্ষা করেন, ছায়াসীতা বহিঃমধ্যে প্রবেশ করিলেন, অগ্নিদেব মূলসীতাকে আনিয়া রামচন্দ্রের নিকট উপস্থিত করিলেন।

২১৩। কুর্মপুরাণগ্রন্থে নূতনপত্র লিখাইয়া রামদাসের প্রতীতির জন্য যে পুরাতন পত্র মহাপ্রভু আনিয়াছিলেন, সেই পত্র পাইয়া বিপ্রেস মন আনন্দিত হইল।

### অনুভাষ্য

২১১-২১২। সীতয়া (জনকনন্দিন্যা) বহিঃ (অগ্নিদেবঃ) আরাধিতঃ (অর্চিতঃ সন) ছায়াসীতাং (মায়াময়ীং তাদৃশীং মূর্ত্তিম) অজীজনং (প্রকটিতবান্)। দশগ্রীবঃ (দশভিরিদ্ভিঃ ভোগপরায়ণঃ রাবণঃ) তাং (প্রাকৃতাং ছায়াসীতাম্ এব, ন তু মূলসীতাং, সীতয়াঃ অধোক্ষজহ্মাৎ) জহার। সীতা (মূলসীতা) [তু] বহিঃপুরং গতা। পরীক্ষাসময়ে সা ছায়াসীতা বহিঃ বিবেশ। বহিঃ তৎপুরস্তাং সীতাং (মূলসীতাং) সমানীয় অনীনয়ং।

২১৮। পাণ্ড্যদেশ—দাক্ষিণাত্যে 'কেরল' ও 'চোল'-রাজ্যের

প্রভুকে 'রঘুনাথ' জ্ঞান :—

বিপ্র কহে,—“তুমি সাক্ষাৎ শ্রীরঘুনন্দন ।

সন্ন্যাসীর বেষে মোরে দিলা দরশন ॥ ২১৪ ॥

বিপ্রেস দৈন্য, প্রভুকে নিমন্ত্ৰণ ও ভিক্ষা দান :—

মহা-দুঃখ হইতে মোরে করিলা নিস্তার ।

আজি মোর ঘরে ভিক্ষা কর অঙ্গীকার ॥ ২১৫ ॥

মনোদুঃখে ভাল ভিক্ষা না দিল সেই দিনে ।

মোর ভাগ্যে পুনরপি পাইলুঁ দরশনে ॥” ২১৬ ॥

এত বলি' সেই বিপ্র সুখে পাক কৈল ।

উত্তম প্রকারে প্রভুকে ভিক্ষা করাইল ॥ ২১৭ ॥

একরাত্রি বিপ্রগৃহে অবস্থান ও তাম্রপর্ণী-স্নান :—

সেই রাত্রি তাঁহা রহি' তাঁরে কৃপা করি' ।

পাণ্ড্যদেশে তাম্রপর্ণী গেলা গৌরহরি ॥ ২১৮ ॥

নব তিরুপতি দর্শন :—

তাম্রপর্ণী স্নান করি' তাম্রপর্ণী-তীরে ।

নয় ত্রিপতি দেখি' বুলে কুতূহলে ॥ ২১৯ ॥

চিয়ড়তলায় রাম-লক্ষণের ও তিলকাঞ্চীতে

শিবের দর্শন :—

চিয়ড়তলা তীর্থে দেখি' শ্রীরাম-লক্ষ্মণ ।

তিলকাঞ্চী আসি' কৈল শিব-দরশন ॥ ২২০ ॥

### অনুভাষ্য

মধ্যবর্তী প্রদেশ। এখানে অনেকগুলি 'পাণ্ড্য'-উপাধিধারী রাজা মাদুরাতে ও রামেশ্বরে রাজ্য করেন। রামায়ণে—“তাম্রপর্ণীং গ্রাহজুষ্টাং তরিস্যথ মহানদীম্। স চন্দনবনৈশ্চিট্রৈঃ প্রচ্ছন্নদ্বীপ-বারিণীম্। যুক্তং কপাটং পাণ্ড্যানাং গতা দ্রক্ষ্যথ বানরাঃ।।”

তাম্রপর্ণী—‘তিনেভেলি’-নদীর বামতটে অবস্থিত; ইহাকে ‘পরুণৈ’ বলে। ইহা ‘পশ্চিমঘাট’-গিরি হইতে বাহির হইয়া বঙ্গোপসাগরে পড়িয়াছে। (ভাঃ ১১।৫।৩৯)—“তাম্রপর্ণী-নদী যত্র কৃতমালা পয়স্বিনী।”

২১৯। নয় তিরুপতি—‘আলোবর তিরুগুরী’, এই নগরটী তিনেভেলি হইতে ১৭ মাইল দক্ষিণ-পূর্বে; ইহার চতুর্দিকে নয়টী শ্রীপতি অর্থাৎ বিষ্ণুর মন্দির বর্তমান। নয়টী বিগ্রহই পর্ব্বোপলক্ষে এই নগরে সমবেত হন।

২২০। চিয়ড়তলা—কাহারও মতে ‘ছেরতলা’, নগরকৈলের নিকট; ইহা শ্রীরামলক্ষ্মণের মন্দির।

তিলকাঞ্চী—শিবমন্দির, সম্ভবতঃ ইহা তিনেভেলি-নগর হইতে ৩০ মাইল উত্তর-পূর্ব্বদিকে ‘তেন্কাশী’কে উদ্দেশ্য করা হইয়াছে।



গজেন্দ্রমোক্ষণে বিষ্ণুর ও পানাগড়িতে রামের দর্শন :—

গজেন্দ্রমোক্ষণ-তীর্থে দেখি' বিষ্ণুমূর্তি ।

পানাগড়ি-তীর্থে আসি' দেখিল সীতাপতি ॥ ২২১ ॥

চাম্ভাপুরে রাম-লক্ষ্মণ ও শ্রীবৈকুণ্ঠে বিষ্ণু-দর্শন :—

চাম্ভাপুরে আসি' দেখি' শ্রীরাম-লক্ষ্মণ ।

শ্রীবৈকুণ্ঠে আসি' কৈল বিষ্ণু-দরশন ॥ ২২২ ॥

কুমারিকায় অগস্ত্যদর্শন :—

মলয়-পর্বতে কৈল অগস্ত্য-বন্দন ।

কন্যাকুমারী তাঁহা কৈল দরশন ॥ ২২৩ ॥

আমলিতলায় রাম-দর্শন :—

আমলিতলায় দেখি' শ্রীরাম গৌরহরি ।

মল্লার-দেশেতে আইলা যথা ভট্টথারি ॥ ২২৪ ॥

মালাবরদেশে তমাল-কার্ত্তিক ও বেতাপনিতে রাম-

দর্শনপূর্বক একরাত্রি বাস :—

তমাল-কার্ত্তিক দেখি' আইল বেতাপনি ।

রঘুনাথ দেখি' তাঁহা বঞ্চিলা রজনী ॥ ২২৫ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২২৪। ভট্টথারি—যাহাদিগকে চলিত ভাষায় কোন কোন দেশে 'ভাটওয়ারী' বলে ; ইহাদের ঘর-দ্বার নাই। যেখানে যখন থাকে, তথায় 'শির্কি' অর্থাৎ সামান্য শিবিরে বাস করে। ইহাদের বাহিরে সন্ন্যাসীর বেশ, কিন্তু ব্যবসায়,—চৌর্য্য ও প্রতারণা ; ইহারা অনেক স্ত্রীলোককে প্রতারণা করিয়া সংগ্রহ করত শির্কির মধ্যে রাখে এবং অপরাপর লোককে স্ত্রীলোক দেখাইয়া ভুলাইয়া আপনাদের দল বাড়াইয়া থাকে। বঙ্গদেশে যেরূপ বেদের টোল, পশ্চিম ও দক্ষিণ-ভারতে সেরূপ ভাটওয়ারীদিগের 'শির্কি'।

### অনুভাষ্য

২২১। গজেন্দ্রমোক্ষণ—ভ্রমক্রমে ইহাকে কেহ কেহ নগর-কৈবের ২ মাইল দক্ষিণস্থিত 'স্থালুঙ্গ' বা 'দেবেন্দ্র-মোক্ষণশিব' নামে অভিহিত করেন ; বস্তুতঃ ইনি—শ্রীবিষ্ণুবিগ্রহ।

পানাগড়ি—'পানাগড়ি', ত্রিবান্দ্রাম যাইতে তিনেভেলি হইতে ৩০ মাইল দক্ষিণে, কিঞ্চিৎ পশ্চিমকোণে। পূর্বের এস্থানে শ্রীরাম-মূর্তি ছিলেন, পরে শৈবগণ তাঁহাকে 'রামেশ্বর' বা 'রামলিঙ্গ শিব' বলিয়া পূজা করিয়া আসিতেছেন।

২২২। চাম্ভাপুর—সম্ভবতঃ ত্রিবান্দ্রুর-রাজ্যস্থিত 'চেঙ্গানুর'; এস্থানে রামলক্ষ্মণের মন্দির আছে।

শ্রীবৈকুণ্ঠ—'শ্রীবৈকুণ্ঠম্', আলোয়ার তিরুনগরী হইতে ৪ মাইল উত্তরে এবং তিনেভেলি হইতে ১৬ মাইল দক্ষিণ-পূর্বের তাম্রপর্ণী-নদীর বামতটে অবস্থিত।

ভট্টথারির কবলে প্রভুর সঙ্গী কৃষ্ণদাস-বিপ্র :—

গোসাঞির সঙ্গে রহে কৃষ্ণদাস ব্রাহ্মণ ।

ভট্টথারি-সহ তাঁহা হৈল দরশন ॥ ২২৬ ॥

স্ত্রীধন দেখাএগ তাহে লোভ জন্মাইল ।

আর্য্য সরল বিপ্রের বুদ্ধিনাশ কৈল ॥ ২২৭ ॥

কৃষ্ণদাসের অনুসন্ধানে ভট্টথারিগৃহে

প্রভুর আগমন :—

প্রাতে উঠি' আইলা বিপ্র ভট্টথারি-ঘরে ।

তাহার উদ্দেশে প্রভু আইলা সত্বরে ॥ ২২৮ ॥

ভট্টথারিগণের নিকট প্রভুর কৃষ্ণদাসকে যাজ্ঞা :—

আসিয়া কহেন সব ভট্টথারিগণে ।

“আমার ব্রাহ্মণ তুমি রাখ কি কারণে ॥ ২২৯ ॥

আমিহ সন্ন্যাসী দেখ, তুমিহ সন্ন্যাসী ।

মোরে দুঃখ দেহ—তোমার 'ন্যায়' নাহি বাসি ॥” ২৩০ ॥

### অনুভাষ্য

২২৩। মলয় পর্বত—দাক্ষিণাত্যে কেরল হইতে কুমারিকা অন্তরীপ পর্য্যন্ত ব্যাপ্ত গিরিমালা।

‘অগস্ত্য’-সম্বন্ধে চারিটি মত আছে—(১) তাঞ্জোর-জিলায় কলিমিয়ার পয়েন্টে বেদারণ্যমের নিকটে অগস্ত্যম্পল্লী-গ্রামে একটা অগস্ত্য-মুনির মন্দির আছে ; (২) মাদুরা-জিলায় শিবগিরি-পর্বতের শিখরে অগস্ত্য-নির্ম্মিত একটা সুব্রহ্মণ্যের (স্কন্দের) মন্দির আছে ; (৩) কেহ কেহ কুমারিকা-অন্তরীপের নিকটবর্তী পঠিয়া-পর্বতকে অগস্ত্যের বাসস্থান বলেন ; (৪) তাম্রপর্ণী-নদীর উভয়পার্শ্বে মোচাকৃতি শৃঙ্গটী ‘অগস্ত্যমলয়’ নামে কথিত। কন্যাকুমারী—কুমারিকা-অন্তরীপ।

২২৪। মল্লারদেশ—ম্যালেবার-দেশ। ইহার উত্তরে দক্ষিণ কানারা, পূর্বের কুর্গ ও মহীশূর, দক্ষিণে কোচিন এবং পশ্চিমে আরব-সাগর।

২২৫। তমাল কার্ত্তিক—তিনেভেলির ৪৪ মাইল দক্ষিণে এবং ‘অমরবল্লী’ গিরিসঙ্কট হইতে ২ মাইল দক্ষিণে, তোবল-তালুকের অন্তর্গত সুব্রহ্মণ্য বা কার্ত্তিকদেবের মন্দির।

বেতাপনি—‘ভূতপণ্ডি’ ; ত্রিবান্দ্রুর-রাজ্যে, নগর-কৈলের উত্তরে, তোবল-তালুকের মধ্যে। পূর্বের শ্রীমন্দিরে রামচন্দ্রবিগ্রহ ছিলেন, পরে বোধ হয়, রামেশ্বর বা ভূতনাথ শিবলিঙ্গনামে পূজিত হইতেছেন।

২২৬। ভট্টথারি—মধ্য ১ম পঃ ১১২ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।



ভট্টথারিগণের প্রভুকে আক্রমণ, কিন্তু প্রভুর অচিন্ত্য-

শক্তিবলে তাহারা স্বয়ংই আক্রান্ত :-

শুনি' সব ভট্টথারি উঠে অস্ত্র লঞা ।

মারিবারে আইল সবে চারিদিকে ধাঞা ॥ ২৩১ ॥

তার অস্ত্র তার অঙ্গে পড়ে হাত হৈতে ।

খণ্ড খণ্ড হৈল ভট্টথারি পলায় চারিভিতে ॥ ২৩২ ॥

প্রভুকর্তৃক কৃষ্ণদাস-বিপ্রে'র উদ্ধার-সাধন :-

ভট্টথারি-ঘরে তাঁহা উঠিল ব্রন্দন ।

কেশে ধরি' বিপ্রে লঞা করিল গমন ॥ ২৩৩ ॥

আদিকেশব-মন্দিরে বিষ্ণু-দর্শনে প্রভুর নৃত্য-গীত ও

তদর্শনে সকলের চমৎকার :-

সেই দিন চলি' আইলা পয়স্বিনী-তীরে ।

স্নান করি' গেলা আদিকেশব-মন্দিরে ॥ ২৩৪ ॥

কেশব দেখিয়া প্রেমে আবিষ্ট হৈলা ।

নতি, স্তুতি, নৃত্য, গীত, বহুত করিলা ॥ ২৩৫ ॥

প্রেম দেখি' লোকে হৈল মহা-চমৎকার ।

সর্বলোক কৈল প্রভুর পরম সৎকার ॥ ২৩৬ ॥

শুদ্ধভক্তসঙ্গে ব্রহ্মসংহিতার ৫ম অধ্যায় প্রাপ্তি :-

মহাভক্তগণসহ তাঁহা গোষ্ঠী কৈল ।

'ব্রহ্মসংহিতাধ্যায়'-পুঁথি তাঁহা পাইল ॥ ২৩৭ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৩৭। ব্রহ্ম-সংহিতাধ্যায়,—ব্রহ্মসংহিতা ৫ম অধ্যায়, যাহা এখন বঙ্গদেশে শ্রীজীবগোস্বামীর টীকার সহিত পাওয়া যায়।

### অনুভাষ্য

২৩৪। পয়স্বিনী—ত্রিবাঙ্কুর-রাজ্যে 'তিরুবন্তর'-নদী ; ভাঃ ১১।৫।৩৯—“তাম্রপর্ণী-নদী যত্র কৃতমালা পয়স্বিনী।”

২৩৭-২৪০। ব্রহ্মসংহিতাধ্যায়—‘ব্রহ্মসংহিতা’-গ্রন্থের পঞ্চম অধ্যায়। ইহাতে অচিন্ত্যভেদাভেদস্থিতি, অভ্যাস, অষ্টাদশাক্ষর মন্ত্র, আত্মা, আত্মারাম, কৰ্ম্ম, কামগায়ত্রী, কামবীজ, কারণা-ক্লিশায়ী, কৃষ্ণধামের চিহ্নিশেষ, গণেশ, গর্ভোদকশায়ী, গায়ত্রী-উৎপত্তি, গোকুল, গোবিন্দ-রূপ, স্বরূপ-তত্ত্ব ও ধাম, জীবতত্ত্ব, জীবের প্রাপ্যস্বরূপ, দুর্গা, তপ, পঞ্চভূত, প্রেম, ব্রহ্ম, ব্রহ্মার দীক্ষা, ভক্তিচক্ষু, ভক্তিসোপান, মন, মহাবিষ্ণু, যোগনিদ্রা, রমা, রাগমাগীয়া ভক্তি, রামাদি অবতার, লিঙ্গাদি শব্দতাৎপর্য্য, বদ্ধজীব, তাহার সাধন, বিষ্ণুতত্ত্ব, বেদসার-স্তব, শব্দ, শ্রুত, স্বকীয়, পারকীয়, সদাচার, সূর্য্য ও হৈমাণ্ড প্রভৃতি বিষয় বর্ণিত হইয়াছে।

২৪১। অনন্ত-পদ্মনাভ—মধ্য, ১ম পঃ ১১৫ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২৪২। শ্রীজনানন্দ—ত্রিবাঙ্গুরের ২৬ মাইল উত্তর বর্কাল-রেলওয়ে স্টেশনের নিকটে বিরাজমান।

গ্রন্থদর্শনে প্রভুর আনন্দ :-

পুঁথি পাঞা প্রভুর হৈল আনন্দ অপার ।

কম্পাশ্রু-পুলক-স্বেদ-স্তম্ভ বিকার ॥ ২৩৮ ॥

ব্রহ্মসংহিতার মাহাত্ম্য :-

সিদ্ধান্ত-শাস্ত্র নাহি 'ব্রহ্মসংহিতা'র সম ।

গোবিন্দমহিমা-তত্ত্ব পরম কারণ ॥ ২৩৯ ॥

অল্লাঙ্করে কহে সিদ্ধান্ত অপার ।

সকল-বৈষ্ণবশাস্ত্র-মধ্যে অতি সার ॥ ২৪০ ॥

শ্রীঅনন্ত পদ্মনাভ-দর্শন :-

বহু যত্নে সেই পুঁথি লইলা লিখিয়া ।

'অনন্ত-পদ্মনাভ' আইলা হরষিত হঞা ॥ ২৪১ ॥

দুইদিন অবস্থান, পরে শ্রীজনানন্দ-দর্শন :-

দিন-দুই পদ্মনাভের কৈল দরশন ।

আনন্দে দেখিতে আইলা শ্রীজনানন্দ ॥ ২৪২ ॥

পয়স্বিনী-তীরে শঙ্কর নারায়ণ-দর্শন :-

দিন দুই তাঁহা করি' কীর্তন-নর্তন ।

পয়স্বিনী আসিয়া দেখে শঙ্কর নারায়ণ ॥ ২৪৩ ॥

শৃঙ্গেরি-মঠে আগমন ও পরে মৎস্যতীর্থ দর্শন :-

শৃঙ্গেরি-মঠে আইলা শঙ্করাচার্য্য-স্থানে ।

মৎস্য-তীর্থ দেখি' কৈল তুঙ্গভদ্রায় স্নানে ॥ ২৪৪ ॥

### অনুভাষ্য

২৪৪। শৃঙ্গেরি-মঠ—মহীশূরের অন্তর্গত শিমোগা-জিলায় শৃঙ্গেরি-মঠ অবস্থিত, তুঙ্গভদ্রা-নদীর বামতটে এবং হরিহরপুরের ৭ মাইল দক্ষিণে অবস্থিত। ইহার প্রকৃত নাম—(খ্যাত) শৃঙ্গ-গিরি বা শৃঙ্গবের পুরী। এখানে দাক্ষিণাত্যস্থিত শঙ্করাচার্য্যের প্রধান মঠ অবস্থিত। শ্রীশঙ্করাচার্য্য তাঁহার চারিটি শিষ্যদ্বারা ভারতের উত্তরে (১) বদরিকায়—জ্যোতির্মঠ, (২) পুরুষোত্তমে—ভোগ-বর্দ্ধন বা গোবর্দ্ধন-মঠ, (৩) দ্বারকায়—সারদা-মঠ এবং (৪) দাক্ষিণাত্যে—‘শৃঙ্গেরি’-মঠ স্থাপন করেন। শৃঙ্গেরি-মঠে ‘সরস্বতী’, ‘ভারতী’, ও ‘পুরী’—এই ত্রিবিধ এক-দণ্ড সন্ন্যাস গ্রহণ করেন। “চতুর্থো দক্ষিণাত্যায়ঃ শৃঙ্গের্যাং বর্ততে মঠঃ। সম্প্রদায়ো ভূরিবারঃ ভূর্ভুবঃ প্রোত্র উচ্যতে।। পদানি ত্রীণি খ্যাতানি সরস্বতী ভারতী পুরী। বরাহো দেবতা যত্র ক্ষেত্রং রামেশ্বরং বদেৎ।। তীর্থঞ্চ তুঙ্গভদ্রাখ্যং শক্তিঃ কামাক্ষিকা স্মৃতা। চৈতন্য-ব্রহ্মচারীতি হস্তামলকদেশিকঃ।। আঙ্ক-দ্রাবিড়-কর্ণাট-কেরালাদি-প্রভেদতঃ। শৃঙ্গের্যধীনা দেশান্তে হাবাচীদিগবস্থিতাঃ।। স্বরঞ্জনরতো নিত্যং স্বরবাদী কবীশ্বরঃ। সংসার-সাগরাসার-হস্তাসৌ হি ‘সরস্বতী’। বিদ্যাভারেণ সম্পূর্ণঃ সর্বভারং পরিত্যজন্। দুঃখভারং ন জানাতি ‘ভারতী’ পরিকীর্ত্যতে।।



উড়ুপীতে মধ্বাচার্য্য-স্থানে নর্তক-গোপাল-দর্শন :-

মধ্বাচার্য্য-স্থানে আইলা যাঁহা ‘তত্ত্ববাদী’ ।

উড়ুপীতে ‘কৃষ্ণ’ দেখি’ তাঁহা হৈল প্রেমাস্বাদী ॥২৪৫॥

### অনুভাষ্য

জ্ঞানতত্ত্বেন সম্পূর্ণঃ পূর্ণতত্ত্বপদে স্থিতঃ। পরব্রহ্মরতো নিত্যং ‘পুরী’নামা স উচ্যতে।।” (মঠান্নায়) ; অর্থাৎ মঠ নাম—শৃঙ্গেরী, দিক্—দক্ষিণ ; দেশ—আন্ধ্র, দ্রাবিড়, কর্ণাট ও কেরলাদি ; সম্প্রদায়—ভূরিবার, গোত্র—ভূর্ভুবঃ, ক্ষেত্র—রামেশ্বর ; মহাবাক্য বা বোধ—“অহং ব্রহ্মাস্মি” ; দেব—বরাহ; শক্তি—কামাক্ষী ; আচার্য্য—হস্তামলক ; সন্ন্যাসপদবী—‘সরস্বতী’, ‘ভারতী’ ও ‘পুরী’ ; ব্রহ্মচারী—চৈতন্য ; তীর্থ—তুঙ্গভদ্রা ; বেদ—যজুঃ।

শৃঙ্গেরী-মঠের গুরু ও সন্ন্যাসগ্রহণ-কাল-পরম্পরা—যথা, ১। শঙ্করাচার্য্য—২২ শক, ২। সুরেশ্বরচার্য্য—৩০ শক, ৩। বোধনাচার্য্য—৬৮০ শক, ৪। জ্ঞানধনাচার্য্য—৭৬৮ শক, ৫। জ্ঞানোত্তম শিবাচার্য্য—৮২৭ শক, ৬। জ্ঞানগিরি আচার্য্য—৮৭১ শক, ৭। সিংহগিরি আচার্য্য—৯৫৮ শক, ৮। ঈশ্বরতীর্থ—১০১৯ শক, ৯। নরসিংহ তীর্থ—১০৬৭ শক, ১০। বিদ্যাশঙ্কর—১১৫০ শক, ১১। ভারতীকৃষ্ণ তীর্থ—১২৫০ শক, ১২। বিদ্যারণ্য ভারতী—১২৫৩ শক, ১৩। চন্দ্রশেখর ভারতী—১২৯০ শক, ১৪। নরসিংহ ভারতী—১৩০৯ শক, ১৫। পুরুষোত্তম ভারতী—১৩২৮ শক, ১৬। শঙ্করানন্দ—১৩৫০ শক, ১৭। চন্দ্রশেখর ভারতী—১৩৭১ শক, ১৮। নরসিংহ ভারতী—১৩৮৬ শক, ১৯। পুরুষোত্তম ভারতী—১৩৯৪ শক, ২০। রামচন্দ্র ভারতী—১৪৩০ শক, ২১। নরসিংহ ভারতী—১৪৭৯ শক, ২২। নরসিংহ ভারতী—১৪৮৫ শক, ২৩। ধনমন্ডি নরসিংহ ভারতী—১৪৯৮ শক, ২৪। অভিনব নরসিংহ ভারতী—১৫২১ শক, ২৫। সচ্চিদানন্দ ভারতী—১৫৪৪ শক, ২৬। নরসিংহ ভারতী—১৫৮৫ শক, ২৭। সচ্চিদানন্দ ভারতী—১৬২৭ শক, ২৮। অভিনব সচ্চিদানন্দ ভারতী—১৬৬৩ শক, ২৯। নৃসিংহ ভারতী—১৬৮৯ শক, ৩০। সচ্চিদানন্দ ভারতী—১৬৯২ শক, ৩১। অভিনব সচ্চিদানন্দ ভারতী—১৭৩০ শক, ৩২। নরসিংহ ভারতী—১৭৩৯ শক, ইহাদের সমাধি-সম্বন্ধে জানিতে হইলে ‘বৈষ্ণব-মঞ্জুষা-সমাহতি’ (৪র্থ সংখ্যা) দ্রষ্টব্য। ৩৩। সচ্চিদানন্দ শিবাভিনব বিদ্যা নরসিংহ ভারতী—১৭৮৮ শকাব্দ।

শঙ্করাচার্য্য—দাক্ষিণাত্যে কেরল-দেশান্তর্গত ‘কালাডি’ নামক গ্রামে ৬০৮ শকে বৈশাখী শুক্লা-তৃতীয়া-দিবसे জন্মগ্রহণ করেন। ইহার পিতার নাম—‘শিবগুরু’। শৈশবকালেই ইহার পিতৃবিয়োগ হয়। বয়ঃক্রম অষ্টম বর্ষ উত্তীর্ণ হইতে না হইতেই শাস্ত্রাদি-

শ্রীমধ্বের গোপাল-প্রাপ্তি ও তদবধি শিষ্য-পরম্পরায় সেবা :-

‘নর্তক গোপাল দেখে পরম-মোহনে ।

মধ্বাচার্য্যে স্বপ্ন দিয়া আইলা তাঁর স্থানে ॥ ২৪৬ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৪৫-২৪৭। দাক্ষিণাত্য-প্রদেশে উড়ুপী-গ্রামে মধ্বাচার্য্যের গাদি, সেই সম্প্রদায়ী আচার্য্যদিগকে ‘তত্ত্ববাদী’ বলে। সেই স্থানে নর্তকগোপাল শ্রীমূর্তি আছেন। শ্রীমধ্বাচার্য্য জলমগ্ন ডিঙ্গা অর্থাৎ

### অনুভাষ্য

অধ্যয়ন শেষ করিয়া নর্মদাতীরে ‘গোবিন্দের’ নিকট সন্ন্যাস গ্রহণ করেন। সন্ন্যাস-গ্রহণান্তর কিয়দিবস গোবিন্দের নিকট থাকিয়া তাঁহার অনুমতিক্রমে বারাণসী গমন করেন এবং তথা হইতে বদরিকাশ্রমে গিয়া দ্বাদশবর্ষ-বয়ঃক্রমকালে ব্রহ্মসূত্রের একটি ভাষ্য প্রণয়ন করেন। পরে দশ উপনিষৎ, গীতা, সনৎসুজাতীয় ও নৃসিংহ-তাপনী প্রভৃতি গ্রন্থেরও ভাষ্য রচনা করেন।

শঙ্করাচার্য্যের শিষ্যগণের মধ্যে ‘পদ্মপাদ’, ‘সুরেশ্বর’, ‘হস্তা-মলক’ ও ‘ত্রোটক’,—এই চারিজন প্রধান। শঙ্করাচার্য্য বারাণসী হইয়া প্রয়াগে গমনপূর্বক কুমারিল ভট্টের সহিত সাক্ষাৎ করেন। কুমারিল মুমূর্ষু থাকাকালে তাঁহার সহিত নিজে বিচার না করিয়া তাঁহার প্রধান শিষ্য ‘মণ্ডনে’র নিকট মাহিম্বাতি-নগরে পাঠাইয়া দেন। তথায় তিনি মণ্ডনকে বিচারে পরাস্ত করেন। মণ্ডনের সহধর্মিণী ‘সরস্বতী’ বা ‘উভয়ভারতী’ তাঁহাদের বিচারকালে মধ্যস্থ ছিলেন ; কথিত আছে, তিনি শঙ্কর-সহ কামশাস্ত্র-বিষয়ে বিচার করিতে ইচ্ছা প্রকাশ করিলেন। শঙ্কর—আকুমার ব্রহ্মচারী, সুতরাং কামশাস্ত্র-বিষয়ে অনভিজ্ঞ ; তিনি ‘উভয়ভারতী’র নিকট একমাস সময় লইয়া যোগবলে একটি সদ্যো মৃত রাজশরীরে প্রবেশ করিয়া অভীক্ষিত-বিষয়ে অনুধাবন করেন এবং অভিজ্ঞতা অর্জনপূর্বক ‘উভয়ভারতী’র নিকট বিচার প্রার্থনা করেন ; তিনি আর বিচার না করিয়া শঙ্করের প্রার্থনা-মতে তাঁহার শৃঙ্গেরী-মঠে অচলা থাকিবেন, এই বর দিয়া সংসার হইতে বিদায় লইলেন। মণ্ডন শঙ্করাচার্য্যের নিকট সন্ন্যাস গ্রহণ করেন এবং ‘সুরেশ্বর’ নামে আখ্যাত হন। শঙ্করাচার্য্য ক্রমে ক্রমে ভারতের প্রায় সর্বত্র পরিভ্রমণ করিয়া নানা-মতাবলম্বী লোকদিগকে বিচারে পরাস্ত করিয়া স্বমতে আনয়ন করেন। তিনি তেত্রিশ বর্ষ বয়ঃক্রম-কালে দেহত্যাগ করেন।

মৎস্যতীর্থ—সম্ভবতঃ মালাবর-জিলায় সমুদ্রোপকূলে স্থিত বর্তমান ‘মাহে’ নগর। কেহ কেহ বলেন, ভিজাগাপটমের অন্তর্গত পদ্ম-তালুকের মধ্যে ‘পাদেব’ হইতে ৬ মাইল উত্তরদিকে মটম-গ্রামের নিকটে মাচের-নদীর একটি অদ্ভুত আবর্তই মৎস্যতীর্থ (ভিজাগাপটম্ গেজেটীয়ার) ; কিন্তু ইহা এস্থানে উদ্দিষ্ট নহে বলিয়া বোধ হয়।



## অনুভাষ্য

২৪৫। শ্রীমধ্বাচার্য—দক্ষিণাত্যে সহ্যাদ্রির পশ্চিমে কানাড়া জিলা ; ‘দক্ষিণ কানাড়া’ জিলার প্রধান নগর—‘ম্যাঙ্গেলোর’, তদুত্তরে ‘উডুপী’ (উডিপী)। উডুপী-গ্রামে পাজকা-ক্ষেত্রে শিবাল্লী-ব্রাহ্মণকুলে ‘মধ্যগেহ’ ভট্টের ঔরসে ‘বেদবিদ্যা’র গর্ভে ১০৪০ শকাব্দে, মতান্তরে, ১১৬০ শকাব্দে, শ্রীমধ্বাচার্য জন্ম-গ্রহণ করেন। বাল্যে মধ্বাচার্য ‘বাসুদেব’ নামে খ্যাত ছিলেন। তাঁহার সম্বন্ধে কয়েকটি অলৌকিক আখ্যায়িকা কথিত হয়,— বাল্যকালে উডুপী হইতে পাজকাক্ষেত্রে প্রত্যাগমনকালে নির্বিঘ্নে আগমন, মাতার অনুপস্থিতিকালে জ্যেষ্ঠা-ভগিনীর সমক্ষে ক্রন্দন-নিবৃত্তিচ্ছলে গবাদির ভোজ্য একনাদা ভূষি-ভোজন, প্রচণ্ড যণ্ডের পুচ্ছে আবদ্ধ থাকিয়া ঝুলন এবং উত্তমর্গের ঋণ আদায়-জন্য ধন্য দিয়া থাকায়, তেঁতুলবীজকেই অর্থরূপে পরিণত করিয়া তদ্বারা পিতৃঋণ-শোধন প্রভৃতি ; পৌগণ্ডে—নেডিউরুগ্রামের উৎসবে মধ্বের নিরুদ্দেশ ও পরে উডুপীতে অনন্তেশ্বরের মন্দির-প্রাপ্তে তাঁহার পুনঃপ্রাপ্তি, নেয়াম্পল্লি-গ্রামে ‘শিব’-নামক ব্রাহ্মণের ভ্রমপ্রদর্শন প্রভৃতি বর্ণিত। পঞ্চমবর্ষে, তিনি উপনয়ন-সংস্কার লাভ করেন। মহাভারত-কথিত ‘মণিমান’ নামক অসুর সর্গাকার করিয়া তথায় বাস করিত। উপনয়নের পরেই ‘বাসুদেব’ পদাঙ্গুষ্ঠ-দ্বারা সেই সর্পের সংহার করেন। মাতা অস্থিরা হইলে তিনি এক লম্ফ প্রদান করিয়া মাতৃসমক্ষে উপনীত হন। এইকালে পাঠাভ্যাসে বিশেষ কৃতিত্ব দেখাইয়া ছিলেন। পিতার সম্পূর্ণ অসম্মতিতে তিনি ‘অচ্যুতপ্রেক্ষে’র নিকট দ্বাদশবর্ষ বয়ঃক্রমকালে সন্ন্যাস গ্রহণ করেন এবং ‘পূর্ণপ্রজ্ঞ-তীর্থ’-নাম লাভ করেন। দক্ষিণদেশে নানা দেশ পর্যটনের পর শৃঙ্গেরি-মঠাধিপ বিদ্যা-শঙ্কর-সহ তাঁহার নানা বিচার হয়। বিদ্যাশঙ্করের অত্যাচছ স্থান মধ্বের নিকট অবনত হইল। ‘সত্যতীর্থ’ নামক যতির সহিত শ্রীমধ্ব বদরিকায় গমন করেন। তথায় শ্রীব্যাসকে ‘গীতা-ভাষ্য’ শ্রবণ করাইয়া সম্মতি গ্রহণ করেন। ব্যাসের নিকট হইতে অল্পকাল-মধ্যেই নানাবিধে শিক্ষালাভ করেন। বদরিকা হইতে আনন্দমঠে প্রত্যাবর্তনকালেই শ্রীমধ্বের সূত্রভাষ্য রচনা শেষ হয় ; সত্যতীর্থ তাহা লিখিয়া দেন। শ্রীমধ্ব বদরি হইতে গঞ্জামে গোদাবরী-প্রদেশে গমন করেন। তথায় তাঁহার সহিত ‘শোভন ভট্ট’ ও ‘স্বামী-শাস্ত্রী’ নামক পণ্ডিতদ্বয়ের মিলন হয়। উঁহারাই শ্রীমধ্ব-পরম্পরায় ‘পদ্মনাভ তীর্থ’ ও ‘নরহরি তীর্থ’-নাম লাভ করেন। উডুপীতে প্রত্যাগমন করিয়া তিনি একদিন সমুদ্রস্নানে যাইতে যাইতে পাঁচ অধ্যায়ে স্তোত্র রচনা করিলেন। শ্রীকৃষ্ণের চিত্তায় বিভোর হইয়া বালুকোপরি উপবিষ্ট হইয়া দেখিলেন, দ্বারকার জন্য সংগৃহীত পণ্যদ্রব্যপূর্ণ একখানি নৌকা সমুদ্রে বিপন্ন হইয়াছে! নৌকাখানিকে বালুকায় প্রোথিত হইতে দেখিয়া নৌকা

## অনুভাষ্য

ভাসিবার উদ্দেশ্যে মুদ্রা প্রদর্শন করিলেন, তাহাতে নৌকাখানি তটে আসিতে পারিল। নৌবাহিগণ তাঁহাকে কিছু দিব্যর অভিপ্ৰায় জানাইলে তিনি নৌকাস্থিত কিছু গোপীচন্দন গ্রহণ করিতে সম্মত হন। এক বৃহৎ গোপীচন্দনখণ্ড গ্রহণ করিলেন ও পথে আনিতে আনিতে ‘বড়বন্দেশ্বর’ নামক স্থানে উহা ভাঙ্গিয়া যায় এবং তন্মধ্যে একটি সুন্দর ‘বালকৃষ্ণমূর্তি’ পাওয়া গেল। মূর্তির এক-হস্তে একটি দধি-মছনদণ্ড, অপর-হস্তে মছন-রজ্জু। কৃষ্ণলাভ হইলে তাঁহার ‘দ্বাদশ স্তোত্রের’ অবশিষ্ট সপ্ত অধ্যায় সেইদিনই রচিত হইল। ত্রিশজন বলবান্ লোক ঐ কৃষ্ণমূর্তিকে তুলিতে অক্ষম হওয়ায় পরব্যোমস্থ সর্বব্যাপী বায়ুর, হনুমানের বা ভীমসেনের অবতার শ্রীমধ্ব স্বয়ং মাধবকে তুলিয়া উডুপীতে স্থায়ী মঠে লইয়া গেলেন। তাঁহার আটজন প্রধান শিষ্য-সন্ন্যাসী উডুপীর অষ্ট-মঠের অধিপতি ছিলেন। বৃন্দারণ্যের অষ্টগোপিকা যে-প্রকার কৃষ্ণসেবা করেন, তদ্রূপ এই বালকৃষ্ণের সেবা শ্রীমধ্বাচার্য স্বয়ং ও তৎপরে উত্তররাঢ়ী-মঠের অধিপতি শ্রীমধ্বাচার্যগণ অষ্ট-মঠাধিপ-যতিগণের সাহায্যে পর পর করাইয়া থাকেন। আজও তাহাই চলিতেছে।

শ্রীমধ্ব দ্বিতীয়বার বদরিকা যাত্রা করিয়াছিলেন। মহারাষ্ট্র-রাজ্যের মধ্য দিয়া গমনকালে তথাকার ‘মহাদেব’-নামক রাজা স্থায়ী জনবর্গের দ্বারা সাধারণের উপকারার্থে পুষ্করিণী খনন করাইতেছিলেন। রাজার আদেশমতে শ্রীমধ্বও শিষ্য মৃত্তিকা-খনন-কার্যে বাধ্য হইলেন। কিছুক্ষণ পরে রাজদর্শনপূর্বক রাজাকেই ঐ কার্যে প্রবৃত্ত করাইয়া তিনি সহসা অগ্রসর হইলেন। গাঙ্গপ্রদেশের একপারে হিন্দুরাজ্য, অপরপারে মুসলমান রাজ্যের পরস্পর বিবাদ-ফলে ঘটনা এতাদৃশ প্রবল হইয়াছিল যে, পারে যাইবার নৌকা পাওয়া গেল না, সুবিস্তৃতা নদীর অপরপারে বিরুদ্ধ সেনা সর্বদা বাধা দিতেছিল। শ্রীমধ্ব সেই সকল বিপদ অগ্রাহ্য করিয়া হাতাহাতি করিয়া সকলে নদী সন্সরণ করেন এবং তীরে উঠিয়াই সৈন্যগণকর্তৃক পীড়িত হইলেন। তিনি রাজাদেশ অমান্য করায় স্বয়ং রাজার নিকট উপস্থিত হইলেন এবং নিজের অবস্থা জ্ঞাপন করায় মুসলমানরাজ তাঁহাকে অর্দ্ধ-রাজ্য-দানে ইচ্ছাপ্রকাশ করেন, কিন্তু শ্রীমধ্ব উহা গ্রহণ করিলেন না। চলিতে চলিতে পথে দস্যুকর্তৃক আক্রান্ত হইলে ভীমবলে তাহাদের বিনাশ সাধন করেন এবং ‘সত্যতীর্থ’ ব্যাঘ্রাক্রান্ত হইলে ব্যাঘ্রকে বলপূর্বক বিচ্ছিন্ন করিয়া বিদূরিত করেন। ব্যাসসহ সাক্ষাৎকালে অষ্টমূর্তি শালগ্রাম প্রাপ্ত হন। এইকালের পরেই তিনি মহাভারত-তাৎপর্য রচনা করেন।

শ্রীমধ্বের অলৌকিক পাণ্ডিত্য ও ঈশানুগত্যের কথা ভারতের সর্বত্র ব্যাপ্ত হইল। শৃঙ্গেরি-মঠাধিপ শঙ্করাচার্য বিশেষ উদ্বিগ্ন



গোপীচন্দন-তলে আছিল ডিঙ্গাতে ।

মধ্বাচার্য্য-ঠাঞি কৃষ্ণ আইলা কোনমতে ॥ ২৪৭ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

বড় নৌকার মধ্যে গোপীচন্দনের তলে গোপালকে পাইয়া-  
ছিলেন।

### অনুভাষ্য

হইলেন। শাক্ত-মতাবলম্বিগণ আপনাদের মাহাত্ম্য খর্ব্ব হইতে  
দেখিয়া মধ্ব-নির্যাতনে ব্যস্ত হইলেন। মধ্ব-মতাবলম্বি-গণকে  
সমাজ হইতে বিচ্ছিন্ন করা হইল এবং মধ্বমত অবৈদিক ও  
অশাস্ত্রীয় বলিয়া প্রতিপাদনের প্রয়াস হইল। পদ্মতীর্থ পুণ্ডরীক-  
পুরী-নামক জনৈক শাক্তমতবাদী পণ্ডিতকে লইয়া আচার্য্যের  
সহ বাগযুদ্ধে প্রবৃত্ত হইলেন। আচার্য্যের সংগৃহীত ও রচিত গ্রন্থাদি  
অপহৃত হইল; কিন্তু পরে বিশেষ উদ্বেগের পর ঐগুলি পাওয়া  
গেল। পুণ্ডরীক পরাজিত হইলেন। কুল্লাধিপতি জয়সিংহ  
শ্রীমধ্বাচার্য্যের গ্রন্থপ্রাপ্তির সহায়তা করিলেন। বিষ্ণুমঙ্গলবাসী  
দেশপ্রসিদ্ধ পণ্ডিত ত্রিবিক্রমাচার্য্য তাঁহার শিষ্য হইলেন। ইহারই  
পুত্র শ্রীনারায়ণাচার্য্য—‘শ্রীমধ্ববিজয়ে’র রচয়িতা। পিতার  
পরলোকপ্রাপ্তির পর তাঁহার কনিষ্ঠ ভ্রাতা সন্ন্যাস গ্রহণ করিয়া  
‘বিষ্ণুতীর্থ’ নামে অভিহিত হন।

শ্রীপূর্ণপ্রজ্ঞের শারীরিক বলের সীমা ছিল না। ‘কড়ঞ্জরি’-  
নামক এক বলবান পুরুষ ৩০ জন পুরুষের বলধারী বলিয়া  
নিজে আশ্চর্য্যজনক করিতেন; আচার্য্য স্বীয় পদাঙ্গুষ্ঠ ভূমিতে  
সংলগ্ন করিয়া তাহাকে বিচ্ছিন্ন করিতে আদেশ করিলে সেই  
অসামান্য বলী তাহার অমিত বল প্রয়োগ করিয়াও কৃতকার্য্য  
হইল না। কাদুর-জিলায় মুদগেরী-গ্রামের প্রস্তর ফলকে লিখিত  
আছে,—“শ্রীমধ্বাচার্য্যেরেকহস্তেন আনীয় স্থাপিতা শিলা।”  
তিনি একটি ক্ষীণকায় বালকের স্কন্ধে চড়িয়া বেড়াইবার কালে  
বাহকের আদৌ ভারবোধ হয় নাই।

মাঘী-শুক্রা-নবমী-তিথিতে ‘ঐতরেয়’ উপনিষদের ভাষ্য  
ব্যাখ্যা করিতে করিতে অশীতিবর্ষ বয়ঃক্রমকালে শ্রীমধ্ব  
পরলোক গমন করেন। বিশেষ বিবরণ জানিতে হইলে শ্রীমধ্ব-  
শিষ্য ত্রিবিক্রমাচার্য্য-তনয় নারায়ণ-পণ্ডিত-রচিত ‘মধ্ববিজয়’ গ্রন্থ  
দ্রষ্টব্য। উক্ত গ্রন্থের একটি সংক্ষিপ্ত বিবরণ (মঞ্জুষা সমাহতি—  
২য় সংখ্যায়) দ্রষ্টব্য।

শ্রীমধ্ব-তত্ত্ববাদসম্প্রদায়াচার্য্যগণ উড়ুপীগ্রামস্থ মূল মধ্ব-  
মঠকে ‘উত্তররাঢ়ী মঠ’ বলেন। উড়ুপী অষ্ট-মঠের মূল-পুরুষ  
ও মঠসমূহের নাম, যথা—

১। বিষ্ণু-তীর্থ—শোদ মঠ, ২। জনার্দন-তীর্থ—কৃষ্ণপুর  
মঠ, ৩। বামন-তীর্থ—কনুর মঠ, ৪। নরসিংহ-তীর্থ—অঘমর  
মঠ, ৫। উপেন্দ্র-তীর্থ—পুত্তুগী মঠ, ৬। রাম-তীর্থ—শিরুর মঠ,

মধ্বাচার্য্য আনি’ তাঁরে করিলা স্থাপন ।

অদ্যাবধি সেবা করে তত্ত্ববাদিগণ ॥ ২৪৮ ॥

### অনুভাষ্য

৭। হৃষীকেশ-তীর্থ—পলিমর মঠ, ৮। অক্ষোভ্য-তীর্থ—  
পেজাবর মঠ।

তথাকার গুরু ও কালপরম্পরা; যথা—

১। হংস পরমাত্মা, ২। চতুর্মুখ ব্রহ্মা, ৩। সনকাদি, ৪।  
দুর্ব্বাসা, ৫। জ্ঞাননিধি, ৬। গরুড়বাহন, ৭। কৈবল্যতীর্থ, ৮।  
জ্ঞানেশতীর্থ, ৯। পরতীর্থ, ১০। সত্যপ্রজ্ঞতীর্থ, ১১। প্রাজ্ঞতীর্থ,  
১২। অচ্যুতপ্রেক্ষ্যাচার্য্য তীর্থ, ১৩। শ্রীমধ্বাচার্য্য—১০৪০ শক,  
১৪। পদ্মনাভ—১১২০ শক, নরহরি—১১২৭ শক, মধ্ব—  
১১৩৬ শক ও অক্ষোভ্য—১১৫৯ শক, ১৫। জয়তীর্থ—  
১১৬৭ শক, ১৬। বিদ্যাধিরাজ—১১৯০ শক, ১৭। কবীন্দ্র—  
১২৫৫ শক, ১৮। বাগীশ—১২৬১ শক, ১৯। রামচন্দ্র—১২৬৯  
শক, ২০। বিদ্যানিধি—১২৯৮ শক, ২১। শ্রীরঘুনাথ—১৩৬৬  
শক, ২২। রঘুবর্ষ্য (মহাপ্রভুর সহিত বাদকারী)—১৪২৪ শক,  
২৩। রঘুত্তম—১৪৭১ শক, ২৪। বেদব্যাস—১৫১৭ শক, ২৫।  
বিদ্যাধীশ—১৫৪১ শক, ২৬। বেদনিধি—১৫৫৩ শক, ২৭।  
সত্যব্রত—১৫৫৭ শক, ২৮। সত্যনিধি—১৫৬০ শক, ২৯।  
সত্যনাথ—১৫৮২ শক, ৩০। সত্যভিনব—১৫৯৫ শক, ৩১।  
সত্যপূর্ণ—১৬২৮ শক, ৩২। সত্যবিজয়—১৬৪৮ শক, ৩৩।  
সত্যপ্রিয়—১৬৫৯ শক, ৩৪। সত্যবোধ—১৬৬৬ শক, ৩৫।  
সত্যসন্ধ—১৭০৫ শক, ৩৬। সত্যবর—১৭১৬ শক, ৩৭।  
সত্যধর্ম্ম—১৭১৯ শক, ৩৮। সত্যসঙ্কল্প—১৭৫২ শক, ৩৯।  
সত্যসম্প্রদ—১৭৬৩ শক, ৪০। সত্যপরায়ণ—১৭৬৩ শক, ৪১।  
সত্যকাম—১৭৮৫ শক, ৪২। সত্যেষ্ঠ—১৭৯৩ শক, ৪৩।  
সত্যপরাক্রম—১৭৯৪ শক, ৪৪। সত্যধীর—১৮০১ শক, ৪৫।  
সত্যধীর তীর্থ—১৮০৮ শক।

১৬। বিদ্যাধিরাজ তীর্থ হইতে অপর শিষ্যধারা—১৭।  
রাজেন্দ্রতীর্থ—১২৫৪ শক, ১৮। বিজয়ধ্বজ, ১৯। পুরুষোত্তম,  
২০। সুব্রহ্মণ্য, ২১। ব্যাসরায়—১৪৭০-১৫২০ শক।

এই মঠের পরম্পরাক্রমে বর্তমানকাল পর্য্যন্ত আরও ১৯  
জন শ্রীমধ্ব তীর্থ-যতি হইয়াছেন।

১৯। রামচন্দ্র তীর্থের অপর শিষ্যধারা—২০। বিবুধেন্দ্র—  
১২১৮ শক, ২১। জিতামিত্র—১৩৪৮ শক, ২২। রঘুনন্দন, ২৩।  
সুরেন্দ্র, ২৪। বিজেন্দ্র, ২৫। সুধীন্দ্র, ২৬। রাঘবেন্দ্র তীর্থ—  
১৫৪৫ শক।

এই ‘পর-মঠে’ অদ্যাবধি আরও ১৪ জন শ্রীমধ্ব-তীর্থ-  
যতি হইয়াছেন।

উড়ুপী—দক্ষিণকানাড়া-জিলায়, ম্যাপ্পেলোর হইতে ৩৬



মধ্বস্থাপিত কৃষ্ণদর্শনে প্রভুর নৃত্যগীত :—

কৃষ্ণমূর্তি দেখি' প্রভু মহাসুখ পাইল ।

প্রেমাবেশে বহুত নৃত্য-গীত কৈল ॥ ২৪৯ ॥

প্রথমদর্শনে ভ্রমক্রমে তত্ত্ববাদীর প্রভুকে 'মায়াবাদী'-জ্ঞান :—

তত্ত্ববাদিগণ প্রভুকে 'মায়াবাদী'-জ্ঞানে ।

প্রথম দর্শনে প্রভুকে না কৈল সম্ভাষণে ॥ ২৫০ ॥

পরে প্রভুর সাত্ত্বিকবিকার-দর্শনে বৈষ্ণবজ্ঞান :—

পাছে প্রেমাবেশ দেখি' হৈল চমৎকার ।

বৈষ্ণব-জ্ঞানে বহুত করিল সৎকার ॥ ২৫১ ॥

তঁাহাদের আপনাদিগকে 'বৈষ্ণব' বলিয়া জড়াভিমান :—

'বৈষ্ণবতা' সবার অন্তরে গব্ব জানি' ।

ঈষৎ হাসিয়া কিছু কহে গৌরমণি ॥ ২৫২ ॥

প্রভুকর্তৃক তঁাহাদের গব্বমোচনরূপ কৃপা-সঙ্কল্প :—

তঁা-সবার অন্তরে গব্ব জানি' গৌরচন্দ্র ।

তঁা-সবা-সঙ্গে গোষ্ঠী করিলা আরম্ভ ॥ ২৫৩ ॥

মহাপণ্ডিত রঘুবর্য্যতীর্থকে প্রভুর সৈন্য প্রশ্ন :—

তত্ত্ববাদী-আচার্য্য—সব শাস্ত্রেতে প্রবীণ ।

তঁারে প্রশ্ন কৈল প্রভু হঞা যেন দীন ॥ ২৫৪ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৫০-২৫৮। মহাপ্রভুর শাক্ষর সন্ন্যাস-লিঙ্গ দেখিয়া শুদ্ধদ্বৈত-বাদ পরায়ণ তত্ত্ববাদিগণ প্রথমে প্রভুকে সম্ভাষণ করেন নাই ; পরে তঁাহার প্রেমাবেশ দেখিয়া তঁাহাকে বৈষ্ণব-বোধে সৎকার অর্থাৎ সেবা করিয়াছিলেন। তত্ত্ববাদিগণের অন্তঃকরণে বৈষ্ণবাভিমান ছিল ; তদর্শনে প্রভু ঈষৎ হাসিয়া তাহাদের সহিত আলাপ করিয়াছিলেন। প্রভু কহিলেন,—‘আমি সাধ্যসাধন ভালরূপ জানি না ; আপনারা কৃপা করিয়া তাহা আমাকে শিক্ষা দিউন।’ তত্ত্ববাদাচার্য্য উত্তর করিলেন,—‘বর্ণাশ্রমধর্ম্ম কৃষ্ণে সমর্পণ করাই কৃষ্ণভক্তের শ্রেষ্ঠ সাধন এবং সেই সাধনবলে শ্রেষ্ঠ সাধ্যরূপ পঞ্চবিধ মুক্তি লাভ করিয়া সিদ্ধব্যক্তি বৈকুণ্ঠে গমন করেন।’ প্রভু তাহাতে বলিলেন যে,—‘শাস্ত্রমতে শ্রবণকীর্তনই শ্রেষ্ঠ-সাধন; সেই সাধনবলে কৃষ্ণপ্রেমসেবারূপ সাধ্যফলের লাভ হয়।

২৫৯-২৬০। শ্রীকৃষ্ণের শ্রবণ, কীর্তন, স্মরণ, পাদসেবন, অর্চন, বন্দন, দাস্য, সখ্য ও আত্মনিবেদন,—এই নবলক্ষণ-সম্পন্না ভক্তিই শ্রীকৃষ্ণে অর্পিত হইয়া সাধিত হইলে সর্ব্বসিদ্ধি হয়,—ইহাই শাস্ত্রে উত্তম তাৎপর্য্য।

### অনুভাষ্য

মাইল উত্তরে সমুদ্রোপকূলে অবস্থিত (দক্ষিণ কানাড়া-ম্যানুয়েল এবং বোম্বাই গেজেটিয়ার)।

সাধ্য-সাধন-জিজ্ঞাসা :—

“সাধ্য-সাধন আমি না জানি ভালমতে ।

সাধ্য-সাধন-শ্রেষ্ঠ জানাহ আমাতে ॥” ২৫৫ ॥

তত্ত্ববাদাচার্য্যের উত্তর—(১) বর্ণাশ্রম-ধর্ম্ম ও কৃষ্ণে

সমর্পণরূপ কন্মমিশ্রা ভক্তিই ‘সাধন’ :—

আচার্য্য কহে,—‘বর্ণাশ্রম-ধর্ম্ম কৃষ্ণে সমর্পণ ।

এই হয় কৃষ্ণভক্তের শ্রেষ্ঠ সাধন ॥ ২৫৬ ॥

(২) পঞ্চবিধ মুক্তিই ‘সাধ্য’ :—

‘পঞ্চবিধ মুক্তি’ পাঞা বৈকুণ্ঠে গমন ।

‘সাধ্য-শ্রেষ্ঠ’ হয়,—এই শাস্ত্র-নিরূপণ ॥” ২৫৭ ॥

প্রভুর উত্তর—(১) শরণাগত ভক্তের নবধা ভক্তিই সাধন :—

প্রভু কহে,—‘শাস্ত্রে কহে শ্রবণ-কীর্তন ।

কৃষ্ণপ্রেমসেবা-ফলের ‘পরম-সাধন’ ॥ ২৫৮ ॥

শ্রীমদ্ভাগবত (৭।৫।২৩-২৪)—

শ্রবণং কীর্তনং বিষেগঃ স্মরণং পাদসেবনম্ ।

অর্চনং বন্দনং দাস্যং সখ্যামাত্মনিবেদনম্ ॥ ২৫৯ ॥

ইতি পুংসর্পিতা বিষেগী ভক্তিশ্চেন্নবলক্ষণা ।

ক্রিয়েত ভগবত্যা দ্বা তন্মন্যেহধীতমুত্তমম্ ॥ ২৬০ ॥

### অনুভাষ্য

২৫০। নির্বিশেষ-ব্রহ্মবাদী কেবলদ্বৈতবাদী বা মায়াবাদীর সহিত শুদ্ধদ্বৈতবাদী বা তত্ত্ববাদীর চিরবিরোধ বিখ্যাত।

২৫৮। তত্ত্ববাদিগণের ‘সাধন’—বর্ণাশ্রম-ধর্ম্ম (ভাঃ ১১। ১৯।৪৭) ; মহাপ্রভু-প্রদর্শিত শাস্ত্রের একমাত্র উদ্দিষ্ট ‘সাধন’—শ্রবণ-কীর্তন। তত্ত্ববাদিগণের ‘সাধ্য’ পঞ্চবিধ-মুক্তি-লাভান্তে বৈকুণ্ঠগমন ; মহাপ্রভুর প্রদর্শিত শাস্ত্রের ‘সাধ্য’—কৃষ্ণপ্রেমা।

২৫৯-২৬০। মহাভাগবত প্রহ্লাদ গুরুব্রহ্মবর্ণনের নিকট কি কি বিষয় অধ্যয়ন করিয়াছেন, অক্ষজ্ঞানসম্বল দৈত্যরাজ হিরণ্য-কশিপু ‘পুত্র’ বলিয়া জ্ঞান করিয়া ইহা জিজ্ঞাসা করিলে তদুত্তরে অধোক্ষজ-সেবক শ্রীপ্রহ্লাদের উক্তি,—

বিষেগঃ শ্রবণং (নামরূপগুণপরিকরলীলাময়শব্দানাং শ্রোত্র-স্পর্শঃ) [বিষেগঃ] কীর্তনং (নামরূপগুণপরিকরলীলাময়শব্দানাং উচ্চারণং), [বিষেগঃ] স্মরণং (নামরূপগুণপরিকরলীলাময়কৃষ্ণস্য যৎকিঞ্চিৎসানুসন্ধানং), [বিষেগঃ] পাদসেবনং (কালদেশো-দুচিতপরিচর্য্যা), [বিষেগঃ] অর্চনং (পূজনং), [বিষেগঃ] বন্দনং (নমস্কারঃ), [বিষেগঃ] দাস্যং (তদাসোহস্মীত্যভিমানঃ) [বিষেগঃ] সখ্যং (বন্ধুভাবেন তৎহিতাশংসনং), [বিষেগঃ] আত্ম-নিবেদনং (দেহাদি-শুদ্ধাত্মপর্য্যন্তস্য সর্ব্বতোভাবেন তস্মৈ এবার্পণম্) ইতি নবলক্ষণা (নবলক্ষণানি যস্যঃ সা) ভক্তিঃ পুংসা (মানবেন) [আদৌ] অর্পিতা [সতী] ভগবতি বিষেগী (শ্রীহরৌ)



শুদ্ধশ্রবণ-কীর্তনফলেই কৃষ্ণপ্রেমা :—

শ্রবণ-কীর্তন হইতে কৃষ্ণে হয় ‘প্রেমা’ ।

সেই পঞ্চম পুরুষার্থ—পুরুষার্থের সীমা ॥ ২৬১ ॥

জাতরুচি ব্যক্তির কৃষ্ণপ্রেমের লক্ষণ :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১১।২।৪০)—

এবং ততঃ স্বপ্রিয়নাম-কীর্ত্য

জাতানুরাগো দ্রুতচিত্ত উচৈঃ ।

হস্যতো রোদিতি রৌতি গায়-

তুন্মাদবনুত্যাতি লোকবাহ্যঃ ॥ ২৬২ ॥

ফলভোগতাৎপর্যের নিন্দা ; কাম প্রেমের জনক নহে :—

কর্মনিন্দা, কর্মত্যাগ, সর্বশাস্ত্রে কহে ।

কর্ম হৈতে প্রেমভক্তি কৃষ্ণে কভু নহে ॥ ২৬৩ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৬১। শ্রবণ-কীর্তনরূপ নববিধ সাধনভক্তি হইতে কৃষ্ণে যে প্রেমভক্তির উদয় হয়, তাহাই ‘পঞ্চম’-পুরুষার্থ এবং তাহাই পুরুষার্থের সীমা। তাৎপর্য্য এই যে, ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ,—এই চারিটা ‘সকৈতব’ পুরুষার্থ ; প্রেমরূপ পুরুষার্থই ‘অকৈতব’ পুরুষার্থ।

২৬৩। কর্ম-প্রতিপাদকশাস্ত্রে কর্মের উপদেশ ও প্রশংসা বহুস্থানে থাকিলেও চরমে কর্মের নিন্দা ও কর্মত্যাগের ব্যবস্থাই সর্বশাস্ত্রে উক্ত হইয়াছে। কর্ম বা কর্মার্পণদ্বারা কৃষ্ণে কখনই প্রেমভক্তি হইতে পারে না। তাৎপর্য্য এই যে, কর্মার্পণ ইত্যাদি-দ্বারা চিত্ত শুদ্ধ হয় ; চিত্ত শুদ্ধ হইলে সংসঙ্গবলে অনন্য-কৃষ্ণ-ভক্তিতে শ্রদ্ধার উদয় হয়। শ্রদ্ধোদয় হইলে শ্রবণ-কীর্তনাদিরূপ ‘সাধনভক্তি’ হয়। শ্রবণ-কীর্তনাদি ভক্তি সাধন করিতে করিতে অনর্থের যত নিবৃত্তি হয়, প্রেমের ততই অভ্যুদয় হয়। সুতরাং কর্ম বা কর্মার্পণ হইতে অনিবার্যরূপে কৃষ্ণভক্তির উদয় হইবার সর্বত্র সম্ভাবনা নাই ; কেননা, (শুদ্ধকৃষ্ণভক্তি) সংসঙ্গজনিত ‘শ্রবণোৎপত্তি’-লক্ষণা শ্রদ্ধার অপেক্ষা করে।

### অনুভাষ্য

অন্ধা (সাক্ষাদেব, ন তু জ্ঞানকর্মাদের্ব্যবধানেন) [পশ্চাৎ] চেৎ ক্রিয়েত [ন তু আদৌ কৃতা সতী, পশ্চাদপ্যেত, ন তু কর্মাদ্যর্পণ-রূপ-পরম্পরা ইয়ং ভক্তিঃ ; ভগবত্তোষণার্থেবেয়মিতি ভাব্যং, ন তু ধর্মার্থকামমোক্ষার্থমিতি, এবজ্ঞুতা চেৎ ক্রিয়েত, তদা তেন কর্তা শুদ্ধহরিভজনমেব সর্বশাস্ত্রাধ্যয়নফলমিতি মত্বা যৎ] অধীতং, তৎ [এব] উত্তমং মন্যে।

২৬১। ধর্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ,—ইহাই চারি পুরুষার্থ। ‘কৃষ্ণপ্রেমা’—এই চারি পুরুষার্থের অতীত ‘পঞ্চম’-পুরুষার্থ এবং সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। কৃষ্ণ-নাম-শ্রবণ-কীর্তনাদি হইতেই কৃষ্ণপ্রেমের

স্বধর্ম-ত্যাগপূর্বক হরিভজন :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১১।১১।৩২)—

আজ্ঞায়ৈবং গুণান্ দোষান্ময়াদিষ্টানপি স্বকান্ ।

ধর্মান্ সন্ত্যজ্য যঃ সর্বান্মাং ভজেৎ স চ সত্তমঃ ॥ ২৬৪ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা (১৮।৬৬)—

সর্বধর্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ ।

অহং ত্বাং সর্বপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মা শুচঃ ॥ ২৬৫ ॥

হরিকথায় শ্রদ্ধাবান্ জনের কর্মের অনধিকার :—

শ্রীমদ্ভাগবত (১১।২০।৯)—

তাবৎ কর্ম্মণি কুবর্ষীত ন নির্বিদ্যেত যাবতা ।

মৎকথা শ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধা যাবন্ন জায়তে ॥ ২৬৬ ॥

### অনুভাষ্য

২৬৬। যে পর্য্যন্ত কর্ম্মমার্গে নির্বেদ উদিত না হয়, অথবা মৎ (আমার) কথা-শ্রবণাদিতে শ্রদ্ধা না জন্মে, সেই পর্য্যন্ত নিত্য-নৈমিত্তিকাদি কর্ম্ম কৃত হউক।

### অনুভাষ্য

উদয় হয়, অন্যপ্রকার ভক্তির আচরণ করিতে হইলেও কীর্তন-সংযোগেই কর্তব্য,—ইহাই শ্রীমহাপ্রভুর অভিপ্রায়। মধ্য, ২২ পঃ ১০৫—“নিত্যসিদ্ধ কৃষ্ণপ্রেম ‘সাধ্য’ কভু নয়। শ্রবণাদি-শুদ্ধচিত্তে করয়ে উদয়।।”

২৬২। আদি, ৭ম পঃ ৯৪ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২৬৩। অসৎকর্ম্ম অপেক্ষা সংকর্ম্ম শ্রেষ্ঠ ; কিন্তু তাদৃশ কর্ম্ম হইতে কখনই কৃষ্ণে প্রেমভক্তির উদয় হয় না। কর্ম্ম—জীবের সুখ বা দুঃখ-প্রাপ্তির কারণ। জীবের সুখ বা দুঃখপ্রাপ্তির ফলে ভক্তির উদয়ের সম্ভাবনা নাই। কৃষ্ণের সুখপ্রাপ্তির জন্য সেবাই—ভক্তি। নিজ-ভোগ-তাৎপর্য্যের নিন্দা এবং তাহা ত্যাগ করিবার বিধান সকল-শাস্ত্রে, এমন কি, জ্ঞানশাস্ত্রেও কথিত আছে। অমল-প্রমাণ-শিরোমণি শ্রীমদ্ভাগবতে শুদ্ধজ্ঞানবিরাগভক্তি-সহিত নৈষ্কর্ম্মের কথাই বিচারিত ও সংস্থাপিত হইয়াছে। সুতরাং সর্বশাস্ত্রশ্রেষ্ঠ ঐ পুরাণের আদিতে, মধ্যে ও অন্তে, সর্বত্রই নিতান্ত তুচ্ছ ফল-ভোগাভিসন্ধি-লক্ষণময় কর্ম্ম ও জ্ঞানকে গর্হণ করা হইয়াছে ; সুতরাং বাহুল্য-বোধে এস্থলে কোন শ্লোক-প্রমাণ উদ্ধৃত হইল না।

২৬৪। মধ্য, ৮ম পঃ ৬২ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২৬৫। মধ্য, ৮ম পঃ ৬৩ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২৬৬। কর্ম্মানুষ্ঠান ও কর্ম্মত্যাগে অধিকার-সম্বন্ধে সংশয়যুক্ত উদ্ধাবের প্রশ্নের উত্তরে শ্রীভগবানের উক্তি,—

যাবতা পুমান্ ন নির্বিদ্যেত (যাবন্নির্বেদঃ কৃষ্ণেতর-কথাসু



পঞ্চবিধ মুক্তি ত্যাগ করে ভক্তগণ ।

ফল্য করি 'মুক্তি' দেখে নরকের সম ॥ ২৬৭ ॥

শুদ্ধসেবক কৃষ্ণের শুদ্ধসেবা চায়, মুক্তি চায় না :—

শ্রীমদ্ভাগবত (৩।২৯।১৩)—

সালোক্য-সাপ্তি-সামীপ্য-সারূপ্যৈকত্বমপ্যত ।

দীযমানং ন গৃহ্ণন্তি বিনা মৎসেবনং জনাঃ ॥ ২৬৮ ॥

শুদ্ধভক্তের নিকট মোক্ষও তুচ্ছ :—

শ্রীমদ্ভাগবত (৫।১৪।৪৪)—

যো দুস্ত্যজান্ ক্ষিতিসুতস্বজনার্থদারান্

প্রার্থ্যাং শ্রিয়ং সুরবরৈঃ সদয়াবলোকাম্ ।

অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৬৭। ভক্তিবাদক-কর্মসম্বন্ধে (আপনি) শাস্ত্রের সিদ্ধান্ত শুনিলেন ; এখন দেখুন, ভক্তগণ পঞ্চবিধমুক্তি-পিপাসা অবশ্য ত্যাগ করিবেন ; কেননা, তাঁহারা মুক্তিকে নরকের ন্যায় তুচ্ছ জ্ঞান করিয়া থাকেন।

২৬৯। অপরিত্যাজ্য সম্পত্তি, পুত্র, স্বজন, অর্থ ও পত্নী এবং প্রধান প্রধান দেবতাদিগের প্রার্থনীয় সদয়-দৃষ্টিযুক্ত রাজ্য-

অনুভাষ্য

বৈরাগ্যো ন জায়তে), যাবৎ মৎকথাশ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধা ন জায়তে, তাবৎ কর্ম্মাণি (নিত্যনৈমিত্তিকানি পুণ্যকর্ম্মাণি) কুর্ষীত।

২৬৮। আদি, ৪র্থ পং ২০৭ সংখ্যা দ্রষ্টব্য।

২৬৯। শ্রীশুকদেবকর্তৃক মহারাজ-পরীক্ষিতের নিকট মহা-ভাগবত ভরতের শুদ্ধভগবদ্ভক্তজনরূপ গুণ-মহিমার কীর্তন,—

যঃ নৃপঃ (রাজর্ষিঃ ভরতঃ) দুস্ত্যজান্ (দুস্পরিহরান্) ক্ষিতি-সুতস্বজনার্থদারান্ (ভূমিপুত্রবন্ধুদ্রবিলকলত্রাদীন) সুরবরৈঃ (দেব-শ্রেষ্ঠৈরপি) প্রার্থ্যাং (প্রার্থনীয়ং) শ্রিয়ং (লক্ষ্মীং) সদয়াব-লোকাং (ভরতস্য দয়া যথা ভবত্যেবমবলোকো যস্য ইতি, যদ্বা, ভরতো বৈরাগ্যোৎ শারীরকষ্টং মা স্বীকরোতু, ময়া লাল্যমানো গৃহে এব তিষ্ঠতু, ইতি সদয়োহবলোকো যস্যাস্তাং) ন ঐচ্ছৎ ইতি যৎ, তৎ (শ্রিয়াম্ ঔদাসীন্যং) উচিতমেব ; [যতঃ] মধুদ্বিট-সেবানুরক্তমনসাং (মধুদ্বিষঃ সেবায়াম্ অনুরক্তং মনো যেবাং তেবাং) মহতাং অভবঃ (অপৌনর্ভবঃ মোক্ষঃ) অপি ফল্যঃ (তুচ্ছঃ এব)।

২৭০। পরমহংস শব্দুর অবজ্ঞাকারী চিত্রকেতুকে পার্শ্বতী 'বৃত্তাসুররূপে জন্মগ্রহণ কর' এই বলিয়া অভিশাপ প্রদান করিলে সাধু চিত্রকেতু তাহা অবনতমস্তকে গ্রহণপূর্বক উভয়কে প্রসন্ন করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন ; তদদর্শনে পরমবৈষ্ণব শব্দু পার্শ্বতীর নিকট বিষুভক্তের আচরণ ও স্বভাব বর্ণন করিতেছেন,—

নৈচ্ছন্তু পশুদুচিৎ মহতাং মধুদ্বিট-

সেবানুরক্তমনসামভবোহপি ফল্যঃ ॥ ২৬৯ ॥

শুদ্ধবৈষ্ণবের নিকট দুষ্কর্ম্মফল নরক, সুকর্ম্ম বা স্বধর্ম্মফল

স্বর্গ এবং জ্ঞানফল মোক্ষ—সবই সমান :—

শ্রীমদ্ভাগবত (৬।১৭।২৮)—

নারায়ণপরাঃ সর্ব্বৈ ন কুতশ্চন বিভ্যতি ।

স্বর্গাপবর্গনরকেষপি তুল্যার্থদর্শিনঃ ॥ ২৭০ ॥

কর্ম্ম ও জ্ঞান—শুদ্ধভক্তির প্রতিকূল, সুতরাং

'সাধন' ও 'সাধ্য' নহে :—

মুক্তি, কর্ম্ম,—দুই বস্তু ত্যজে ভক্তগণ ।

সেই দুই স্থাপ' ভূমি 'সাধ্য', 'সাধন' ॥ ২৭১ ॥

অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

শ্রীকেও ভরত-মহারাজ যে অভিলাষ করেন নাই, তাহা তাঁহার পক্ষে উচিতই (হইয়াছে) ; যেহেতু, তাঁহার ন্যায় কৃষ্ণসেবানুরক্ত-মনা সাধুদিগের পক্ষে যখন নিবর্গণমুক্তিও তুচ্ছ, তখন পার্থিব সুখের ত' কথাই নাই।

২৭০। স্বর্গ, অপবর্গ ও নরকে তুল্যার্থদর্শী নারায়ণ-ভক্তগণ কিছুতেই ভীত হন না।

২৭১। হে তত্ত্ববাদাচার্য, শুদ্ধভক্তমাগ্রেই 'মুক্তি' ও 'কর্ম্ম'—এই দুইটি পরিত্যাগ করিয়া থাকেন। দুঃখের বিষয় এই যে, আপনি সেই মুক্তিকে 'সাধ্য' ও কর্ম্মকে 'সাধন' বলিয়া স্থাপন করিলেন।

অনুভাষ্য

সর্ব্বৈ নারায়ণপরাঃ (বিষুভক্তাঃ) কুতশ্চন ন বিভ্যতি (অকুতোভয়াঃ ইত্যর্থঃ) ; (যতঃ তে) স্বর্গাপবর্গনরকেষু (সুখধাম-স্বর্গমোক্ষেষু ক্লেশধামনরকাদিষু) অপি তুল্যার্থদর্শিনঃ (তুল্যঃ অর্থঃ প্রয়োজনমিতি দ্রষ্টুং শীলং যেবাং তে তথা তুল্যফলদ্রষ্টার ইত্যর্থঃ)।

এই শ্লোকে "কুতশ্চন ন বিভ্যতি" অর্থাৎ 'অকুতোভয়' শব্দটিতে যে 'ভয়' উল্লিখিত, তাহা দ্বিতীয়াভিনিবেশ ('দ্বিতীয়' অর্থাৎ অদ্বয়জ্ঞান-কৃষ্ণ অথবা সেব্য চৈতন্যবস্তু ব্যতীত অন্য প্রতীত যে মায়া, তাহাতে অভিনিবেশ, ইন্দ্রিয়-সুখকর ভোগ) হইতে উৎপন্ন—(ভাঃ ১১।২।৩৭, বৃঃ আঃ উঃ ১।৪।২)। ঐ ভোগই 'কাম' অর্থাৎ স্বার্থাভিসন্ধি-লক্ষণ আত্মেন্দ্রিয়-প্রীতিবাঞ্ছা; তন্ময়ী চেষ্টাই 'মৎসরতা' বা 'হিংসা'। কেবলমাত্র নারায়ণপরায়ণ অর্থাৎ শুদ্ধভক্তই 'অভয়' লাভ করিয়া বলিতে পারেন,—'নাহমত্র ভোগ্যং পশ্যামীতি' (ছাঃ উঃ ৮।৯।১) ; অতএব স্বর্গ, নরক বা মোক্ষ, সবই তাঁহার নিকট 'দ্বিতীয়' বা অনাত্ম-বিষয়, সুতরাং অপ্রিয়।

২৭১। শ্রীকুলশেখর-কৃত 'মুকুন্দমালা' স্তোত্রে—“নাহং বন্দে



তত্ত্ববাদাচার্যের ভ্রমজন্য মানদ-প্রভুর অনুযোগ :—

সন্ন্যাসী দেখিয়া মোরে করহ বঞ্চন ।

না কহিলা তেত্রি সাধ্য-সাধন-লক্ষণ ॥” ২৭২ ॥

তত্ত্ববাদাচার্যের লজ্জা ও প্রভুর মহিমা-উপলব্ধি :—

শুনি’ তত্ত্বাচার্য হৈলা অন্তরে লজ্জিত ।

প্রভুর বৈষ্ণবতা দেখি’ হইলা বিস্মিত ॥ ২৭৩ ॥

তত্ত্ববাদাচার্যকর্তৃক প্রভুর মত-স্বীকার :—

আচার্য্য কহে,—“তুমি যেই কহ, সেই সত্য হয় ।

সর্বশাস্ত্রে বৈষ্ণবের এই সুনিশ্চয় ॥ ২৭৪ ॥

আনন্দতীর্থের আঞ্জানুসারে তত্ত্ববাদ-সম্প্রদায়ে

কর্মমিশ্রা-ভক্তির প্রচলন :—

তথাপি মধ্বাচার্য্য ঐছে করিয়াছে নিবন্ধ ।

সেই আচরিয়ে সবে সম্প্রদায়-সম্বন্ধ ॥” ২৭৫ ॥

### অনুভাষ্য

পদকমলয়োর্দ্বন্দ্বদ্বন্দ্বহেতোঃ, কুস্তীপাকং গুরুমপি হরে নারকং নাপনেতুম্ । রম্যা-রামা-মৃদুতনুলতা-নন্দনে নাভিরন্তঃ, ভাবে ভাবে হৃদয়-ভবনে ভাবয়েয়ং ভবন্তম্ ॥” “নাহ্মা ধর্ম্মে ন বসুনিচয়ে নৈব কামোপভোগে, যদ্যন্তব্যং ভবতু ভগবন্ পূর্ব্বকর্মানুরূপম্ । এতৎ প্রার্থ্যং মম বহুমতং জন্মজন্মান্তরেহপি, ত্বৎপাদান্তোরুহয়ুগ-গতা নিশ্চলা ভক্তিরন্ত ॥”\*

২৭৩। তত্ত্বাচার্য্য—উত্তররাঢ়ী মঠের গুরুপরম্পরা (২৪৭ সংখ্যার অনুভাষ্যে দৃষ্টব্য) হইতে জানা যায় যে, শ্রীমহাপ্রভুর সময়ে তথায় শ্রীরঘুবীর্য্যতীর্থ মধ্বাচার্য্য ছিলেন ।

২৭৫। সদাচারস্মৃতিতে—“ধর্ম্মেণেজ্যাসাধনানি সাধয়িত্বা বিধানতঃ । সর্ব্ববর্ণাশ্রমৈর্বিশুণ্ডরেক এবোজ্যতে সদা ॥ আনন্দতীর্থ-মুনিয়া ব্যাসবাক্য-সমুদ্ব্যতঃ । সদাচারস্য বিষয়ে কৃতা সংক্ষেপতঃ শুভা ॥”\*

২৭৮। তাঁর ঘরে—তাঁহাকে ; অদ্যাপি হাওড়া-আম্ভালাইনে ‘মাজু’ প্রভৃতি স্থানে এবং বর্দ্ধমান-কাটোয়ার দিকে ‘তং’, ‘যুত্মদ’ ও ‘অস্মদ’-শব্দের কর্ম্মকারকে দ্বিতীয়া বিভক্তির একবচনে ও বহুবচনে চলিত-ভাষায় সম্বন্ধ-বিভক্তি ‘র’ এর সহিত ‘ঘরে’

**অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য**—২৭৬। শ্রীচৈতন্যমহাপ্রভু উড়ুপী-গ্রামস্থ মূল মাধ্বমঠের তৎকালীন তত্ত্ববাদাচার্য্য শ্রীরঘু-বীর্য্যতীর্থের কথিত সাধ্য-সাধন-বিচার খণ্ডন করিয়াছিলেন । তজ্জন্য এবং বিশেষতঃ মহাপ্রভুর উক্ত আচার্য্য-প্রতি ‘তোমার সম্প্রদায়’ বাক্য হইতে কেহ কেহ মনে

\* হে কৃষ্ণ! আমি মুক্তির জন্য তোমার চরণযুগল বন্দনা করি না, অথবা কুস্তীপাক কিংবা গুরুতর অন্য কোন নরক হইতে নিষ্কৃতি লাভের জন্য বন্দনা করি না, অথবা স্বর্গস্থ নন্দনকাননে সুর-রমণীগণের সুকোমল তনুলতাতে অভিরমণের জন্য স্তুতি করি না, কেবল ভাবের প্রতিস্তরে বিলাস করিবার জন্যই হৃদয়মন্দিরে তোমার পাদপদ্ম চিন্তা করি । হে ভগবন্, পাপ-পুণ্যাত্মক ধর্ম্মে অথবা ধনরত্নে কিংবা কামোপভোগে কিছুমাত্র আকাঙ্ক্ষা নাই । পূর্ব্বকর্মানুসারে আমার যাহা হইবার তাহাই হউক । কেবল, ইহাই মাত্র আমার বহমানিত প্রার্থনা, তোমার পাদপদ্মযুগ-গতা ভক্তি আমার হৃদয়ে জন্মজন্মান্তরেও নিশ্চলা হইয়া অবস্থান করুক ।

\* সর্ব্ব বর্ণ ও আশ্রমসকল ইজ্যা-সাধনসমূহ ধর্ম্মসহকারে যথাবিধি সম্পাদন করাইয়া একমাত্র বিশুদ্ধকেই আরাধনা করিয়া থাকে । শ্রীমৎ আনন্দতীর্থ-মুনি সদাচার-বিষয়ক ব্যাসবাক্যসমূহ সংগ্রহ করিয়া সংক্ষিপ্তরূপে মঙ্গলকারিণী স্মৃতি প্রণয়ন করিয়াছেন ।

কর্ম্মী ও জ্ঞানীকে প্রভুর অনাদর :—

প্রভু কহে,—“কর্ম্মী, জ্ঞানী,—দুই ভক্তিহীন ।

তোমার সম্প্রদায়ে দেখি সেই দুই চিহ্ন ॥ ২৭৬ ॥

উপাস্যের সবিশেষত্ব বা চিহ্নালাস-স্বীকারফলেই

তত্ত্ববাদীর ‘বৈষ্ণবতা’ :—

সবে, এক গুণ দেখি তোমার সম্প্রদায়ে ।

‘সত্যবিগ্রহ ঈশ্বরে’, করহ নিশ্চয়ে ॥” ২৭৭ ॥

ফল্গুতীর্থে আগমন :—

এইমত তাঁর ঘরে গর্ব্ব চূর্ণ করি’ ।

ফল্গুতীর্থে তবে আইলা শ্রীগৌরহরি ॥ ২৭৮ ॥

ত্রিতকূপে বিশালাক্ষী-দর্শন, পঞ্চাঙ্গরা-তীর্থে আগমন :—

ত্রিতকূপে বিশালা করিল দরশন ।

পঞ্চাঙ্গরা-তীর্থে আইলা শচীর নন্দন ॥ ২৭৯ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৭৭। প্রভু কহিলেন,—ওহে তত্ত্ববাদি-আচার্য্য, তোমার সম্প্রদায়ের সিদ্ধান্তগুলি প্রায়ই শুদ্ধভক্তির বিরুদ্ধ ; তথাপি ঈশ্বরের সত্য ও নিত্যবিগ্রহ-স্বীকাররূপ একটি মহদগুণ তোমার সম্প্রদায়ে দেখিতেছি । তাৎপর্য্য এই যে, মদীয় পরমগুরু শ্রীমাধবেন্দ্রপুরী এই প্রধান সিদ্ধান্ত অবলম্বন করিয়া মাধ্ব-সম্প্রদায় স্বীকার করিয়াছিলেন ।

### অনুভাষ্য

শব্দটির ব্যবহার সিদ্ধ ; যেমন,—‘তাদের ঘরে’, ‘তোমাদের ঘরে’ এবং ‘আমাদের ঘরে’ প্রভৃতি শব্দে ‘তাহাদিগকে’, ‘তোমাদিগকে’ এবং ‘আমাদিগকে’ বুঝায় । পূর্ব্ববঙ্গে ঐ সকল শব্দের কর্ম্মকারকে দ্বিতীয়া-বিভক্তিতে কেবলমাত্র বহুবচনে ‘গোরে’ শব্দ এই ‘ঘরে’ শব্দটির অপভ্রংশক্রমে প্রচলিত ; কিন্তু সম্বন্ধ-বিভক্তি ‘র’-আগম হয় না ; যেমন,—‘তোমাদিগকে ডাকিয়াছে’ কথাটির পরিবর্তে পূর্ব্ববঙ্গে চলিত-ভাষায় ‘তোমাগোরে ডাক্ছে’ কথাটি প্রচলিত ।

২৭৯। পঞ্চাঙ্গরা তীর্থ—শাতকর্ণির, মতান্তরে মাণ্ডকর্ণির, মতান্তরে অচ্যুতঋষির তপস্যা-ভঙ্গোদ্দেশে ইন্দ্র প্রেরিত লতা, বুদ্ধদা, সমীচী, সৌরভেয়ী ও বর্ণা,—এই পাঁচটি অঙ্গরা অভিশপ্তা



## অমৃত্যুকণা

করিয়া থাকেন যে, শ্রীমন্মহাপ্রভু শ্রীমধ্ব-সম্প্রদায়-ভুক্ত নহেন। তাঁহারা উক্ত কথোপকথন হইতে বিচার করিয়া বসেন,—“শ্রীমধ্বমতে ‘সাধন’—কর্মার্পণ এবং ‘সাধ্য’—জ্ঞানমার্গ-গত মুক্তি, অতএব উহাতে ভক্তিহীন কর্ম ও জ্ঞানের চিহ্ন থাকায় তাহা শ্রীমন্মহাপ্রভুর প্রদর্শিত শুদ্ধভক্তি-রূপ ‘সাধন’ এবং ‘কৃষ্ণপ্রেম’-রূপ সাধ্যের বিচার হইতে সম্পূর্ণরূপে পৃথক্। অতএব শ্রীমহাপ্রভু স্বয়ংই পৃথক্ সাধ্য-সাধন-বিচারসম্পন্ন এক পঞ্চম সম্প্রদায়ের প্রবর্তক।” সম্প্রদায়-বিজ্ঞান-বৈভব-সম্বন্ধে অনভিজ্ঞ ব্যক্তির পক্ষে এইরূপ ভাবনা অস্বাভাবিক নহে।

শ্রীমধ্বমতে কনিষ্ঠাধিকারী সাধকের পক্ষে প্রথমমুখে কৃষ্ণে কর্মার্পণের কথা স্বীকৃত হইলেও অমলা ভক্তিই প্রধান সাধনরূপে স্থাপিত হইয়াছে। দেহধর্মাসক্ত ফলভোগাকাঙ্ক্ষী জীবগণ—‘কর্মী’; তাহাদিগকে কৃষ্ণের প্রতি উন্মুখ করিতে হইলে প্রথমমুখে কৃষ্ণে কর্মার্পণ ব্যতীত আর উপায় নাই। তজ্জন্য শ্রীমধ্ব ভক্তির অধীন তথা শুদ্ধ-ভগবৎজ্ঞানের অনুকূল-কর্মকে সামান্যভাবে স্বীকার করিয়াছেন। “ওঁ সহকারিত্বেন ওঁ” (ব্রহ্মসূত্র ৩।৪।৩৩)—এই সূত্রভাষ্যে তিনি লিখিয়াছেন,—“যথা রাজঃ সহকার্যো মন্ত্রী তথা ঋতেহত্র ক্ষিতিপঃ কার্যমুচ্ছেৎ। এবং জ্ঞানং কর্ম বিনাপি কার্যং সহায়ভূতং ন বিচারঃ কুতশ্চিদতি কমঠশ্চতৌ সহকারিত্বোক্তেশ্চ।” তাৎপর্য এই যে, যেরূপ রাজার কর্মসচিব-রূপে মন্ত্রী বর্তমান থাকেন, কিন্তু রাজা মন্ত্রী ব্যতীতও স্বয়ং কার্য-সম্পাদনে সমর্থ, সেইরূপ শুদ্ধ-ভগবৎজ্ঞানও কর্ম ব্যতীত মোক্ষপ্রদানে সমর্থ হইলেও কোনও কোনও স্থানে কর্ম-জ্ঞানের কর্মসচিব-রূপে স্বীকৃত হইয়াছে। ইহাতে স্পষ্ট যে, শ্রীমধ্বপাদ কর্মকে মুখ্যরূপে মুক্তির উপায় বা ‘সাধন’ বলিয়া স্বীকার করেন নাই—গৌণকর্মনির্বাহক মন্ত্রীর আসন দিয়াছেন মাত্র। শ্রীভাগবত-মতের সহিত এই মতের কোন বিরোধ নাই,—তাহা শ্রীমদ্ভাগবতের (১০।৪৭।২৪) “দান-ব্রত-তপো-হোম-জপ-স্বাধ্যায়-সংযমৈঃ। শ্রেয়োভিবিবিশেষচান্যৈঃ কৃষ্ণে ভক্তির্হি সাধ্যতে।।” —শ্লোক আলোচনাদ্বারা বুঝা যায়। তবে আত্মেন্দ্রিয়-তর্পণমূলে বিষুর উদ্দেশ্যে অনুষ্ঠিত যে যাগযজ্ঞাদি, সেইরূপ কর্ম গৌণরূপেও ভক্তির সচিব হইতে পারে না। কর্ম সাধারণতঃই আত্মেন্দ্রিয়-তর্পণোদ্দেশ্যেই সাধিত হয় বলিয়া শ্রীমন্মহাপ্রভু বলিয়াছেন,—“কর্মনিন্দা, কর্মত্যাগ—সর্বশাস্ত্রে কহে।।” কিন্তু, যে কর্ম ধর্মের উদ্দেশ্যে কৃত হয় এবং যে ধর্ম বিরোগের উদ্দেশ্যে সাধিত হয় ও যে বিরোগ ভগবৎপাদপদ্ম-সেবার জন্যই হইয়া থাকে, তাহা গৌণরূপে অভিধেয় হইতে পারে। শ্রীমন্মধ্ব তাদৃশ কর্মকেই মাত্র ভক্তির সচিবের আসন প্রদান করিয়াছেন। পরমার্থের উদ্দেশ্য নহে, এরূপ কর্ম যে নিন্দনীয় ও বর্জনীয়, তাহা তিনি সুস্পষ্টরূপে নির্দেশ করিয়াছেন,—“কর্মণা বধ্যতে জন্তুর্বিদ্যা চ বিমুচ্যতে। তস্মাৎ কর্ম ন কুর্বন্তি যতয়ঃ পারদর্শিনঃ।।” (সূত্রভাষ্য ৩।৩।৫০)

শ্রীমধ্বমতে অমলাভক্তিই একমাত্র ‘সাধন’ বলিয়া বিচারিত হইয়াছে। মধ্ব-সম্প্রদায়ে সুপ্রচলিত সংক্ষিপ্ত মধ্বমত-প্রকাশক একটি শ্লোকে তাহা ব্যক্ত আছে। যথা—“শ্রীমধ্বমতে হরিঃ পরতরঃ সত্যং জগৎ তত্ত্বতো, ভেদো জীবগণা হরেরনুচরা নীচোচ্চভাবং গতাঃ। মুক্তির্নৈজ-সুখানুভূতিরমলা ভক্তিঃ চ তৎসাধনং, হ্যক্ষাদি ত্রিতয়ং প্রমাণমখিলান্ন্যেকবেদ্যো হরিঃ।।” এই শ্লোকেরই অনুরূপ একটি শ্লোক—“শ্রীমধ্বঃ প্রাহ বিষুং পরতমম্” শ্রীপ্রমেয়-রত্নাবলী-গ্রন্থে শ্রীমদলদেব বিদ্যাভূষণ প্রভু প্রকাশ করিয়া শ্রীমধ্বমত ও শ্রীচৈতন্যমতের অপার্থক্য দেখাইয়াছেন।

শ্রীমন্মধ্ব তাঁহার বিভিন্ন ভাষ্যে শ্রবণ-কীর্তন-লক্ষণা ভক্তিকেই মুখ্য সাধনরূপে মুহু-মুহুঃ ঘোষণা করিয়াছেন। যথা—“দ্বাপরীর্য়জনে-বিষুং পঞ্চরাত্রৈস্ত কেবলৈঃ। কলৌ তু নামমাত্রাণ পূজ্যতে ভগবান্ হরিঃ।।” (মুণ্ডকোপনিষদ্ভাষ্য-ধৃত নারায়ণ-সংহিতা-বচন); “ভক্তিরেবৈনং দর্শয়তি, ভক্তিবশঃ পুরুষো, ভক্তিরেব ভূয়সীতি মাঠর শ্রুতেঃ।।” (৩।৩।৫৩ সূত্রভাষ্য); “ভক্ত্যেব তুষ্টিমভ্যেতি বিষুর্ন্যোন কেনচিৎ। স এব মুক্তিদাতা চ ভক্তিস্তত্রৈব কারণম্।।” (মহাভারত-তাৎপর্য ১।১১৮)। এইরূপে তিনি পুনঃ পুনঃ বিভিন্ন শাস্ত্রবচন উদ্ধারপূর্বক জানাইয়াছেন যে, ‘ভক্তি’ ব্যতীত সাধ্য-মুক্তি লাভের অন্য উপায় নাই।

শ্রীমধ্বমতে যে-মুক্তি ‘সাধ্য’রূপে নির্ণীত হইয়াছে, তাহা পঞ্চবিধা মুক্তির অন্তর্গত জীব-পরমাত্মৈক্য-রূপা সাযুজ্য-মুক্তি নহে। যদি তিনি জীব-পরমাত্মার ঐক্যই স্বীকার করিবেন, তাহা হইলে তাঁহাকে শুদ্ধদ্বৈতবাদী বা নিত্য পঞ্চভেদবাদী বলিবার পরিবর্তে ভাস্কর-ভট্টাদির ন্যায় উপচারিক ভেদবাদী বলিতে হয়। শ্রীমধ্ব জীবগণকে শ্রীহরির নিত্য অনুচর (সেবক) বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন। মুক্তাবস্থাতেও জীব ও ঈশ্বরের ভেদ এবং জীবের ঈশ্বর-উপাসনার কথা তারস্বরে ঘোষণা করিয়াছেন।

“ন যত্র মায়া কিমুতাপরে হরেরনুব্রতা যত্র সুরাসুরার্চিতা ইত্যাদি শ্রুতি-স্মৃতিষু তাৎপর্য মুক্তানাং ভেদস্যেবোক্তেঃ।।” (ছান্দোগ্য-ভাষ্য ৬ অঃ)—অর্থাৎ যে স্থানে অন্যের কথা কি, স্বয়ং মায়াও প্রবেশলাভে সমর্থ নহে, তথায় দেবাসুরাদি নিখিল-জীবগণের পূজনীয় হরিসেবকগণ অবস্থান করিতেছেন, ইত্যাদি শ্রুতি-স্মৃতির তাৎপর্য এই যে, সর্বত্রই মুক্তজীব ভগবান্ হইতে ভিন্ন। “কৃষ্ণেমুক্তিরিজ্যতে বীতমৌহঃ” (মহাভারত তাৎপর্য ২।৬২)—অর্থাৎ, মোহরহিত মুক্তগণের দ্বারা শ্রীকৃষ্ণ পূজিত হইয়া থাকেন। “মুক্তা অপি হি কুর্বন্তি স্বেচ্ছয়োপাসনং হরে।।” (সূত্রভাষ্য ৩।৩।২৭); “মুক্তানামপি ভক্তির্হি নিত্যানন্দ-স্বরূপিণী” (মঃ তাঃ ১।১০৫) প্রভৃতি বাক্যে মুক্ত-গণেরও শ্রীহরি-উপাসনা এবং ভক্তিই যে সেই মুক্তগণের নিত্য আনন্দস্বরূপিণী, তাহা প্রকাশিত হইয়াছে। “ভেদ ব্যপদেশাচ্চ” (১।১।১৭) সূত্রের ভাষ্যেও তিনি শ্রীমদ্ভাগবত-সিদ্ধান্তই মুক্তির স্বরূপরূপে বর্ণন করিয়াছেন,—“মুক্তির্হি দ্বান্যথারূপং স্বরূপেণ ব্যবস্থিতিঃ” (ভাঃ ২।১০।৬) অর্থাৎ মায়িক স্থূল-সূক্ষ্মরূপদ্বয় পরিত্যাগ করিয়া শুদ্ধজীবস্বরূপে অর্থাৎ ভগবৎপার্যদরূপে অবস্থানের নামই মুক্তি। এমন কি, উক্ত মতে মুক্তি ও মুক্তজীবগণের মধ্যেও তারতম্য তথা আনন্দের তারতম্য স্বীকৃত আছে—“জীবগণা হরেরনুচরা নীচোচ্চভাবং গতাঃ” (সংক্ষিপ্ত মধ্বমত), “মুক্তাবানন্দো বিশিষ্যতে” (সূত্রভাষ্য ৩।৩।৩৩)।



গোকর্ণে শিবদর্শন, দ্বৈপায়নি ও সূপারক-তীর্থে আগমন :—

গোকর্ণে শিব দেখি' আইলা দ্বৈপায়নি ।

সূপারক-তীর্থে আইলা ন্যাসি-শিরোমণি ॥ ২৮০ ॥

কোলাপুরে লক্ষ্মী, ভগবতী, গণেশ ও পার্বতী দর্শন :—

কোলাপুরে লক্ষ্মী দেখি' দেখে ক্ষীর-ভগবতী ।

লাঙ্গ-গণেশ দেখি' দেখে চোর-পার্বতী ॥ ২৮১ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

২৮২। পাণ্ডুরপুর—ভীমা-নদীতীরে 'পাণ্ডুর' বা 'পাণ্ডুর-পুর' নগর। অনুসন্ধানে জানা যায় যে, এইস্থানে মহাপ্রভু তুকারামাচার্যকে হরিনাম দিয়া কৃপা করিয়াছিলেন—ইহা তুকারামকৃত 'অভঙ্গে' তিনি নিজে স্বীকার করিয়াছেন। তুকারাম হইতে সে প্রদেশে মৃদঙ্গাদি-বাদ্যের সহিত কীর্তনের প্রচার হইয়াছে।

### অনুভাষ্য

হইয়া কুন্তীররূপে সরোবরে বাস করে। পরে শ্রীরামচন্দ্র এই সরোবর দেখেন। নারদ-বাক্যে জানা যায় যে, অর্জুনের তীর্থযাত্রায় আগমন করিয়া কুন্তীর-যোনি হইতে অঙ্গরা-পাঁচটীকে মোচন করেন ; তদবধি এই সরোবর তীর্থরূপে পরিণত হইয়াছে।

২৮০। গোকর্ণ—বোম্বাই-প্রদেশে উত্তর-কানাড়ায় কার-ওয়ারের ২০ মাইল দক্ষিণপূর্বদিকে অবস্থিত এবং মহা-বেলেশ্বর শিবলিঙ্গের মন্দিরের জন্য বিখ্যাত। এস্থানে তীর্থোদ্দেশে বহুযাত্রি-সমাগম হয় (বোম্বাই গেজেটিয়ার)।

সূপারক,—বোম্বাই হইতে ২৬ মাইল উত্তরে থানা জিলায়

ভীমা-নদীতীরে পাণ্ডুরপুরে আগমন ও বিষ্ঠলদেব দর্শন :—

তথা হৈতে পাণ্ডুরপুরে আইলা গৌরচন্দ্র ।

বিষ্ঠল-ঠাকুর দেখি' পাইলা আনন্দ ॥ ২৮২ ॥

প্রভুর নৃত্য-গীত ও এক বৈষ্ণববিপ্রগৃহে ভিক্ষা :—

প্রেমাবেশে কৈল বহুত কীর্তন-নর্তন ।

তঁহা এক বিপ্র তাঁরে কৈল নিমন্ত্রণ ॥ ২৮৩ ॥

### অনুভাষ্য

'সোপারা' নামক স্থান। অতি প্রাচীন কাল হইতে মধ্যযুগ পর্যন্ত ইহা কোঙ্কানের রাজধানী ছিল (বোম্বাই গেজেটিয়ার)। মঃ ভাঃ শাঃ পঃ ৪৯শ অঃ ৬৬-৬৭ দ্রষ্টব্য।

২৮১। কোলাপুর—বোম্বাই-প্রদেশের অন্তর্গত দেশীয়রাজ্য; ইহার উত্তরে—সাঁতার, পূর্বে ও দক্ষিণে—বেলগ্রাম, পশ্চিমে—রত্নগিরি। এখানে 'উর্ণা' নদী আছে। কোলাপুরে পূর্বে প্রায় ২৫০টী মন্দির ছিল ; তন্মধ্যে এক্ষণে এই ছয়টী মন্দির বিখ্যাত, —(১) অম্বাবাই বা মহালক্ষ্মীর মন্দির, (২) বিঠোবার মন্দির, (৩) টেম্ব্লাইর মন্দির, (৪) মহাকালীর মন্দির, (৫) ফিরাঙ্গই বা প্রত্যঙ্গির মন্দির এবং (৬) য্যাক্সান্মার মন্দির (বোম্বাই গেজেটিয়ার)।

২৮২। পাণ্ডুরপুর বা পণ্ডুরপুর—বোম্বাই-প্রদেশে শোলাপুর-জিলার অন্তর্গত মহকুমা,—শোলাপুর নগর হইতে ৩৮ মাইল সোজা পশ্চিমে। এখানে বিষ্ঠল বা বিঠোবা-দেব ঠাকুর আছেন; তিনি—চতুর্ভুজ শ্রীনারায়ণ-মূর্তি। এই নগরটি ভীমা-নদীতীরে

সুতরাং মায়াবাদ-দলনবানা শ্রীমধ্বপাদ যে-মুক্তিকে সাধ্য বলিয়া নির্ণয় করিয়াছেন, তাহা নিতান্তই ভক্তিপর এবং শ্রীমদ্ভাগবত-বিচারপর—কিছুমাত্র জ্ঞানদুষ্ট নহে। শ্রীমদ্বলদেব বিদ্যাভূষণ প্রভু শ্রীমধ্ব-কথিত উক্ত মুক্তিকে “মোক্ষং বিষম্ভিষ্মাভং” বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন। ঘৃতে যেমন ক্ষীরের মৌলিকতা আছে, তদ্রূপ শ্রীগৌরসুন্দরের প্রচারিত সাধ্যসার প্রেমার মধ্যেও শ্রীমধ্ব-প্রতিপাদ্য 'সাধ্য' শ্রীবিষ্ণুর পাদপদ্ম লাভরূপা মুক্তি অনুসৃত হইয়া আছে।

তদানীন্তন তত্ত্ববাদি-আচার্য্য রঘুবর্য্যতীর্থের বা তদনুগত শিষ্যবর্গের কিম্বা পরবর্তী তত্ত্ববাদিগণের বিচারধারা কালক্রমে শ্রীমন্মধ্বাচার্য্যের প্রকৃত মত হইতে অনেক পার্থক্য লাভ করিয়াছে, তাহা শ্রীমন্মধ্বের লেখনী ও আধুনিক তত্ত্ববাদিগণের আচার-প্রচার লেখনী আলোচনা করিলেই বেশ বুঝা যায়। তজ্জন্য পরবর্তী বিকৃত মতকে মূল-আচার্য্যের সিদ্ধান্ত বলিয়া স্থাপন করা যাইতে পারে না। শ্রীমহাপ্রভু মধ্ব-সম্প্রদায় স্বীকার করিয়াও উক্ত তত্ত্ববাদি-আচার্য্যকে 'তোমার সম্প্রদায়' বলিয়া যে উক্তি করিয়াছেন, ইহাতে উক্ত তত্ত্ববাদি-মহাশয় যে মূল 'মধ্ব-সম্প্রদায়'-ধারা হইতে অনেক বিচ্যুত হইয়া স্বতন্ত্র হইয়া পড়িয়াছেন, তাহাই সূচিত হইয়াছে।

তিনি উক্ত বাক্যে সেই তত্ত্ববাদি-আচার্য্যকে এইমাত্র বুঝাইয়াছেন,—“আমার অভিপ্রেত ও স্বীকৃত যে মধ্ব-সম্প্রদায়, তুমি তাঁহার প্রকৃত তাৎপর্য্য না বুঝিয়া কেবল বহিঃপ্র-মতজালে আবদ্ধ হইয়া কার্য্যতঃ এক পৃথক্ সম্প্রদায়ের সৃষ্টি করিয়াছ,—উহাতে এক ভগবদ্বিগ্রহের সত্যতা স্বীকার ছাড়া আর কোন শুদ্ধ বৈষ্ণবসিদ্ধান্ত দেখা যায় না। অতএব তোমার কল্পিত এই সম্প্রদায়ের সহিত ব্যাসশিষ্য শ্রীমধ্বের তথা আমার কোন সম্বন্ধ নাই।”

'আউল', 'বাউল', 'প্রাকৃত সহজিয়া' প্রভৃতি গোষ্ঠী শ্রীমন্মহাপ্রভুর অনুগত ও গৌড়ীয় বৈষ্ণব-সম্প্রদায় বলিয়া পরিচয় দিয়া থাকেন। কিন্তু তাই বলিয়া তাঁহাদের অপসিদ্ধান্তকে মহাপ্রভুর প্রচারিত মত বলা যাইতে পারে না। কিংবা কেহ উক্ত অপসিদ্ধান্তগুলি খণ্ডন করিলে তিনি মহাপ্রভুর মত খণ্ডন করিয়াছেন, এরূপ বিচারও নিতান্ত অযৌক্তিক। তথাকথিত তত্ত্ববাদিগণের অপসিদ্ধান্ত শ্রীমন্মহাপ্রভু শাস্ত্রযুক্তিদ্বারা খণ্ডন করিয়াছেন বলিয়া তিনি সাত্বত-সম্প্রদায়-চতুষ্টয়ের অন্যতম পূর্ব্বাচার্য্য শ্রীমধ্বের প্রবর্তিত শ্রৌতমত খণ্ডন করিয়াছেন, অতএব তিনি কখনও শ্রীমধ্ব-সম্প্রদায় স্বীকার করেন নাই—এরূপ যুক্তি নিতান্ত বালভাষিত।



তথায় শ্রীরঙ্গপুরীর অবস্থান-সংবাদ-প্রাপ্তি :—

বহুত আদরে প্রভুকে ভিক্ষা করাইল ।

ভিক্ষা করি' তথা এক শুভবর্তা পাইল ॥ ২৮৪ ॥

মাধবপুরীর শিষ্য 'শ্রীরঙ্গপুরী' নাম ।

সেইগ্রামে বিপ্রগৃহে করিলা বিশ্রাম ॥ ২৮৫ ॥

শ্রীরঙ্গপুরীর নিকট গমন ও প্রণাম :—

শুনিয়া চলিলা প্রভু তাঁরে দেখিবারে ।

বিপ্রগৃহে বসি' আছেন, দেখিলা তাঁহারে ॥ ২৮৬ ॥

প্রেমাবেশে করে তাঁরে দণ্ড-পরণাম ।

অশ্রু, পুলক, কম্প, সর্ব্বাঙ্গে পড়ে ঘাম ॥ ২৮৭ ॥

প্রভুর ভাবদর্শনে মাধবেন্দ্রপুরীর সহিত সম্বন্ধযুক্ত

বলিয়া প্রভুকে পুরীর ধারণা :—

দেখিয়া বিস্মিত হৈল শ্রীরঙ্গ-পুরীর মন ।

'উঠহ শ্রীপাদ' বলি' বলিলা বচন ॥ ২৮৮ ॥

“শ্রীপাদ, ধর মোর গোসাঞির সম্বন্ধ ।

তাহা বিনা অন্যত্র নাহি এই প্রেমার গন্ধ ॥” ২৮৯ ॥

প্রভুকে আলিঙ্গন ও উভয়ের প্রেম-ক্রন্দন :—

এত বলি' প্রভুকে উঠাঞা কৈল আলিঙ্গন ।

গলাগলি করি' দুঁহে করেন ক্রন্দন ॥ ২৯০ ॥

উভয়ের ধৈর্য্য ; পরস্পরের পরিচয়প্রাপ্তি ও প্রেম :—

ক্ষণেকে আবেশ ছাড়ি' দুঁহে ধৈর্য্য হৈলা ।

ঈশ্বরপুরীর সম্বন্ধ গোসাঞি জানিলা ॥ ২৯১ ॥

অদ্ভুত প্রেমের বন্যা দুঁহার উথলিল ।

দুঁহে মান্য করি' দুঁহে আনন্দে বসিল ॥ ২৯২ ॥

উভয়ের এক সপ্তাহ যাবৎ কৃষ্ণকথালাপ :—

দুইজনে কৃষ্ণকথা কহে রাত্রি-দিনে ।

এইমতে গোঙাইল পাঁচ-সাত দিনে ॥ ২৯৩ ॥

### অনুভাষ্য

অবস্থিত । পঞ্চদশ-শক-শতাব্দীতে এখানে 'তুকারাম' নামক বিখ্যাত বৈষ্ণব-সাধু ছিলেন ।

২৮৯ । শ্রীপাদ মাধবেন্দ্রপুরীর পূর্ব্ব শ্রীপাদ লক্ষ্মীপতি তীর্থ পর্য্যন্ত একক কৃষ্ণের পূজা প্রচলিত ছিল । শ্রীল মাধবেন্দ্র হইতেই জগতে ঐকান্তিক-শ্রীরাধাদাস্যমূলে বিপ্রলম্ব-রসে কৃষ্ণপ্রেম অবতীর্ণ হইয়াছেন, কেননা “ভক্তিকল্পতরুর তেঁহ প্রথম অঙ্গুর” (আদি, ৯ম পঃ ১০ সংখ্যা) । শ্রীল মাধবেন্দ্রের সহিত প্রিয় সম্বন্ধবিশিষ্ট জাতরুচি ভক্তেরই এই কৃষ্ণপ্রেমেতে অধিকার ; মধ্য, ২য় পঃ ৮৩ সংখ্যাও দ্রষ্টব্য ।

গোসাঞির—নিষ্কিঞ্চন পরমহংসকুলশিরোমণি কৃষ্ণেকশরণ শ্রীগুরুদেবের ; তিনিই ষড়্বেগজয়ী প্রকৃত 'গোস্বামি'-শব্দবাচ্য,

পুরীর প্রশ্নে প্রভুর 'জন্মস্থান—নবদ্বীপ'-বলিয়া জ্ঞাপন :—

কৌতুকে পুরী তাঁরে পুছিল জন্মস্থান ।

গোসাঞি কৌতুকে কহেন 'নবদ্বীপ' নাম ॥ ২৯৪ ॥

পূর্ব্ব শচীগৃহে রঙ্গপুরীর তৎপাচিভান্ন-ভোজন-সুযোগ :—

শ্রীমাধবপুরীর সঙ্গে শ্রীরঙ্গপুরী ।

পূর্ব্ব আসিয়াছিলা তেঁহো নদীয়া-নগরী ॥ ২৯৫ ॥

জগন্নাথমিশ্র-ঘরে ভিক্ষা যে করিল ।

অপূর্ব্ব মোচার ঘণ্ট তাঁহা যে খাইল ॥ ২৯৬ ॥

জগন্নাথের ব্রাহ্মণী, তেঁহ—মহা-পতিব্রতা ।

বাৎসল্যে হয়েন তেঁহ যেন জগন্মাতা ॥ ২৯৭ ॥

রন্ধনে নিপুণা তাঁ-সম নাহি ত্রিভুবনে ।

পুত্রসম স্নেহ করেন সন্ন্যাসি-ভোজনে ॥ ২৯৮ ॥

রঙ্গপুরীমুখে বিশ্বরূপের সন্ন্যাসান্তে সিদ্ধিপ্রাপ্তি—

সংবাদ-শ্রবণ :—

তাঁর এক যোগ্য পুত্র করিয়াছে সন্ন্যাস ।

'শঙ্করারণ্য' নাম তাঁর অল্প বয়স ॥ ২৯৯ ॥

এই তীর্থে শঙ্করারণ্যের সিদ্ধিপ্রাপ্তি হৈল ।

প্রস্তাবে শ্রীরঙ্গপুরী এতেক কহিল ॥ ৩০০ ॥

প্রভুর পূর্ব্বাশ্রমের পরিচয় প্রদান :—

প্রভু কহে,—“পূর্ব্বাশ্রমে তেঁহো মোর ভ্রাতা ।

জগন্নাথ মিশ্র—পূর্ব্বাশ্রমে মোর পিতা ॥” ৩০১ ॥

শ্রীরঙ্গপুরীর দ্বারকাযাত্রা :—

এইমত দুইজনে ইষ্টগোষ্ঠী করি' ।

দ্বারকা দেখিতে চলিলা শ্রীরঙ্গপুরী ॥ ৩০২ ॥

বৈষ্ণববিপ্রগৃহে প্রভুর ৪ দিন অবস্থান ও বিষ্ঠলদেব-দর্শন :—

দিন-চারি তথা প্রভুকে রাখিল ব্রাহ্মণ ।

ভীমানদী স্নান করি' করেন বিষ্ঠল-দর্শন ॥ ৩০৩ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৩০০ । মহাপ্রভুর জ্যেষ্ঠভ্রাতা শ্রীমদ্বিশ্বরূপ সন্ন্যাস গ্রহণ করত 'শঙ্করারণ্য স্বামী' নাম প্রাপ্ত হইয়াছিলেন । তিনি দেশভ্রমণ করিতে করিতে 'পাণ্ডুরপুত্র'-তীর্থে সিদ্ধিপ্রাপ্ত হন, অর্থাৎ চিন্ময়-ধামে প্রবেশ করেন । মাধবেন্দ্রপুরীর শিষ্য এবং ঈশ্বরপুরীর গুরুভাই শ্রীরঙ্গপুরী এই সংবাদ মহাপ্রভুকে দিলেন ।

### অনুভাষ্য

এইজন্য ত্যক্তগৃহ শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদকে 'গোস্বামি'-শব্দে উদ্দেশ্য করা হইয়াছে । এতদ্বারা 'গোস্বামি'-শব্দটী যে রক্ত বা শুক্ল অথবা শৌক্ল-বংশ-পরম্পরাক্রমে গৃহব্রত-ধর্ম্ম বা গৃহমেধ-যজনে আবদ্ধ নহে, তাহা জানা যায় ; কিন্তু বৈষ্ণব-বিরোধস্পৃহামূলে অন্যায়ক্রমে 'গোস্বামি'-শব্দটী বর্তমানকালে শৌক্লজাতিগত



কৃষ্ণবেধা-তীরে আগমন :-

তবে মহাপ্রভু আইলা কৃষ্ণবেধা-তীরে ।

নানা তীর্থ দেখি' তাঁহা দেবতা-মন্দিরে ॥ ৩০৪ ॥

তথাকার ব্রাহ্মণগণ—বৈষ্ণব ও কর্ণামৃত-পাঠক :-

ব্রাহ্মণ-সমাজ সব—বৈষ্ণব-চরিত ।

বৈষ্ণব সকল পড়ে 'কৃষ্ণকর্ণামৃত' ॥ ৩০৫ ॥

কর্ণামৃত-শ্রবণে প্রভুর হর্ষ ও পুঁথির নকল-সংগ্রহ :-

কৃষ্ণকর্ণামৃত শুনি' প্রভুর আনন্দ হৈল ।

আগ্রহ করিয়া পুঁথি লেখাএগ লৈল ॥ ৩০৬ ॥

'কর্ণামৃতের' মহিমা :-

'কর্ণামৃত'-সম বস্তু নাহি ত্রিভুবনে ।

যাহা হৈতে হয় কৃষ্ণে শুদ্ধপ্রেমজ্ঞানে ॥ ৩০৭ ॥

সৌন্দর্য্য-মাধুর্য্য-কৃষ্ণলীলার অবধি ।

সেই জানে, যে 'কর্ণামৃত' পড়ে নিরবধি ॥ ৩০৮ ॥

প্রভুর দুইটি গ্রন্থ সংগ্রহ—(১) সিদ্ধান্ত ও (২) রসশাস্ত্র :-

'ব্রহ্মসংহিতা', 'কর্ণামৃত' দুই পুঁথি পাএগ ।

মহা যত্ন করি' পুঁথি আইলা লএগ ॥ ৩০৯ ॥

তাপ্তী ও নন্দাদ-তীরস্থ তীর্থদর্শন ও মাহিম্বতীপুরে আগমন :-

তাপী স্নান করি' আইলা মাহিম্বতীপুরে ।

নানা তীর্থ দেখি' তাঁহা নন্দাদর তীরে ॥ ৩১০ ॥

#### অনুভাষ্য

উপাধিতে পর্য্যবসিত হওয়ায় উহা অনধিকারী ব্যবহারকারীর ব্যাধির কারণ হইয়া দাঁড়াইয়াছে।

৩০৪। কৃষ্ণবেধা—সহাদ্রি-গিরিস্থ মহাবলেশ্বর হইতে কৃষ্ণ-নদীর ধারাদ্বয়ের উৎপত্তি। এই নদীতীরেই বিল্বমঙ্গল-ঠাকুরের বসতি ছিল। 'বেধা'র পরিবর্তে কেহ কেহ 'বীণা', কেহ কেহ 'বেণী', 'সিনা' ও কেহ 'ভীমা' বলেন।

৩০৫। কৃষ্ণকর্ণামৃত—শ্রীঠাকুর বিল্বমঙ্গলের রচিত ১১২ শ্লোক-বিশিষ্ট গীতিগ্রন্থ। এই নামে দুই-তিনখানি ভিন্ন ভিন্ন গীতিগ্রন্থ পাওয়া যায়। শ্রীকৃষ্ণদাস কবিরাজ গোস্বামী ও শ্রীচৈতন্যদাস গোস্বামীর কৃত এই গ্রন্থের দুইটি গৌড়ীয়-বৈষ্ণবের পাঠ্য টীকা আছে।

৩০৯। ব্রহ্মসংহিতা—২৩৭ সংখ্যার অনুভাষ্য দ্রষ্টব্য।

৩১০। তাপী—বর্তমান নাম 'তাপ্তি'—ইহা মধ্যভারতে মূলতাই-গিরি হইতে উদ্ভূত হইয়া সৌরাষ্ট্রের উত্তরাংশে পশ্চিম-সাগরে পতিত হইয়াছে।

মাহিম্বতীপুর—'চুলিমহেশ্বর'; মহাভারত সভাপর্ব্ব সহ-দেবের দিগ্বিজয়ে ৩১ অঃ ২১ শ্লোক—“ততো রত্নান্যুপাদায় পুরীং মাহিম্বতীং যযৌ। তত্র নীলেন রাজ্ঞা স চক্রে যুদ্ধং নরর্যভঃ।।” পূর্ব্বে গুজরাটের ব্রোচ-জিলায় কার্ণবীর্য্যাজ্জুনের স্থান।

চৈঃ চঃ/২৮

ধনুস্তীর্থ-দর্শন ও নির্বিক্কা-নদীস্নান, পরে ঋষ্যমুক-পর্ব্বতে

দণ্ডকারণ্যে আগমন ও 'সপ্ততাল'-বিমোচন :-

ধনুস্তীর্থ দেখি' করিলা নির্বিক্কে স্নানে ।

ঋষ্যমুক-গিরি আইলা দণ্ডকারণ্যে ॥ ৩১১ ॥

'সপ্ততাল-বৃক্ষ' দেখে কানন-ভিতর ।

অতি বৃদ্ধ, অতি স্থূল, অতি উচ্চতর ॥ ৩১২ ॥

সপ্ততাল দেখি' প্রভু আলিঙ্গন কৈল ।

সশরীরে সপ্ততাল অন্তর্দ্বান হৈল ॥ ৩১৩ ॥

প্রভুকে লোকের রামাবতার-জ্ঞান :-

শূন্যস্থল দেখি' লোকের হৈল চমৎকার ।

লোকে কহে,—“এ সম্যাসী—রাম-অবতার ॥ ৩১৪ ॥

সশরীরে তাল গেল শ্রীবৈকুণ্ঠ-ধাম ।

ঐছে শক্তি কার হয়, বিনা এক রাম ??” ৩১৫ ॥

পম্পা-সরোবরে স্নান ও পঞ্চবটীতে বিশ্রাম :-

প্রভু আসি' কৈল পম্পা-সরোবরে স্নান ।

পঞ্চবটী আসি' তাঁহা করিল বিশ্রাম ॥ ৩১৬ ॥

নাসিকে শিবদর্শনান্তে ব্রহ্মগিরিতে ও পরে

কুশাবর্তে আগমন :-

নাসিকে ত্র্যম্বক দেখি' গেলা ব্রহ্মগিরি ।

কুশাবর্তে আইলা যাঁহা জন্মিলা গোদাবরী ॥ ৩১৭ ॥

#### অনুভাষ্য

৩১১। নির্বিক্কা-নদী—উজ্জয়িনীর নিকটে পূর্বোত্তরে অবস্থিতা পারা-নদীর পশ্চিমে এবং পাবনী-নদীর দক্ষিণে।

ঋষ্যমুক—কেহ কেহ বলেন, বেলারি-জিলায় হাম্পি-গ্রামের নিকট তুঙ্গভদ্রা-নদীর তীরস্থিত সর্ব্বাপেক্ষা অপ্রশস্ত গিরি-পথটির পার্শ্ববর্তী যে পর্ব্বতটী নিজাম-রাজ্যে গিয়া পড়িয়াছে, তাহাই ঋষ্যমুক পর্ব্বত। কাহারও মতে, মধ্যপ্রদেশে অবস্থিত এবং বর্তমান নাম 'রাম্প' ; কাহারও মতে, ত্রিবাঙ্কুর-রাজ্যে 'অনমলয়' এবং কাহারও মতে ঋষ্যমুক-পর্ব্বত হইতেই পম্পা-নদী বাহির হইয়া অনাগুণ্ডির নিকটে তুঙ্গভদ্রায় আসিয়া মিলিত হইয়াছে।

দণ্ডকারণ্য—উত্তর 'খান্দেশ' হইতে দক্ষিণে আহম্মদনগর এবং মধ্যে 'নাসিক' ও 'আউরঙ্গাবাদ' পর্য্যন্ত গোদাবরী-নদীর তীরস্থ বিস্তৃত ভূভাগটীতে 'দণ্ডকারণ্য'-নামক বিস্তৃত বন ছিল।

৩১২। সপ্ততাল—বানররাজ সুগ্রীবকে বালিহত্যার ব্যাপারে স্বীয় সামর্থ্য জ্ঞাপন করিবার জন্য শ্রীরামচন্দ্রের স্পর্দ্ধার সহিত সপ্ততাল-বধপ্রসঙ্গ—রামায়ণে কিঙ্কিঙ্কা-কাণ্ডে ১১শ ও ১২শ সর্গে বর্ণিত আছে।

৩১৬। পম্পা—“ঋষ্যমুকস্ত পম্পায়াং পুরস্তাং পুষ্পিত-



গোদাবরীর সপ্তশাখার তীরে তীরে বহু তীর্থোদ্ধারান্তে

বিদ্যানগরে আগমন :—

সপ্ত গোদাবরী আইলা করি' তীর্থ বহুতর ।

পুনরপি আইলা প্রভু বিদ্যানগর ॥ ৩১৮ ॥

প্রভুসহ রামানন্দ রায়ের মিলন :—

রামানন্দ রায় শুনি' প্রভুর আগমন ।

আনন্দে আসিয়া কৈল প্রভুসহ মিলন ॥ ৩১৯ ॥

দণ্ডবৎ হএণ পড়ে চরণে ধরিয়া ।

আলিঙ্গন কৈল প্রভু তাঁরে উঠাএণ ॥ ৩২০ ॥

উভয়ের প্রেমানন্দ ও ইষ্টগোষ্ঠী :—

দুইজনে প্রেমাবেশে করেন ক্রন্দন ।

প্রেমানন্দে শিথিল হৈল দুঁহাকার মন ॥ ৩২১ ॥

কতক্ষণে দুই জনা সুস্থির হএণ ।

নানা ইষ্টগোষ্ঠী করে একত্র বসিয়া ॥ ৩২২ ॥

প্রভুর তীর্থযাত্রাবৃত্তান্ত-বর্ণন ও সংগৃহীত গ্রন্থদ্বয়-প্রদান :—

তীর্থযাত্রা-কথা প্রভু সকল कहিলা ।

কর্ণামৃত, ব্রহ্মসংহিতা,—দুই পুঁথি দিলা ॥ ৩২৩ ॥

প্রভু কহে,—“তুমি যে ‘প্রেম-সিদ্ধান্ত’ कहিলে ।

এই দুই পুস্তকে সেই রসের সাক্ষী দিলে ॥” ৩২৪ ॥

রায়ের আনন্দ হৈল পুস্তক পাইয়া ।

প্রভু-সহ আশ্বাদিল, রাখিল লিখিয়া ॥ ৩২৫ ॥

প্রভুদর্শনে লোকসমাগম :—

‘গোসাঞি আইলা’, গ্রামে হৈল কোলাহল ।

প্রভুকে দেখিতে লোক আইল সকল ॥ ৩২৬ ॥

বহিঃস্থ লোকদর্শনে রায়ের ও প্রভুর স্ব-স্ব-কার্য্যে প্রস্থান :—

লোক দেখি' রামানন্দ গেলা নিজঘরে ।

মধ্যাহ্নে উঠিলা প্রভু ভিক্ষা করিবারে ॥ ৩২৭ ॥

### অনুভাষ্য

দ্রুমঃ” কেহ কেহ বলেন,—তুঙ্গাভদ্রা-নদীরই প্রাচীন নাম ‘পদ্মা’; মতান্তরে—বিজয়নগরের প্রাচীন প্রসিদ্ধ রাজধানী হাম্পি-গ্রামটী প্রথমে পম্পা-তীর্থ-নামে প্রসিদ্ধ ছিল ; মতান্তরে—হায়দ্রাবাদের দিকে, অনাগুণ্ডির নিকটে তুঙ্গাভদ্রার তীরবর্তী একটি সরোবরই ‘পম্পা-সরোবর’ নামে পরিচিত ; মতান্তরে, পম্পা-সরোবরই ত্রিবাঙ্কুরের পশ্চিম-নদী ; মতান্তরে—স্থির জল বলিয়া নদীর সরোবরখ্যা ।

পঞ্চবটী—দণ্ডকারণ্যের অন্তর্গত একটি বন ; বর্তমান ‘নাসিক’-শহরে অবস্থিত । এখানে লক্ষ্মণ শূর্ণপথার নাসা ছেদন

প্রভু ও রায়ের কৃষ্ণকথালোপে একসপ্তাহ-যাপন :—

রাত্রিকালে রায় পুনঃ কৈল আগমন ।

দুইজনে কৃষ্ণকথায় কৈল জাগরণ ॥ ৩২৮ ॥

দুইজনে কৃষ্ণকথা কহে রাত্রি-দিনে ।

পরম-আনন্দে গেল পাঁচ-সাত দিনে ॥ ৩২৯ ॥

প্রভুর আজ্ঞানুসারে রায়ের পুরীতে যাইবার

উদ্যোগ-জ্ঞাপন :—

রামানন্দ কহে,—“প্রভু, তোমার আজ্ঞা পাএণ ।

রাজাকে লিখিলুঁ আমি বিনয় করিয়া ॥ ৩৩০ ॥

রাজা মোরে আজ্ঞা দিল নীলাচলে যাইতে ।

চলিবার উদ্যোগ আমি লাগিয়াছি করিতে ॥” ৩৩১ ॥

প্রভুর বিদ্যানগরে আগমনের কারণ :—

প্রভু কহে,—“এথা মোর এ-নিমিত্তে আগমন ।

তোমা লএণ নীলাচলে করিব গমন ॥” ৩৩২ ॥

রায়ের পূর্বেরই প্রভুকে পুরীতে প্রেরণ, পশ্চাতে

নিজের আগমনাঙ্গীকার :—

রায় কহে,—“প্রভু, আগে চল নীলাচলে ।

মোর সঙ্গে হাতী-ঘোড়া, সৈন্য-কোলাহলে ॥ ৩৩৩ ॥

দিন-দশে ইহা-সবার করি' সমাধান ।

তোমার পাছে পাছে আমি করিব প্রয়াণ ॥” ৩৩৪ ॥

প্রভুর সম্মতি ও পুরীতে গমন :—

তবে মহাপ্রভু তাঁরে আসিতে আজ্ঞা দিয়া ।

নীলাচলে চলিলা প্রভু আনন্দিত হএণ ॥ ৩৩৫ ॥

বৈষ্ণবতাপ্রাপ্ত ভক্তগণকে কৃপাপ্রদর্শনার্থ

প্রভুর পূর্ব-পথে গমন :—

যেই পথে পূর্বের প্রভু কৈলা আগমন ।

সেই পথে চলিলা দেখি' সর্ব বৈষ্ণবগণ ॥ ৩৩৬ ॥

### অনুভাষ্য

করেন । নাসিক-শহরে ‘ত্র্যম্বক’ নামক মহাদেব আছেন (বোসাই গেজেটিয়ার) ।

৩১৭। কুশাবর্ত—পশ্চিমঘাট বা সহ্যাদ্রির কুশট্র-নামক প্রদেশ হইতে গোদাবরীর মূলধারাসমূহ উদ্ভূত হয় ; উহা নাসিকের নিকটবর্তী ; কাহারও মতে, বিষ্ণুর পাদমূলে অবস্থিত ।

৩১৮। গোদাবরীর উৎপত্তিস্থান হইতে বর্তমান হায়দ্রাবাদের উত্তরাংশ দিয়া ‘বস্তার’ হইয়া উত্তর-সরকারে কলিঙ্গদেশে আসিয়া পৌঁছিলেন ।

৩২৬। গোসাঞি—শ্রীচৈতন্য গোসাঞি ।



যাঁহা যায়, লোক উঠে হরিধ্বনি করি' ।

দেখি' আনন্দিত-মন হৈলা গৌরহরি ॥ ৩৩৭ ॥

আলালনাথে আসিয়া নিত্যানন্দাদিকে আনয়নার্থ

সঙ্গী কৃষ্ণদাসকে প্রেরণ ঃ—

আলালনাথে আসি' কৃষ্ণদাসে পাঠাইল ।

নিত্যানন্দ-আদি নিজগণে বোলাইল ॥ ৩৩৮ ॥

প্রভুদর্শনার্থে নিত্যানন্দাদির মহা ব্যস্তভাবে আগমন ঃ—

প্রভুর আগমন শুনি' নিত্যানন্দ-রায় ।

উঠিয়া চলিলা, প্রেমে থেহ নাহি পায় ॥ ৩৩৯ ॥

জগদানন্দ, দামোদর-পণ্ডিত, মুকুন্দ ।

নাচিয়া চলিলা, দেহে না ধরে আনন্দ ॥ ৩৪০ ॥

গোপীনাথার্চ্য চলিলা আনন্দিত হঞা ।

প্রভুরে মিলিলা সবে পথে লাগ্ পাঞা ॥ ৩৪১ ॥

সকলকে প্রভুর প্রেমালিঙ্গন ঃ—

প্রভু প্রেমাবেশে সবায় কৈল আলিঙ্গন ।

প্রেমাবেশে সবে করে আনন্দ-ক্রন্দন ॥ ৩৪২ ॥

সমুদ্রতীরে সার্বভৌমসহ মিলন ঃ—

সার্বভৌম ভট্টাচার্য আনন্দে চলিলা ।

সমুদ্রের তীরে আসি' প্রভুরে মিলিলা ॥ ৩৪৩ ॥

সার্বভৌম মহাপ্রভুর পড়িলা চরণে ।

প্রভু তাঁরে উঠাঞা কৈল আলিঙ্গনে ॥ ৩৪৪ ॥

সকলকে লইয়া প্রভুর জগন্নাথ-দর্শন ও ভাবাবেশে নৃত্য-গীত ঃ—

প্রেমাবেশে সার্বভৌম করিলা রোদনে ।

সবা-সঙ্গে আইলা প্রভু ঈশ্বর-দরশনে ॥ ৩৪৫ ॥

জগন্নাথ-দরশন প্রেমাবেশে কৈল ।

কম্প-স্নেহ-পুলকাক্রান্তে শরীর ভাসিল ॥ ৩৪৬ ॥

বহু নৃত্যগীত কৈল প্রেমাবিষ্ট হঞা ।

পাণ্ডাপাল আইল সবে মালা-প্রসাদ লঞা ॥ ৩৪৭ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৩৪৭। পাণ্ডাপাল—শ্রীজগন্নাথকে যাঁহারা পূজা করেন,

তাঁহারা—পাণ্ডা ; যাঁহারা অন্যপ্রকার টহল করেন, তাঁহারা—

‘পশুপাল’ ; এই দুই একত্রে ‘পাণ্ডাপাল’ হইয়াছে।

৩৪৫-৩৪৭। সার্বভৌম ও শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যের কথোপকথন

শ্রীচৈতন্যচন্দ্রোদয়-নাটকে অষ্টমাস্ত্রে এইরূপ লিখিত আছে,

যথা—

“শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যঃ। সার্বভৌম! এতাবদূরং পর্য্যটিতম্ ;

ভবৎসদৃশঃ কোহপি ন দৃষ্টঃ, কেবলমেব রামানন্দরায়ঃ, স তু

অলৌকিক এব ভবতি ।

প্রভুর ধৈর্য্যধারণ ও জগন্নাথ-সেবকগণসহ মিলন ঃ—

মালাপ্রসাদ পাঞা প্রভু সুস্থির হইলা ।

জগন্নাথের সেবক সব আনন্দে মিলিলা ॥ ৩৪৮ ॥

কাশীমিশ্র আসি' প্রভুর পড়িলা চরণে ।

মান্য করি' প্রভু তাঁরে কৈল আলিঙ্গনে ॥ ৩৪৯ ॥

মধ্যাহ্নে সগণ প্রভুকে ভট্টাচার্যের ভিক্ষাদান ঃ—

প্রভু লঞা সার্বভৌম নিজ-ঘরে গেলা ।

‘মোর ঘরে ভিক্ষা’ বলি' নিমন্ত্রণ কৈলা ॥ ৩৫০ ॥

দিব্য মহাপ্রসাদ অনেক আনাইল ।

পীঠা-পানা আদি জগন্নাথ যে খাইল ॥ ৩৫১ ॥

মধ্যাহ্ন করিলা প্রভু নিজগণ লঞা ।

সার্বভৌম-ঘরে ভিক্ষা করিল আসিয়া ॥ ৩৫২ ॥

ভিক্ষা করাঞা তাঁরে করাইল শয়ন ।

আপনে সার্বভৌম করে পাদসম্বাহন ॥ ৩৫৩ ॥

ভট্টাচার্য-গৃহে রাত্রিবাস ও সকলের নিকট

তীর্থযাত্রা-বিবরণ-বর্ণন ঃ—

প্রভু তাঁরে পাঠাইল ভোজন করিতে ।

সেই রাত্রি তাঁর ঘরে রহিলা তাঁর প্রীতে ॥ ৩৫৪ ॥

সার্বভৌম-সঙ্গে আর লঞা নিজগণ ।

তীর্থযাত্রা-কথা কহি' কৈল জাগরণ ॥ ৩৫৫ ॥

প্রভুকর্তৃক সার্বভৌমের ও রায়ের প্রশংসা ঃ—

প্রভু কহে,—“এত তীর্থ কৈলুঁ পর্য্যটন ।

তোমা-সম বৈষ্ণব না দেখিলুঁ একজন ॥ ৩৫৬ ॥

এক রামানন্দ রায় বহু সুখ দিল ।”

ভট্ট কহে,—“এই লাগি’ মিলিতে কহিল ॥” ৩৫৭ ॥

প্রভুর তীর্থযাত্রা-বৃত্তান্ত এই গ্রন্থে সংক্ষেপেই বর্ণিত ঃ—

তীর্থযাত্রা-কথা এই কৈলুঁ সমাপন ।

সংক্ষেপে কহিলুঁ, বিস্তার না যায় বর্ণন ॥ ৩৫৮ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

সার্বভৌমঃ। দেব! অতএব নিবেদিতং—সোহবশ্যমেব

দ্রষ্টব্য ইতি ।

#### অনুভাষ্য

৩৫৮। এই পরিচ্ছেদের ৭৪ সংখ্যায় “শিয়ালীতে ভৈরবী

দেবী করি' দরশন” পাঠের পরিবর্তে “শিয়ালীতে শ্রীভূ-বরাহ

করি' দরশন” হইবে। শিয়ালী এবং চিদম্বরমের নিকট সুবিখ্যাত

‘শ্রীমুষ্ণম্’-মন্দির। তথায় শ্রীভূ-বরাহদেব-বিগ্রহ আছেন।

চিদম্বরম-তালুকের অন্তর্ভুক্ত দক্ষিণ-আর্কট জিলায় শিয়ালী

সন্নিকটে ‘শ্রীভূ-বরাহদেব’ই বিরাজমান, ‘ভৈরবীদেবী’ নহে।



চৈতন্যলীলা-বর্ণনে গ্রন্থকারের লালসা :—

অনন্ত চৈতন্যলীলা কহিতে না জানি ।

লোভে লজ্জা খাএগ তার করি টানাটানি ॥ ৩৫৯ ॥

প্রভুর তীর্থযাত্রাছলে লোকোদ্ধার-কথা-শ্রবণের ফল :—

প্রভুর তীর্থযাত্রা-কথা শুনে যেই জন ।

চৈতন্যচরণে পায় গাঢ় প্রেমধন ॥ ৩৬০ ॥

কৃষ্ণচৈতন্যে দৃঢ়শ্রদ্ধা ও অকৈতব-মনে হরিসঙ্কীর্ণনই

জীবের একমাত্র পরমধর্ম :—

‘চৈতন্যচরিত শুন শ্রদ্ধা-ভক্তি করি’ ।

মাৎস্য্য ছাড়িয়া মুখে বল ‘হরি’ ‘হরি’ ॥ ৩৬১ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যঃ । কিস্ত এষ বৈষ্ণবো দৃষ্টান্তেহপি নারায়ণো-  
পাসকা এব ; অপরে তত্ত্ববাদিনস্তে তথাবিধা এব নিরবদ্যাং ন  
ভবতি তেষাং মতম্ ; অপরে তু শৈবা এব বহবঃ, পাষণ্ডাস্ত  
মহাপ্রবলা ভূয়াংস এব। কিন্তু ভট্টাচার্য্য! রামানন্দ-মতমেব মে  
রুচিতম্।”

#### অনুভাষ্য

৩৫৯। লজ্জা খাএগ—লজ্জার মাথা খাইয়া ; তার—  
শ্রীচৈতন্যলীলার ।

৩৬০। পঞ্চোপাসকগণ জগতে অভিব্যক্ত জড়েন্দ্রিয়-জ্ঞানো-  
পযোগী বস্তুতে উপাস্যত্বের আরোপ করেন, কিন্তু শ্রীমদ্ভাগবত  
বা শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেব তাদৃশ ইন্দ্রিয়তর্পণময় অক্ষজ্ঞানের জ্ঞেয়  
বস্তুকে ‘পরমার্থ’ বলেন না। মায়াবাদী অহংগ্রহোপাসক পরমার্থ-  
বস্তুর হস্তপদাদি বিচ্ছিন্ন করিয়া অনির্দেশ্য আকাশ-পুষ্পকেই  
‘অধোক্ষজ’ বলিয়া ভ্রান্ত হন। কোন কোন সময়ে তাঁহারা  
‘উপাস্য’-শব্দে নির্বিশিষ্ট বিচিত্রতা-রহিত ‘তমসাচ্ছন্ন’ ভাব বা  
জাড়ের তাণ্ডব নৃত্যকেই লক্ষ্য করেন। শ্রীগৌরসুন্দর শ্রীমদ্-  
ভাগবতের প্রতিপাদ্য অচিন্ত্য-ভেদাভেদ-বিচারমুখে তাদৃশ কর্মী,  
জ্ঞানী ও যোগীর অনুভূতির অকর্মণ্যতা প্রদর্শন করিতে গিয়া  
সর্বত্র অদ্বয়জ্ঞানের নামরূপগুণলীলা-পরিচয়াত্মক ভগবদ্বস্তুরই  
দর্শন করিয়াছেন। শিবাদি বিভিন্ন দেবতার দর্শন, শাক্যসিংহ-  
দর্শন (‘ধর্ম’, ‘সঙ্ঘ’ ও ‘বুদ্ধ’-দর্শন) প্রভৃতি যেরূপভাবে  
অবৈষ্ণবগণ দেখিয়া থাকেন, তাহা যে বৈষ্ণব-দর্শন নহে, তাহা  
জানাইবার জন্য মহাপ্রভু অধোক্ষজ-বস্তুরই দর্শন করিয়াছেন।  
আত্মবৃত্তি অধোক্ষজ-দর্শনের সহিত বাহ্য অক্ষজদর্শন যে সম্পূর্ণ  
বিপরীতভাবে অবস্থিত,—ইহাই গৌরদাসগণের অনুসরণীয়  
বিষয়। কৃষ্ণপরিকর-গোপীহৃদয়ে গোপীজনবল্লভের দর্শনকে

তদ্ব্যতীত “নান্যঃ পস্থা বিদ্যাতেহয়নায়” :—

এই কলিকালে আর নাহি কোন ধর্ম ।

বৈষ্ণব, বৈষ্ণবশাস্ত্র, এই কহে মর্ম ॥ ৩৬২ ॥

শ্রীশ্রীচৈতন্যচন্দ্রের লীলার অসমোদ্ধ গাণ্ডীর্ঘ্য ও

গ্রন্থকারের সহজ দৈন্য :—

চৈতন্যচন্দ্রের লীলা—অগাধ, গম্ভীর ।

প্রবেশ করিতে নারি,—স্পর্শি রহি’ তীর ॥ ৩৬৩ ॥

চৈতন্যের অনুশীলনক্রমেই কৃষ্ণে প্রীতি-লাভ :—

চৈতন্যচরিত শ্রদ্ধায় শুনে যেই জন ।

যতেক বিচারে, তত পায় প্রেমধন ॥ ৩৬৪ ॥

#### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

৩৬১-৩৬২। অন্যজীবের প্রতি স্বাভাবিক দয়ার সহিত অর্থাৎ  
তাহাদিগের প্রতি হিংসাবৃত্তি (ভোগবুদ্ধিমূলে কৃষ্ণ হইতে বিমুখ  
করিবার চেষ্টা) একেবারে পরিত্যাগ করিয়া মুখে ‘হরি’ ‘হরি’  
বল। (এতদ্ব্যতীত) এই কলিকালে অন্যধর্ম নাই ;—শুদ্ধবৈষ্ণব-  
সেবা, শুদ্ধবৈষ্ণব-শাস্ত্র পাঠ করাই জীবের একমাত্র ধর্ম।

ইতি অমৃতপ্রবাহ-ভাষ্যে নবম পরিচ্ছেদ ।

#### অনুভাষ্য

প্রাকৃত-সহজিয়াগণ ভোগযন্ত্ররূপা “মহামায়া” প্রভৃতি নানা-  
দেবতার দর্শনের সহিত ‘এক’ বা ‘সমান’ বলিয়া বিবর্তগর্ভে  
পতিত হন। হৈতুক তর্কপট্টিগণ শ্রীতপস্থা বুঝিতে না পারিয়া  
“হেনোখিষ্ট” বা “পঞ্চোপাসক” হইয়া পড়েন। বাহ্যজগতের  
ঐশ্বর্যের বিভিন্ন অনুভূতির অন্যতম বলিয়া ধ্যান করিয়া পাঁচটি  
উপাস্য দেবতার একটিকে ‘পরমেশ্বর’ বলিয়া বিশ্বাস এবং অপর-  
গুলির তজ্জাতীয়তা সত্ত্বেও তাহাদিগকে গৌণভাবে অনাদরমুখে  
সমগ্র বিশ্বে যে নির্বিশেষ-ব্রহ্মের প্রতীক-দর্শন, উহাই ‘পঞ্চো-  
পাসনা’। তাদৃশ দর্শন পৌত্তলিকবাদের বা প্রতিমা-পূজারই  
অন্তর্গত ; উহাই পরবর্তী-সময়ে মায়াবাদীর ‘নির্বিশেষ-বাদে’  
পরিণত হইয়াছে। কৃষ্ণদর্শনের দুর্ভিক্ষেই জীব অবৈষ্ণব হইয়া  
পঞ্চোপাসক হয়, কখনও বা নাস্তিক হয়। কিন্তু মহাপ্রভু “স্বাবর  
জঙ্গম দেখে, না দেখে তার (স্বাবরজঙ্গমের) মূর্তি। সর্বত্র স্মুরয়ে  
তাঁর ইষ্টদেব-মূর্তি।”

৩৬২। বৈষ্ণবগণের ও বৈষ্ণবশাস্ত্রসমূহের সার কথা এই  
যে, বিশ্বাসসহ ভক্তিপূর্বক শ্রীচৈতন্যলীলা শ্রবণ করিলেই জীবের  
মাৎস্য্য থাকিতে পারে না। কলিকালে নির্ম্মৎসর শুদ্ধজীবের  
শ্রীগৌরপদাশ্রিত হইয়া হরিনাম-কীর্তনই একমাত্র সনাতন-ধর্ম।



শ্রীরূপ-রঘুনাথ-পদে যার আশ ।

চৈতন্যচরিতামৃত কহে কৃষ্ণদাস ॥ ৩৬৫ ॥

### অনুভাষ্য

বৈষ্ণব—শুদ্ধভক্ত মহাজন বা বিদ্বদনুভবী ; বৈষ্ণব-শাস্ত্র—শ্রুতি বা শব্দ-প্রমাণ ; উভয়ের অনুসরণই শ্রীতপস্থায় অবস্থান। চরম-কল্যাণার্থী ব্যক্তিমাএরই তদ্ব্যতীত অন্য কোন উপায় নাই। (ভাঃ

ইতি শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতে মধ্যখণ্ডে দক্ষিণদেশতীর্থ-ভ্রমণং

নাম নবম-পরিচ্ছেদঃ।

### অনুভাষ্য

১১।১৯।১৭)——“শ্রুতিঃ প্রত্যক্ষমৈতিহ্যমনুমানং চতুষ্টয়ম্।  
প্রমাণেঘনবস্থানাদ বিকল্পাৎ স বিরজ্যতে।।”\*

ইতি অনুভাষ্যে নবম পরিচ্ছেদ।

## দশম পরিচ্ছেদ

**কথাসার**—মহাপ্রভু দক্ষিণ-যাত্রা করিলে সার্বভৌমের সহিত রাজা প্রতাপরুদ্রের অনেক কথোপকথন হয়। রাজা মহাপ্রভুকে দর্শন করিবার অভিলাষ প্রকাশ করিলে, সার্বভৌম কহিয়াছিলেন যে, মহাপ্রভু দক্ষিণ হইতে প্রত্যাভর্তন করিলে তাঁহার সহিত কোনপ্রকারে সাক্ষাৎ করাইয়া দিবেন। মহাপ্রভু প্রত্যাভর্তন করিয়া কাশীমিশ্রের গৃহে বাস করিলেন। সার্বভৌম শ্রীমহাপ্রভুর নিকট ক্ষেত্রবাসি-বৈষ্ণবদিগের পরিচয় করাইয়া দিলেন। রামানন্দের পিতা ভবানন্দরায় মহাপ্রভুর নিকট বাণীনাথ পট্টনায়ককে রাখিলেন। মহাপ্রভু কালাকৃষ্ণদাসের ভট্টথারি-সংযোগ-দোষ ব্যক্ত করিয়া তাহাকে বিদায় দিবার প্রস্তাব করিলে, নিত্যানন্দপ্রভু ও অন্যান্য ভক্তগণ যুক্তি করিয়া, তাহার দ্বারা শ্রীনবদ্বীপে এবং গৌড়দেশে সর্বত্র প্রভুর প্রত্যাগমন-সংবাদ পাঠাইলেন। নবদ্বীপাদি-স্থানে সংবাদ গেলে ভক্তবৃন্দ প্রভুর দর্শনে আসিবার উদ্যোগ করিতে লাগিলেন। ইত্যবসরে পরমানন্দপুরী নদীয়া-নগরে আসিয়া প্রভুর নীলাচলে পৌঁছান-সংবাদ-শ্রবণে

ভক্তজীবনধন গৌরের প্রণাম ঃ—

তং বন্দে গৌরজলদং স্বস্য যো দর্শনামৃতৈঃ ।

বিচ্ছেদাবগ্রহল্লান-ভক্তশস্যান্যজীবয়ৎ ॥ ১ ॥

জয় জয় শ্রীচৈতন্য জয় নিত্যানন্দ ।

জয়াদ্বৈতচন্দ্র জয় গৌরভক্তবৃন্দ ॥ ২ ॥

### অমৃতপ্রবাহ ভাষ্য

১। যিনি স্বীয় দর্শনামৃত-বর্ষণদ্বারা বিচ্ছেদরূপ অনাবৃষ্টিদ্বারা ল্লানভূত ভক্ত-শস্যগণকে জীবিত করিয়াছিলেন, সেই গৌররূপ মেঘকে আমি বন্দনা করি।

\* শ্রুতি, প্রত্যক্ষ, ঐতিহ্য ও অনুমান—এই প্রমাণ চতুষ্টয়দ্বারা স্বর্গাদি-ভোগরূপ বিকল্পসকলের সার্বকালিক অবস্থানের অভাব অর্থাৎ নশ্বরতা দৃষ্ট হওয়ায় জীব তাহা হইতে বিরক্ত হইয়া থাকেন।

দ্বিজ কমলাকান্তকে সঙ্গে করিয়া পুরুষোত্তমে মহাপ্রভুর নিকট পৌঁছিলেন। নবদ্বীপবাসী পুরুষোত্তম ভট্টাচার্য্য বারাণসীতে ‘চৈতন্যানন্দ’ গুরুর নিকট সন্ন্যাস গ্রহণ করত ‘স্বরূপ’-নাম গ্রহণ-পূর্বক নীলাচলে মহাপ্রভুর চরণে উপস্থিত হইলেন। শ্রীঈশ্বর-পুরীর দেহান্তে তদীয় দাস ‘গোবিন্দ’ তদাজ্জায় মহাপ্রভুর নিকট পৌঁছিলেন। কেশব-ভারতীর সম্পর্কে ব্রহ্মানন্দ-ভারতী—প্রভুর মান্য ; তিনি উপস্থিত হইলে প্রভু কৃপা করিয়া তাঁহার চর্ম্মাস্বর ছাড়াইলেন। প্রভুর প্রভাবে ব্রহ্মানন্দ মহাপ্রভুর মাহাত্ম্য জানিতে পারিয়া তাঁহাকে ‘কৃষ্ণ’ বলিয়া সিদ্ধান্ত করিলেন। সার্বভৌম মহাপ্রভুকে সাক্ষাৎ কৃষ্ণ বলিয়া নির্দেশ করায় মহাপ্রভু সে-কথাকে ‘অতিস্তুতি’ বলিয়া অনাদর করিলেন। (ইতোমধ্যে একদিন) কাশীশ্বর গোস্বামী আসিয়া উপস্থিত হইলেন। এই পরিচ্ছেদে, সমুদ্রে নদ-নদী-মিলনের ন্যায় মহাপ্রভুর সহিত বহুদেশস্থিত ভক্তগণের মিলন বর্ণিত হইয়াছে। (অঃ প্রঃ ভাঃ)

প্রভুর দক্ষিণ-ভ্রমণ-কালে রাজা প্রতাপরুদ্র ও

সার্বভৌম ভট্টাচার্য্যের সংলাপ ঃ—

পূর্বের যবে মহাপ্রভু চলিলা দক্ষিণে ।

প্রতাপরুদ্র রাজা তবে বোলাইল সার্বভৌমে ॥ ৩ ॥

### অনুভাষ্য

১। যঃ (শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেবঃ) স্বস্য (নিজশ্রীমূর্ত্তেঃ) দর্শনামৃতৈঃ (নিজদর্শনান্যেব অমৃতানি পীযুষাণি তৈঃ) বিচ্ছেদাবগ্রহ-ল্লানভক্তশস্যানি (বিচ্ছেদঃ অনুপস্থিতিজন্য-বিরহঃ এব অবগ্রহঃ